

STURTI

Catalogo ricambi

Spare parts catalogue / Ersatzteilkatalog

Catalogue des Pièces de Rechange

Catálogo de Piezas de Recambio



LS-AS

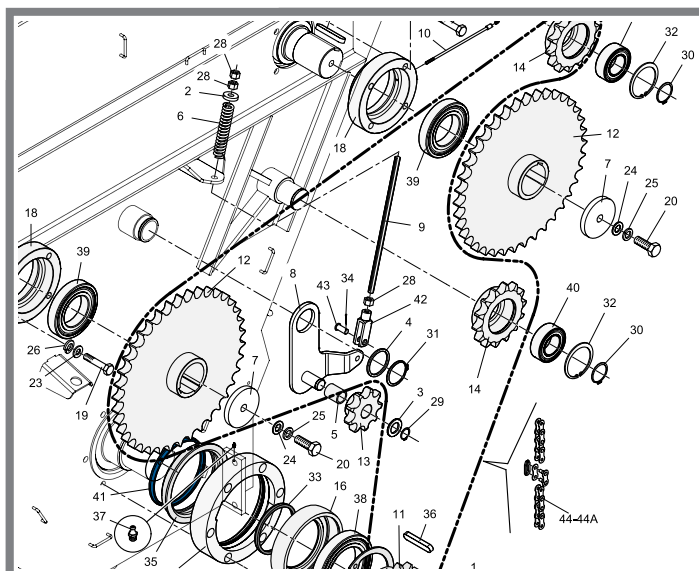
TIER4B IVECO-FPT



Carro miscelatore distributore Mischer/Verteiler-Wagen

Mixer wagon distributor Chariot mélangeur distributeur

Carro mezclador distribuidor



Ed. 09/2018
Cod.16724618





Nel ringraziarVi per la preferenza accordata, la ditta STORTI è lieta di annoverarvi tra i suoi affezionati Clienti e confida che l'uso di questa macchina sia per Lei motivo di piena soddisfazione.

La Direzione

Sehr verehrter Geschäftsfreund! Sie haben sich für unser Fabrikat entschlossen. Die Firma STORTI dankt ihnen dafür und freut sich, Sie als Kunden begrüßen zu können. Gleichzeitig vertrauen wir darauf, daß diese Maschine bei ihnen zur vollen Zufriedenheit arbeiten wird.

Die Geschäftsleitung

STORTI agradece anticipadamente por su preferencia y les da el bienvenido entre sus clientes asiduos, seguro que quedará completamente satisfecho de las prestaciones de esta máquina.

La Direccion

Dear customer, thank you for marking purchase of a STORTI machine. We welcome you among our Clients of a long standing and are confident this product will give you many years of reliable use, to your entire satisfactions.

The Management

L'Etablissement STORTI vous remercie de lui avoir accordé votre préférence, est heureux de vous compter parmi ses Clients et espère que l'usage de cette machine vous procurera antière satisfaction.

La Direction



STORTI S.p.A.

Via Castelletto, 10 - 37050 BELFIORE (Vr) Italy - Tel. +39 045 6134311 - Fax +39 045 6149006

E-mail: info@storti.com - <http://www.storti.com>

PARTI DI RICAMBIO

MODALITÀ DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre:

- **Modello (1) e numero di matricola (2) della macchina.** Si trova stampigliato sulla targhetta di identificazione posta sul fianco anteriore destro del carro miscelatore. In assenza del N° di matricola, non è possibile evadere gli ordini.
- **Capacità della macchina in m³ (7).**
- **Numero di figura (3) e numero di posizione (4).**
- **Codice (5) e descrizione (6) dei pezzi di ricambio.**
- **Quantità dei pezzi desiderati.**
- **Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente**, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce.
- **Mezzo di spedizione desiderato** (nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta STORTI si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

ERSATZTEILLISTE

ERSATZTEIL-BESTELLUNGEN

Um die Ersatzteile so schnell wie möglich zustellen zu können, bitten wir unsere Kunden, nachstehende Regeln zu beachten:

- **Modell (1) und Verzeichnis Nummer (2).** Sie finden diese eingestanzt auf dem Schild, das an der linken Seite des Mischerwagens. Es ist unsicher, ob es möglich ist, Ersatzteillieferungen richtig auszuführen, ohne die Fabrikationsnummer zu kennen.
- **Fassungsvermögen der Maschine in m³ (7).**
- **Abbildungsnummer (3) und Positionsnummer (4).**
- **Kodex (5) und Benennung (6) der Teile angeben.**
- **Gewünschte Stückzahl der einzelnen Teile angeben.**
- **Genau Adresse und Versandanschrift** der Zusteller mitteilen.
- **Versandart und -weg angeben** STORTI (falls keine Angaben vorliegen, geht Firma STORTI nach eigenem Ermessen vor).

SPARE PARTS

HOW TO PLACE ORDERS

For an easy retrieval of spare parts in our warehouse and a quick shipment, Customers are kindly requested to follow the directives given below and to always specify:

- **Model (1) and serial number (2) of machine:**
It is pinched on the name plates affixed to the right front side of the mixer car. Unless Serial Number is supplied with your order, it is not possible for us to supply the proper parts.
- **Loading capacity of machine in m³ (7).**
- **Figure (3) and position number (4).**
- **Code number (5) and description (6) of parts.**
- **Quantity of pieces wanted.**
- **Exact address and Company name**, Complete with goods delivery address as required.
- **Shipment method required** (when not given STORTI reserves the right to use the most appropriate means).

PIECES DE RECHANGE

NORMES A SUIVRE POUR LA COMMANDE

Pour faciliter la recherche au dépôt et l'expédition des pièces de rechange, nous prions nos Clients de suivre les instructions suivantes et indiquer toujours:

- **Modèle (1) et numéro de matricule (2).**
Il est estampillé sur la plaque qui se trouve sur la côte avant gauche du chariot mélangeur. Sans numéro de matricule il est impossible d'expédier les commandes.
- **Capacité de machine en m³ (7).**
- **Numéro de la figure (3) et numéro de la position (4).**
- **Code (5) et description (6).**
- **Nombre de pièces demandées.**
- **Raison sociale et adresse exacte du Client** et indication éventuelle du lieu de livraison.
- **Moyen d'expédition souhaité** (en cas d'absence d'indication à ce sujet, la Société STORTI se réserve le choix du moyen qui semble le plus approprié).

PIEZAS DE RECAMBIO

MODALIDAD DE ORDENACIÓN

Para facilitar la búsqueda en almacén y la expedición de las piezas de repuesto, se exhorta los Señores Clientes a respetar las siguientes normas, especificando siempre:

- **Modelo (1) y número de matrícula (2) de la máquina.**
Está estampillado sobre la placa que se encuentra en la fachada anterior experto del carro mezclador y sobre el timón del mismo. En ausencia del número de matrícula, no es posible dar curso a los pedidos.
- **Capacidad de la máquina en m³ (7).**
- **Número de figura (3) y número de posición (4).**
- **Código (5) y descripción (6) de las piezas de repuesto.**
- **Cantidad de las piezas pedidas.**
- **Domicilio exacto y razón social del Cliente, provisto (si es diferente) del domicilio de entrega de la mercancía.**
- **Medio de expedición deseado (en caso de no especificar este punto, STORTI se reserva el derecho de usar a su criterio el medio más oportuno).**

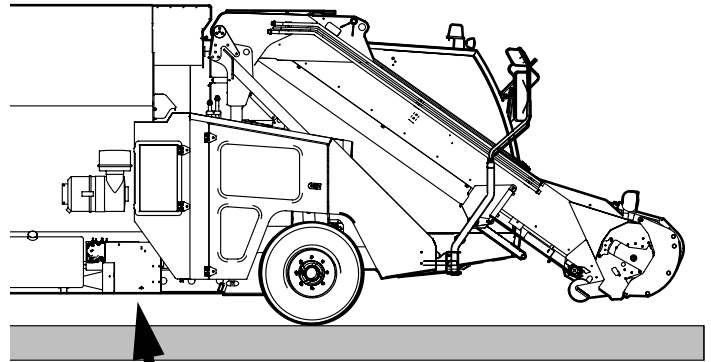


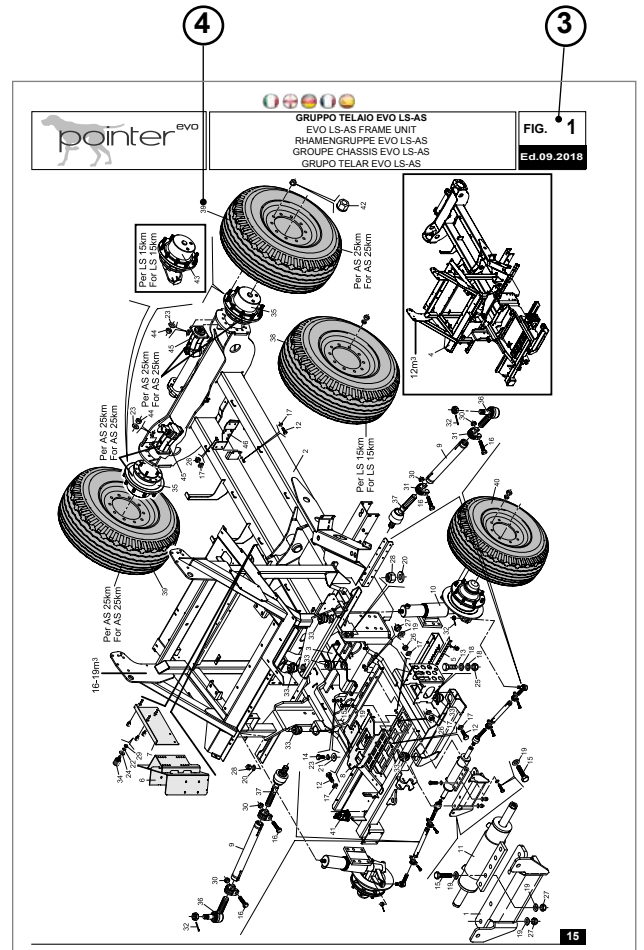
Diagram showing the identification plate (1) and the license plate (2) on the front of the vehicle. The plate includes the STORTI logo, the word "POINTER", and a CE mark. It also contains fields for m³, Serial Nr., Year, Anno, kg, and kW. The bottom of the plate displays the company name "STORTI S.p.A. - 37050 BELFIORE (VR) - ITALY" and contact information: "Tel. 045 6134311 - Fax 045 6149006".

FIG. 1
Ed. 09.2018

GRUPPO TELAIO EVO LS-AS
EVO LS-AS FRAME UNIT
RHAMENGRUPPE EVO LS-AS
GROUPE CHASSIS EVO LS-AS
GRUPO TELAR EVO LS-AS

N. Pos.	N. COD.	Indice DESCRIZIONE	Index DESCRIPTION	Index BENENNUNG	Index DESCRIPTION	Index DESCRIPCION	NOTE
1	10105644ND	SUPPORTO CILINDRO D'OROGUIDA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
2	10105687	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	BASTIDOR	16-19m³
3	10105699ND	PIASTRA ANTIRIVANGIANTE ANTERIORE	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	5X
4	10105743	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	BASTIDOR	12m³
5	10123709	PIASTRINA MASSE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETÔISE	DISTANCIADOR	
6	10124145NS	SUPPORTO BOMBIATO DOLBE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	10124196ND	LAMIERA FISSAGGIO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	10161073CN	SUPPORTO DISTRIBUTORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
9	10161073CN	TRASME SERRATO	TRAM	SPANNSTANGE	TRABANT	TRANSTE	14x30
10	61001600ND	MOZZO STERZANTE SINISTRO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	Ø400
11	61007419ND	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
12	90007065	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X25
13	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
14	90007098	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25
15	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
16	90021057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X55
17	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø8
18	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø10
19	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø16
20	90716013	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø24
21	90717021	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø12X58
22	90717096	ROSETTA D'ONORE	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø8
23	90717010	ROSETTA D'ONORE	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø12
24	90717012	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHIBE	RONDELLE PLATE	ARANDOLA	Ø8X34X3
25	90808006	DADO AUTOLOCKANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10
26	90808006	DADO AUTOLOCKANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
27	90808009	DADO AUTOLOCKANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
28	90808011	DADO AUTOLOCKANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M24
29	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
30	90810010	DADO AUTOLOCKANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 P. FINC
31	91004220	COLLARE RIBASSATO	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	FRAPP. PS 36
32	91130269	COPPIA	SPUNT PIN	SPUNT	GOUPILLE	CLAVIA ACERO	Ø4X50
33	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPF	ANTIVIBRATEUR	ANTIVIBRACION	Ø25X25
34	91910027	ANTIVIBRANTE	VIBRATION DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPF	ANTIVIBRATEUR	ANTIVIBRACION	Ø25X25
35	96000016ND	RIDOTTORE	REDUCTION GEAR	REDUCTEUR	REDUCTEUR	REDUCTOR	Ø68W2 R+1.3 (AS)
36	98400240	SNODO ANGOLARE	ARTICULATED JOINT	GELLEN	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	ØK
37	98400517	SNODO FRONTALE	ARTICULATED JOINT	GELLEN	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	ØK
38	99100153	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEA	315/90 R22.5 (LS)
39	99100154	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEA	315/70 R22.5 (AS)
40	99100229	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEA	265/70 R16.5
41	99400189	STACCA BATTERIA	SWITCH	SCHALTER	INTERDISJUNTEUR	INTERRUPTOR BATERIA	250 AMP
42	96001580	DADO BOMBATO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22X1.5
43	96000089ND	MOTORIDUTTORE	GEAR MOTOR	GETRIEBEMOTOR	MOTOREDUCTEUR	MOTORREDUCTOR	1500W
44	90811511	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	
45	99602019	MOTORE IDROSTATICO	HYDROSTATIC MOTOR	HYDROSTATISCHER MOTOR	MOTEUR HYDROSTATIQUE	MOTOR HIDROSTATICO	(AS)
46	10124126	SUPPORTO BLOCCO DIFFERENZIALE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	

14



RISPETTARE L'AMBIENTE

L'aria ed il terreno sono beni preziosi ed insostituibili, rispettarli vuol dire anche rispettare noi stessi.

È importante quindi conoscere le normative del luogo per il corretto smaltimento di oli esausti e liquidi refrigeranti usati.

Nel caso in cui non si conoscessero con precisione tali disposizioni, recuperate i liquidi in recipienti adeguati ed a tenuta stagna fino a quando non avrete chiesto chiarimenti al vostro fornitore, il quale saprà senz'altro come aiutarvi.

Evitare il contatto con la pelle ed impedite la fuoriuscita di liquido durante i rabbocchi.

Riparate immediatamente serbatoi o tubi danneggiati; proteggerli adeguatamente nel caso di interventi con saldatrici, mola o altra attrezzatura, che potrebbe danneggiarli.

SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT

Die Luft und der Erboden sind wertvolle und unersetzbare Güter, sie zu schützen bedeutet gleichzeitig, uns selbst zu schützen.

Deshalb ist es wichtig, die örtlichen Regelungen für die korrekte Verwertung von gebrauchtem Öl und verbrauchten Kühlmitteln zu kennen.

Sollte man diese Vorschriften nicht genau kennen, so sammeln sie die Flüssigkeiten in geeigneten Behältern mit Dichtigkeit solange, bis Sie Erklärungen bei Ihrem Lieferanten eingeholt haben, der ohne Zweifel weiss, wie er Ihnen helfen kann.

Vermeiden Sie den Hautkontakt und verhindern Sie das Herauslaufen der Flüssigkeit während des Umfüllens. Reparieren Sie auf der Stelle beschädigte Tanks oder Rohrleitungen; schützen Sie sie auf geeignete Art und Weise bei Eingriffen mit Schweißgeräten, Schieben oder anderen Werkzeugen, die sie beschädigen könnten.

RESPETE EL AMBIENTE

El aire y el terreno son bienes preciosos e insustituibles, respetarlos significa respetarnos a nosotros mismos.

Es importante, por lo tanto, conocer las normas del lugar para eliminar correctamente los aceites y líquidos refrigerantes usados. En el caso en que no se conozcan con precisión tales disposiciones, mantenga los líquidos en recipientes adecuados herméticamente cerrados hasta cuando el proveedor, que seguramente sabrá

como hacerlo, le indique que hacer con los mismos. Evite el contacto con la piel y trate que no salga el líquido durante el relleno.

Repare inmediatamente los tanques o tubos estropeados, protéjalos adecuadamente en el caso tenga que usar máquinas soldadoras, muelas u otros equipos los cuales podrían dañarlos.

RESPECT THE ENVIRONMENT

The air and the ground are precious and irreplaceable assets: to respect them also means to respect our selves. Therefore it is important to know the local regulations for correctly disposing of used oils and refrigerating liquids.

In the event of such regulations not being exactly known, put the liquids in suitable, air-tight containers until you have obtained clarification from your supplier, who will certainly know how to help you.

Avoid contact with the skin and prevent the leaking of liquid during filling.

Immediately mend any damaged tanks or tubes; protect them properly when working with welding equipment, cutting wheels, or other equipment that could damage them.

RESPECTER L'ENVIRONNEMENT

L'air et la terre sont des biens précieux irremplaçables; les respecter signifie aussi nous respecter.

Il est donc important de connaître les règles locales pour l'écoulement correct des huiles et des liquides réfrigérants usés.

Si vous n'êtes pas, avec précision, à la connaissance de ces dispositions, récupérez les liquides dans des récipients adéquats et étanches jusqu'à ce que vous ayez demandé des éclaircissements à votre fournisseur, qui saura sans aucun doute comment vous aider.

Eviter tout contact avec la peau et empêcher la sortie du liquide durant les remplissages.

Réparer immédiatement les réservoirs ou les tuyaux endommagés; protégez-les adéquatement en cas d'interventions avec des soudeuses, des meules ou tout autre équipement qui pourrait les endommager.

PRESSIONE RUOTE 15Km/h - AS 25 Km/h / PRESSURE WHEELS REIFEN DRÜCK / ROUES DE PRESSION / PRESIÓN NEUMÁTICO		
	Bar	COD. ORDINAZIONE ORDER CODE: BESTELL.-NR CODE COMMANDE CÓDIGO DEL PEDIDO
285/70 R19,5	8	99100229 ANTERIORI / FRONT / DER VO'RDERTAIL ANTÉRIEUR / ANTERIOR
315/80 R22,5	8	99100153 (8 fori LS) POSTERIORI / REAR / DER HI'NTERTEIL POSTÉRIEUR / POSTERIOR
315/80 R22,5	8	99100154 (10 fori AS) POSTERIORI / REAR / DER HI'NTERTEIL POSTÉRIEUR / POSTERIOR

CARATTERISTICHE DEI LUBRIFICANTI / FEATURES OF THE LUBRICANTS:-
/ TECHN. DATENSCHMIERMittel: / CARACTERISTIQUES DES LUBRIFIANTS:
/ CARACTERISTICAS DE LOS LUBRICANTES:

OLIO IDRAULICO HYDRAULIC OIL HYDRAULISCHES ÖL HUILE HYDRAULIQUE ACEITE HIDRAULICO	COD. ORDINAZIONE: 98000000 ORDER CODE: 98000000 BESTELL.-NR: 98000000 CODE COMMANDE: 98000000 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000000	AGIP OSO 46 ESSO NUTO H 46 MOBIL D T E 25 SHELL TELLUS 46 TOTAL AZZOLLA 46
OLIO RIDUTTORI (coclee, fresa ecc.) GEARBOX OIL (augers, milling cutter) GETRIEBEÖL (Mischschnecke, Fräse) HUILE REDUCTEURS (vis, fraise) REDUCTOROLIE (spiralen, frees)	COD. ORDINAZIONE: 98000001 ORDER CODE: 98000001 BESTELL.-NR: 98000001 CODE COMMANDE: 98000001 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000001	AGIP BLASIA 220 ESSO SPARTAN EP 220 MOBILGEAR 630 SHELL MACOMA R 220 TOTAL CARTER EP 220
OLIO FRENI BRAKE OIL BREMSFLÜSSIGKEIT HUILE FREINS ACEITE FRENOS	COD. ORDINAZIONE: 98000012 ORDER CODE: 98000012 BESTELL.-NR: 98000012 CODE COMMANDE: 98000012 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000012	DOT 4
GRASSO LUBRICATING GREASE SCHMIERFETT GRAISSE GRASA	COD. ORDINAZIONE: 98000002 ORDER CODE: 98000002 BESTELL.-NR: 98000002 CODE COMMANDE: 98000002 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000002	AGIP MU 2
GRASSO PER INGRASSAGGIO AUTOMATICO E MANUALE grado GREASE FOR GREASING AUTOMATIC AND MANUAL degree SCHMIERFETT FÜR SCHMIERUNG DRUCKKNOPF UND MANUELLER Grad	GRAS POUR GRAISSAGE AUTOMATIQUE EST MANUEL degré GRASA POR ENGRASE AUTOMÁTICO ES MANUAL grado	NLGI-0 Lithium-calcium soap 98400890
LIQUIDO REFRIGERANTE COOLANT KÜHLMITTEL LIQUIDE REFROIDISSEM. LÍQUIDO REFRIGERANTE	COD. ORDINAZIONE: 98405739 ORDER CODE: 98405739 BESTELL.-NR: 98405739 CODE COMMANDE: 98405739 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98405739	ECOGEL E HD

QUANTITÀ DEI LUBRIFICANTI: / LUBRICANT QUANTITIES REQUIRED: / SCHMIERMittelMENGE:
QUANTITES DES LUBRIFIANTS: / CANTIDADES DE LOS LUBRICANTES:

RIDUTTORE PG3502 / GEARBOX PG3502		L = ~5
PLANETENUNTERSETZUNGSGETRIEBE PG3502 / REDUCTEUR PG3502 / REDUCTOR PG3502		
RIDUTTORE D4A / D4A GEARBOX / GETRIEBE D4A		L = ~4,5
REDUCTEUR D4A / REDUCTOR D4A		
RIDUTTORE FRESA / MILLING-CUTTER GEARBOX / UNTERSETZUNGSGETRIEBE FRÄSE / REDUCTEUR FRAISE / REDUCTOR FRESA		L = ~1,5
RIDUTTORE SI 380 / SI 380 GEARBOX / UNTERSETZUNGSGETRIEBE SI 380 / REDUCTEUR SI 380 / REDUCTOR SI 380		L = ~5
IMPIANTO IDRAULICO / HYDRAULIC CIRCUIT / HYDRAULISCHE ANLAGE / INSTALLATION HYDRAULIQUE / INSTALACION HIDRAULICA		L = ~85
OLIO MOTORIDUTTORI - OIL MOTOR REDUCTION GEAR -		L = ~0,8+0,8
ÖLE MOTOR UNTERSETZUNGSGETRIEBE 15/25 km/h - HUILE MOTEUR RÉDUCTEURS 15/25 km/h - ACEITE MOTOR REDUCTORES 15/25km/h		
OLIO MOTORE (CODICE ORDINAZIONE: 98000040) ENGINE OIL (ORDER CODE: 98000040) MOTORÖL (BESTELL.-NR.: 98000040) HUILE MOTEUR (CODE COMMANDE: 98000040) ACEITE MOTOR (CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000040)	(Vedi relativo manuale d'istruzione motore (see relative instruction manua deutz motor) (Siehe entsprechendes Handbuch) (Voir le manuel d'instruction rafférant) (Refiérase al manual de instrucciones correspondiente)	L = ~14,33
LIQUIDO REFRIGERANTE PER RADIATORE / RADIATOR COOLANT / KÜHLMITTEL FÜR KÜHLER / LIQUIDE REFROIDISSEMENT POUR RADIATEUR / LIQUIDO REFRIGERANTE PARA RADIADOR		L = ~35

INDICE FIGURE		
GRUPPO TELAIO EVO LS-AS.....	FIG.	1
PROLUNGHE TELAIO.....	FIG.	2
CASSONE 12/16/19m³ LS/AS PRIMA VERSIONE.....	FIG.	3
CASSONE 12/16/19m³ LS/AS SECONDA VERSIONE.....	FIG.	3A
TRASMISSIONE POSTERIORE PRIMA VERSIONE.....	FIG.	4
TRASMISSIONE POSTERIORE SECONDA VERSIONE.....	FIG.	4A
TRASMISSIONE POSTERIORE TERZA VERSIONE.....	FIG.	4B
MISCELAZIONE 1A SERIE.....	FIG.	5
MISCELAZIONE 2A SERIE.....	FIG.	5A
COCLEE DI CARICO.....	FIG.	6
RIDUTTORE PGA 3502 F R=32.3.....	FIG.	7
DISASSATORE D4A.....	FIG.	8
GRUPPO COFANI LATO SX.....	FIG.	9
GRUPPO COFANI LATO DX.....	FIG.	10
VETRI CABINA / TERGICRISTALLO.....	FIG.	11
COPERTURE INTERNE CABINA / ACCESSORI.....	FIG.	12
VOLANTE E SEDILE.....	FIG.	13
CRUSCOTTO COMPLETO.....	FIG.	14
CENTRALINE DI CONTROLLO.....	FIG.	15
FUSIBILI E RELÈ.....	FIG.	16
LINEE DI POTENZA.....	FIG.	17
POWER BOX 2.....	FIG.	18
GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1).....	FIG.	19
GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 2).....	FIG.	20
GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO.....	FIG.	21
BLOCCO BRACCIO FRESA.....	FIG.	22
GRUPPO FRESA.....	FIG.	23
TUBI ZINCATI BRACCIO FRESA.....	FIG.	24
GRUPPO RIDUTTORE SF-106.....	FIG.	25
FRIZIONE DOPPIA.....	FIG.	26
RIDUTTORE LS 15 Km/h.....	FIG.	27
RIDUTTORE AS 25 Km/h.....	FIG.	28
GRUPPO MOTORE-FRIZIONE 125kW.....	FIG.	29
IMPIANTO RAFFREDDAMENTO.....	FIG.	30
GRUPPO ASPIRAZIONE-SCARICO CON MOTORE 125kW.....	FIG.	31
SERBATOIO OLIO IDRAULICO.....	FIG.	32
FRENI.....	FIG.	33
IMPIANTO FRENO NEGATIVO CON BLOCCO DIFFERENZIALE.....	FIG.	34
IMPIANTO FRENO NEGATIVO SENZA BLOCCO DIFFERENZIALE.....	FIG.	34A
SOSPENSIONI ANTERIORI LS-AS.....	FIG.	35
KIT ARIA CONDIZIONATA.....	FIG.	36
IMPIANTO ARIA CONDIZIONATA.....	FIG.	37
EVAPORATORE CONDIZIONATORE INTEGRATO.....	FIG.	38
SCAMBIATORE DI CALORE INTEGRATO.....	FIG.	39
IMPIANTO LUCI.....	FIG.	40
IMPIANTO PESA / ACCESSORI LS-AS.....	FIG.	41
INGRASSAGGIO.....	FIG.	42
TRAMOGGIA DI SCARICO M6.5-M9-M12.....	FIG.	43
DEFERIZZATORE.....	FIG.	44
IMPIANTO IDRAULICO IDROGUIDA E STERZO.....	FIG.	45
IMPIANTO SOSPENSIONI LS-AS.....	FIG.	46
IMPIANTO IDRAULICO COFANO FRESA.....	FIG.	47
IMPIANTO IDRAULICO SOLLEVAMENTO E BLOCCO BRACCIO.....	FIG.	48
IMPIANTO FRENI LS-AS 2 PINZE.....	FIG.	49
IMPIANTO FRENI LS - AS 2 - 4 PINZE.....	FIG.	50
IMPIANTO FRENI LS -AS 2 - 4 PINZE.....	FIG.	51
LINEA SERVIZI 200 BAR.....	FIG.	52
IMPIANTO IDRAULICO NASTRO CARICO E CILINDRO DEFLETTORE.....	FIG.	53
IMPIANTO IDRAULICO BLOCCO BRACCIO.....	FIG.	54
IMPIANTO IDRAULICO POMPA MOTORE FRESA.....	FIG.	55
IMPI. IDR. MOVIMENTAZIONE LS SENZA BLOCCO DIFFERENZIALE.....	FIG.	56

IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA.....	FIG.	57
IMPIANTO IDRAULICO PORTA SCARICO.....	FIG.	58
IMPIANTO IDRAULICO VENTOLA E COCLEE CARICO.....	FIG.	59
IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE LS CON BLOCCO DIFFERENZIALE.....	FIG.	60
IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE AS CON BLOCCO DIFFERENZIALE.....	FIG.	61
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M6.5.....	FIG.	62
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M9.....	FIG.	63
IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M12-15-20.....	FIG.	64
IMPIANTO IDRAULICO LINEA BASSA PRESSIONE.....	FIG.	65



FIGURE INDEX		
EVO LS-AS FRAME UNIT.....	FIG.	1
EXTENSION FRAME.....	FIG.	2
FIRST VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS.....	FIG.	3
SECOND VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS.....	FIG.	3A
REAR TRANSMISSION FIRST VERSION.....	FIG.	4
REAR TRANSMISSION SECOND VERSION.....	FIG.	4A
REAR TRANSMISSION THIRD VERSION.....	FIG.	4B
MIXING 1ST SERIES.....	FIG.	5
MIXING 2ND SERIES.....	FIG.	5A
LOADING COCHLEE.....	FIG.	6
PG 3502 F R32.3 REDUCTOR.....	FIG.	7
GEAR BOX D4A.....	FIG.	8
GROUP EXTERNAL PANEL LEFT SIDE.....	FIG.	9
GROUP EXTERNAL PANEL RIGHT SIDE.....	FIG.	10
GLASSES CABIN / WIPER.....	FIG.	11
INTERNAL COATING CABIN / ACCESSORIES.....	FIG.	12
STEERING WHEEL AND SEAT.....	FIG.	13
COMPLETE DASHBOARD.....	FIG.	14
CONTROL UNITS.....	FIG.	15
FUSE AND RELAY.....	FIG.	16
POWER LINE.....	FIG.	17
POWER BOX 2.....	FIG.	18
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 1).....	FIG.	19
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 2).....	FIG.	20
HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING.....	FIG.	21
MILLING MACHINE ARM LOCK.....	FIG.	22
MILLING CUTTER GROUP.....	FIG.	23
PIPE GALVANIZED ARM MILLING CUTTER.....	FIG.	24
SF-106 REDUCTOR UNIT.....	FIG.	25
DOUBLE CLUTCH.....	FIG.	26
LS REDUCTOR 15 km/h.....	FIG.	27
AS REDUCTOR 25 km/h.....	FIG.	28
MOTOR-CLUTCH GROUP 125KW.....	FIG.	29
COOLING SYSTEM.....	FIG.	30
INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM WITHENGINE 125kW..	FIG.	31
HYDRAULIC OIL TANK.....	FIG.	32
BRAKES.....	FIG.	33
NEGATIVE BRAKE SYSTEM WITH DIFFERENTIAL BLOCK.....	FIG.	34
NEGATIVE BRAKE SYSTEM WITHOUT DIFFERENTIAL BLOCK.....	FIG.	34A
SUSPENSION SYSTEM FRONT LS-AS.....	FIG.	35
AIR CONDITIONING SYSTEM KIT.....	FIG.	36
AIR CONDITIONING SYSTEM.....	FIG.	37
INTEGRATED EVAPORATOR AIR CONDITIONER.....	FIG.	38
INTEGRATED HEAT EXCHANGERS.....	FIG.	39
LIGHTING SYSTEM.....	FIG.	40
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES LS-AS.....	FIG.	41
GREASING.....	FIG.	42
UNLOADED HOPPER M6.5-M9-M12.....	FIG.	43
CALAMITY.....	FIG.	44
HYDRAULIC SYSTEM IDROGUIDE AND STEERING.....	FIG.	45
SUSPENSION SYSTEM LS-AS.....	FIG.	46
HYDRAULIC SYSTEM MILLING CUTTER BONNET.....	FIG.	47
HYDRAULIC SYSTEM LIFTING AND STOP ARM.....	FIG.	48
BRAKE SYSTEM WITH 2 PLIERS LS-AS.....	FIG.	49
BRAKE SYSTEM WITH PLIERS 2 - 4 LS - AS.....	FIG.	50
BRAKE SYSTEM WITH PLIERS 2 - 4 LS - AS.....	FIG.	51
200 BAR SERVICES LINE.....	FIG.	52
HYDRAULIC SYSTEM TAPE AND LOAD CYLINDER DEFLECTOR.....	FIG.	53
HYDRAULIC SYSTEM STOP ARM.....	FIG.	54
HYDRAULIC SYSTEM PUMPS MOTOR MILLING.....	FIG.	55
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITHOUT DIFFERENTIAL BLOCK.....	FIG.	56

HYDRAULIC SYSTEM ENGINE HOPPER.....	FIG.	57
HYDRAULIC SYSTEM UNLOADED DOOR.....	FIG.	58
HYDRAULIC SYSTEM FAN COOLER AND ARCHIMED SCREW.....	FIG.	59
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITH DIFFERENTIAL BLOCK.....	FIG.	60
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT AS WITH DIFFERENTIAL BLOCK.....	FIG.	61
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M6,5.....	FIG.	62
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9.....	FIG.	63
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9-15-20.....	FIG.	64
HYDRAULIC SYSTEM LOW PRESSURE LINE.....	FIG.	65



INHALT ABBILDUNGEN

RHAMENGRUPPE EVO LS- AS.....	ABB.	1
VERLÄNGERUNG RHAMEN.....	ABB.	2
BEHÄLTER 12/16/19m ³ LS/AS ERSTE VERSION.....	ABB.	3
BEHÄLTER 12/16/19m ³ LS/AS ZWEITE VERSION.....	ABB.	3A
HINTERE ÜBERTRAGUNG ERSTE VERSION.....	ABB.	4
HINTERE ÜBERTRAGUNG ZWEITE VERSION.....	ABB.	4A
HINTERE ÜBERTRAGUNG DRITTE VERSION.....	ABB.	4B
MISCHUNG 1. SERIE.....	ABB.	5
MISCHUNG 2. SERIE.....	ABB.	5A
SCHNECKENFÖRDERERN VON BELASTUNG.....	ABB.	6
REDUZIERSTÜCK PG 3502 F R32.3.....	ABB.	7
GETRIEBEBOX D4A.....	ABB.	8
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE LINKE SEITE.....	ABB.	9
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE RECHTE SEITE.....	ABB.	10
GLAS KABINE/ WINDSCHUTZSCHEIBENWISCHER.....	ABB.	11
ABDECKUNGEN INTERIOR KABINE / ZUBEHÖR.....	ABB.	12
LENKRAD UND SITZ.....	ABB.	13
ARMATURENBRETT KOMPLETT.....	ABB.	14
STEUEREINHEIT.....	ABB.	15
SICHERUNGS - UND RELAIS.....	ABB.	16
LEISTUNGSLEITUNGEN.....	ABB.	17
POWER BOX 2.....	ABB.	18
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1).....	ABB.	19
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 2).....	ABB.	20
HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE.....	ABB.	21
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM.....	ABB.	22
FRASER GRUPPE.....	ABB.	23
ROHR VERZINKTEM ARM FRÄSER.....	ABB.	24
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE.....	ABB.	25
DOPPELKUPPLUNG.....	ABB.	26
UNTERSETZUNGSGETRIEBE LS 15 km/h.....	ABB.	27
UNTERSETZUNGSGETRIEBE AS 25 km/h.....	ABB.	28
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE 125kW.....	ABB.	29
KÜHLSYSTEM.....	ABB.	30
HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS MIT MOTOR 125kW.....	ABB.	31
HYDRAULIKÖLTANK.....	ABB.	32
BREMSEN.....	ABB.	33
NEGATIVE BREMSE SYSTEM MIT DIFFERENTIALSPERRE.....	ABB.	34
NEGATIVE BREMSE SYSTEM OHNE DIFFERENTIALSPERRE.....	ABB.	34A
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE VORDER LS-AS.....	ABB.	35
KIT COMPONENTS KLIMAANLAGE.....	ABB.	36
KLIMAANLAGE SYSTEM.....	ABB.	37
VERDUNSTUNGS KLIMAANLAGE INTEGRATED.....	ABB.	38
INTEGRIERTE WÄRMEÜBERTRAGER.....	ABB.	39
LICHTMASCHINE.....	ABB.	40
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE LS-AS.....	ABB.	41
SCHMIERSTELLEN.....	ABB.	42
MUHLTRICHTER M6.5-M9-M12.....	ABB.	43
UNGLÜCK.....	ABB.	44
ANLAGE HYDRAULISCHE SERVOLENKUNG UND LENKUNG.....	ABB.	45
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE LS-AS.....	ABB.	46
HYDRAULISCHE ANLAGE FRÄSERSCHUTZHAUBE.....	ABB.	47
HYDRAULISCHE ANLAGE HEBEN UND BLOCK ARM.....	ABB.	48
BRAKE SYSTEM 2 BREMSSATTEL LS-AS.....	ABB.	49
BRAKE SYSTEM 4 BREMSSATTEL LS-AS.....	ABB.	50
BRAKE SYSTEM 2 - 4 BREMSSATTEL LS - AS.....	ABB.	51
200 BAR LEISTUNGEN.....	ABB.	52
HYDRAULISCHE ANLAGE BAND UND ZYLINDER DEFLEKTOR.....	ABB.	53
HYDRAULISCHE ANLAGE BLOCK ARM.....	ABB.	54
HYDRAULISCHE ANLAGE PUMPE MOTOR FRÄSEN.....	ABB.	55
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS OHNE DIFFERENTIALSPERRE.....	ABB.	56

HYDRAULISCHE ANLAGE MOTOR MUHLTRICHTER.....	ABB.	57
HYDRAULISCHE ANLAGE ABGELADEN TÜR.....	ABB.	58
HYDRAULIKANLAGE FAN KÜHLER UND SCHNECKE.....	ABB.	59
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS MIT DIFFERENTIAL BLOCK.....	ABB.	60
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG AS MIT DIFFERENTIAL BLOCK.....	ABB.	61
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M6.5.....	ABB.	62
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M9..	ABB.	63
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M12-15-20.....	ABB.	64
HYDRAULISCHE ANLAGE NIEDERDRUCKLEITUNG.....	ABB.	65



INDEX FIGURES		
GRUPE CHASSIS EVO LS-AS.....	FIG.	1
RALLONGE CHASSIS.....	FIG.	2
CAISSON 12/16/19m ³ LS/AS PREMIÈRE VERSION.....	FIG.	3
CAISSON 12/16/19m ³ LS/AS DEUXIÈME VERSION.....	FIG.	3A
TRANSMISSION ARRIÈRE PREMIÈRE VERSION.....	FIG.	4
TRANSMISSION ARRIÈRE DEUXIÈME VERSION.....	FIG.	4A
TRANSMISSION ARRIÈRE TROISIÈME VERSION.....	FIG.	4B
MELANGEUR 1ÈRE SÉRIE.....	FIG.	5
MELANGEUR 2E SÉRIE.....	FIG.	5A
COCHLÉE DE CHARGEMENT.....	FIG.	6
REDUCTEUR PG 3502 F R32.3.....	FIG.	7
BOITE DE VITESSE D4A.....	FIG.	8
GRUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ GAUCHE.....	FIG.	9
GRUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ DROIT.....	FIG.	10
VERRE CABINE / ESSUIE-GLACE.....	FIG.	11
COUVRE INTÉRIEUR CABINE / ACCESSOIRES.....	FIG.	12
VOLANT DE DIRECTION ET LE SIÈGE.....	FIG.	13
TABLEAU DE BORD COMPLET.....	FIG.	14
UNITÉ DE CONTRÔLE.....	FIG.	15
FUSIBLES ET RELAIS.....	FIG.	16
DISPOSITION DES LIGNES ELECTRIQUES.....	FIG.	17
POWER BOX 2.....	FIG.	18
GRUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1).....	FIG.	19
GRUPE BRASS FRAISE (PARTIE 2).....	FIG.	20
ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL.....	FIG.	21
BLOC BRAS FRAISE.....	FIG.	22
GRUPE FRAISE.....	FIG.	23
TUYAU BRAS GALVANISÉ FRAISE.....	FIG.	24
GRUPE REDUCTEUR SF-106.....	FIG.	25
DOUBLE EMBRAYAGE.....	FIG.	26
REDUCTEUR LS 15Km/h.....	FIG.	27
REDUCTEUR AS 25 km/h.....	FIG.	28
GRUPE MOTEUR-EMBRAYAGE 125KW.....	FIG.	29
INSTALLATION DE REFROIDISSEMENT.....	FIG.	30
SYSTEME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE AVEC MOTEUR 125KW.....	FIG.	31
RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE.....	FIG.	32
FREINS.....	FIG.	33
SYSTEME FREINS NÉGATIF AVEC BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL.....	FIG.	34
SYSTEME FREINS NÉGATIF SANS BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL.....	FIG.	34A
SYSTEME SUSPENSION AVANT LS-AS.....	FIG.	35
KIT SYSTÈME DE CLIMATISATION.....	FIG.	36
SYSTÈME DE CLIMATISATION.....	FIG.	37
ÉVAPORATEUR CLIMATISATION INTÉGRÉE.....	FIG.	38
INTÉGRÉ D'ÉCHANGEURS DE CHALEUR.....	FIG.	39
INSTALLATION LUMIÈRES.....	FIG.	40
SYSTEME DE PESEUSE / ACCESSOIRES LS-AS.....	FIG.	41
GRAISSAGE.....	FIG.	42
TRÉMIE DÉCHARGE M6.5-M9-M12.....	FIG.	43
CALAMITÉ.....	FIG.	44
INSTALLATION HYDRAULIQUE HYDROGUIDE ET DIRECTION.....	FIG.	45
SYSTEME SUSPENSION LS-AS.....	FIG.	46
INSTALLATIONHYDRAULIQUE CAPOT DE PROT. FRAISE.....	FIG.	47
INSTALLATIONHYDRAULIQUE SOULÈVEMENT ET BLOC BRAS...	FIG.	48
SYSTEME FREIN 2 ÉTRIER LS-AS.....	FIG.	49
SYSTEME FREIN 4 ÉTRIER LS-AS.....	FIG.	50
SYSTEME FREIN 2 - 4 ÉTRIER LS - AS.....	FIG.	51
LIGNE DE SERVICES 200 BAR.....	FIG.	52
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TAPIS ET CHARGE CYLINDRE DÉFLECTEUR.....	FIG.	53
INSTALLATIONHYDRAULIQUE BLOC BRAS.....	FIG.	54
INSTALLATIONHYDRAULIQUE POMPE MOTEUR FRAISE.....	FIG.	55

INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT LS SANS BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL.....	FIG.	56
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE.....	FIG.	57
INSTALLATION HYDRAULIQUE PORTE DÉCHARGE.....	FIG.	58
HYDRAULIQUE DE VENTILATEUR ET COCHLEES DE CHARGE.....	FIG.	59
INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT LS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL.....	FIG.	60
INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT AS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL.....	FIG.	61
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M6,5.....	FIG.	62
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M9.....	FIG.	63
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M12-15-20.....	FIG.	64
INSTALLATIONHYDRAULIQUE LIGNE BASSE.....	FIG.	65



INDICE FIGURES

GRUPO TELAR EVO LS-AS.....	FIG.	1
ALARGADOR TELAR	FIG.	2
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS PRIMERA VERSIÓN.....	FIG.	3
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS SEGUNDA VERSIÓN.....	FIG.	3A
TRANSMISIÓN TRASERA PRIMERA VERSIÓN.....	FIG.	4
TRANSMISIÓN TRASERA SEGUNDA VERSIÓN.....	FIG.	4A
TRANSMISIÓN TRASERA TERCERA VERSIÓN.....	FIG.	4B
MEZCLA 1.ª SERIE.....	FIG.	5
MEZCLA 2DA SERIE.....	FIG.	5A
CÓCLEE DE CARGA.....	FIG.	6
REDUCTOR PG 3502 F R32.3.....	FIG.	7
CAJA DE ENGRANAJES D4A.....	FIG.	8
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO IZQUIERDO.....	FIG.	9
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO DERECHO.....	FIG.	10
VIDRIO CABINA / LIMPIAPARABRISAS.....	FIG.	11
CUBIERTAS INTERIORES CABINA/ ACCESORIOS.....	FIG.	12
VOLANTE Y ASIENTO.....	FIG.	13
SALPICADERO COMPLETO.....	FIG.	14
UNIDAD DE CONTROL.....	FIG.	15
FUSIBLES Y RELÉS.....	FIG.	16
LÍNEAS ELÉCTRICAS.....	FIG.	17
POWER BOX 2.....	FIG.	18
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1).....	FIG.	19
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 2).....	FIG.	20
GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULIC.....	FIG.	21
BLOQUE BRAZO FRESA.....	FIG.	22
GRUPO FRESA.....	FIG.	23
TUBI BRAZO GALVANIZADO FRESA.....	FIG.	24
REDUCTOR FRESA SF 106.....	FIG.	25
DOBLE EMBRAGUE.....	FIG.	26
REDUCTOR LS 15 km/h.....	FIG.	27
REDUCTOR AS 25 km/h.....	FIG.	28
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE 125KW.....	FIG.	29
REFRIGERACIÓN.....	FIG.	30
GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO CON MOTOR 125kW.....	FIG.	31
TANQUE DE ACEITE HIDRÁULICO.....	FIG.	32
FRENOS.....	FIG.	33
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO CON BLOQUEO DE DIFERENCIAL.....	FIG.	34
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO SIN BLOQUEO DE DIFERENCIAL.....	FIG.	34A
INSTALACIÓN SUSPENSIONES FRONT LS-AS.....	FIG.	35
KIT SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO.....	FIG.	36
SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO.....	FIG.	37
EVAPORADOR AIRE ACONDICIONADO INTEGRADO.....	FIG.	38
INTEGRADO INTERCAMBIADORES DE CALOR.....	FIG.	39
INSTALACIÓN LUCES.....	FIG.	40
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS LS-AS.....	FIG.	41
ENGRASE.....	FIG.	42
TAPIS DESCARGADA M6.5-M9-M12.....	FIG.	43
CALAMITIES.....	FIG.	44
INSTALACIÓN HIDRÁULICA HIDROGUÍA Y DIRECCIÓN.....	FIG.	45
INSTALACIÓN SUSPENSIONES LS-AS.....	FIG.	46
INSTALACIÓN HIDRÁULICA CUBIERTAS FRESA.....	FIG.	47
INSTALACIÓN HIDRÁULICA LEVANTAMIENTO Y BLOQUE BRAZO.....	FIG.	48
SISTEMA DE FRENO CON 2 PINZA LS-AS.....	FIG.	49
SISTEMA DE FRENO CON 4 PINZA LS-AS.....	FIG.	50
SISTEMA DE FRENO CON 2 - 4 PINZA LS - AS.....	FIG.	51
LÍNEA SERVICIOS 200 BAR.....	FIG.	52
INSTALACIÓN HIDRÁULICA CINTA DE CARGA Y CILINDRO DEFLECTOR.....	FIG.	53
INSTALACIÓN HIDRÁULICA BLOQUE BRAZO.....	FIG.	54
INSTALACIÓN HIDRÁULICA BOMBA MOTOR FRESA.....	FIG.	55

INSTAL.HIDRÁULICA MOVIMIENTO LS SIN BLOQUEO DE DIFERENCIAL.....	FIG.	56
INSTALACIÓN HIDRÁULICA MOTOR DESCARGA.....	FIG.	57
INSTALACIÓN HIDRÁULICA PUERTA DESCARGADO.....	FIG.	58
INSTALACIÓN HIDRÁULICA VENTILADOR ENFRIADOR Y ROSCA DE ARQUIMEDES.....	FIG.	59
INSTALACIÓN HIDRÁULICA MOVIMIENTO LS CON BLOQUE DIFERENCIAL.....	FIG.	60
INSTALACIÓN HIDRÁULICA MOVIMIENTO AS CON BLOQUE DIFERENCIAL.....	FIG.	61
INSTALACIÓN HIDRÁULICA DESCARGA M6.5.....	FIG.	62
INSTALACIÓN HIDRÁULICA DESCARGA M9.....	FIG.	63
INSTALACIÓN HIDRÁULICA DESCARGA M12-15-20.....	FIG.	64
INSTALACIÓN HIDRÁULICA LÍNEA DE BAJA PRESIÓN.....	FIG.	65



PAGINA IN BIANCO
BLANK PAGE
LEERSEITE
PAGE EN BLANC
PÁGINA EN BLANCO



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16105644NO	SUPPORTO CILINDRO IDROGUIDA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
2	16105687	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	BASTIDOR	16-19m³
3	16105699NO	PIASTRA ANTIVIBRANTE ANTERIORE	PLATE	BLECH	TOLE	CHAPA	SX
4	16105743	TELAIO	FRAME	RHAMEN	CHASSIS	BASTIDOR	12m³
5	16123709	PIASTRINA MASSE	SPACER	DISTANZSTUCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
6	16124145NS	SUPPORTO SERBATOIO ADBLUE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16124196NO	LAMIERA FISSAGGIO SUPPLY	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	16161073GN	SUPPORTO DISTRIBUTORI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
9	16340257	TIRANTE STERZO	TIE ROD	SPANNSTANGE	TIRANT	TIRANTE	L=310
10	61001690NO	MOZZO STERZANTE SINISTRO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR LADO SX	Ø400
11	61007415NO	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
12	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
13	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
14	90007098	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25
15	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
16	90021057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X55
17	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8
18	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10
19	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
20	90716013	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø24
21	90717021	ROSETTA PIANA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12X36
22	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8
23	90721010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12
24	90721012	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8X24X3
25	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10
26	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
27	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
28	90808511	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M24
29	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
30	90816307	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 P. FINE
31	91004220	COLLARE RIBASSATO	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	FRAP FS 36
32	91130269	COPIGLIA	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	CLAVIJA ACERO	Ø4X50
33	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	AV850245
34	91910027	ANTIVIBRANTE CILINDRICO	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	Ø25X25
35	96000161NO	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	REDUCTEUR	REDUCTOR	605W2 R=1:3 (AS)
36	98400240	SNODO ANGOLARE	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	DX
37	98405157	SNODO FRONTALE	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	DX
38	99100153	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/80 R22,5 (LS)
39	99100154	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/70 R22,5 (AS)
40	99100229	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	285/70 R19,5
41	99400189	STACCA BATTERIA	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR BATERÍA	250 AMP
42	96001580	DADO BOMBATO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22X1,5
43	96000089NO	MOTORIDUTTORE	GEARMOTOR	GETRIEBEMOTOR	MOTORÉDUCTEUR	MOTORREDUCTOR	15KM/H
44	90811511	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
45	99062019	MOTORE IDROSTATICO	HYDROSTATIC MOTOR	HYDROSTATISCHER MOTOR	MOTEUR HYDROSTATIQUE	MOTOR HIDROSTÁTICO	(AS)
46	16124126	SUPPORTO BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	



GRUPPO TELAIO EVO LS-AS
EVO LS-AS FRAME UNIT
RHAMENGRUPPE EVO LS-AS
GROUPE CHASSIS EVO LS-AS
GRUPO TELAR EVO LS-AS

FIG. 1

Ed.09.2018

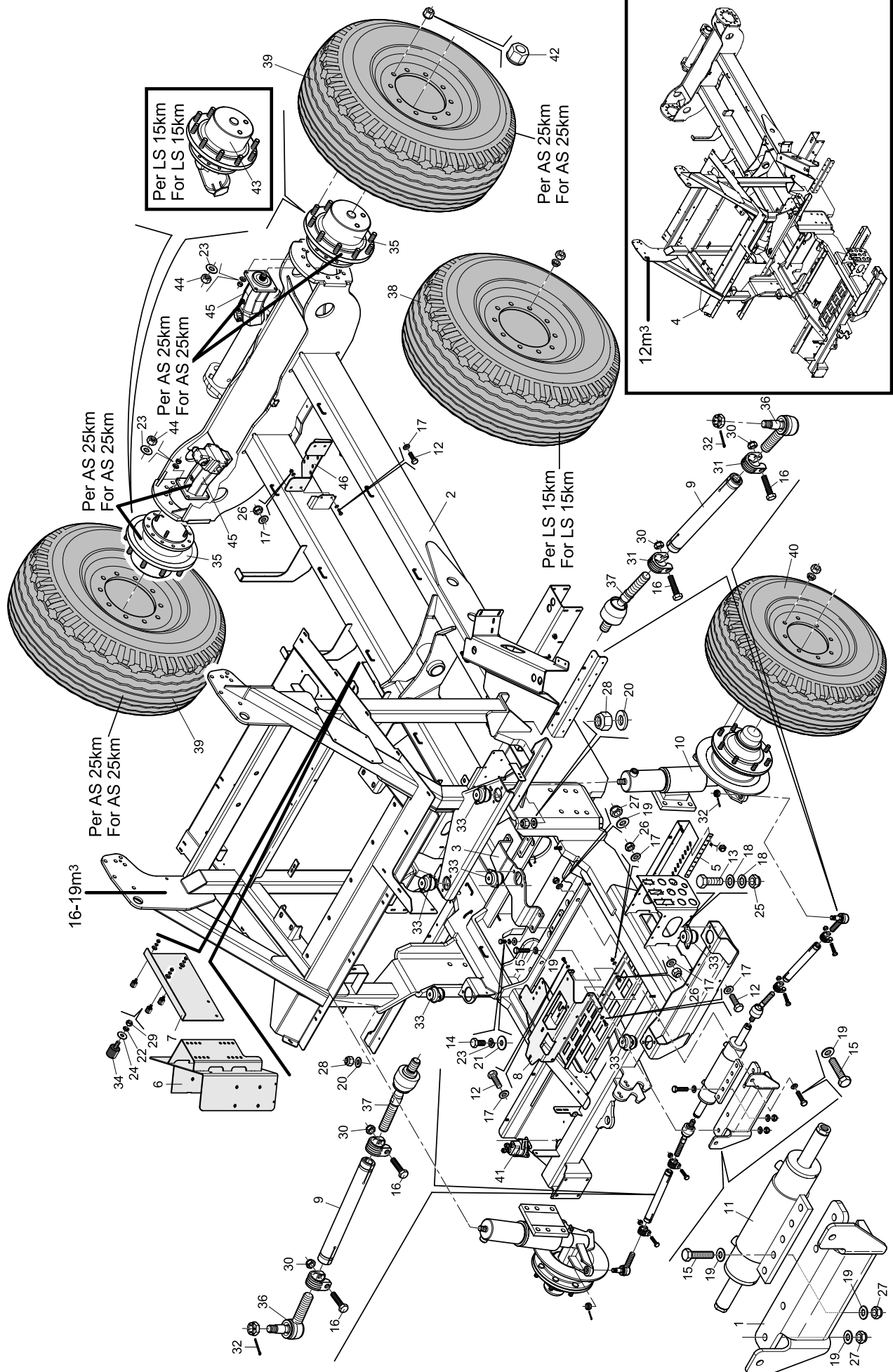


FIG. 2 Ed.09.2018	PROLUNGHE TELAIO EXTENSION FRAME VERLÄNGERUNG RHAMEN RALLONGE CHASSIS ALARGADOR TELAR	
------------------------------------	--	--

N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16105881	SUPPORTO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT	ZYLINDERUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CYLINDRE	SOPORTE DEL CILINDRO	19m3 (DX)
2	16105657	PROLUNGA FULCRO	FULCRUM EXTENSION	VERLÄNGERUNG KERN	RALLONGE CENTRE	EXTENSIÓN FULCRO	16m3
3	16105753	SUPPORTO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT	ZYLINDERUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CYLINDRE	SOPORTE DEL CILINDRO	12m3
4	16105754	SUPPORTO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT	ZYLINDERUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CYLINDRE	SOPORTE DEL CILINDRO	16m3
5	16105756	SUPPORTO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT	ZYLINDERUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CYLINDRE	SOPORTE DEL CILINDRO	19m3
6	16105757	PROLUNGA FULCRO	FULCRUM EXTENSION	VERLÄNGERUNG KERN	RALLONGE CENTRE	EXTENSIÓN FULCRO	12m3
7	90007147	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50
8	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
9	90716009	ROSETTA PIANA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Ø16
10	90749005	ROSETTA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	CONTACT Ø16X32X2,8
11	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
12	16105656	SUPPORTO CILINDRO	CYLINDER SUPPORT	ZYLINDERUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CYLINDRE	SOPORTE DEL CILINDRO	19m3 (SX)

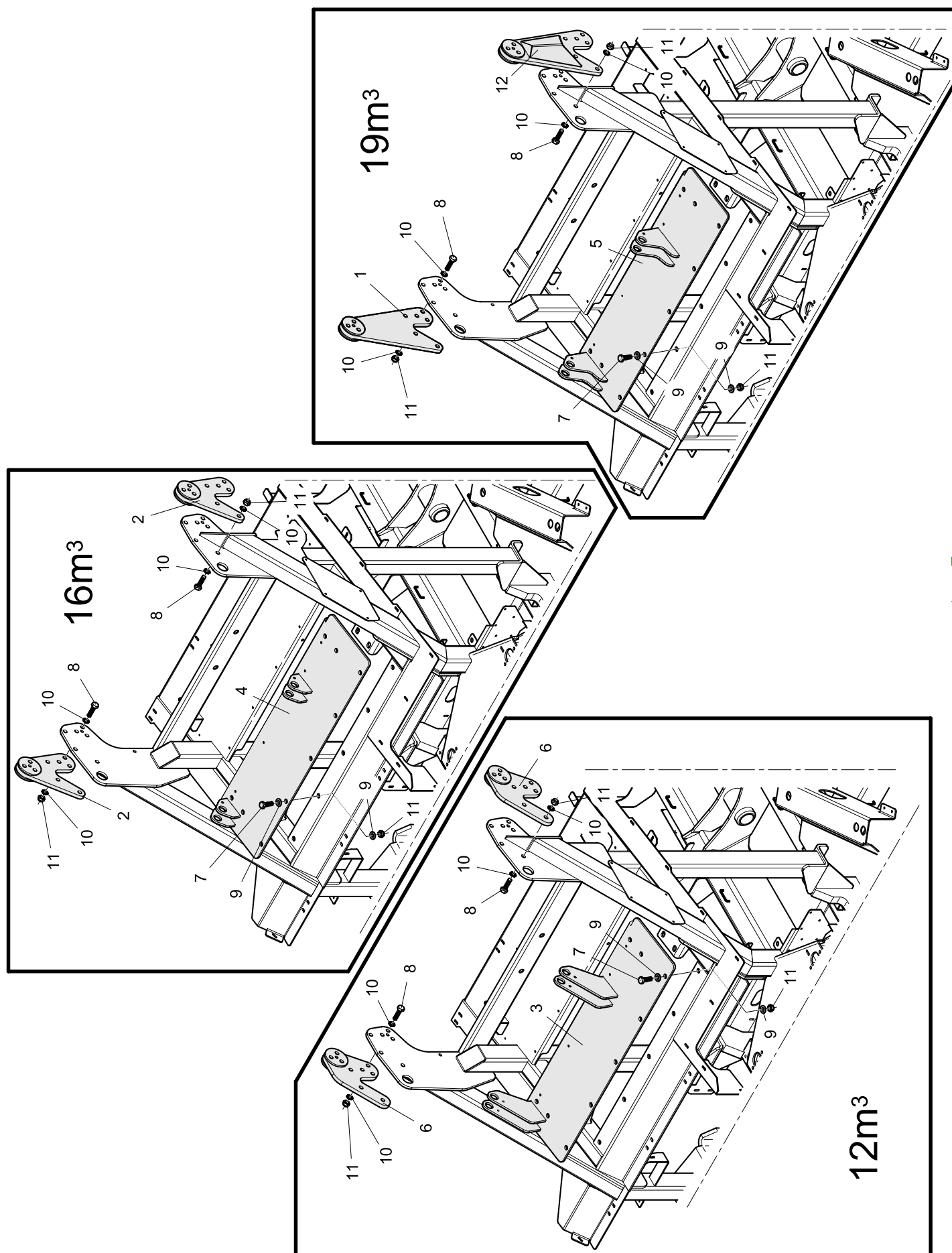




PROLUNGHE TELAIO
EXTENSION FRAME
VERLÄNGERUNG RHAMEN
RALLONGE CHASSIS
ALARGADOR TELAR

FIG. 2

Ed.09.2018



CASSONE 12/16/19m³LS/AS PRIMA VERSIONE
FIRST VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS
BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ERSTE VERSION
CAISSON 12/16/19m³LS/AS PREMIÈRE VERSION
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS PRIMERA VERSIÓN



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16104964NO	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOC	PARACHOQUES	
2	16105705	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	16m3 SCARICO A SX ANT
2A	16105754	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	12m3
2B	16105690	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	19m3 SCARICO SX
2C	16105769	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	19m3 FONDO INOX
2D	16105770	CASSONE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	12m3 FONDO INOX
3	16120672	SCALETTA ISPEZIONE	INSPECTION LADDER	INSPEKTIONSMASSTAB	ÉCHELLE D'INSPECTION	ESCALA DE INSPECCIÓN	12-16m³
3A	16122016	SCALETTA	INSPECTION LADDER	INSPEKTIONSMASSTAB	ÉCHELLE D'INSPECTION	ESCALA DE INSPECCIÓN	19m³
4	16120688	FISSAGGIO SCALA	STAIRCASE FIXING	TREPPENHAUSBESTIGUNG	ÉCHELLE DE FIXATION	FIJACIÓN ESCALERA	
5	16121051	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSORUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	SENSOR SOPORTE	
6	16121229	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSORUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	SENSOR SOPORTE	
7	16121615	SUPPORTO CILINDRO PORTA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
8	16124159GN	COFANO CATENE	BONNET CHAINS	HAUBE KETTEN	CAPOT CHÂÎNES	CAPOT CADENAS	16-19m³
8A	16124259GN	COFANO CATENE	BONNET CHAINS	HAUBE KETTEN	CAPOT CHÂÎNES	CAPOT CADENAS	12m³
9	16124393	CHIUSURA CAVI	CABLE CLOSING	SCHLIESSUNG VON KABELN	CLOTURE DE CÂBLES	CIERRE DE LOS CABLES	
10	16124395	SUPPORTO FARI LAVORO	SUPPORT WORK LIGHTS	UNTERSTÜTZUNG ARBEITSSCHEINWERFER	FEUX DE TRAVAIL DE SOUTIEN	LUCES DE TRABAJO DE APOYO	
11	16140653	PORTA DI SCARICO	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
12	16820048	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	
13	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
14	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
15	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
16	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
17	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
18	90007107	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X70
19	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
20	90007161	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X35
21	90007164	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X50
22	90007173	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X110
23	90102258	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
24	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
25	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
26	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
27	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
28	90716010	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18
29	90717012	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
30	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
31	90721012	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
32	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
33	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10
34	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12
35	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
36	90808010	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M18
37	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGASADOR	M6X1
38	98400454	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	M/F 117
39	98400708	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
40	98400734	PARAFANGO TERMOPLASTICO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
41	98400739	STAFFA REGOLAZIONE PARAFANGO	MUDGUARD ADJUSTMENT BRACKET	KOTFLÜGELHALTERUNG SVERSTELLUNG	RÉGLAGE DU SUPPORT DE GARDE-BOUE	SOPORTE DE AJUSTE DEL GUARDABARROS	
42	98400833	SUPPORTO PARAFANGO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
43	98400873	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	PER VEICOLO OMOLOGATO
44	98405612	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOC	PARACHOQUES	L=1900 + FARI
45	-						
46	16700094	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	
47	16120744	PIATTO FISSAGGIO PARASPRUZZI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
48	90007074	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
49	16124173NO	PUNTELLO COFANO	PROP	STÜTZE	APPUI VERTICAL	EI APOYO	16-19m³
49A	16124259NO	PUNTELLO COFANO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	CLAVIJA ACERO	12m³
50	16123321	PIATTO DI FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	19m³
51	98400065	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M10X40





CASSONE 12/16/19m³LS/AS PRIMA VERSIONE
FIRST VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS
BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ERSTE VERSION
CAISSON 12/16/19m³LS/AS PREMIÈRE VERSION
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS PRIMERA VERSIÓN

FIG. 3

Ed.09.2018

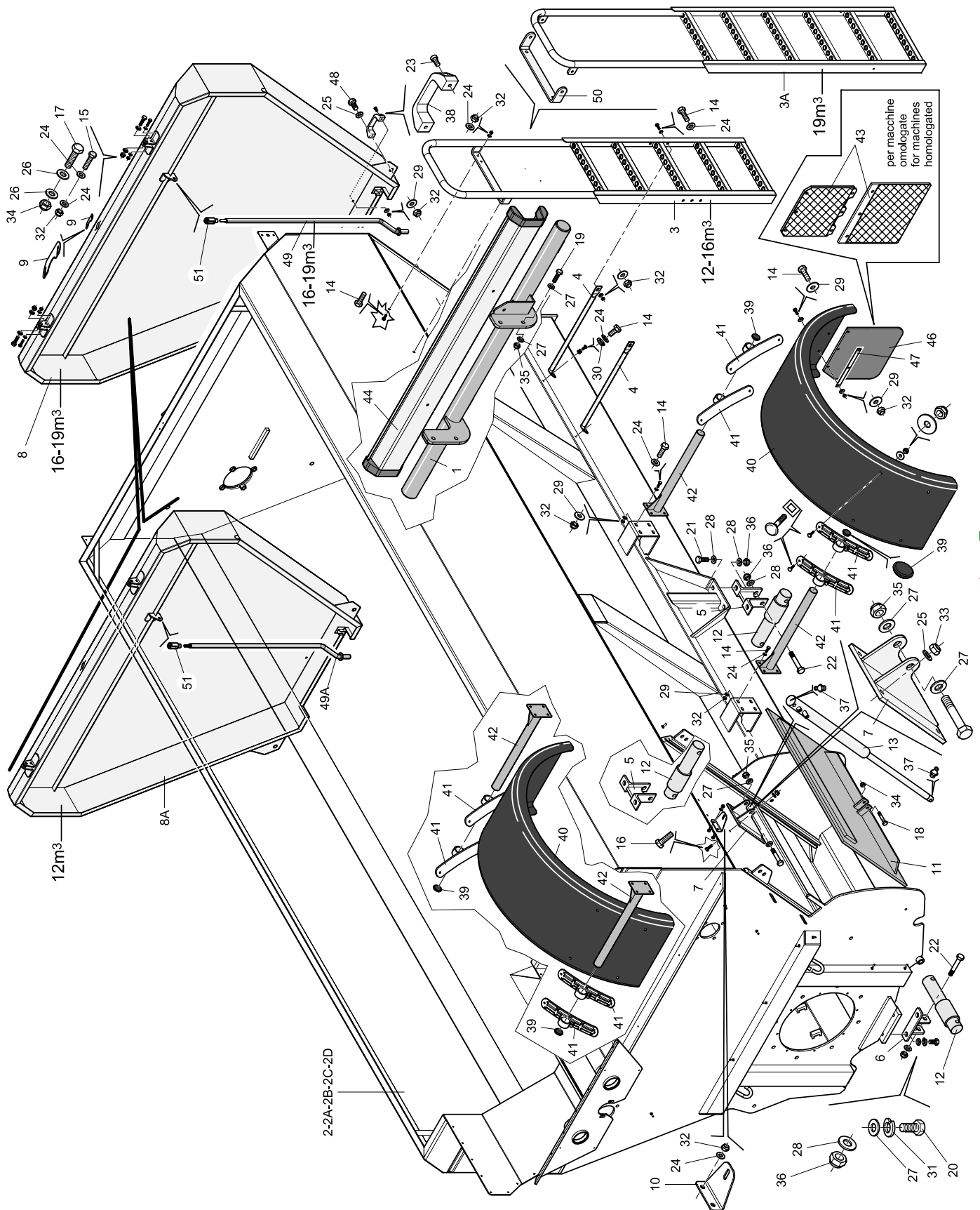


FIG. 3A

Ed.09.2018

CASSONE 12/16/19m³LS/AS SECONDA VERSIONE

SECOND VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS

BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ZWEITE VERSION

CAISSON 12/16/19m³LS/AS DEUXIÈME VERSION

CAJÓN 12/16/19m³LS/AS SEGUNDA VERSIÓN



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	13124625	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTANGE	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M8X40
2	13124628	PUNTELLO	PROP	STÜTZE	APPUI VERTICAL	EI APOYO	12-16-19m³
3	16104964NO	PARAURTI POSTERIORE	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	
4	-	CASSONE SCARICO A SX ANT	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	12M3
4A	16105891	CASSONE SCARICO A SX ANT	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	16m³
4B	16105895	CASSONE SCARICO A SX ANT	CASE	BEHÄLTER	CAISSON	CAJÓN	19m³
5	16120672	SCALETTA ISPEZIONE	INSPECTION LADDER	INSPEKTIONSMASSTAB	ÉCHELLE D'INSPECTION	ESCALA DE INSPECCIÓN	L=1980 12-16m³
6	16120688	FISSAGGIO SCALA	STAIRCASE FIXING	TREPPENHAUSBESTIGUNG	ÉCHELLE DE FIXATION	FIJACIÓN ESCALERA	
7	16120744	PIATTO FISSAGGIO PARASPRUZZI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
8	16121051	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSORUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	SENSOR SOPORTE	H=105
9	16121229	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSORUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	SENSOR SOPORTE	H=60
10	16121615	SUPPORTO CILINDRO PORTA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
11	16122016	SCALETTA	INSPECTION LADDER	INSPEKTIONSMASSTAB	ÉCHELLE D'INSPECTION	ESCALA DE INSPECCIÓN	19M3
12	16123321	PIATTO DI FISSAGGIO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	19M3
13	16124393	CHIUSURA CAVI	CABLE CLOSING	SCHLIESSUNG VON KABELN	CLOTURE DE CÂBLES	CIERRE DE LOS CABLES	
14	16124395	SUPPORTO FARI LAVORO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	ABRAZADERA	
15	16124618	COFANO CATENE	BONNET CHAINS	HAUBE KETTEN	CAPOT CHÂÎNES	CAPOT CADENAS	16-19m³
16	16124627	COFANO CATENE	BONNET CHAINS	HAUBE KETTEN	CAPOT CHÂÎNES	CAPOT CADENAS	12m³
17	16140653	PORTA DI SCARICO DA 900	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
18	16700094	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	
19	16820048	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	Ø63 L=6000+SPINA
20	61003171	CILINDRO OLEODINAMICO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Ø45X600
21	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
22	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
23	90007058	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40
24	90007074	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
25	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
26	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
27	90007107	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X70
28	90007149	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
29	90007154	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X90
30	90007161	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X35
31	90007164	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X50
32	90007173	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X110
33	90101169	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
34	90102258	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
35	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
36	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
37	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
38	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
39	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
40	90716010	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18
41	90717012	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
42	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
43	90721012	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
44	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8



CASSONE 12/16/19m³LS/AS SECONDA VERSIONE
SECOND VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS
BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ZWEITE VERSION
CAISSON 12/16/19m³LS/AS DEUXIÈME VERSION
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS SEGUNDA VERSIÓN

FIG. 3A

Ed.09.2018

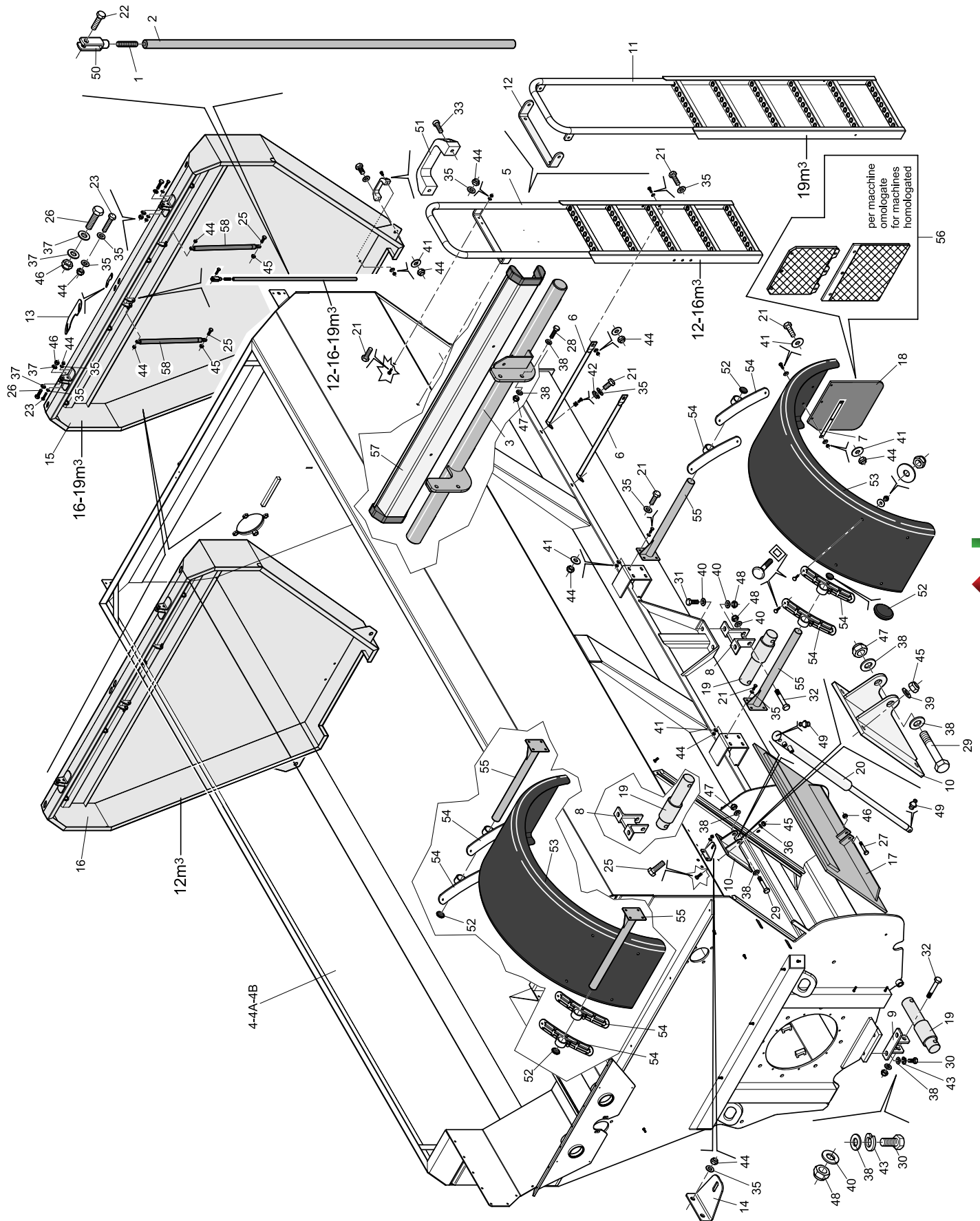


FIG. 3A**Ed.09.2018****CASSONE 12/16/19m³LS/AS SECONDA VERSIONE**

SECOND VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS
 BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ZWEITE VERSION
 CAISSON 12/16/19m³LS/AS DEUXIÈME VERSION
 CAJÓN 12/16/19m³LS/AS SEGUNDA VERSIÓN



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
45	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10
46	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12
47	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16
48	90808010	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M18
49	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
50	98400417	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M8X32 L=58
51	98400454	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	M/F 117
52	98400708	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
53	98400734	PARAFANGO TERMOPLASTICO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
54	98400739	STAFFA REGOLAZIONE PARAFANGO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
55	98400833	SUPPORTO PARAFANGO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
56	98400873	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	(OMOLOG. 250000007)
57	98405612	PARAURTI POSTERIORE	BUMPER	STOSSDÄMPFER	PARE-CHOCS	PARACHOQUES	L=1900 + FARI
58	98405822	MOLLA A GAS	GAS SPRING	GAS FEDER	GAZ RESSORTS	MUELLE DE GAS	-

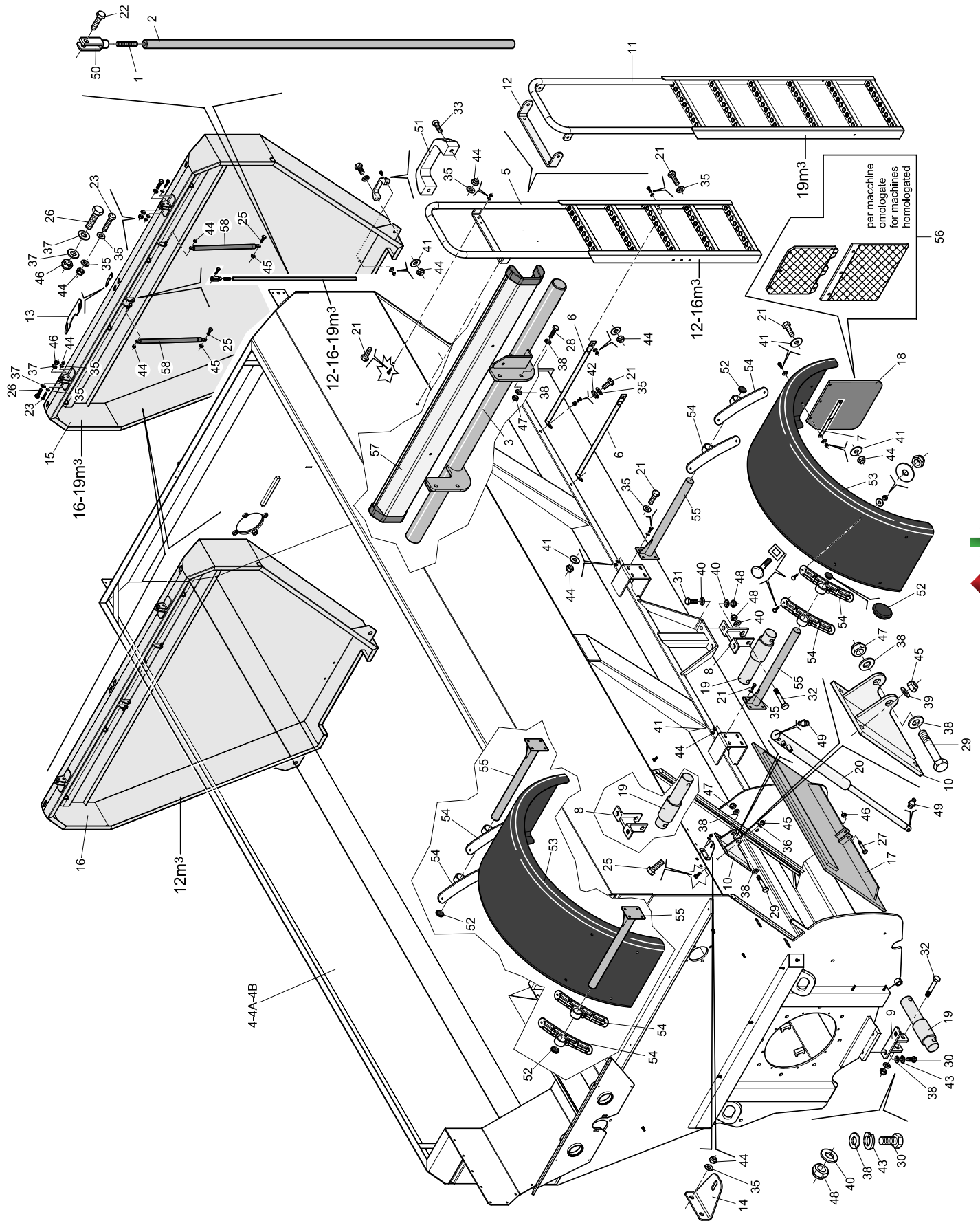




CASSONE 12/16/19m³LS/AS SECONDA VERSIONE
SECOND VERSION CASE 12/16/19m³LS/AS
BEHÄLTER 12/16/19m³LS/AS ZWEITE VERSION
CAISSON 12/16/19m³LS/AS DEUXIÈME VERSION
CAJÓN 12/16/19m³LS/AS SEGUNDA VERSIÓN

FIG. 3A

Ed.09.2018



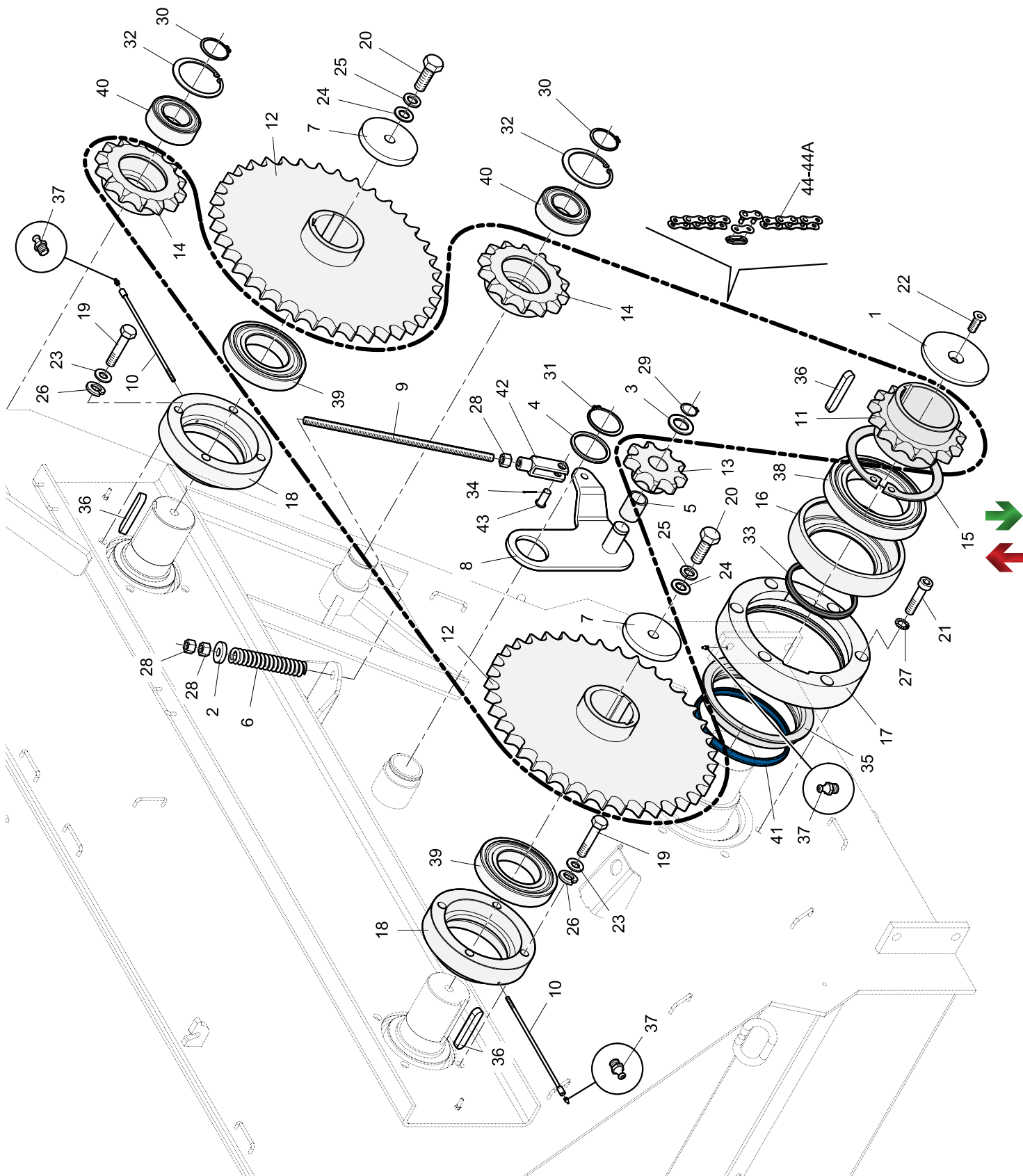
N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16121608	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø135 SP=10
2	16121616	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi15 ØE40 SP=8MM
3	16121617	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi31 ØE50 SP=4MM
4	16121618	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi68.5 ØE80 SP=4
5	16121619	ANELLO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi30 ØE38 SP=45.5
6	16122212	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Øi18 FILO Ø6 -L=150
7	16124172	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø115X21X15
8	16140651	TENDICATENA	CHAIN TENSIONER	KETTENSANNER	TENDEUR DE CHAÎNE	TENSOR DE LA CADENA	
9	16140654	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTANGE	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M14 L=400
10	16160183	PROLUNGA INGRASSATORE	EXTENSION	ZAPFEN	PROLONGE	ALARGADOR	
11	16310086	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 X 1" Z=15
12	16310087	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 -1" Z=38
13	16310089	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 X1" Z=9
14	16310127	PIGNONE CATENA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 -Z=14
15	-	-	-	-	-	-	-
16	16550085	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	6026
17	16550086	FLANGIA PER SUPPORTO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
18	16550088	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
19	90007153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80
20	90007182	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X55
21	90102338	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70
22	90115557	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30
23	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
24	90716011	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
25	90719014	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	M20
26	90721012	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
27	90749005	ROSETTA CONTACT	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16X32X2.8
28	90800514	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M14
29	91100030	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø30
30	91100055	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø55
31	91100068	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Øe68
32	91110100	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø100
33	-	-	-	-	-	-	-
34	91130058	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	Ø4X45
35	-	-	-	-	-	-	-
36	91201006	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	20X12X100
37	91600000	INGRASSATORE DIRITTO	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
38	92003371	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6026 Z
39	92005441	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6218 Z
40	92034211	CUSCINETTO OBLIQUO A SFERE	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	3211 A-2RS1/MT33
41	-	-	-	-	-	-	-
42	98400606	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M14X56 L=101mm
43	98400692	PERNO PER FORCELLA	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	Ø14
44	95006014	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-145 PASSI + GIUNTO-12m³
44A	95006012	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-155 PASSI + GIUNTO-16-19m³



TRASMISSIONE POSTERIORE PRIMA VERSIONE
REAR TRANSMISSION FIRST VERSION
HINTERE ÜBERTRAGUNG ERSTE VERSION
TRANSMISSION ARRIÈRE PREMIÈRE VERSION
TRANSMISIÓN TRASERA PRIMERA VERSIÓN

FIG. 4

Ed.09.2018



TRASMISSIONE POSTERIORE SECONDA VERSIONE

REAR TRANSMISSION SECOND VERSION

HINTERE ÜBERTRAGUNG ZWEITE VERSION

TRANSMISSION ARRIÈRE DEUXIÈME VERSION

TRANSMISIÓN TRASERA SEGUNDA VERSIÓN



indice



index



inhalt



index



indice

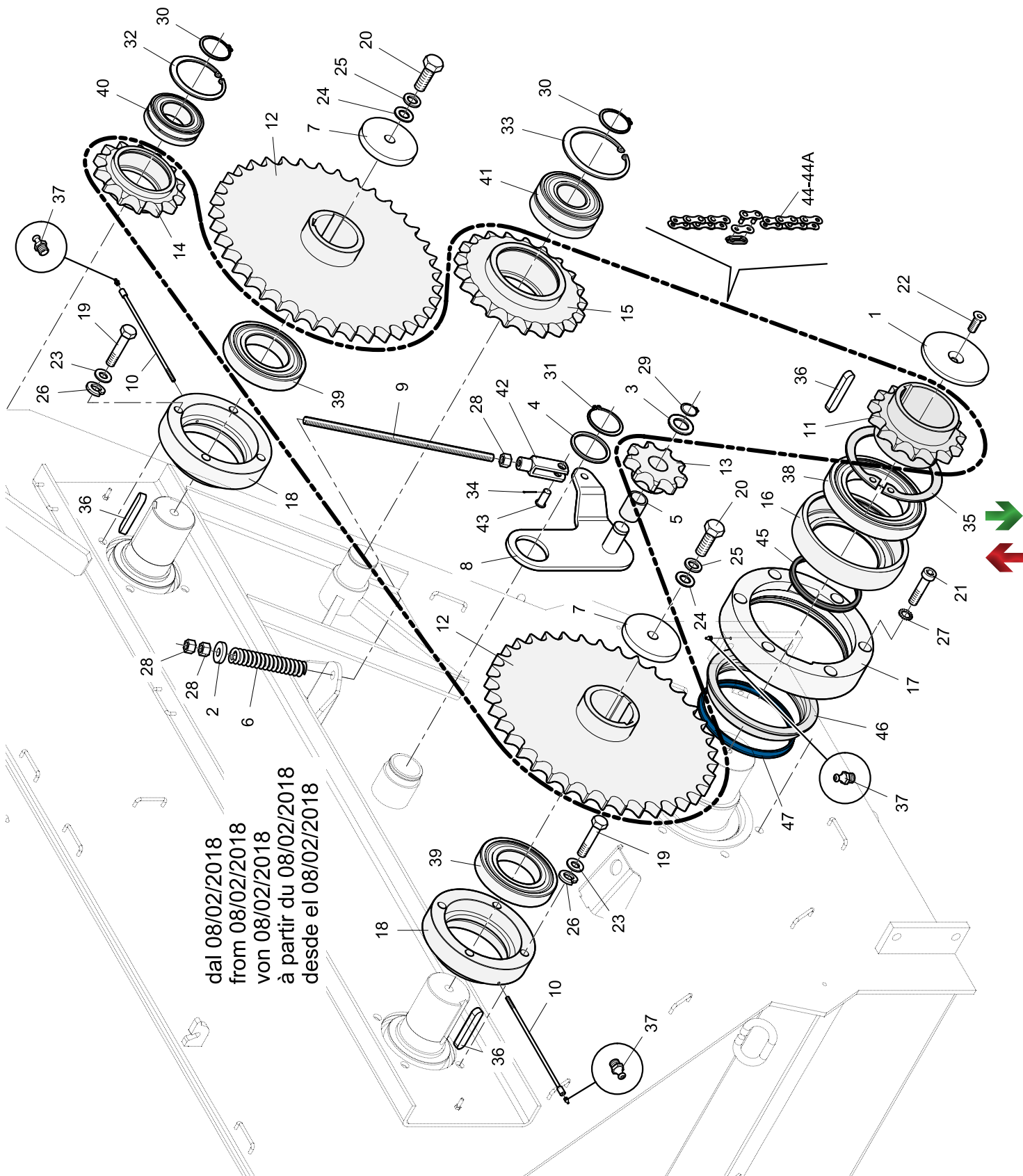
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16121608	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø135 SP=10
2	16121616	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø15 ØE40 SP=8MM
3	16121617	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø131 ØE50 SP=4MM
4	16121618	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø168.5 ØE80 SP=4
5	16121619	ANELLO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø130 ØE38 SP=45.5
6	16122212	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø18 FILO Ø6 -L=150
7	16124172	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø115X21X15
8	16140651	TENDICATENA	CHAIN TENSIONER	KETTENSANNER	TENDEUR DE CHAÎNE	TENSOR DE LA CADENA	
9	16140654	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTANGE	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M14 L=400
10	16160183	PROLUNGA INGRASSATORE	EXTENSION	ZAPFEN	PROLONGE	ALARGADOR	
11	16310086	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 X 1" Z=15
12	16310087	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 -1" Z=38
13	16310089	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 X1" Z=9
14	16310129	PIGNONE CATENA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 -Z=14
15	16310131	PIGNONE CATENA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 Z=21
16	16550085	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	6026
17	16550086	FLANGIA PER SUPPORTO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
18	16550088	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
19	90007153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80
20	90007182	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X55
21	90102338	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70
22	90115557	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30
23	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
24	90716011	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
25	90719014	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	M20
26	90721012	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
27	90749005	ROSETTA CONTACT	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16X32X2.8
28	90800514	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M14
29	91100030	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø30
30	91100060	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø60
31	91100068	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Øe68
32	91110110	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø110
33	91110130	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø130
34	91130058	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	Ø4X45
35	91110200	ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø1200
36	91201006	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	20X12X100
37	91600000	INGRASSATORE DIRITTO	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
38	92003371	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6026 Z
39	92005441	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6218 Z
40	92134572	CUSCINETTO ORIENTABILE A 2 RULLI	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	Ø60X110X34
41	92134573	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	Ø60X130X53
42	98400606	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M14X56 L=101mm
43	98400692	PERNO PER FORCELLA	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	Ø14
44	95006014	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-145 PASSI + GIUNTO-12m³
44A	95006012	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-155 PASSI + GIUNTO-16-19m³
45	91710538	ANELLO RASCHIATORE	SCRAPER RING	SCHABERRING	ANNEAU DE RACLAGE	ANILLO DE SCRAPER	SWP 130145
46	16550098	SUPPORTO RASCHIATORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
47	91704094	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	EU 183193/S POLYPAC



TRASMISSIONE POSTERIORE SECONDA VERSIONE
REAR TRANSMISSION SECOND VERSION
HINTERE ÜBERTRAGUNG ZWEITE VERSION
TRANSMISSION ARRIÈRE DEUXIÈME VERSION
TRANSMISIÓN TRASERA SEGUNDA VERSIÓN

FIG. 4A

Ed.09.2018



dal 08/02/2018
from 08/02/2018
von 08/02/2018
à partir du 08/02/2018
desde el 08/02/2018

FIG. 4B

Ed.09.2018

TRASMISSIONE POSTERIORE TERZA VERSIONE

REAR TRANSMISSION THIRD VERSION

HINTERE ÜBERTRAGUNG DRITTE VERSION

TRANSMISSION ARRIÈRE TROISIÈME VERSION

TRANSMISIÓN TRASERA TERCERA VERSIÓN



indice



index



inhalt



index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	13350047	BARRA FILETTATA	THREADED BAR	GEWINDESTANGE	BARRE FILETEE	BARRA ROSCADA	M20 L=440
2	16121608	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø135 SP=10
3	16121617	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø131 ØE50 SP=4MM
4	16121619	BOCCOLA	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	Ø130 ØE38 SP=45.5
5	16122212	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø118 FILO Ø6 L=150
6	16124172	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø115X21X15
7	16124632	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi60,5 ØE80 SP.5MM
8	16141448	TENDICATENA	CHAIN TENSIONER	KETTENSANNER	TENDEUR DE CHAÎNE	TENSOR DE LA CADENA	-
9	16160183	PROLUNGA INGRASSATORE	EXTENSION	ZAPFEN	PROLONGE	ALARGADOR	-
10	16310086	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 X 1" Z=15
11	16310087	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	BUJE	1"1/2 -1" Z=38
12	16310089	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1"1/2 X1" Z=9
13	16550085	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	6026
14	16550086	FLANGIA PER SUPPORTO	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	-
15	16550088	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
16	90007153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80
17	90007182	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X55
18	90007185	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X70
19	90102338	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70
20	90115557	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30
21	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
22	90716011	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
23	90716011	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
24	90719014	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
25	90721012	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
26	90749005	ROSETTA CONTACT	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
27	90800017	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M20
28	90808011	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M20X70
29	91100030	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø30
30	91100060	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	ØE 60
31	91201006	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	20X12X100
32	91600000	INGRASSATORE DIRITTO	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
33	91704094	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	EU 183193/S POLYPAC
34	91710538	ANELLO RASCHIATORE	SCRAPER RING	SCHABERRING	ANNEAU DE RACLAGE	ANILLO DE SCRAPER	SWP 130145
35	92003371	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6026 Z
36	92005441	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6218 Z
37	95006015	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-125 PASSI + GIUNTO 12m³
37A	95006013	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1"1/2-137 PASSI + GIUNTO 16-19m³
38	98400491	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M20X40 L=105MM
39	98405828	BOCCOLA	BUSHING	BÜCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	IGUS GFM-6065-22
40	91110200	ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø1200
41	16550098	SUPPORTO RASCHIATORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-





TRASMISSIONE POSTERIORE TERZA VERSIONE
REAR TRANSMISSION THIRD VERSION
HINTERE ÜBERTRAGUNG DRITTE VERSION
TRANSMISSION ARRIÈRE TROISIÈME VERSION
TRANSMISIÓN TRASERA TERCERA VERSIÓN

FIG. 4B

Ed.09.2018

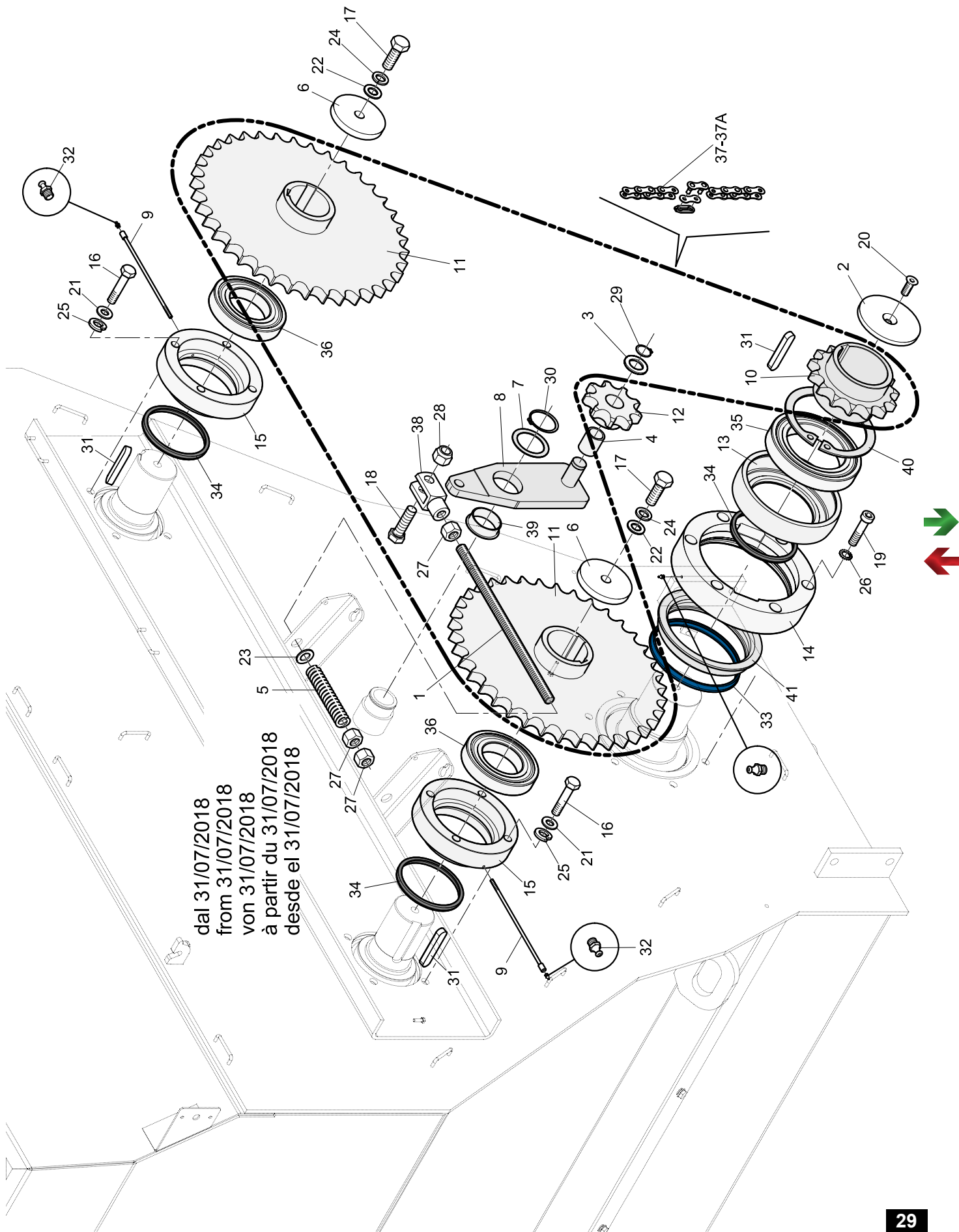


FIG. 5 Ed.09.2018	MISCELAZIONE 1A SERIE MIXING 1ST SERIES MISCHUNG 1. SERIE MELANGEUR 1ÈRE SÉRIE MEZCLA 1.ª SERIE	
------------------------------------	--	--

N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	92403210	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	YAR210
2	16121334	VITE TESTA TONDA CON NASELLO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X42
3	16140720	SUPPORTO COCLEA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
4	16141318	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	16m³
4A	16141350	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	12m³
4B	16141327	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	19m³
5	16141322	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 16m³
5A	16141349	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 12m³
5B	16141325	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 19m³
6	16141323	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	DX 16m³
6A	16141351	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	DX 12m³
6B	16141326	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	DX 19m³
7	16141324	PARTE MOBILE ANTERIORE COCLEA	INSERT ARCHIMEDES SCREW	EINFÜGEN ARCHIMEDES SCHRAUBE	INSÉRER VIS D'ARCHIMÈDE	INSERTAR TORNILLO DE ARQUÍMEDES	
8	16310126	FLANGIA SCANALATA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
9	16340253	FLANGIA FISSAGGIO RIDUTTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
10	16550113	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
11	16700584	ANELLO DI PROTEZIONE	PROTECTION RING	SCHUTZRING	BAGUE DE PROTECTION	ANILLO DE PROTECCIÓN	(SOLO AL PRIMO MONTAGGIO)
12	16700589	SEMIANELLO DI PROTEZIONE	HALF RING OF PROTECTION	HALBRING VON SCHUTZ	DEMI BAGUE DE PROTECTION	MITAD ANILLO DE PROTECCION	(SOLO PER RICAMBIO)
13	16800133	COLTELLO A MEZZALUNA	KNIFE	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
14	16800139	COLTELLO OVALE DENTELLATO	KNIFE	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
15	80800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
16	90000150	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X65
17	90000191	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X130
18	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
19	90100437	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X160
20	90101107	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X90 CL.12.9
21	90102279	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
22	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
23	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
24	90721010	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
25	90721012	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
26	90721014	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
27	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14
28	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
29	13103581	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	16m³ (OPT)
29A	-----	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	12m³ (OPT)
29B	-----	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	19m³ (OPT)
30	16800173	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	16m³
30A	16800175	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	12m³
30B	16800174	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	19m³
31	16550091	COPERCHIO CUSCINETTO	BEARING COVER	LAGERDECKEL	COUVERTURE DE ROULEMENT	TAPA DE COJINETE	
32	96000239	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	PG3502 F R=32.3:1 +DISASSATORE D4

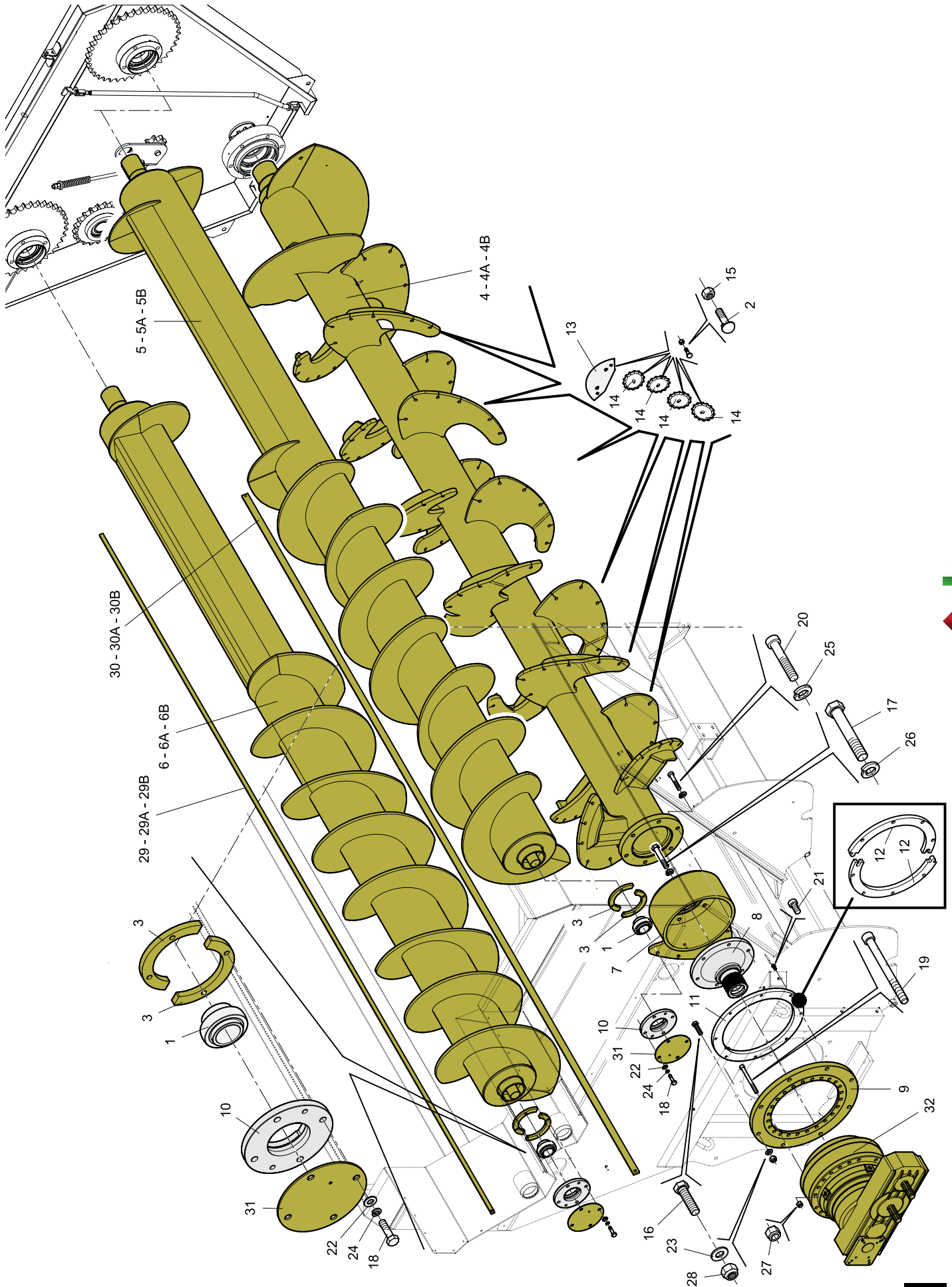




MISCELAZIONE 1A SERIE
MIXING 1ST SERIES
MISCHUNG 1. SERIE
MELANGEUR 1ÈRE SÉRIE
MEZCLA 1.ª SERIE

FIG. **5**

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	92403210	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	YAR210
2	16121334	VITE TESTA TONDA CON NASELLO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X42
3	16140720	SUPPORTO COCLEA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
4	16141318	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	16m³
4A	16141350	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	12m³
4B	16141327	COCLEA CENTRALE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	19m³
5	16141428	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 16m³
5A	16141440	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 12m³
5B	16141437	COCLEA SUPERIORE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX 19m³
-							
7	16141324	PORTE MOBILE ANTERIORE COCLEA	INSERT ARCHIMEDES SCREW	EINFÜGEN ARCHIMEDES SCHRAUBE	INSÉRER VIS D'ARCHIMÈDE	INSERTAR TORNILLO DE ARQUÍMEDES	
8	16310126	FLANGIA SCANALATA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
9	16340253	FLANGIA FISSAGGIO RIDUTTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
10	16550113	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
11	16700584	ANELLO DI PROTEZIONE	PROTECTION RING	SCHUTZRING	BAGUE DE PROTECTION	ANILLO DE PROTECCIÓN	(SOLO AL PRIMO MONTAGGIO)
12	16700589	SEMIANELLO DI PROTEZIONE	HALF RING OF PROTECTION	HALBRING VON SCHUTZ	DEMI BAGUE DE PROTECTION	MITAD ANILLO DE PROTECCION	(SOLO PER RICAMBIO)
13	16800133	COLTELLO A MEZZALUNA	KNIFE	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
14	16800139	COLTELLO OVALE DENTELLATO	KNIFE	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
15	80800513	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
16	90000150	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X65
17	90000191	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X130
18	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
19	90100437	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X160
20	90101107	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X90 CL.12.9
21	90102279	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
22	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
23	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
24	90721010	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
25	90721012	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
26	90721014	ROSETTA GROVER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
27	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14
28	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
29	13103581	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	16m³ (OPT)
29A	-----	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	12m³ (OPT)
29B	-----	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	19m³ (OPT)
30	16800173	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	16m³
30A	16800175	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	12m³
30B	16800174	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	BLADE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJA CONTRA EL CUCHILLO	19m³
31	16550091	COPERCHIO CUSCINETTO	BEARING COVER	LAGERDECKEL	COUVERTURE DE ROULEMENT	TAPA DE COJINETE	
32	96000239	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	PG3502 F R=32.3:1 +DISASSATORE D4





MISCELAZIONE 2A SERIE

MIXING 2ND SERIES

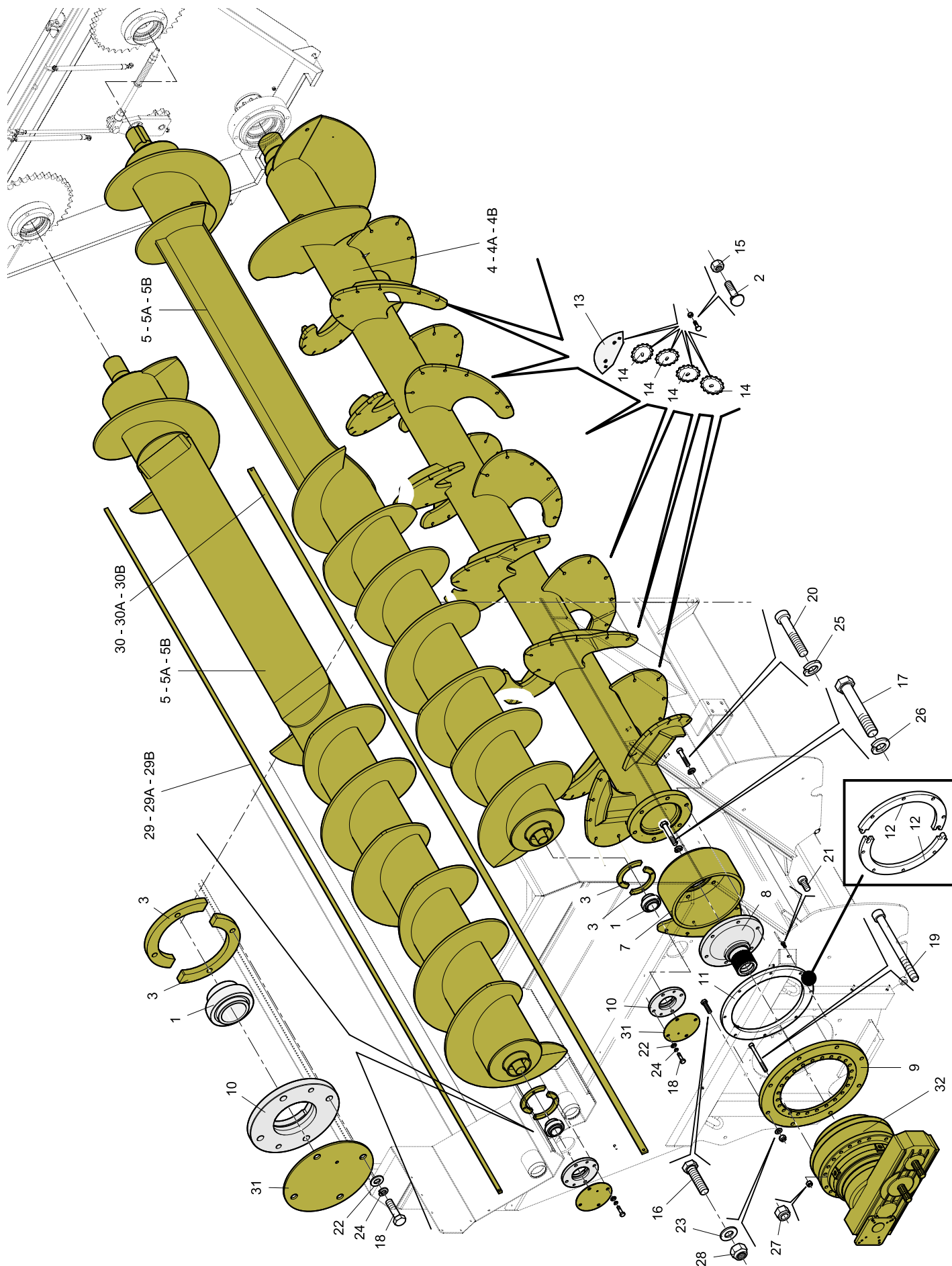
MISCHUNG 2. SERIE

MELANGEUR 2E SÉRIE

MEZCLA 2DA SERIE

FIG. **5A**

Ed.09.2018



COCLEE DI CARICO
LOADING COCHLEE
SCHNECKENFÖRDERERN VON BELASTUNG
COCHLÉE DE CHARGEMENT
CÓCLEE DE CARGA



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16120070	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø110,5X45 SP 6
2	16120258	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi8.5 ØE50 SP5
3	16120727	PROTEZIONE MOTORE	MOTOR PROTECTION	MOTORSCHUTZ	PROTECTION DU MOTEUR	PROTECCIÓN DEL MOTOR	
4	16140390	COCLEA CONVOGLIATRICE	ARCHIMEDES SCREW	ARCHIMEDES SCHRAUBE	VIS D'ARCHIMÈDE	TORNILLO DE ARQUÍMEDES	SX
5	16310066	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=27 - 5/8"
6	16310067	PIGNONE DOPPIO	DOUBLE PINION	DOPPELRITZEL	DOUBLE PIGNON	PIÑÓN DOBLE	Z=18 - 5/8
7	16340081	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	ØE57 ØI45,5 L57
8	16340104	DISTANZIALE PER PIGNONE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	ØE57XØi32 SP13
9	67000027	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 160
10	90007047	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X90 ZN
11	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
12	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
13	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN
14	90708008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
15	90717006	ROSETTA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X18
16	90721010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
17	90744383	ROSETTA SPESSORE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø36X25 SP1
18	90810013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
19	91110075	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø75
20	91200069	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	8X7X35
21	92003224	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6009 2RS1
22	95002015	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8 47 PASSI+GIUNTO
23	16120726VS	COFANO TRAMOGGIA DI CARICO	LOADING HOPPER BONNET	HAUBE	CAPOT	CAPÓ	

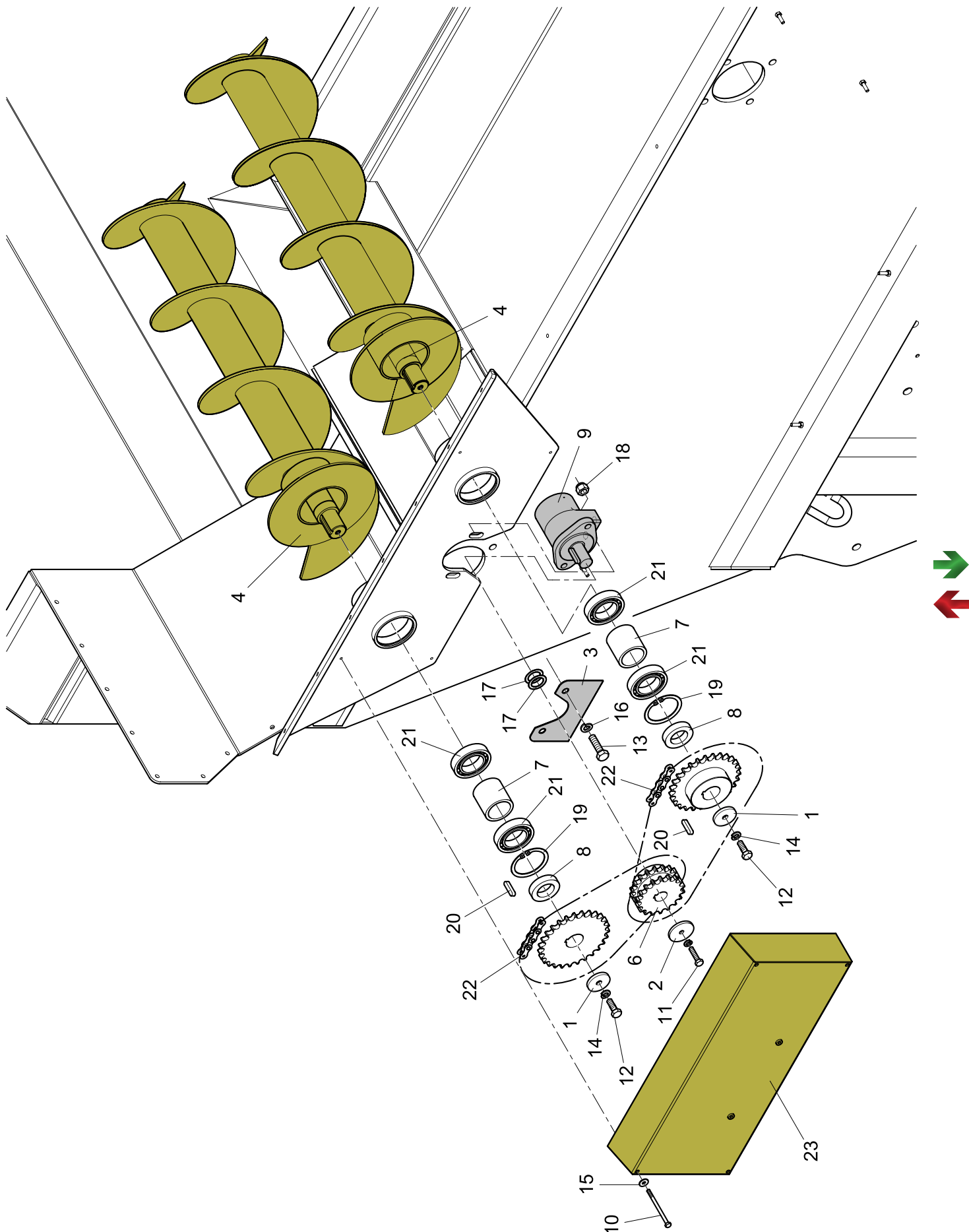




COCLEE DI CARICO
LOADING COCHLEE
SCHNECKENFÖRDERERN VON BELASTUNG
COCHLÉE DE CHARGEMENT
CÓCLEE DE CARGA

FIG. 6

Ed.09.2018



RIDUTTORE PG 3502 F R32.3
PG 3502 F R32.3 REDUCTOR
REDUZIERSTÜCK PG 3502 F R32.3
REDUCTEUR PG 3502 F R32.3
REDUCTOR PG 3502 F R32.3



							
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	-----	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
2	-----	PRIGIONIERO	STUD BOLT	STIFTSCHRAUBE	GOUJON FILETÉ	TORNILLO CON PIVOTE	M12X65 UNI 5911
3	-----	SPINA ELASTICA	SPLIT WASHER	FEDERSPLIT	EPINE ELASTIQUE	CLAVIJA	12X60 UNI 6874
4	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X110 UNI 5931
5	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X75 UNI 5931
6	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120 UNI 5931
7	-----	SCATOLA USCITA	HOUSING OUT	KASTEN	BOITE OUT	CAJA DE SALIDA	
8	-----	ANELLO BASL	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	Ø140X170X12 DIN 3760
9	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41300 (3,53X329,79)
10	-----	CUSCINETTO A SFERE	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6028 - Ø140X210X33
11	-----	TAPPO CON.ESAGONO INCASSATO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/8"GAS DIN 908
12	-----	TAPPO CILINDRICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	DIN 908 3/8"GAS
13	-----	CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	ENGRANAJE	
14	-----	INGRANAGGIO SOLARE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	R.5,2
15	-----	FONDELLO PORTAPLANETARI	PLANETARY SUPPORT	PLANETARISCHE UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT PLANÉTAIRE	APOYO PLANETARIO	
16	-----	PORTASATELLITE	SATELLITE SUPPORT	HALTER SATELLITEN	SUPPORT SATELLITE	SOPORTE SATÉLITE	F R.5,2
17	-----	PORTAPLANETARI	PLANETARY SUPPORT	PLANETARISCHE UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT PLANÉTAIRE	APOYO PLANETARIO	F R.5,2
18	-----	SATELLITE	SATELLITE	SATELLITEN	SATELLITE	SATÉLITE	R.5,2
19	-----	PERNO CON GRADINI LATERALI	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
20	-----	RALLA CON PIANO ANTIROTAZIONE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ARANDELA	
21	-----	SPINA PORTASATELLITE	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	
22	-----	ANELLO PER FORO	RING FOR HOLE	RING FÜR LOCH	BAGUE POUR TROU	ANILLO PARA AGUJERO	BR107
23	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3400 (2,62X101,27)
24	-----	RULLO T. PIANA	ROLLER	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	7X14
25	-----	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X1,5X110 UNI 5738
26	-----	ANELLO PER ALBERO	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø70 UNI 7435
27	-----	FLANGIA CONNESSIONE	FLANGE CONNECTION	FLANSCHVERBINDUNG	CONNEXION BRIDE	CONEXIÓN DE BRIDA	3500/700
28	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3900 (2,62X228,27)
29	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41300 (3,53X329,79)
30	-----	CUSCINETTO A SFERE	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	16030 - 150X225X24
31	-----	TAPPO SFIATO CON VALVOLA	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2"GAS
32	-----	TAPPO MAGNETICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2"GAS DIN 908
33	-----	TAPPO CILINDRICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2"GAS DIN 908
34	-----	INGRANAGGIO SOLARE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANE	R.6,21
35	-----	INGRANAGGIO CORONA	GEAR CROWN	ZAHNRAD KRANZ	ENGRENAGE COURONNE	ENGRANAJE DE CORONA	
36	-----	FONDELLO PORTAPLANETARI	PLANETARY SUPPORT	PLANETARISCHE UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT PLANÉTAIRE	APOYO PLANETARIO	
37	-----	PORTAPLANETARI	PLANETARY SUPPORT	PLANETARISCHE UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT PLANÉTAIRE	APOYO PLANETARIO	M. R.6,21
38	-----	INGRANAGGIO SATELLITE	SATELLITE GEAR	ZAHNRAD SATELLITEN	ENGRENAGE SATELLITE	ENGRANAJE SATÉLITE	
39	-----	RALLA PLANETARIO CON ANTIROTAZIONE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ARANDELA	
40	-----	PERNO ZIGRINATO PER RULLI D.6	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	
41	-----	ANELLO PER ALBERO	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	32X2mm UNI 7436
42	-----	RULLO T. PIANA	ROLLER	ROLLER	ROULEAU	RODILLO	6X20





RIDUTTORE PG 3502 F R32.3
PG 3502 F R32.3 REDUCTOR
REDUZIERSTÜCK PG 3502 F R32.3
REDUCTEUR PG 3502 F R32.3
REDUCTOR PG 3502 F R32.3

FIG. **7**

Ed.09.2018

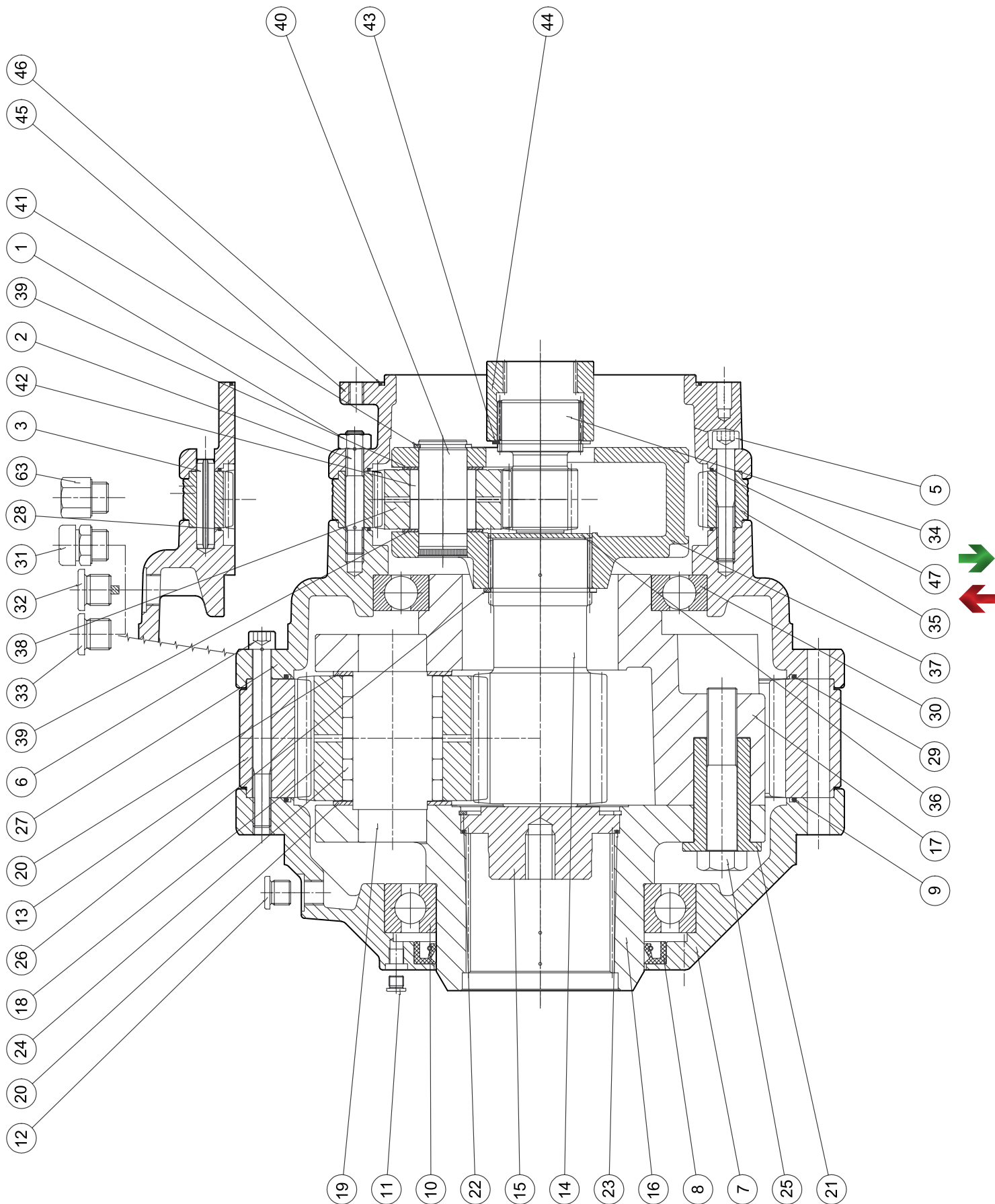


FIG. 7 Ed.09.2018	RIDUTTORE PG 3502 F R32.3 PG 3502 F R32.3 REDUCTOR REDUZIERSTÜCK PG 3502 F R32.3 REDUCTEUR PG 3502 F R32.3 REDUCTOR PG 3502 F R32.3	
------------------------------------	--	--

N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
43	-----	ANELLO PER ALBERO	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	58 UNI 7435
44	-----	GIUNTO	JOINT	FUGE	ACCOUPLEMENT	RANURA	
45	-----	SCATOLA CONNESSIONE	CONNECTION BOX	ANSCHLUSSKASTEN	BOÎTE DE CONNEXION	CAJA DE CONEXIÓN	700/D3B
46	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3825 (2,62X209,22)
47	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3900 (2,62X228,27)
63	-----	PROLUNGA MASCHIO-FEMMINA	MALE-FEMALE EXTENSION	MÄNNLICH-WEIBLICHE VERLÄNGERUNG	EXTENSION MÂLE-FEMELLE	EXTENSIÓN MACHO-FEMENINA	1/2GAS L20





RIDUTTORE PG 3502 F R32.3
PG 3502 F R32.3 REDUCTOR
REDUZIERSTÜCK PG 3502 F R32.3
REDUCTEUR PG 3502 F R32.3
REDUCTOR PG 3502 F R32.3

FIG. **7**

Ed.09.2018

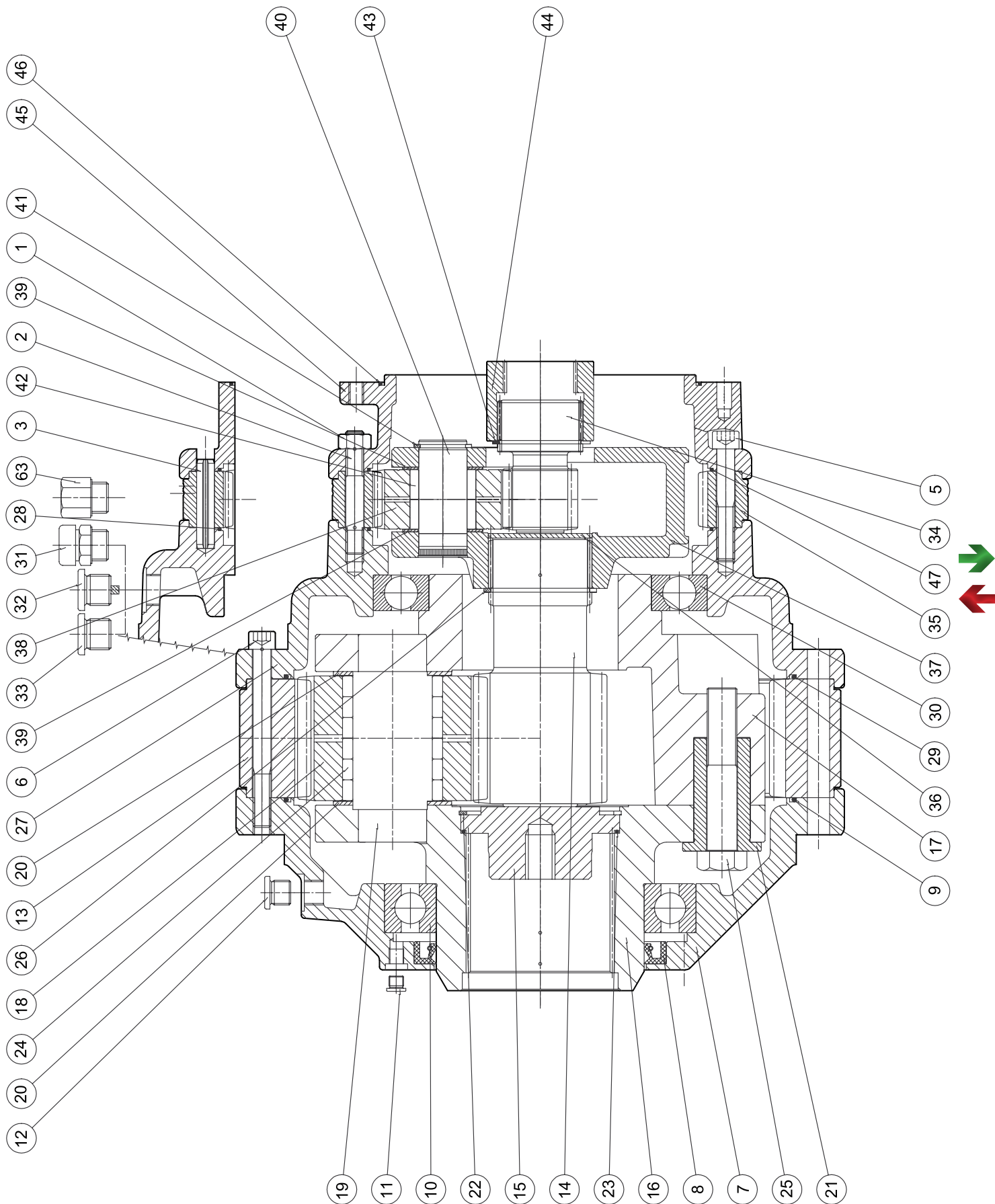


FIG. 8 Ed.09.2018	DISASSATORE D4A GEAR BOX D4A GETRIEBEBOX D4A BOITE DE VITESSE D4A CAJA DE ENGRANAJES D4A	
------------------------------------	---	--

N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
------------	------------	---	--	---	--	---	---------------

In attesa da Contini





DISASSATORE D4A
GEAR BOX D4A
GETRIEBEBOX D4A
BOITE DE VITESSE D4A
CAJA DE ENGRANAJES D4A

FIG. 8

Ed.09.2018



In attesa da Contini

N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16122289	STAFFA COFANO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
2	16124026	SOSTEGNO COFANO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
3	16124031	FERMO PORTA SINISTRA	LOCK DOOR LEFT	LOCK TÜR LINKE	VERROUILLAGE DE PORTE GAUCHE	BLOQUEO DE PUERTAS IZQUIERDA	
4	16124032GN	CHIUSURA SUPERIORE	CLOSING UPPER	SCHLIESSUNG HÖHERE	CLOTURE SUPÉRIEUR	CIERRE SUPERIOR	SX
5	16124033GN	CHIUSURA RETRO CABINA	CLOSING REAR CABIN	SCHLIESSUNG HINTERE KABINE	FERMETURE DE LA CABINE ARRIÈRE	CIERRE DE CABINA TRASERA	
6	16124035GN	PARAFANGO POSTERIORE	MUDGUARD REAR	KOTFLÜGEL HINTERER	GARDE-BOUE ARRIÈRE	GUARDABARROS TRASERO	SX
7	16124036GN	PARAFANGO ANTERIORE	MUDGUARD FRONT	KOTFLÜGEL VORDER	GARDE-BOUE ANTÉRIEUR	GUARDABARROS DELANTERO	SX
8	16124050	STAFFA FISSAGGIO TERMINALE	FIXING BRACKET	BEFESTIGUNGSHALTERUNG	SUPPORT DE FIXATION	SOPORTE DE FIJACIÓN	
9	16124085GN	CHIUSURA SOTTO RADIATORE	CLOSING UNDER RADIATOR	SCHLIESSUNG UNTER KÜHLER	FERMETURE SOUS RADIATEUR	CIERRE BAJO RADIADOR	
10	16124087	SUPPORTO POWER BOX	POWER BOX SUPPORT	POWER BOX UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT POWER BOX	SOPORTE POWER BOX	
11	16124155GN	CHIUSURA FRONTALE CASSONE	FRONT CLOSURE	HAUBE VORDERE	FERMETURE AVANT	CIERRE DELANTERO	16-19m³
11A	16124402	CHIUSURA FRONTALE CASSONE	FRONT CLOSURE	HAUBE VORDERE	FERMETURE AVANT	CIERRE DELANTERO	12m³
12	16124161GN	CARTER VASCHETTA ESPANSIONE	EXPANSION TANK CARTER	EXPANSION TANK CARTER	CARTER DE RÉSERVOIR D'EXPANSION	TANQUE DE EXPANSIÓN CARTER	
13	16124162GN	SUPPORTO VASCHETTA DI ESPANSIONE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
14	16124227	CHIUSURA SUPERIORE TUBO DI SCARICO	CLOSING UPPER	SCHLIESSUNG HÖHERE	CLOTURE SUPÉRIEUR	CIERRE SUPERIOR	
15	16124260GN	PROTEZIONE ESTERNA MARMITTA	PROTECTION EXTERNAL MUFFLER	ÄUSSERER SCHUTZ	PROTECTION EXTERNE	PROTECCIÓN EXTERNA	
16	16124261GN	PROTEZIONE INTERNA MARMITTA	INTERNAL PROTECTION MUFFLER	INNERER SCHUTZ	PROTECTION INTERNE	PROTECCIÓN INTERNA	
17	16124262GN	PROTEZIONE SUPERIORE MARMITTA	PROTECTION SUPERIOR MUFFLER	SCHUTZ HÖHERE	PROTECTION SUPÉRIEUR	PROTECCIÓN SUPERIOR	
18	16124421GN	CHIUSURA SUPERIORE RADIATORE	RADIATOR UPPER CLOSING	KÜHLER UPPER RADIATOR	FERMETURE SUPÉRIEURE DU RADIATEUR	CIERRE SUPERIOR DEL RADIADOR	
19	16124420GN	CONVOGLIATORE LATERALE VENTOLA	CONVEYOR LATERAL FAN	FÖRDERANLAGE	CONVOYEUR	TRANSPORTADOR	
20	16124422	SUPPORTO APERTO PORTA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	SX
21	16124423GN	CARTER ASOLATO	CARTER	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	SX
22	16124424GN	PORTA LATERALE	LATERAL DOOR	SEITLICHE TÜR	PORTE LATÉRALE	PUERTA LATERAL	SX
23	16124432	CHIUSURA LATERALE	LATERAL CLOSING	SEITLICHES SCHLIESSEN	FERMETURE LATÉRALE	CIERRE LATERAL	SX
24	90007031	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
25	90007033	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
26	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
27	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
28	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
29	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
30	90106040	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TBEI M6X10
31	90115024	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TSPEI M6X16
32	90115554	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TSPEI M8X30
33	90116046	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TSPEI M8X25
34	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
35	90717006	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X18
36	90717007	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
37	90717012	ROSETTA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24
38	90721004	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
39	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
40	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
41	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
42	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
43	98400940	CERNIERA IN PLASTICA NERA	BLACK PLASTIC HINGE	SCHWARZE PLASTIKKARDINEN	CARDINES PLASTIQUES NOIRES	CARDINE NEGRO DE PLÁSTICO	
44	98405673	SERRATURA	LOCK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
45	99046037	VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	M8X16
46	98400909	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	PER VEICOLO OMOLOGATO





GRUPPO COFANI LATO SX

GROUP EXTERNAL PANEL LEFT SIDE

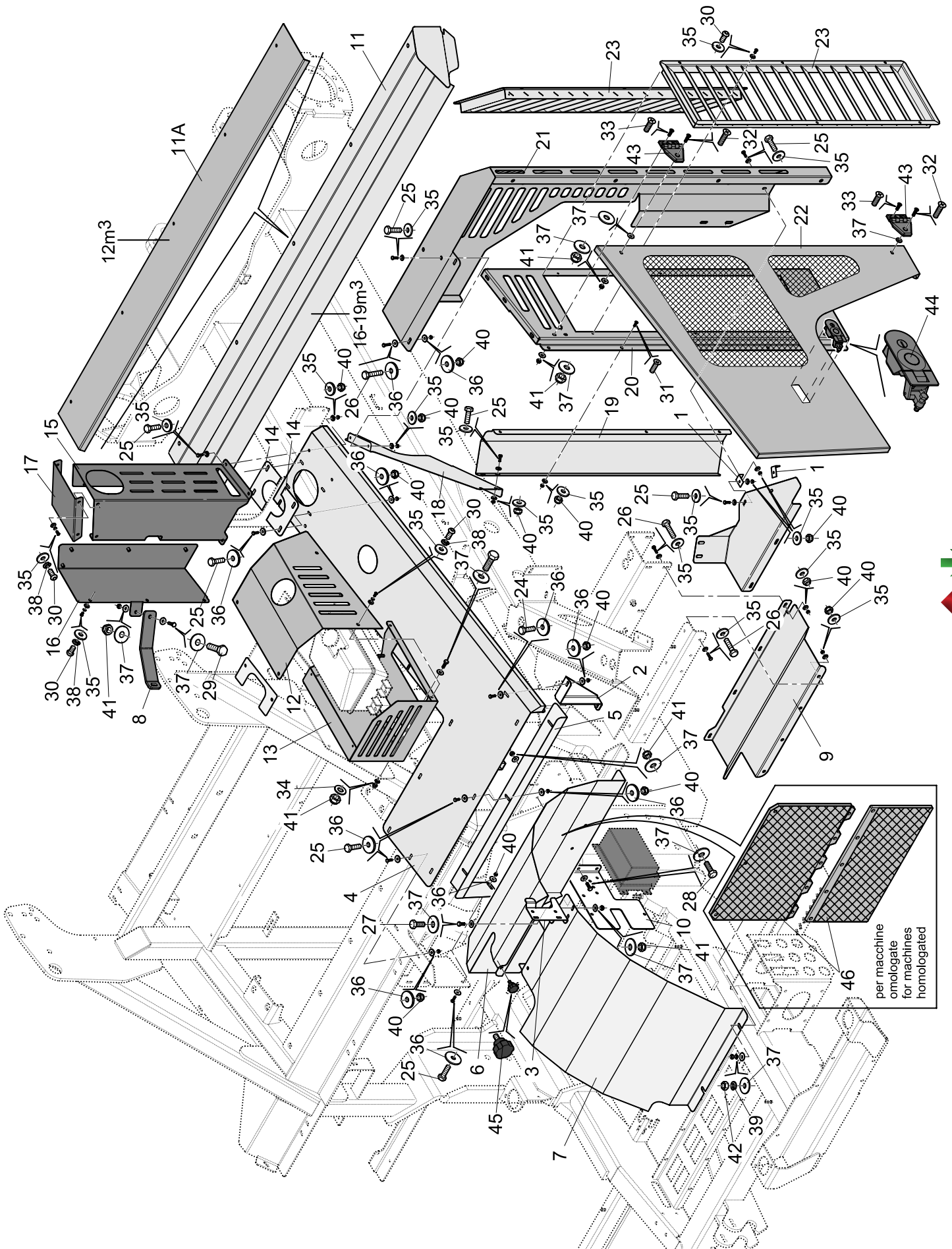
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE LINKE SEITE

GRUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ GAUCHE

CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO IZQUIERDO

FIG. 9

Ed.09.2018





N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16120002	MOLLA PER AGGANCIAMENTO	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
2	16121053 COFANO	VITE QST	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X28
3	16122166	ASTA PER COFANO CENTRALE	ROD	STANGE	TIGE	ASTIL	
4	16122892GN	COPRIFORO	HOLE COVER	LOCHABDECKUNG	COUVERCLE DU TROU	TAPA DEL AGUJERO	
5	16123633NO	SUPPORTO TERMINALE SPECCHI	LOOK PIN	STIFT SCHLOSS	PIVOT SERRURE	PIVOTE CERRADURA	
6	16123634NO	BOCCOLA REGISTRO ALTEZZA	ADJUSTING BUSH	VERSTELLBUCHSE	DOUILLE DE REGLAGE	CASQUILLO DE ADUSTE	
7	16124024GN	CHIUSURA SUPERIORE	CLOSING UPPER	SCHLIESSUNG HÖHERE	CLOTURE SUPÉRIEUR	CIERRE SUPERIOR	DX
8	16124025	FERMO PORTA	LOCK DOOR	LOCK TÜR	VERROUILLAGE DE PORTE	BLOQUEO DE PUERTAS	DX
9	16124030GN	SUPPORTO PORTA	DOOR SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG TÜR	SUPPORT DE PORTE	APOYO DE LA PUERTA	DX
10	16124037GN	PARAFANGO POSTERIORE	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	DX
11	16124038GN	PARAFANGO ANTERIORE DESTRO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
12	16124047	STAFFA FISSAGGIO FIANCO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	DX
13	16124048GN	COFANO CENTRALE	CENTRAL BONNET	ZENTRALHAUBE	COFFRE CENTRAL	CUBIERTA CENTRAL	
14	16124066NO	SUPPORTO SPECCHIO	MIRROR SUPPORT	SPIEGELUNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE MIROIR	SOPORTE DEL ESPEJO	DX
15	16124080GN	PORTA LATERALE	LATERAL DOOR	SEITLICHE TÜR	PORTE LATÉRALE	PUERTA LATERAL	DX
16	16124082	FERMO SERRATURA COFANO	STOP LOCK HOOD	ICH HALTE AN	FERME SERRURE	BLOQUE CERRADURA	
17	16124083GN	FIANCO ANTERIORE	RIGHT ANTERIOR SIDE	RECHTE VORDERE SEITE	CÔTE ANTERIEUR DROIT	LATERAL DERECHO DELANTERO	DX
18	16124095GN	CHIUSURA SUPERIORE TELAIO	CLOSING UPPER CHASSIS	SCHLIESSEN OBERES FRAME	FERMETURE DE CHÂSSIS SUPÉRIEUR	CIERRE DEL MARCO SUPERIOR	
19	16124107GN	COPERCHIO ACCESSO FILTRO	FILTER ACCESS COVER	FILTER ZUGANGSABDECKUNG	COUVERTURE D'ACCÈS FILTRE	CUBIERTA DE ACCESO AL FILTRO	
20	16124145NS	SUPPORTO SERBATOIO ADBLUE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
21	16124151GN	CARTER POSTERIORE	REAR CARTER	HINTER CARTER	CARTER ARRIÈRE	CARTER POSTERIOR	DX
22	16124152GN	CARTER RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR CARTER	ÖLKÜHLER CARTER	CARTER DE RADIATEUR D'HUILE	CARTER RADIADOR	
23	16124179GN	CHIUSURA INFERIORE	LOWER CLOSING	SCHLUSS UNTERE	FERMETURE INFÉRIEURE	CIERRE INFERIOR	DX
24	16124196NO	LAMIERA FISSAGGIO SUPPLY	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
25	16124206	CHIUSURA TUBI	CLOSING	SCHLIESSEN	FERMETURE	CIERRE	
26	16124228	SUPPORTO CENTRALINA AD-BLUE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
27	16124244	SUPPORTO ASTA COFANO CENTRALE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
28	16124267GN	LAMIERA CHIUSURA FORO	SHEET METAL CLOSING HOLE	BLECHLOCH SCHLIESSEN	FEUILLE FERMETURE	CIERRE DE LAMIERA	
29	16124508	SPESSORE CERNIERA	HINGE THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	
30	16124508	SPESSORE CERNIERA	HINGE THICKNESS	DICKE	ÉPAISSEUR	ESPESOR	
31	16124531	PROTEZIONE INFERIORE ADBLUE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
32	90007033	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
33	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
34	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
35	90007066	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X80
36	90007074	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
37	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
38	90102260	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
39	90115554	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
40	90116046	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25

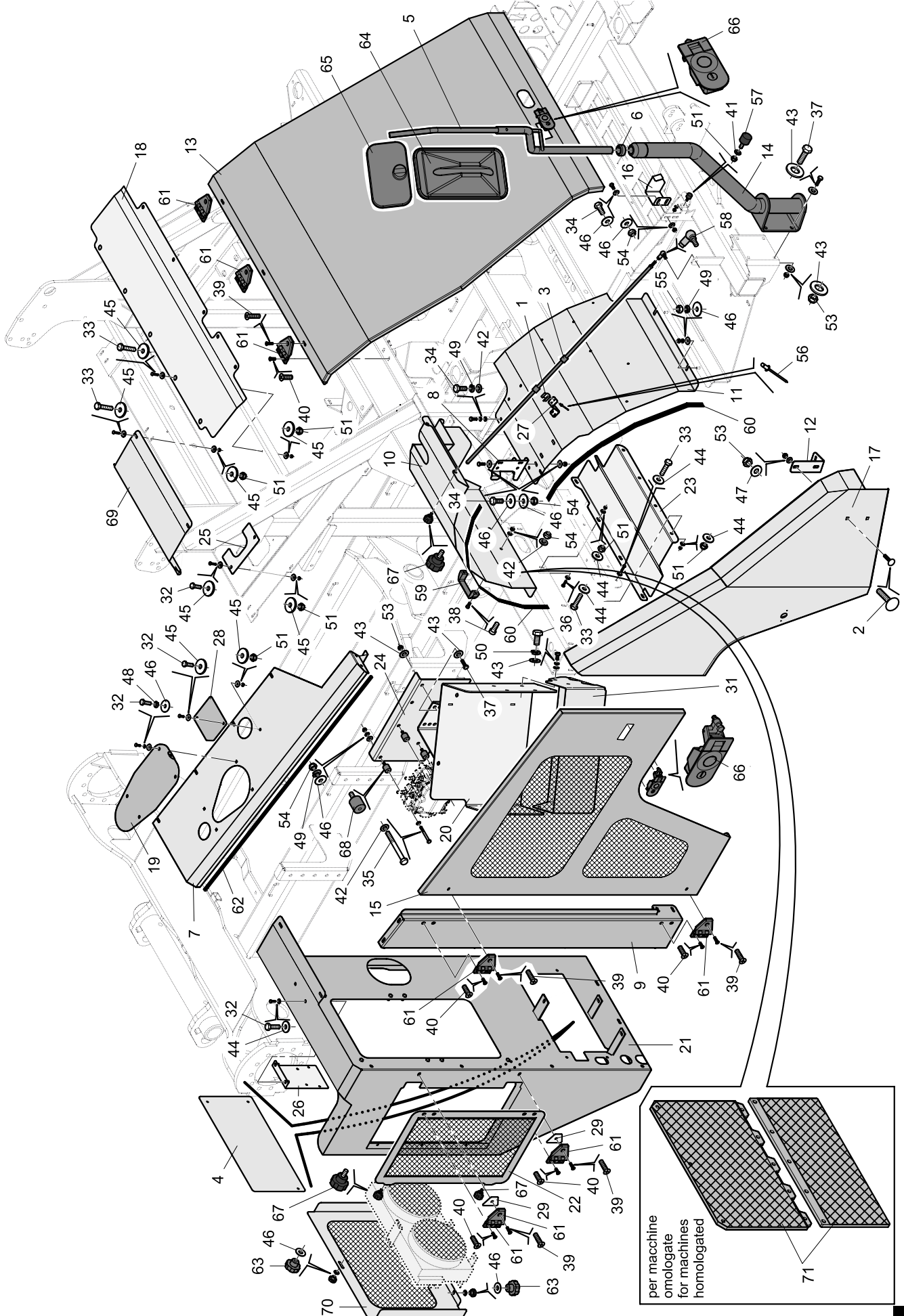




GRUPPO COFANI LATO DX
GROUP EXTERNAL PANEL RIGHT SIDE
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE RECHTE SEITE
GROUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ DROIT
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO DERECHO

FIG. 10

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
41	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
42	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
43	90716010	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
44	90717006	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X18
45	90717007	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24
46	90717012	ROSETTA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24
47	90717017	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30
48	90721004	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
49	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
50	90721008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
51	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
52	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
53	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
54	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
55	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
56	90905045	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø4X11
57	91910016	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø20X15-M6X20
58	92800002	SNODO ACCIAIO A FFERA	UNIVERSAL JOINT	DAS KUGELGELENK	ROTULE	ARTICULACION DE BOLA	M8X1,25
59	98400454	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNÉE	MANIJA	
60	98400858	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	PVC H30
61	98400940	CERNIERA IN PLASTICA NERA	HINGE	SCHARNIER	CHARNIÈRE	BISAGRA	
62	98400941	GUARNIZIONE PS+L OCCHIO LATERALE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
63	98403021	VOLANTINO	HANDWEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	A6 LOBI M8
64	98405094	COPPA TERMICA NERA	THERMAL MIRROR	SPIEGEL THERMISCHE	RETROVISEUR THERMIQUE	ESPEJO TÉRMICA	12V
65	98405095	COPPA GUARDARUOTE NERA	MIRROR	SPIEGEL	RETROVISEUR	ESPEJO	12V
66	98405673	SERRATURA	LOCK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
67	99046037	VOLANTINO	HANDWEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	M8X16
68	91910027	ANTIVIBRANTE CILINDRICO	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	Ø25X25
69	16124156GN	CARTER CENTRALE SUPERIORE	CLOSING UPPER CHASSIS	SCHLIESSEN OBERES FRAME	FERMETURE DE CHÂSSIS SUPÉRIEUR	CIERRE DEL MARCO SUPERIOR	
70	16124067GN	CARTER CONDENSATORE CLIMA	CARTER	CARTER	CARTER	CARTER	
71	98400909	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	SCHMUTZFÄNGER	BAVETTE	GUARDABARROS	PER VEICOLO OMOLOGATO

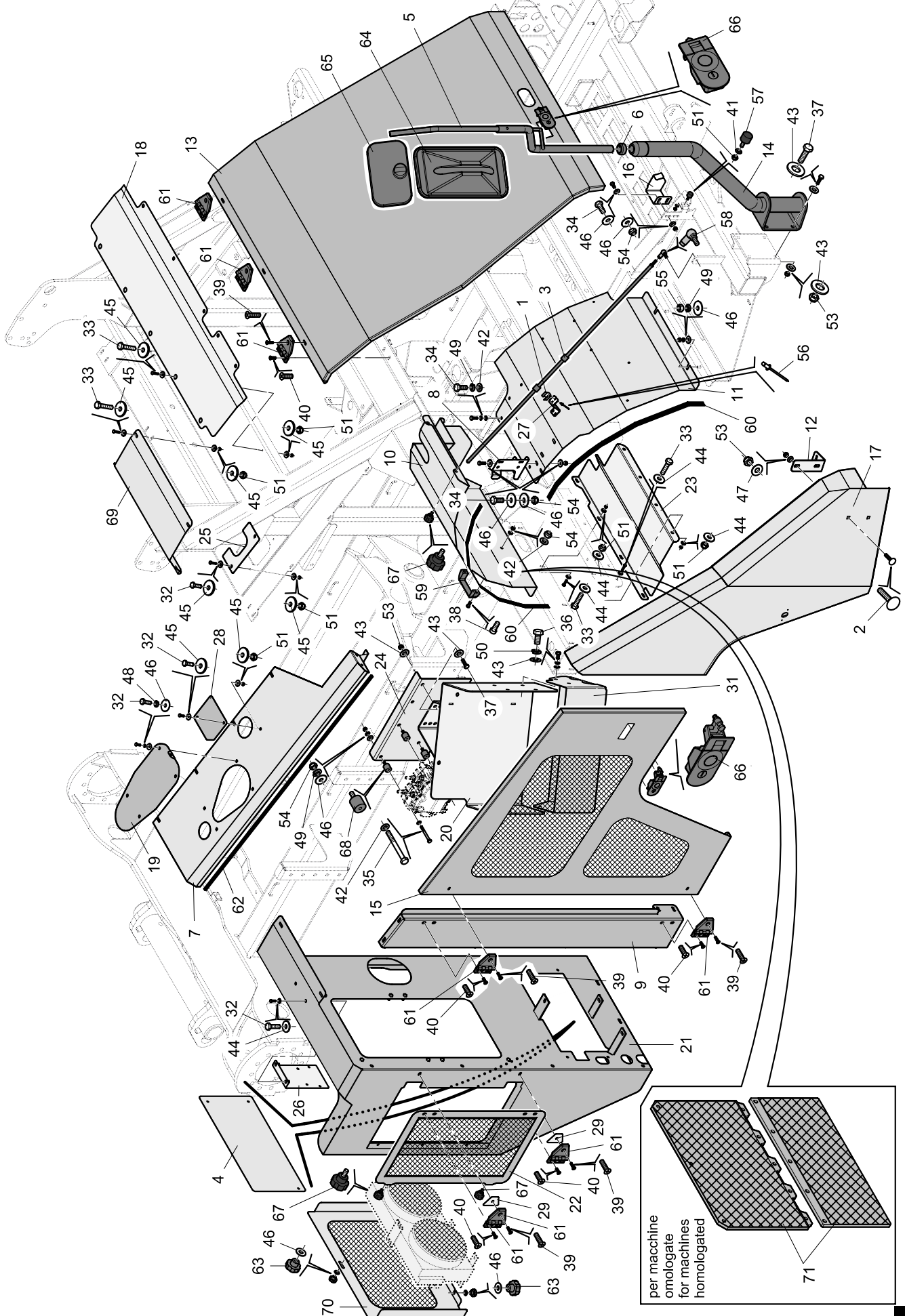




GRUPPO COFANI LATO DX
GROUP EXTERNAL PANEL RIGHT SIDE
ABECKHAUBE EXTERNAL GRUPPE RECHTE SEITE
GROUPE BONNET D'EXTERNAL CÔTÉ DROIT
CUBIERTAS DEL EXTERNAL DEL GRUPO LADO DERECHO

FIG. 10

Ed.09.2018



VETRI CABINA / TERGICRISTALLO
GLASSES CABIN / WIPER
GLAS KABINE/ WINDSCHUTZSCHEIBENWISCHER
VERRE CABINE / ESSUIE-GLACE
VIDRIO CABINA / LIMPIAPARABRISAS



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
2	98405565	MANIGLIA CHIUSURA A SPINTA ANTERIORE	HANDLE CLOSING GLASS	HANDGRIFF ABSCHLUSSGLAS	POIGNÉE DE CLÔTURE DE VERRE	LA MANIJA DE CLAUSURA DE CRISTAL	
3	98405566	MANIGLIA CHIUSURA A SPINTA POSTERIORE	HANDLE CLOSING GLASS	HANDGRIFF ABSCHLUSSGLAS	POIGNÉE DE CLÔTURE DE VERRE	LA MANIJA DE CLAUSURA DE CRISTAL	
4		TANICA ACQUA TERGI	TANK WATER WIPER	TANK WATER WISCHER	BIDON EAU	LIMPIAPARABRISAS DEPÓSITO AGUA	
5		TIRANTE BLOCCA PORTA	DOOR LOCK	LOCK	BLOCAGE	CIERRE	
6	90102269	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X60
7	90115576	VITE TPSEI 10.9 PG	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
8	98405492	SPAZZOLA VETRO LATERALE	SIDE GLASS BRUSH	SEITLICHE GLASBÜRSTE	BROSSE EN VERRE LATÉRALE	CEPILLO CRISTAL LATERAL	
9	98405598	BRACCIO TERGI LATERALE	WIPER ARM LATERAL	WISCHERARM	BRAS D'ESSUIE	BRAZO DEL LIMPIAPARABRISAS	
10	98405667	SERRATURA SX SENZA SICURA	LOCK	SCHLOSS	SERRURE	CERRADURA	
11	98405668	COPRI DADO	CAP NUT	SCHUTZ NUT	COUVERTURE ÉCROU	CUBIERTA DE TUERCA	
12	98405717	MOTORINO TERGI LATERALE	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR	MOTEUR ESSUIE	MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS	
13	98405724	VETRO PORTA	GLASS DOOR	GLAS DER TÜR	VERRE DE PORTE	VIDRIO DE PUERTA	
14	98405758	MOTORE TERGI	WIPER MOTOR	WISCHERMOTOR	MOTEUR ESSUIE	MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS	12V
15	98405759	BRACCIO TERGI	WIPER ARM	WISCHERARM	BRAS D'ESSUIE	BRAZO DEL LIMPIAPARABRISAS	L=500
16	98405760	SPAZZOLA TERGI	GLASS BRUSH	TERGICRISTAL BÜRSTE	BROSSE EN VERRE	CEPILLO CRISTAL	
17	98405761	VETRO LATERALE DESTRO	GLASS SIDE RIGHT	SEITENGLAS	VERRE LATÉRAL	VIDRIO LATERAL	
18	98405763	VETRO FINESTRINO POSTERIORE SINISTRO	GLASS WINDOW LEFT REAR	GLASFENSTER LINKS HINTEN	FENÊTRE DE VERRE ARRIÈRE GAUCHE	VENTANA DE CRISTAL IZQUIERDA TRASERA	
19	98405764	VETRO FINESTRINO ANTERIORE SINISTRO	GLASS FRONT WINDOW LEFT	GLASFRONTFENSTER LINKS	VITRE AVANT FENÊTRE GAUCHE	VENTANA DE CRISTAL DELANTERA IZQUIERDA	
20	98405765	VETRO ANTERIORE	GLASS FRONT	FRONTGLAS	VERRE AVANT	VIDRIO DELANTERO	
21	98405768	MANIGLIA PORTA	DOOR HANDLE	TÜRGRIF	POIGNÉE DE PORTE	MANIJA PUERTA	
22	98405786	KIT CLIMA OSLO	KIT CLIMATE OSLO	KIT KLIMA OSLO	KIT CLIMAT OSLO	KIT CLIMATE OSLO	
23		ANELLO SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	
24		CERNIERA PORTA	HINGED DOOR	SCHARNIER TÜR	CHARNIÈRE DE PORTE	LA BISAGRA DE PUERTA	
25		CHIAVI PORTA	DOOR KEYS	DER TÜRSCHLÜSSEL	LES CLÉS DE LA PORTE	LLAVES DE LAS PUERTAS	
26		CHIUSURA ANTERIORE SERRATURA	FRONT LOCK CLOSURE	VORDERVERSCHLUSS	FERMETURE À L'AVANT	CIERRE DE BLOQUEO FRONTAL	
27		PERNO PORTA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
28		PORTA	DOOR	TÜR	PORTE	PUERTA DE DESCARGA	
29		ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
30		SCATOLA POSTERIORE SERRATURA	REAR BOX LOCK	SUPPORT HINTEREN VERRIEGELUNGS	ECROU DE SURETE	APOYO CERRADURA TRASERA	
31		TELAIO VETRO CABINA SUPERIORE SINISTRO	CABIN GLASS FRAME	KABINEN-SEITENRAHMEN	CADRE DE VERRE DE CABINE	SOPORTE MOTOR DEL LIMPIAPARABRISAS	
32	61007310	CABINA CON ARIA CONDIZIONATA	CABIN WITH AIR CONDITIONING	KABINE MIT KLIMMNLAGE	CABINE AVEC AIR CONDITIONNÉ	CABINA CON AIRE ACONDICIONADO	
33	61007311	CABINA CON ARIA RISCALDAMENTO	CABIN WITH HEATING	KABINE MIT ERWÄRMEN	CABINE AVEC CHAUFFAGE	CABINA CON CALEFACCIÓN	

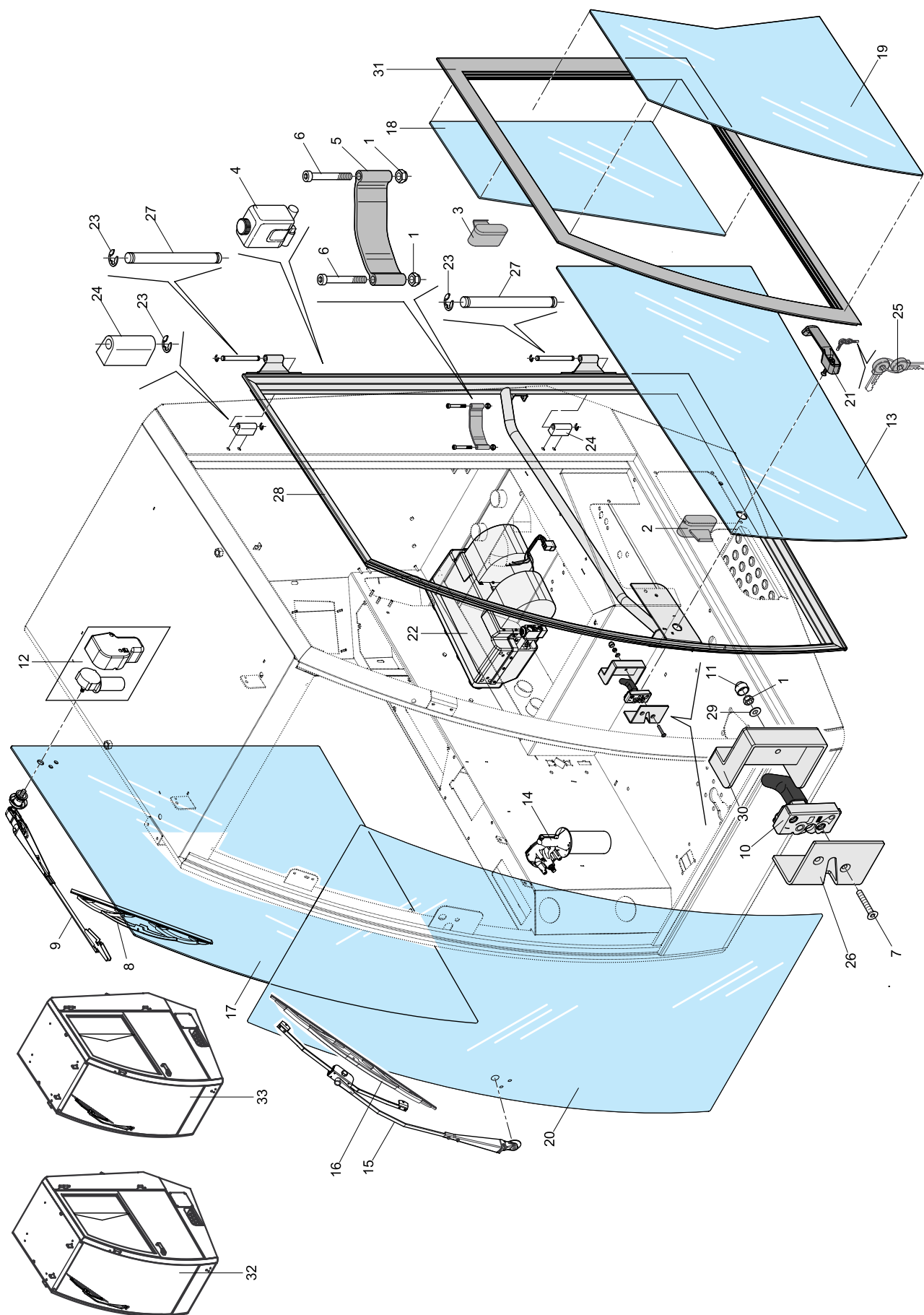




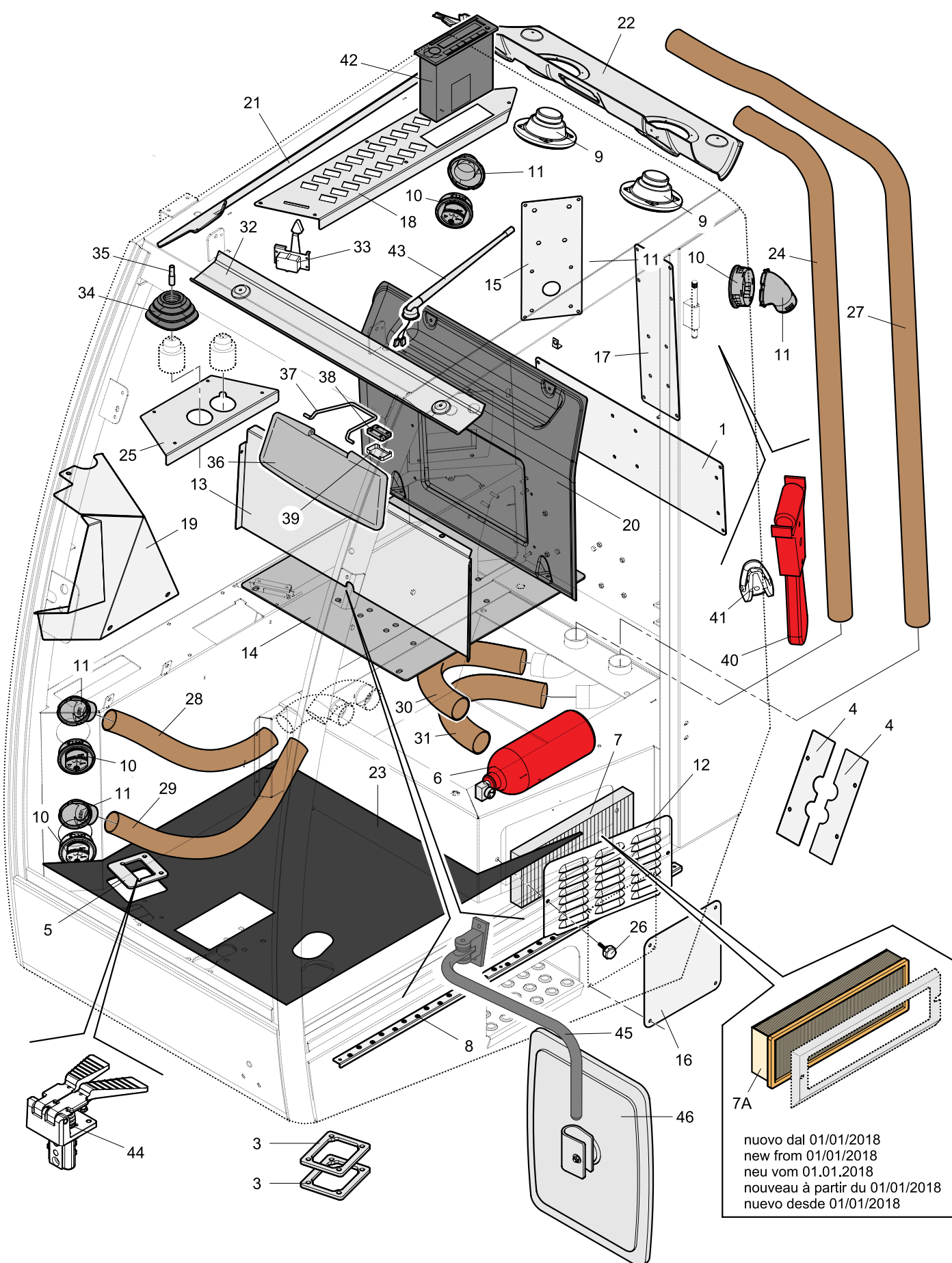
VETRI CABINA / TERGICRISTALLO
GLASSES CABIN / WIPER
GLAS KABINE/ WINDSCHUTZSCHEIBENWISCHER
VERRE CABINE / ESSUIE-GLACE
VIDRIO CABINA / LIMPIAPARABRISAS

FIG. 11

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTES
1	-	PIASTRA SUPPORTO POSTERIORE	SUPPORT PLATE REAR	PLATTE	PLAQUE DE SUPPORT ARRIÈRE	PLACA DE SOPORTE TRASERO	
2		VOLANTINO	HANDWELL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	M6
3	16124125	FLANGIA SPESSORE PEDALE FRENO	BRAKE PEDAL THICKNESS FLANGE	FLANSCHDICKE BRAKE PEDAL	BRIDE D'ÉPAISSEUR DE PÉDALE DE FREIN	BRIDA DEL ESPESOR DEL PEDAL DEL FRENO	
4	16124203	PIASTRE DI CHIUSURA	CLOSING PLATES	PLATTEN	PLAQUES DE FERMETURE	PLACAS DE CIERRE	
5	16124372	FLANGIA SPESSORE PEDALE AVANZAMENTO	THICKNESS FLANGE PEDAL OF ADVANCE	DICKE FLANSCH PEDAL	BRIDE D'ÉPAISSEUR PÉDALE D'AVANCE	BRIDA DE ESPESOR PEDAL AVANZADO	
6	98405711	ESTINTORE	EXSTINGUISHER	FEUERLÖSCHGERÄT	EXTINTEUR	EXTINTOR	
7	98405546	FILTRO SOTTO SEDILE	FILTER UNDER SEAT	FILTER UNTER DEM SITZ	FILTRE SOUS LE SIÈGE	FILTRO BAJO EL ASIENTO	
7A	98405825	FILTRO SOTTO SEDILE	FILTER UNDER SEAT	FILTER UNTER DEM SITZ	FILTRE SOUS LE SIÈGE	FILTRO BAJO EL ASIENTO	DAL 01/01/2018
8	98405766	FERMA TAPPETO	LOCK BELT	LOCK TEPPICH	BLOCAGE CARPET	BLOQUEO DE ALFOMBRAS	
9	-	ALTOPARLANTE	LOUDSPEAKER	SPRECHER	HAUT-PARLEURS	ALTAVOCES	
10	-	BOCCHETTA USCITA ARIA	AIR OUTPUT	LUFTAUSGANG	SORTIE D'AIR	SALIDA DE AIRE	
11	-	BOCCHETTA INTERNA USCITA ARIA	AIR OUTPUT	LUFTAUSGANG	SORTIE D'AIR	SALIDA DE AIRE	
12	-	GRIGLIA ARIA SOTTO SEDILE	GRID	GITTEN	GRILLE	PARILLA	
13	-	PANNELLO POSTERIORE	PANEL REAR	PANEL HINTER	PANNEAU ARRIÈRE	PANEL TRASERO	
14	-	PIANALE SOTTO SEDILE	CLOSING PLATE UNDER THE SEAT	VERSCHLUSSPLATTE UNTER DEM SITZ	PLAQUE DE FERMETURE SOUS LE SIÈGE	CIERRE DE LA PLACA BAJO EL ASIENTO	
15	-	PIASTRA SUPPORTO	SUPPORT PLATE	PLATTE	PLAQUE DE SUPPORT	PLACA DE SOPORTE	
16	-	PIATTO DI CHIUSURA	CLOSING PLATES	PLATTEN	PLAQUES DE FERMETURE	PLACAS DE CIERRE	
17	-	PIATTO POSTERIORE	REAR PLATE	RÜCKPLATTE	PLAQUE ARRIÈRE	PLACA TRASERA	
18	-	PLANCIA LATERALE	SIDE DASHBOARD RIGHT	RECHTE SEITE ARMATURENBRETT	DROITE TABLEAU DE BORD	TABLERO DEL LADO DERECHO	
19	-	PLANCIA DISPLAY	DASHBOARD DISPLAY	PORTABLE DOOR-ANZEIGE	TABLEAU DE BORD DISPLAY	PANTALLA DEL SALPICADERO	
20	-	RIVESTIMENTO INTERNO POSTERIORE	COVERING INSIDE BACK	COATING INTERNE	REVÊTEMENT INTERNE	RECUBRIMIENTO INTERNO	
21	-	RIVESTIMENTO INTERNO SUPERIORE DESTRO	INTERIOR COVERING	COATING INTERNE	REVÊTEMENT INTERNE	RECUBRIMIENTO INTERNO	
22	-	RIVESTIMENTO INTERNO SUPERIORE POSTERIORE	INNER LINING RIGHT SIDE	COATING INTERNE	REVÊTEMENT INTERNE	RECUBRIMIENTO INTERNO	
23	-	TAPPETO CABINA	CARPET CABIN	TEPPICH-KABINE	CABINE TAPIS	CABINA ALFOMBRA	ST301
24	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
25	-	PLANCIA LATERALE POSTERIORE	DASHBOARD	ARMATURENBRETT	TABLEAU DE BORD	TABLERO	
26	-	VITE A VOLANTINO	SCREW KNOB	VERSCHLUSSSCHRAUBE	VIS POMMEAU	TORNILLO	M6
27	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
28	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
29	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
30	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
31	-	TUBO ARIA	AIR HOSE	LUFTSCHLAUCH	TUYAU D'AIR	MANGUERA DE AIRE	
32	-	RIVESTIMENTO INTERNO SUPERIORE ANTERIORE	FRONT SUPERIOR COVERING	TOP INNENABDECKUNG	COUVERTURE AVANT SUPÉRIEURE	CUBIERTA DELANTERA SUPERIOR	
33	99401350	ACCELERATORE A MANO	HAND ACCELERATOR	HANDBESCHLEUNIGER	MAIN ACCELERATEUR	ACELERADOR DE MANO	
34	-	CUFFIA MANIPOLATORE	CAP	HEADSET	CASQUE À ÉCOUTEURS	PROTECCION	
35	16121375	PERNO PER MANIPOLATORE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
36	-	PARASOLE	SUNSHADE	SONNENSCHIRM	PARASOL	PARASOL	
37	-	STAFFA MOVIMENTAZIONE PARASOLE	BRACKET MOVEMENT SUNSHADE	STEIGBÜGEL SONNENSCHIRM	ÉTRIER PARASOL	ESTRIBO PARASOL	



COPERTURE INTERNE CABINA / ACCESSORI
INTERNAL COATING CABIN / ACCESSORIES
ABDECKUNGEN INTERIOR KABINE / ZUBEHÖR
COUVRE INTÉRIEUR CABINE / ACCESSOIRES
CUBIERTAS INTERIORES CABINA/ ACCESORIOS



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
38	-	FISSAGGIO PARASOLE	FIXING	BRACKET	SUPPORT	SOPORTE	
39	-	COPERTURA FISSAGGIO	FIXING COVER	DECKEL UNTERSTÜTZUNG	COUVERTURE DE FIXATION	CUBIERTA DE FIJACIÓN	
40	-	MARTELLO	HAMMER	HAMMER	MARTEAU	MARTILLO	
41	-	GANCIO APPENDIABITO	COAT HOOK	KLEIDERHAKEN	CROCHET POUR VÊTEMENTS	GANCHO PARA LA ROPA	
42	99400390	AUTORADIO	CD-RECEIVER	CD-RECEIVER	AMPLI-TUNER LEC. DE CD	REPRODUCTOR DE CD	
43	-	ANTENNA AUTORADIO	AERIAL	ANTENNEN	ANTENNES	ANTENA	
44	99029085	SERVOCOMANDO	SERVO CONTROL	SERVOSTEUERUNG	COMMANDE D'ASSERVISSEMENT	SERVOCONTROL	SVM520-B
45	98405073	ASTA SX PER COPPA TERMICA	ROD LEFT TO THERMAL MIRROR	LINKS UNTERSTÜTZUNG FÜR THERMOSPIEGEL	SOUTIEN GAUCHE POUR MIROIR THERMIQUE	EL APOYO A LA IZQUIERDA PARA EL ESPEJO TÉRMICO	
46	98405735	SPECCHIO	MIRROR	SPIEGEL	MIROIR	ESPEJO	

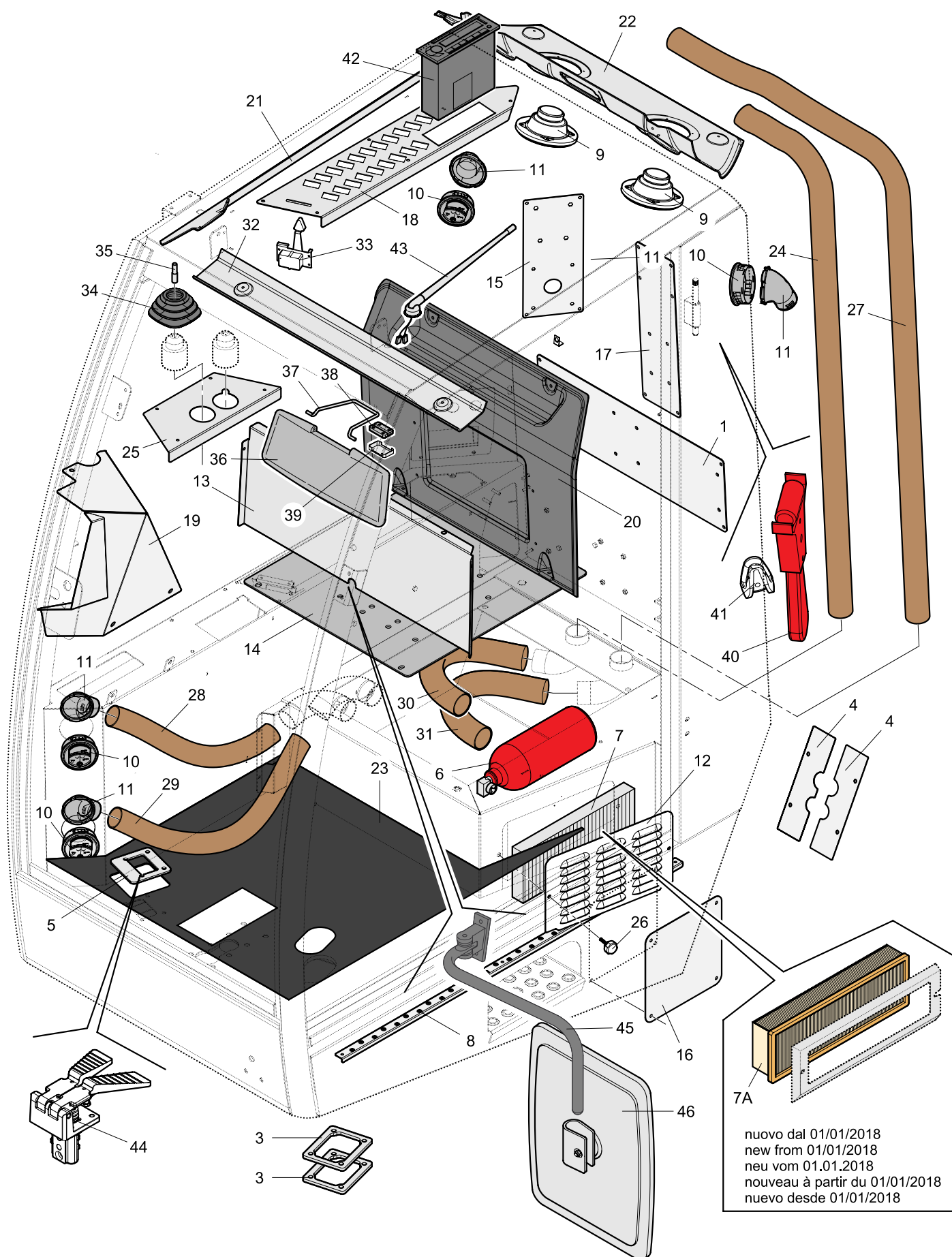




COPERTURE INTERNE CABINA / ACCESSORI
INTERNAL COATING CABIN / ACCESSORIES
ABDECKUNGEN INTERIOR KABINE / ZUBEHÖR
COUVRE INTÉRIEUR CABINE / ACCESSOIRES
CUBIERTAS INTERIORES CABINA/ ACCESORIOS

FIG. 12

Ed.09.2018

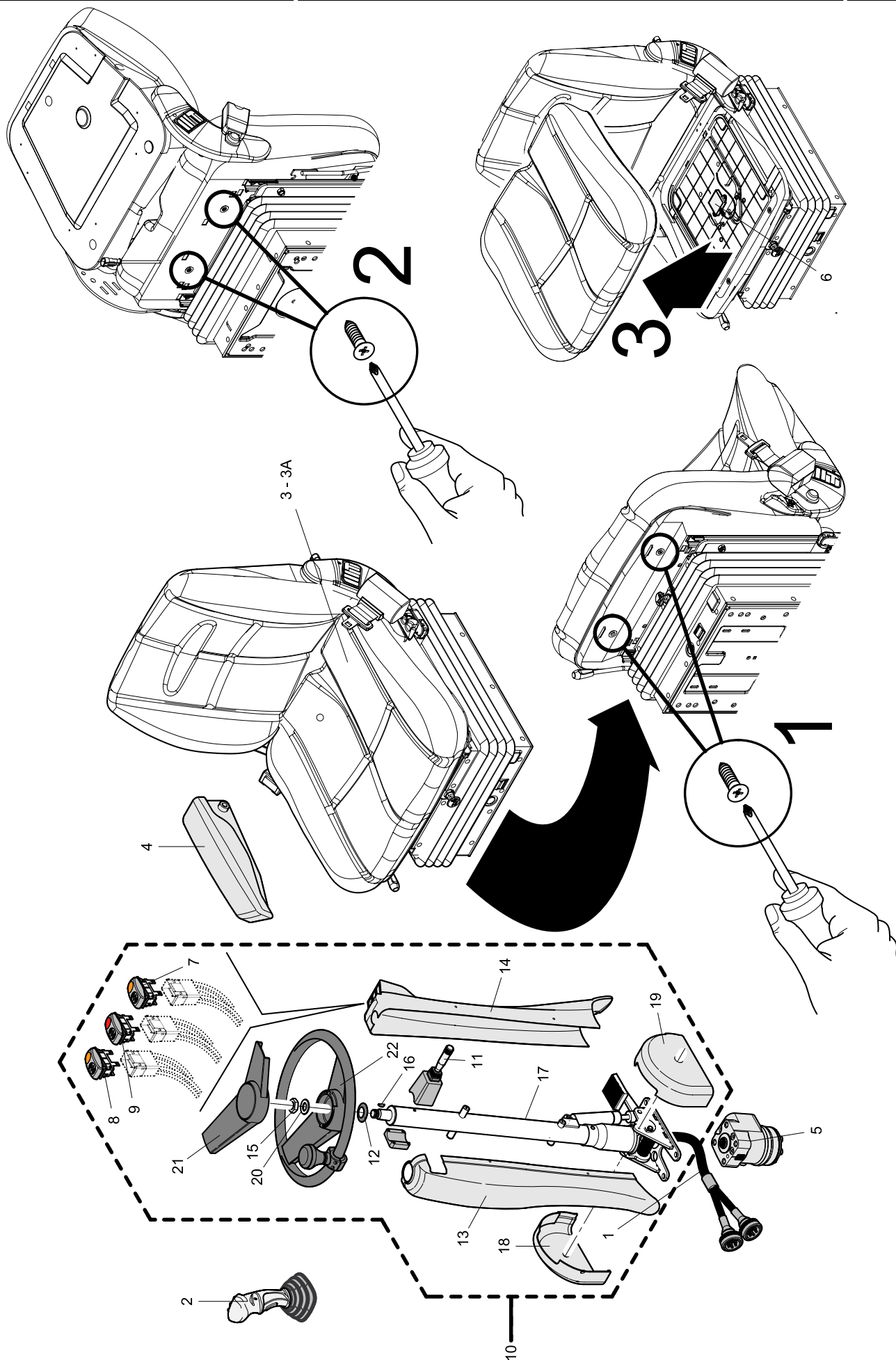


VOLANTE E SEDILE
STEERING WHEEL AND SEAT
LENKRAD UND SITZ
VOLANT DE DIRECTION ET LE SIÈGE
VOLANTE Y ASIENTO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	99403314	CABLAGGIO COLONNA STERZO	WIRING	KABELBAUM	CÂBLAGE	CABLEADO	
2	98400471	MANIPOLATORE	JOYSTICK	MANIPULATOR	MANIPULATEUR	MANIPULADOR	
3	98405708	SEDILE PNEUMATICO	SEAT	SITZ	SIÈGE	ASIENTO	C95R
3A	98405702	SEDILE MECCANICO	SEAT	SITZ	SIÈGE	ASIENTO	SC79
4	98405736	BRACCIOLO DESTRO	ARMREST RIGHT	ARM SITZ RECHTS	BRAS SIÈGE DE DROITE	BRAZO ASIENTO DERECHO	
5	99070008	IDROGUIDA	HYDRODRIVE	SERVOLENKUNG	DE SERVODIRECTION	SERVODIRECCION	
6	-	SENSORE SEDILE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	
7	99400890	PULSANTE	BUTTON	KNOPF	BOUTON	BOTÓN	I E II 'VELOCITA' MOTORIDUTTORI
8	99400897	PULSANTE BLOCCO DIFFERENZIALE	BUTTON DIFFERENTIAL BLOCK	KNOPF DIFFERENTIALSPERRE	BOUTON BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	BOTÓN DE BLOQUEO DEL DIFERENCIAL	
9	99400905	PULSANTE FRECCHE DI EMERGENZA	ARROWS BUTTON EMERGENCY	PFEILE-TASTE NOTFALL	BOUTON FLÉCHÉ URGENCE	BOTÓN DE FLECHAS DE EMERGENCIA	
10	99401696	COLONNA STERZO COMPLETA	COMPLETE STEERING COLUMN	LENKSÄULE COMPLETE	COLONNE DE DIRECTION COMPLETE	COLUMNA DE DIRECCIÓN COMPLETA	
11	99401697	DEVIOLUCI	LIGHT SWITCH	LICHTSCHALTER	LIGHT SWITCH	INTERRUPTOR DE LUZ	
12	-	ANELLO DI GOMMA	RUBBER RING	GUMMI RING	ANNEAU	ANILLO DE GOMA	
13	-	COPERTURA ANTERIORE	FRONT COVER	ABDECKUNG VORDER	COUVERTURE AVANT	CUBIERTA DELANTERA	
14	-	COPERTURA POSTERIORE	REAR COVER	ABDECKUNG HINTER	COUVERTURE ARRIÈRE	CUBIERTA TRASERO	
15	-	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M18X1,5
16	-	LINGUETTA A DISCO	DISC KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	
17	-	PIANTONE STERZO	STEERING COLUMN	LENKSÄULE	COLONNE DE DIRECTION	COLUMNA DE DIRECCIÓN	
18	-	PROTEZIONE DESTRA	RIGHT PROTECTION	RECHTER SCHUTZ	DROIT PROTECTION	PROTECCIÓN DERECHO	
19	-	PROTEZIONE SINISTRA	LEFT PROTECTION	LINKER SCHUTZ	PROTECTION GAUCHE	PROTECCIÓN IZQUIERDA	
20	-	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi18
21	-	TAPPO VOLANTE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
22	-	VOLANTE	HANDWEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	PP015 C/P MT25





CRUSCOTTO COMPLETO
COMPLETE DASHBOARD
ARMATURENBRETT KOMPLETT
TABEAU DE BORD COMPLET
SALPICADERO COMPLETO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	98405455	COMANDI ARIA CONDIZIONATA	CONTROLS AIR CONDITIONING	STEUERUNG AIR ANLAGE	COMMANDES AIR CONDITIONNEMENT	CONTROLES DE AIRE ACONDICIONAMIENTO	(12V - 3VEL.)
2	98405458	COMANDI CON RISCALDAMENTO	CONTROLS WITH HEATING	KONTROLLEN IN HEIZUNG	CONTRÔLES AVEC CHAUFFAGE	CONTRÔLES CON CALEFACCIÓN	(12V - 3VEL.)
3	99401795	PULSANTE TERGIVETRO	WIPERS BUTTON	BUTTON SCHEIBENWISCHER	BOUTON ESSUIE-GLACE	BOTÓN LIMPIAPARABRISAS	
4	99400474	SELETTORE A CHIAVE PARTE INFERIORE	KEYSWITCH LOWER PART	SCHLÜSSELSCHALTER UNTEREN	INFÉRIEURE INTERRUPTEUR À CLÉ	PARTE INFERIOR INTERRUPTOR DE LLAVE	
5	-	MANOMETRO SOVRALIMENTAZIONE POMPA FRESA	PRESSURE GAUGE MILLING PUMP OVERHEADING	MANOMETER	MANOMÈTRE	MANÓMETRO	0-40BAR
6	99400888	PULSANTE ATTIVAZIONE FRIZIONE	BUTTON CLUTCH ACTIVATION	KNOFF KUPPLUNGSAKTIVIERUNG	BOUTON ACTIVATION D'EMBRAYAGE	BOTÓN ACTIVACIÓN DEL EMBRAGUE	
7	99400889	PULSANTE COFANO FRESA	BUTTON COVER CLUTCH	KNOFF HAUBE MILL	BOUTON DE COUVERTURE MILL	BOTÓN DE LA CUBIERTA FRESA	
8	99400890	PULSANTE I ^A E II ^A VELOCITA' MOTORIDUTTORI	BUTTON SPEED GEARMOTORS	KNOFF SPEED GETRIEBEMOTOREN	BOUTON SPEED MOTORÉDUCTEURS	BOTÓN VELOCIDAD MOTORREDUCTORES	
9	99400891	PULSANTE SPECCHIO TERMICO	BUTTON THERMAL MIRROR	KNOFF THERMAL SPIEGEL	BOUTON MIROIR THERMIQUE	BOTÓN DE ESPEJO TÉRMICA	
10	99400895	PULSANTE LAMPEGGIANTE	BUTTON FLASHING LIGHT	KNOFF BLINKENDES LICHT	BOUTON LUMIÈRE CLIGNOTANTE	BOTÓN LUZ INTERMITENTE	
11	99400896	PULSANTE POMPA MELASSA	MELASS PUMP BUTTON	MELASSEN-PUMPENTASTE	BOUTON DE POMPE MELASS	BOTÓN DE BOMBA MELASS	
12	99400897	PULSANTE BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK BUTTON	DIFFERENTIAL BLOCK KNOFF	BOUTON DE BLOC DIFFÉRENTIEL	BOTÓN DE BLOQUEO DIFERENCIAL	
13	99400899	PULSANTE LAVAVETRO	BUTTON SCREEN WASHER	BUTTON WASCH GLAS	BOUTON LAVEUR DE VITRES	BOTÓN LIMPIADOR DE VENTANAS	
14	99400901	PULSANTE PORTA DI SCARICO	BUTTON DISCHARGE DOOR	KNOFF ENTLADUNGS TÜR	BOUTON DE DÉCHARGE PORTE	BOTÓN DE LA PUERTA DESCARGA	
15	99400833	VETRINO DI PARCHEGGIO	GLASS SCREEN SERIGRAPHY "P"	GLASSCHIRM-SERIGRAPHIE "P"	SERIGRAPHIE D'ECRAN DE VERRE "P"	VETRINO DI ESTACIONAMIENTO CON SERIGRAFÍA "P"	
16	99400902	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO REGOLABILE	BUTTON HOPPER DISCHARGE ADJUSTABLE RIGHT	KNOFF HOPPERS EINSTELLBAR RECHT	BOUTON DÉCHARGE DE TRÉMIE RÉGLABLE DROITE	BOTÓN TOLVA DE DESCARGA DERECHO AJUSTABLE	SX
17	99400903	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO REGOLABILE	BUTTON HOPPER DISCHARGE ADJUSTABLE RIGHT	KNOFF HOPPERS EINSTELLBAR RECHT	BOUTON DÉCHARGE DE TRÉMIE RÉGLABLE DROITE	BOTÓN TOLVA DE DESCARGA DERECHO AJUSTABLE	DX
18	99400905	PULSANTE FRECCHE DI EMERGENZA	ARROWS BUTTON EMERGENCY	PFEILE-TASTE NOTFALL	BOUTON FLÉCHÉ URGENCE	BOTÓN DE FLECHAS DE EMERGENCIA	
19	99400922	PULSANTE TRAMOGGIA DI SCARICO TRASLANTE	BUTTON THAT SIDE HOPPER OUT	KNOFF, DER HOPPER SIDE	BOUTON D'ÉCHAPPEMENT QUI SORT DE CÔTÉ	BOTÓN DE LA TOLVA	
20	99400923	PULSANTE CONTROCOLTELLI	BUTTON AGAINST KNIFE	KNOFF GEGEN MESSER	BOUTON CONTRE COUTEAU	BOTÓN CONTRA CUCHILLO	
21	99400924	PULSANTE VELOCITA' COCLEE I ^A E II ^A MARCIA	BUTTON ARCHIMED. SCREW SPEED FIRST AND SECOND RUN	KNOFF SCHNECKENFÖRDERER-GESCHWINDIGKEITS-KNOFF ERSTER UND ZWEITER LAUF	BOUTON DE VITESSE DE COCLEE FIRST ET DEUXIÈME VITESSE	BOTÓN DE VELOCIDAD 'PRIMER TORNILLO Y LA SEGUNDA MARCHA	
22	99400925	PULSANTE ROTAZIONE TRAMOGGIA SCARICO REGOLABILE	ADJUSTABLE EXHAUST ROTATION PUSH BUTTON	KNOFF HOPPERS ZUSÄTZLICHE ABGAS RECHT	BOUTON TRÉMIE ÉCHAPPEMENT SUPPLÉMENTAIRE DROITE	BOTÓN DE LA TOLVA DERECHO A ESCAPE ADICIONAL	DX
23	99400927	PULSANTE ROTAZIONE TRAMOGGIA SCARICO REGOLABILE	ADJUSTABLE EXHAUST ROTATION PUSH BUTTON	KNOFF HOPPERS ZUSÄTZLICHE ABGAS RECHT	BOUTON TRÉMIE ÉCHAPPEMENT SUPPLÉMENTAIRE DROITE	BOTÓN DE LA TOLVA DERECHO A ESCAPE ADICIONAL	SX
24	99400993	PULSANTE INVERSIONE VENTOLA	BUTTON REVERSING FAN	KNOFF RÜCKWÄRTS FAN	BOUTON FAN INVERSE	BOTÓN INVERSIÓN DE VENTILADOR	
25	99401351	FUNGO EMERGENZA	EMERGENCY PUSH BUTTON	NOTFALL DRÜCKE DEN KNOFF	EMERGENCY BOUTON POUSSOIR	EMERGENCIA PRESIONAR EL BOTÓN	
26	99401508	SELETTORE A CHIAVE PARTE SUPERIORE	KEYSWITCH UPPER PART	SCHLÜSSELSCHALTER HÖHER	INTERRUPTEUR À CLÉ TOP PARTIE	LA PARTE SUPERIOR DE LLAVE	
27	99401587	BLOCCHETTO ACCENSIONE + CHIAVE	GROUP IGNITION + KEY	GRUPPE ZÜNDUNG + SCHLÜSSEL	GROUPE ALLUMAGE + CLÉ	BLOQUE IGNICIÓN + LLAVE	
28	99401590	PULSANTE FRENO PARCHEGGIO	PARKING BRAKE BUTTON	PARKBREMSE TASTE	BOUTON DE FREIN DE STATIONNEMENT	BOTÓN DE FRENO DE ESTACIONAMIENTO	
29	99401591	PRESA ACCENDISIGARI	LIGHTER SOCKET	ZIGARETTENANZ-ÜNDERSTECKER	PRISE ALLUME-CIGARE	ENCHUFE DEL ENCENDEDOR	
30	99401700	PLANCIA SPIE	DASHBOARD OF SIGNALS	DASHBOARD DER KONTROLLE	TABEAU DE BORD DES COMMANDES	TABLERO DE CONTROLES	

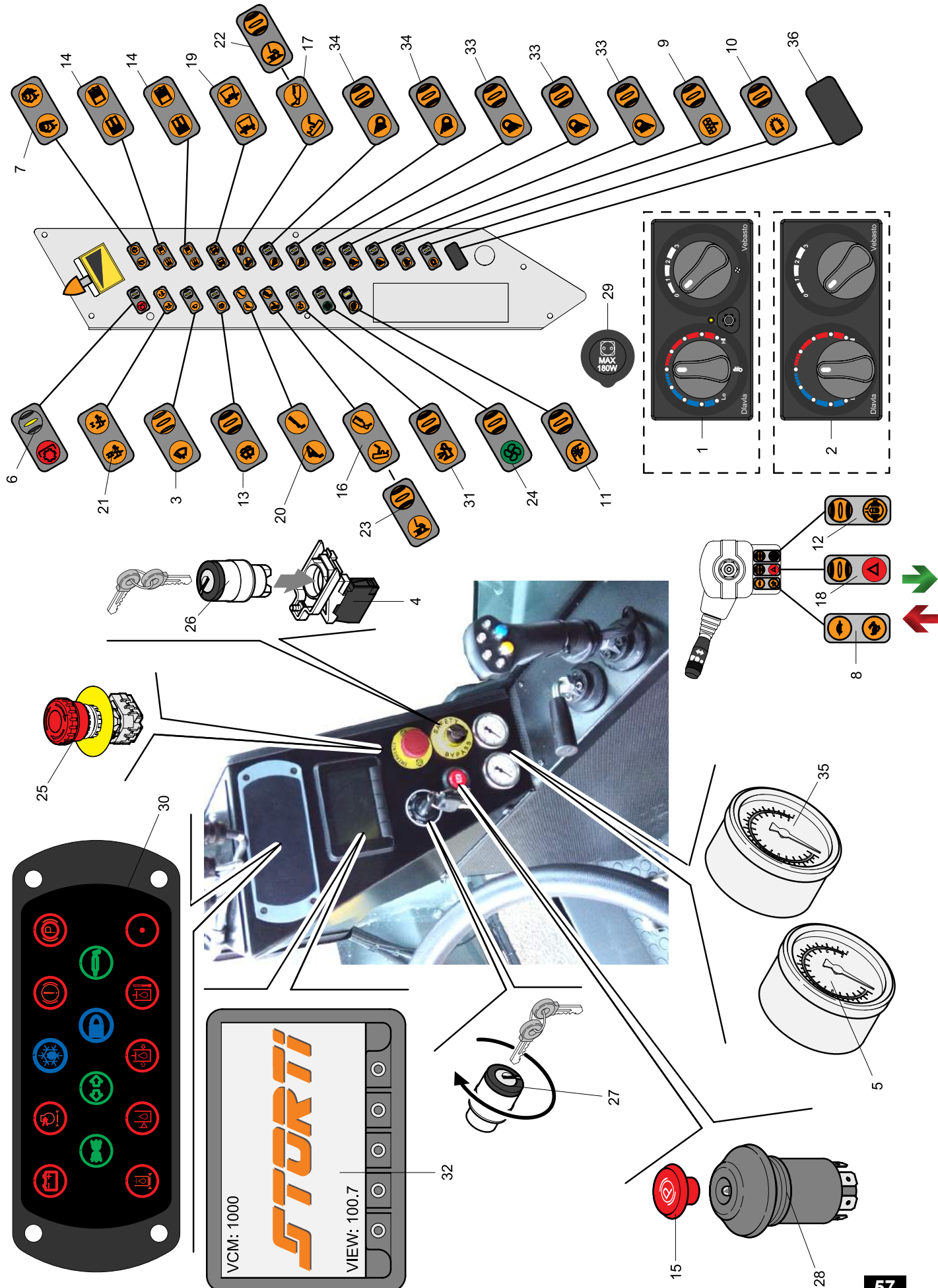




CRUSCOTTO COMPLETO
COMPLETE DASHBOARD
ARMATURENBRETT KOMPLETT
TABLEAU DE BORD COMPLET
SALPICADERO COMPLETO

FIG. 14

Ed.09.2018



CRUSCOTTO COMPLETO
COMPLETE DASHBOARD
ARMATURENBRETT KOMPLETT
TABLEAU DE BORD COMPLET
SALPICADERO COMPLETO



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
31	99401719	PULSANTE OVERBOOST	OVERBOOST BUTTON	OVERBOOSTKNOPF	BOUTON OVERBOOST	BOTÓN OVERBOOST	
32	99401787	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	
33	99401792	PULSANTE FARO LAVORO POSTERIORE	BUTTON BACK LIGHT WORK	HINTERER ARBEITS- LICHT-DRUCKTASTER	BOUTON DE LUMIÈRE DE TRAVAIL ARRIÈRE	BOTÓN DE LUZ DE TRABAJO TRASERO	
34	99401794	PULSANTE FARO LAVORO ANTERIORE	BUTTON FRONT LIGHT WORK	VORDER ARBEITS- LICHT-DRUCKTASTER	BOUTON DE LUMIÈRE DE TRAVAIL AVANT	BOTÓN DE LUZ TRABAJOS DELANTEROS	
35	-	MANOMETRO PRESSIONE FRESA	PRESSURE GAUGE MILLING CUTTER	MANOMETER FRÄSER	MANOMÈTRE FRAISE	MANÓMETRO FRESA	0-600BAR
36	-	PULSANTE VUOTO	EMPTY BUTTON	BUTTON LEER	BOUTON VIDE	BOTÓN VACÍO	OPT

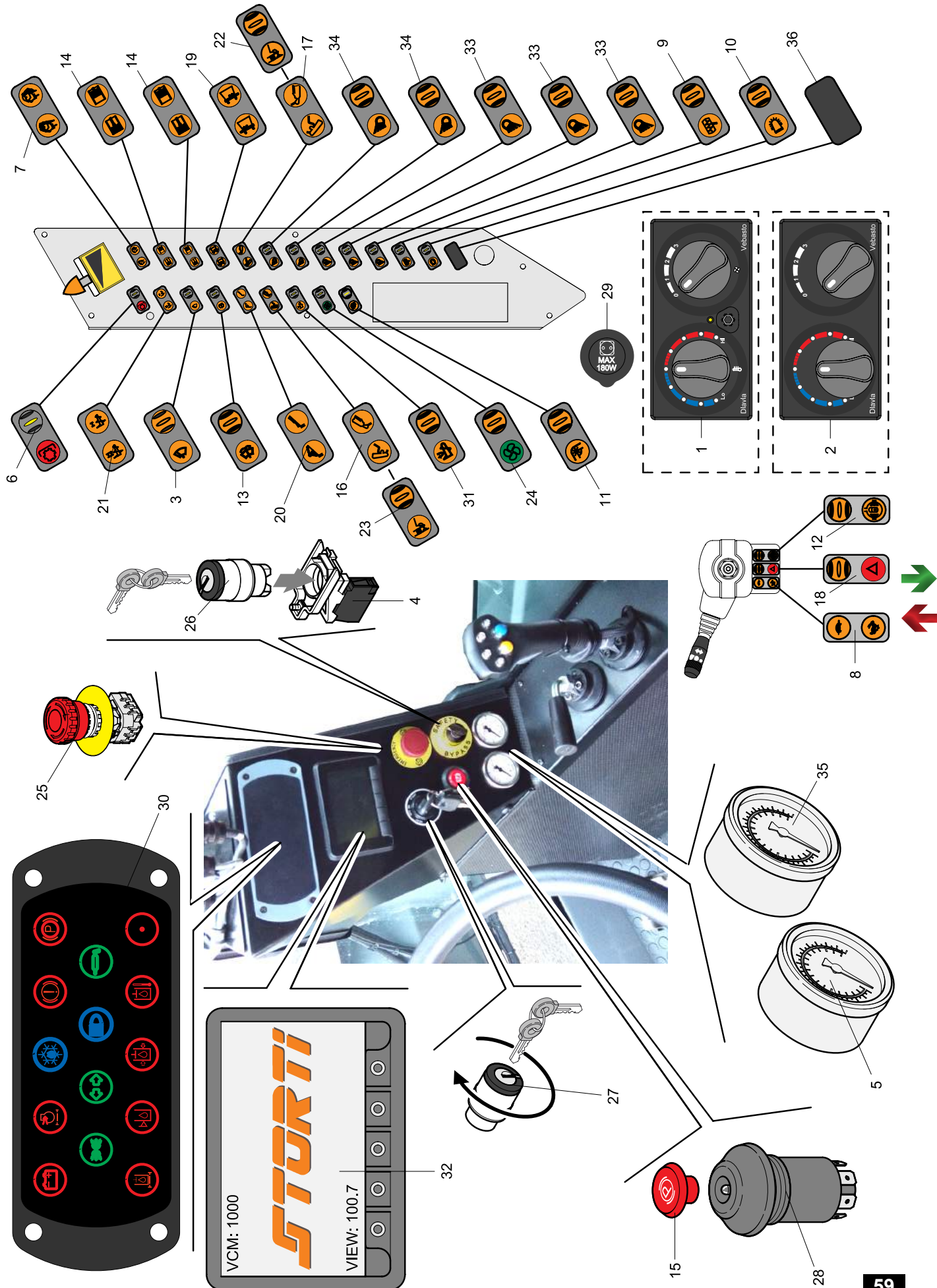




CRUSCOTTO COMPLETO
COMPLETE DASHBOARD
ARMATURENBRETT KOMPLETT
TABLEAU DE BORD COMPLET
SALPICADERO COMPLETO

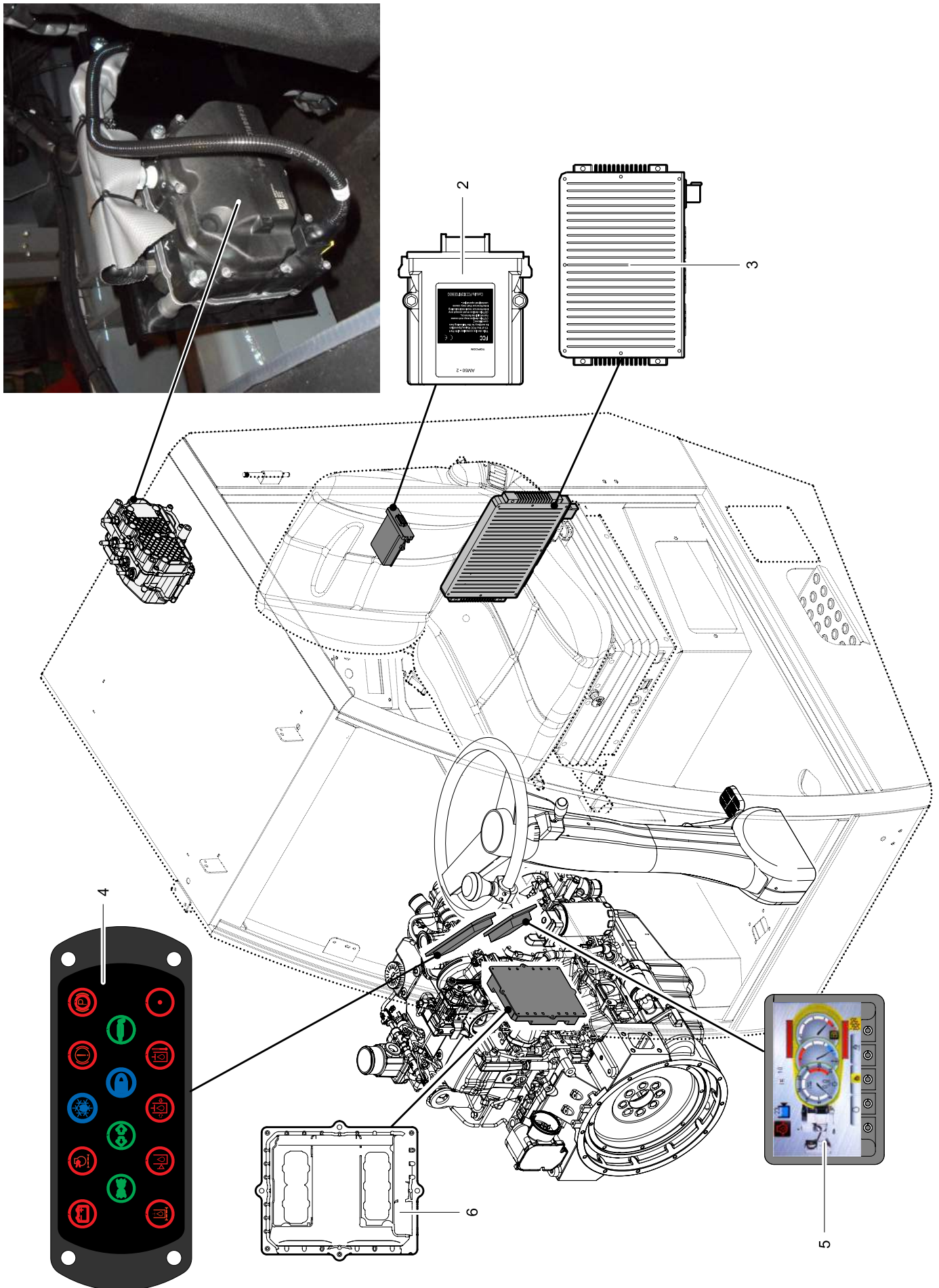
FIG. 14

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	96150165	SUPPLY MODUL	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	
2	99401417	CENTRALINA DIAGNOSTICA TOP CON	CONTROL UNIT TOP CON DIAGNOSTICS	STEUERGERÄT TOP CON DIAGNOSE	UNITÉ DE CONTRÔLE TOP CON DIAGNOSTICS	UNIDAD DE CONTROL TOP CON DIAGNOSTICS	
3	99401693	CENTRALINA MC2M	CONTROL UNIT MC2M	EINHEIT MC2M	MC2M UNITÉ DE CONTRÔLE	UNIDAD DE CONTROL MC2M	MC2M
4	99401700	PLANCIA SPIE	DASHBOARD OF SIGNALS	DASHBOARD DER KONTROLLE	TABEAU DE BORD DES COMMANDES	TABLERO DE CONTROLES	
5	99401787	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	CANVIEW4 5 KEY	
6	-	CENTRALINA MOTORE	CONTROL UNIT I/O MODE	EINHEIT I/O MODE	I/O MODE UNITÉ DE CONTRÔLE	UNIDAD DE CONTROL I/O MODE	FPT (ECU)





N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
DESCRIZIONE E SERVIZI SCHEDA 1 - DESCRIPTION OF FUNCTION ON BOARD 1 - BESCHREIBUNG KARTE 1 DESCRIPTION DU SERVICE DES CARTE 1 - DESCRIPCIÓN E SERVICIO FICHA 1							
F1	99400081	FARI LAVORO DX E SX LATERALI SU TETTO CABINA	RIGHT AND LEFT WORK LIGHTS SIDE ROOF CAB	RECHTE UND LINKE ARBEITSSCHEINWERFER SEITLICHE DACH-KABINE	FEUX DE TRAVAIL DROIT ET GAUCHE CÔTÉ TOIT DE CABINE	LUCES DE TRABAJO LATERALES DERECHO E IZQUIERDO ARRIBA DE LA CABINA DEL TECHO	10A
F2	99400081	+VP LE70	+VP LE70	+VP LE70	+VP LE70	+VP LE70	10A
F3	99400081	FARI LAVORO DX E SX CENTRALI CIELO CABINA	WORK LIGHTS RIGHT AND LEFT CENTRAL ON THE ROOF CAB	ARBEITSLEUCHTEN RECHTS UND LINKS ZENTRAL AUF DER DACH-KABINE	FEUX DE TRAVAIL DROIT ET GAUCHE AU CENTRE TOIT DE CABINE	FAROS DERECHO E IZQUIERDO CENTRAL EN EL TECHO DE LA CABINA	10A
F4	99400083	PRESETTING +30 (CONNETTORE X7/3)	PRESETTING +30 (CONNECTOR X7 / 3)	VOREINSTELLUNG +30 (STECKER X7 / 3)	PRÉRÉGLAGE +30 (CONNECTEUR X7 / 3)	PREESTABLECIMIENTO DE +30 (CONECTOR X7 / 3)	20A
F5	99400082	FARO ANTERIORE SX BASSO CABINA E FARO ANTERIORE DX SU MON- TANTE SPECCHIO DX	LEFT LOWER HEAD- LIGHT CAB AND RIGHT FRONT HEADLIGHT ON RIGHT MIRROR PILLAR	LINKS UNTERE SCHEINWERFERKABINE UND RECHTER FRONTSCHNITTWERFER AUF RECHTS SPIEGELSAULE	CABINE DE PHARE INFÉRIEURE GAUCHE ET PHARE AVANT DROIT SUR LE PILIER DE RÉTROVISEUR DROIT	FARO INFERIOR IZQUIERDA CABINA Y DERECHO FARO DELANTERO EN DERECHO ESPEJO PILAR	15A
F6	99401525	FARO LAVORO LATERA- LE DESTRO - SINISTRO (PIRAMIDI)	RIGHT - LEFT SIDE WORK LIGHT (PYRA- MIDS)	SEITLICHER ARBEITSSCHNITTWERFER RECHTS - LINKS (PYRAMIDEN)	PHARE DE TRAVAIL LA- TERAL DROIT - GAUCHE (PAYRAMIDES)	FARO DE TRABAJO LADO DERECHO - IZQUIERDA (PIRÁMIDES)	10A
F7	99401525	FARI LAVORO SX E DX BARRA LUCI COMANDO DA SWITCH E DA RETRO MARCIA	WORK LIGHTS LEFT AND RIGHT WORK, COMMAND BAR LIGHTS FROM SWITCH AND REVERSE	ARBEITSLEUCHTEN LINKS UND RECHTS ARBEITEN, KOMMANDOLAMPEN LEUCHTEN VON SCHALTER UND RÜCKWÄRTSGANG	PHARES DE TRAVAIL GAUCHE ET DROITE BARRE DE CONTRÔLE DE L'INTERRUPTEUR ET DU MARCHÉ ARRIÈRE	FARO DE TRABAJO IZQUIERDA Y DERECHA CONTROLAN LA BARRA DE LUCES DESDE EL INTERRUPTOR Y HACIA MARCHA ATRÁS	10A
F8	99401523	AVVISATORE ACUSTICO (CLACSON)	CLACSON	HUPE	AVERTISSEUR ACOUS- TIQUE (KLAXON)	CLACSON (ACÚSTICO ADVERTENCIA)	7,5A
F9	99401521	PRESETTING +30 (CONNETTORE X8/1)	PRESETTING +30 (CONNECTOR X8/1)	VOREINSTELLUNG +30 (STECKER X8/1)	PRÉRÉGLAGE +30 (CONNECTEUR X8/1)	PREESTABLECIMIENTO DE +30 (CONECTOR X8/1)	3A
F10	99401523	INTERUTTORE TERGI ANTERIORE - TERGI LATERALE	FRONT WINDOW WIPER - SIDE WINDOW WIPER SWITCH	SCHALTER VORDERER SCHEIBENWISCHER - SEITLICHER SCHEIBENWISCHER	INTERRUPTEUR ESSUIE-GLACE AVANT - ESSUIE-GLACE LATERAL	FRONT INTERRUPTOR DEL LIMPIAPARABRISAS - LADO LIMPIAPARABRISAS	7,5A
F11	99401523	LUCE POSIZIONE ANTERIORE SX POSTE- RIORE SX	LIGHT POSITION FRONT LEFT REAR RIGHT	LICHT POSITION VORNE LINKS HINTEN RECHTS	POSITION DE LA LUMIÈRE AVANT GAUCHE ARRIÈRE DROIT	POSICIÓN LUZ FRENTE IZQUIERDA ATRÁS DERECHO	7,5A
F12	99401523	LUCE POSIZIONE ANTERIORE DX POSTERIORE SX	LIGHT POSITION FRONT RIGHT REAR LEFT	LICHT POSITION VORNE RECHTS HINTEN LINKS	POSITION DE LA LUMIÈRE AVANT DROIT ARRIÈRE GAUCHE	POSICIÓN LUZ DELANTERO DERECHO TRASERO IZQUIERDA	7,5A
F13	99401524	PRESETTING +15 (CONNETTORE X8/2)	PRESETTING +15 (CONNECTOR X8/2)	VOREINSTELLUNG +15 (STECKER X8/2)	PRÉRÉGLAGE +15 (CONNECTEUR X8/2)	PREESTABLECIMIENTO DE +15 (CONECTOR X8/2)	5A
F14	99401525	+15 DEVIOLUCI	+15 LIGHT STALK	+15 LENKSTOCKHEBEL	+15 COMMUTEUR ECLAIRAGE	+15 CONMUTADOR LUZ	10A
F15	99401525	SPECCHI TERMICI	HEATED MIRRORS	BEHEIZTE SPIEGEL	RETROVISEURS THER- MIQUES	ESPEJOS TÉRMICOS	10A
F16	99401525	GIROFARO / LAMPEGGIANTE	ROTATING LIGHT/ FLASHING LIGHT	DREHENDES LICHT / BLINKENDES LICHT	GYROPHARE/ CLIGNOTANT	+15 LUZ GIRATORIA	10A
F17	99401525	+15 PRESA ACCENDISIGARI	+15 CIGARETTE LIGHTER SOCKET	+15 ZIGARETTENANZÜN- DERBUCHSE	+15 PRISE ALLUME- CIGARES	15 PRESA ENCENDEDOR	10A
F18	99401523	+15 ALIMENTAZIONE LOGI- CA MC2M - MICRO UOMO PRESENTE SEDILE-	+15 LOGIC POWER SUPPLY MC2M - MICRO MAN PRESENT SEAT	+15 LOGIK- STROMVERSORGUNG MC2M - MICRO-MANN- GEGENWARTSSITZ-	+15 LOGIC POWER SUPPLY MC2M - SIÈGE D'HOMME MICRO-	+15 FUENTE DE ALIMENTACIÓN LÓGICA MC2M - ASIENTO PRESENTE MICRO HOMBRE	7,5A
		PRESSOSTATO LUCI STOP - PULSANTE BOCCA FARINE -	PRESSURE SWITCH STOP LIGHTS - MOUTH BUTTON FLOUR -	STOP LICHTSCHALTER - MEHL MUND TASTE -	PRESSOSTAT FEUX STOP- BOUTON DE BOUCHE DE FARINE -	PRESOSTATO DE PARADA DE LUZ - BOTÓN DE BOCA DE HARINA -	
		PULSANTE LEPRE TARTA- RUGA - +15 CANVIEW	BUTTON HARE TURTLE - +15 CANVIEW	TASTE HASE SCHILDKRÖTE - +15 CANVIEW	BOUTON TORTUE LIÈVRE - CANVIEW 15	BOTÓN LIEBRE TORTUGA - 15 CANVIEW	
		PULSANTI FRIZIONE COCLEE - OVERBOOST - VELOCITÀ COCLEE	AUGER CLUTCH BUTTONS - OVERBOOST - AUGERS SPEED	AUGER-KUPPLUNG KNÖPFE - OVERBOOST - SCHNECKENGESCHWIN- DIGKEIT	BOUTONS COCHLÉE D'EMBRAYAGE - OVERBOOST - COCHLÉE VITESSE	- MC2M LÓGICA ALIMENTACIÓN - FUSE 5A - 15 JOYSTICK -	
		FRENO PARK - BYPASS COCLEE - 4WD-	PARK BRAKE - BYPASS COCHLEA - 4WD-	PARKBREMSE - BYPASS SCHNECKENFÖRDE- RERN - 4WD-	FREIN PARKING - BYPASS COCHLÉE - 4 ROUES MOTRICES	FRENO DE ESTACIONAMIENTO - BYPASS CÔCLEA - 4WD-	
		ALIMENTAZIONE PRESA DIAGNOSTICA OBD	SUPPLY OBD DIAGNOSTIC SOCKET	POWER SUPPLY OBD DIAGNOSEBUCHSE	PRISE D'ALIMENTA- TION OBD PRISE DE DIAGNOSTIC	FUENTE DE ALIMENTACIÓN OBD SOCKET DE DIAGNÓSTICO	
		ALIMENTAZIONE PRESETTING CONNES- SIONE X961/6 (+15 VE L70) E CONN. X831/5 LINEA SEDILE (5A)	POWER SUPPLY X961 / 6 CONNECTION SETUP (+15 VE L70) AND X831 / 5 CONNECTION SEAT LINE (5A)	ELEKTRISCHE STROMVERSORGUNGX961 / 6 VERBINDUNGSaufbau (+15 VE L70) UND X831 / 5 VERBINDUNG SITZVERDRAHTUNG (5A)	ALIMENTATION PRÉRÉGLAGE DE LA CONNEXION X961 / 6 (+15 VE L70) ET CONN. X831 / 5 LIGNE DE SIÈGE (5A)	ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA PREAJUSTAR LA CONEXIÓN X961 / 6 (+15 VE L70) Y CONECTAR. LÍNEA DE ASIENTO X831 / 5 (5A)	

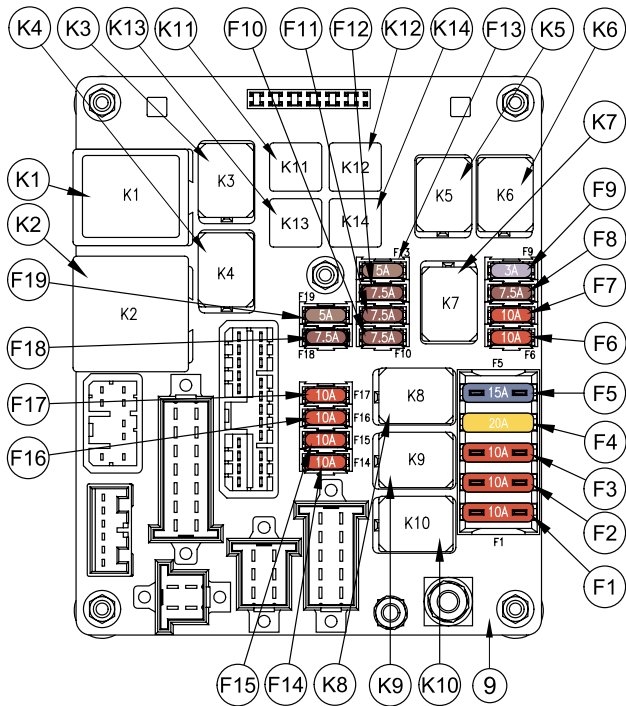


FUSIBILI E RELÈ
FUSE AND RELAY
SICHERUNGS - UND RELAIS
FUSIBLES ET RELAIS
FUSIBLES Y RELÉS

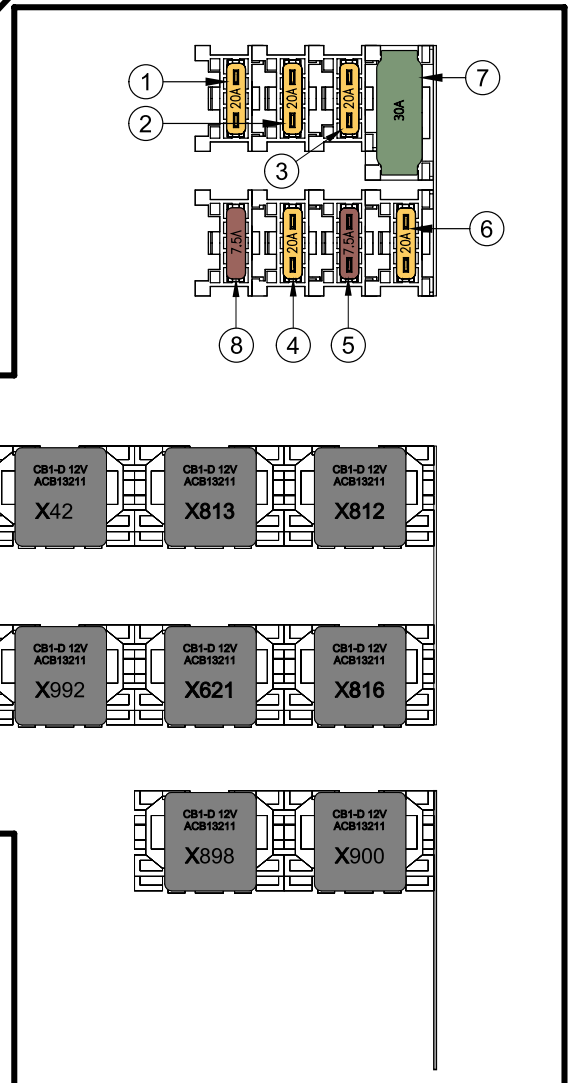
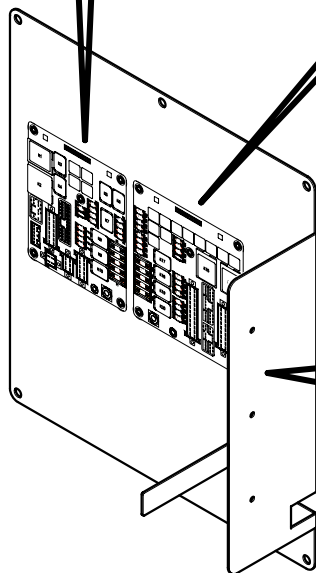
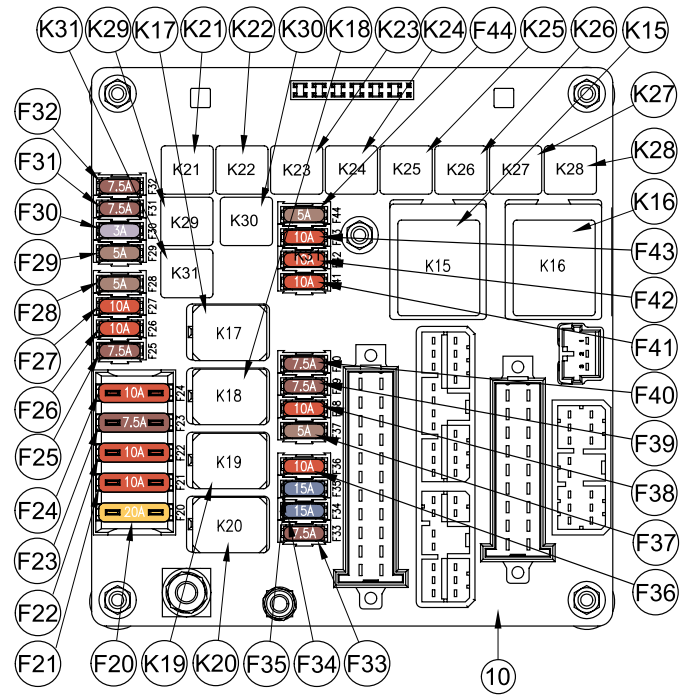
FIG. 16

Ed.09.2018

SCHEMA 1



SCHEMA 2



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	

F19	99401524	PRESETTING +15 (CONNETTORE X5/15)	PRESETTING +15 (CONNECTOR X5/15)	VOREINSTELLUNG +15 (STECKER X5/15)	PRÉRÉGLAGE +15 (CONNECTEUR X5/15)	PREESTABLECIMIENTO DE +15 (CONECTOR X5/15)	5A
-----	----------	--------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	--	----

K1	99401080	RELÉ VENTOLE GRUPPO A/C EVAPORATORE ALIMENTAZIONE DA FUSIBILE X818	FAN RELAY GROUP A / C EVAPORATOR POWER SUPPLY FROM X818 FUSE	LÜFTERRELAISGRUPPE STROMVERSORGUNG DES KLIMAANLAGEVERDAMPFERS VON DER SICHERUNG X818	ALIMENTATION D'ÉVAPO- RATEUR DU GROUPE DE RELAIS DE VENTILATEUR A / C DU FUSIBLE X818	RELE DE ALIMENTACIÓN DEL EVAPORADOR DEL A / C DEL GRUPO DE RELÉ DEL VENTILADOR DEL FUSIBLE X818	
K2	-----	INTERMITTENZA WARNING / FRECCE E SPIA FRECCE SULLA PLANCIA	WARNING / ARROWS INTERMITTENCE AND ARROWS ON THE DASHBOARD	INTERMITTENT WARNUNG / ANZEIGE PFEILE UND PFEILE AUF DEM ARMATURENBRETT	AVERTISSEMENT INTERMITTENT / FLÈCHES INDICATRICES ET DES FLÈCHES SUR LE TABLEAU DE BORD	ADVERTENCIA INTERMITENTE / FRECCE E SPIA FRECCE SULLA PLANCIA	
K3	-----	RELÉ POSIZIONE NEUTRAL PEDALE TRASLAZIONE (PRESETTING)	RELAY NEUTRAL POSITION TRANSLATION PEDAL (PRESETTING)	PEDAL FÜR DIE NEUTRALSTELLUNG DER RELAISPOSITION (VOREINSTELLUNG)	PÉDALE DE TRANSLA- TION DE LA POSITION NEUTRE DU RELAIS (PRÉRÉGLAGE)	RELE DE CONSENTIMIENTO PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR DE PIE EN NEUTRAL	
K4	-----	RELÉ DISPONIBILE (PRESETTING)	RELAY AVAILABLE (PRESETTING)	RELAIS VERFÜGBAR (VOREINSTELLUNG)	RELAIS DISPONIBLE (PRÉRÉGLAGE)	RELÉ DISPONIBLE (PREESTABLECIMIENTO)	
K5	-----	RELÉ CLACSON (AVVISATORE ACUSTICO)	CLACSON RELAY (ACOUSTIC WARNING)	RELAIS HUPE	RELAIS KLAXON (AVER- TISSEUR SONORE)	CLACSON RELE (ACÚSTICO ADVERTENCIA)	
K6	-----	RELÉ FARI LAVORO DX E SX BARRA LUCI (CON CO- MANDO TRAMITE SWITCH O SEGNALE RETRO)	RELAY LIGHTS LEFT AND RIGHT WORK, COMMAND BAR LIGHTS FROM SWITCH AND REVERSE	RELAY LIGHTS LINKS UND RECHTS ARBEI- TEN, BEFEHLSLEISTE LEUCHTET VON SCHAL- TER UND UMGEKEHRT	RELAIS LIGHTS GAUCHE ET DROIT, FEUX DE BARRE DE COMMANDE DE L'INTERRUPTEUR ET INVERSERDU MARCHÉ ARRIÈRE	RETROILUMINACIÓN LUCES IZQUIERDA Y DERECHA, LUCES DE LA BARRA DE COMANDO DESDE EL INTERRUPTOR Y MARCHA ATRÁS	
K7	-----	RELÉ FARI LAVORO PIRAMIDI	PYRAMID WORK LIGHT RELAY	RELAIS ARBEITSSCHWEINWERFER PYRAMIDEN	RELAIS PHARES DE TRAVAIL PYRAMIDES	RELE LUCES DE TRABAJO DE LA PIRÁMIDE	
K8	-----	RELÉ FARO ANTERIORE SX BASSO CABINA E FARO ANTERIORE DX SU MON- TANTE SPECCHIO DX	FRONT HEADLIGHT RELAY LEFT LOW CABIN AND HEADLAMP RIGHT SIDE UPRIGHT MIRROR POST	RELAIS- LICHTSCHWEINWERFER LINKE NIEDRIGE KABINE UND SCHWEINWERFER RECHTER RECHTER AUFRICHTER SPIEGEL	PHARE À RELAIS PHARE GAUCHE BAS ET PHARE MIROIR DROIT À DROITE	FARO DE LUZ DE RELÉ CABINA BAJA IZQUIERDA Y FARO IZQUIERDO ESPEJO DERECHA	
K9	-----	RELÉ FARI LAVORO SOPRA CABINA DESTRO E SINISTRO CENTRALE	RIGHT AND LEFT CENTRAL REAR WORK LIGHTS ABOVE CABIN RELAY	RELAIS ARBEITSSCHWEINWERFER ÜBER KABINE RECHTS UND LINKS MITTE	RELAIS PHARES DE TRAVAIL AU-DESSUS DE LA CABINE DROIT ET GAUCHE CENTRAUX	LUCES DE TRABAJO RELE CABINA ENCIMA LA DERECHA E IZQUIERDA CENTRAL	
K10	-----	RELÉ FARI LAVORO SOPRA CABINA DESTRO E SINI- STRO LATERALI	RIGHT AND LEFT LATER- AL REAR WORK LIGHTS ABOVE CABIN RELAY	RELAIS ARBEITSSCHWEINWERFER ÜBER KABINE RECHTS UND LINKS SEITLICH	RELAIS PHARES DE TRAVAIL AU-DESSUS DE LA CABINE DROIT ET GAUCHE LATÉRAUX	RELE LUCES DE TRABAJO ENCIMA DERECHO DE LA CABINA Y LADO IZQUIERDO	

DESCRIZIONE E SERVIZI SCHEDA 2 - DESCRIPTION OF FUNCTION ON BOARD 2 - BESCHREIBUNG KARTE 2 -
DESCRIPTION DU SERVICE DES CARTE 2 - DESCRIPCIÓN E SERVICIO FICHA 2

F20	99400083	FARI LAVORO DX E SX SCARICHI LATO POSTERIORE	WORK LIGHTS RIGHT AND LEFT DISCHARGES BACK SIDE	ARBEITSBELEUCHUNG RECHTS UND LINKS ENTLÄDT RÜCKSEITEN	LES PHARES FONC- TIONNENT À DROITE ET À GAUCHE ET DÉCHARGE LATÉRALE ARRIÈRE	FAROS DELANTEROS DERECHO E IZQUIERDO Y DESCARGA LADO TRASERO	20A
F21	99400081	FUSIBILE ANABBAGLIANTI	DIPPED HEADLIGHT FUSE	SICHERUNG ABBLENDLICHT	FUSIBLE DES FEUX DE CROISEMENT	FUSE LAS LUCES BAJAS	10A
F22	99400081	BUZZER RETROMARCIA	BUZZER REVERSE GEAR	BUZZER RÜCKWÄRTSGANG	BUZZER MARCHÉ ARRIÈRE	BUZZER MARCHA ATRÁS	10A
F23	99400080	PRESETTING +30 PRERISCALDO ACQUA/OLIO	PRESETTING +30 WATER / OIL PREHEATING	VOREINSTELLUNG +30 WASSER / ÖLVORWÄRMUNG	PRÉRÉGLAGE +30 PRÉCHAUFFAGE EAU / HUILE	PREAJUSTE 30 DE PRECALENTAMIENTO DE AGUA / ACEITE)	7,5
F24	99400081	SEGNALE RETROMARCIA (FANALE LAVORO RETRO- MARCIA - LUCE RETRO BARRA LUCI - SEGNALE TELECAMERA POSTERIORE - 86 RELÉ K18 PER FUNZIONI RETRO)	REVERSING SIGNAL (REVERSE GEAR LIGHT - REAR LIGHT BAR LIGHT - REAR CAMERA SIGNAL - 86 K18 RELAYS FOR RETRO FUNCTIONS)	RÜCKFAHRSIGNAL (RÜCKFAHRLICHT - RÜCKLICHTLICHT - RÜCKFAHRKAMERASIGNAL - 86 K18 RELAIS FÜR RETROFUNKTIONEN	SIGNAL DE MARCHÉ ARRIÈRE - FEU DE BARRE DE FEUX ARRIÈRE - SIGNAL DE CAMÉRA ARRIÈRE - 86 RELAIS K18 POUR LES FONC- TIONS RÉTRO)	SEÑAL DE MARCHA ATRÁS (LUZ DE MARCHA ATRÁS - LUZ DE LA BARRA DE LUZ TRASERA - SEÑAL DE CÁMERA TRASERA - 86 RELÉS K18 PARA FUNCIONES RETRO	10A
F25	99401523	+30 WARNING SU COLONNA STERZO - AUTORADIO	+30 WARNING ON STEERING COLUMN - CAR RADIO	+30 WARNUNG AUF LENKSAULE - AUTORADIO	+30 AVERTISSEMENT SUR COLONNE DE DIRECTION - AUTORADIO	+30 ADVERTENCIA ENCENDIDO COLUMNA DE DIRECCIÓN - RADIO DE COCHE	7,5A
F26	99401525	ABBAGLIANTI DX E SX E SPIA SEGNALEZIONE ABBAGLIANTI	RIGHT AND LEFT LIGHT BEAM AND HIGH BEAM SIGNALING	FERNLICHT RECHTS UND LINKS UND FERNLICHT WARNLICHT	FEUX DE ROUTE FEUX DE CROISEMENT DROIT ET GAUCHE ET FEUX DE ROUTE	LUZ DE ADVERTENCIA DEL HAZ PRINCIPAL DERECHA E IZQUIERDA Y DE LUZ ALTA	10A

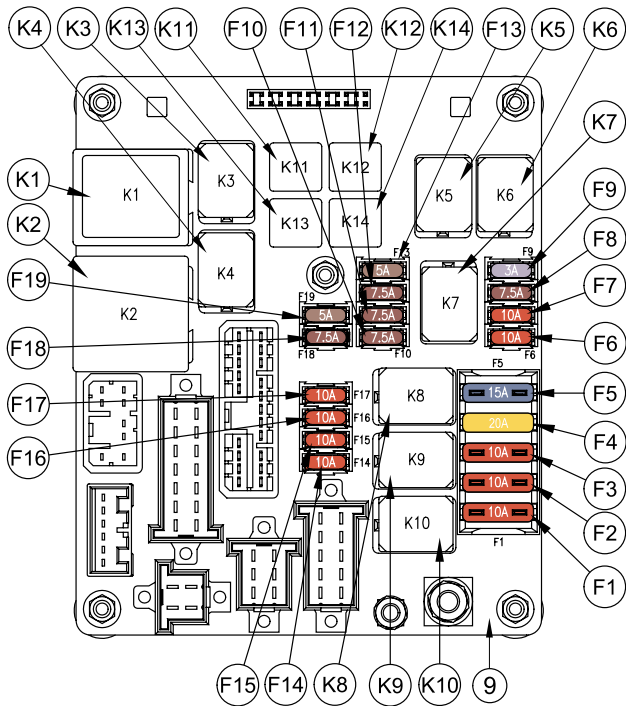


FUSIBILI E RELÈ
FUSE AND RELAY
SICHERUNGS - UND RELAIS
FUSIBLES ET RELAIS
FUSIBLES Y RELÉS

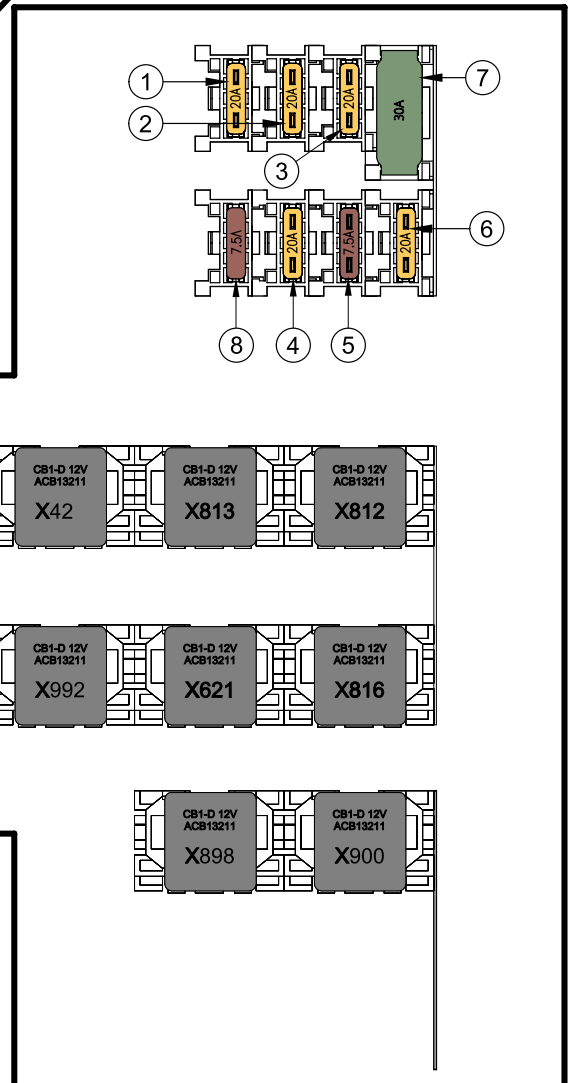
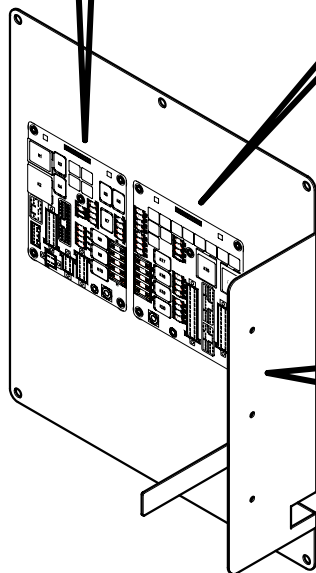
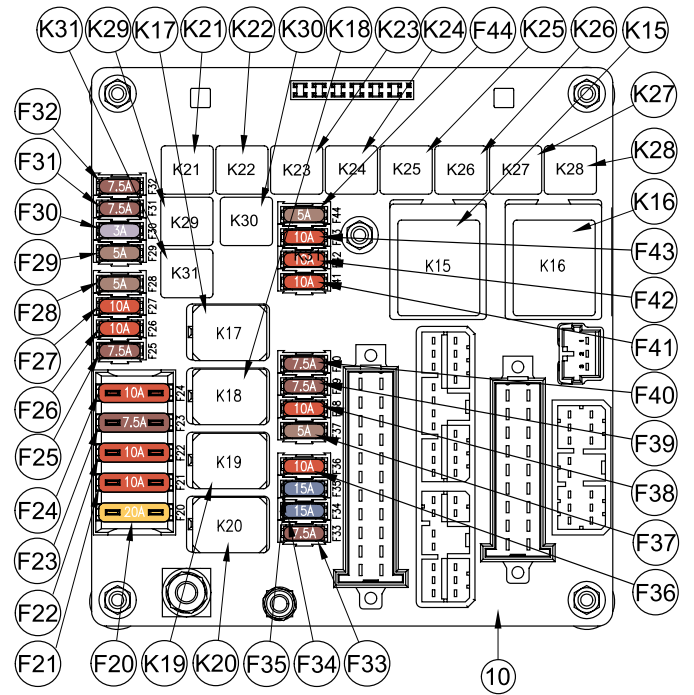
FIG. 16

Ed.09.2018

SCHEDA 1



SCHEDA 2



N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
F27	99401525	+15 PANNELLO COMANDO A/C E ALIMENTAZIONE PRESSOSTATO 2 LIVELLI EXT GRUPPO CLIMA	+15 A / C CONTROL PANEL AND PRESSURE SWITCH POWER SUPPLY 2 LEVELS EXT. AIR CONDITIONING UNIT	+15 KLIMAAUTOMATIK UND DRUCKSCHALTER STROMVERSORGUNG 2 EBENEN EXT. KLIMAANLAGE	15 PANNEAU DE COMMANDE A / C ET L'INTER-RUPTEUR 2 NIVEAUX GROUPE DE CONDITIONNEMENT D'AIR EXT	+15 PANEL DE CONTROL DE A / Y FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL INTERRUPTOR DE PRESIÓN 2 NIVELES EXT. UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO	10A
F28	99401524	PRESETTING +30	PRESETTING +30	VOREINSTELLUNG +30	PRÉRÉGLAGE +30	PREESTABLECIMIENTO DE +30	5A
F29	99401524	ALIMENTAZIONE +30 SISTEMA DI PESATURA	POWER SUPPLY +30 WEIGHING SYSTEM	STROMVERSORGUNG +30 WIEGESYSTEM	ALIMENTATION +30 SYSTÈME DE PESAGE	ALIMENTACIÓN +30 SISTEMA DE PESAJE	5A
F30	99401521	PRESETTING +30 CONNETTORE X15/1	PRESETTING +30 CONNECTOR 15/1	VOREINSTELLUNG +30 STECKER 15/1	PRÉRÉGLAGE +30 CONNECTEUR 15/1	PREESTABLECIMIENTO DE +30 CONECTOR 15/1	3A
F31	99401523	FUSIBILE LUCI STOP	STOP LIGHTS FUSE	SICHERUNG BREMSLICHTER	FUSIBLE FEUX DE STOP	FUSE LUCES DE FRENO	7,5A
F32	99401523	ALIMENTAZIONE +15 SISTEMA DI PESATURA	POWER SUPPLY +15 WEIGHING SYSTEM	STROMVERSORGUNG +15 WIEGESYSTEM	ALIMENTATION +15 SYSTÈME DE PESAGE	ALIMENTACIÓN +15 SISTEMA DE PESAJE	7,5A
F33	99401523	+30 RELÉ CONSENSO ALIMENTAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 1 (ALIMENTAZIONE CUTTER ACTIVE -PULSANTE CONTROCOLTELLI)	+30 RELAY POWER SUPPLY FROM MICRO MAN PRESENT 1 (POWER CUTTER ACTIVE - BUTTON COUNTER-BLADE)	+30 RELAISVERSORGUNG VON MICRO-MAN VORHANDEN 1 (POWER CUTTER AKTIV - KNOPF-GEGENKLINGE)	+30 ALIMENTATION RELAIS À PARTIR DU MICRO HOMME PRÉSENT 1 (POWER CUTTER ACTIVE - BOUTON CONTRE-LAME)	+30 ALIMENTACIÓN DEL RELÉ DESDE EL MICRO HOMBRE PRESENTE 1 (POWER CUTTER ACTIVO - CONTRACUCHILLA DE BOTÓN)	7,5A
F34	99401526	ALIMENTAZIONE 86 RELÉ K9 E 86 RELÉ K10 FARI LAVORO CIELO CABINA - FARO LAVORO BRACCIO FRESA	POWER SUPPLY FOR K9 RELAYS AND 86 RELAYS K10 HEADLIGHTS FOR WORKING CABIN - HEADLIGHT WORK ARM CUTTER	STROMVERSORGUNG FÜR K9-RELAIS UND 86 RELAYS K10-SCHENWERFER FÜR ARBEITSKABINE - SCHEINWERFER-ARBEITSARMSCHNEIDER	ALIMENTATION POUR RELAIS K9 ET 86 RELAYS PHARES K10 POUR CABINE DE TRAVAIL - BRAS DE COUPE DE CUTTER	FUENTE DE ALIMENTACIÓN PARA RELÉS K9 Y 86 RELÉS FAROS K10 PARA CABINA DE TRABAJO - CORTADOR DE BRAZO DE TRABAJO DE FARO	15A
		ALIMENTAZIONE 86 RELÉ K8 FARO ANTERIORE SX CABINA E FARO ANTERIORE DX MONTANTE SPECCHIO	POWER SUPPLY 86 RELAY K8 HEADLIGHT FRONT LEFT CAB AND FRONT HEADLIGHT RIGHT UPRIGHT MIRROR	STROMVERSORGUNG 86 RELAYS K8 SCHEINWERFER VORNE LINKS KABINE UND SCHEINWERFER RECHTS AUFRECHT SPIEGEL	ALIMENTATION 86 RELAIS K8 PHARE AVANT GAUCHE CABINE ET PHARE AVANT DROIT MONTANT MIROIR	FUENTE DE ALIMENTACIÓN 86 RELÉ K8 FARO DELANTERO IZQUIERDO CABINA Y FARO DELANTERO DERECHO VERTICAL ESPEJO	
		ALIMENTAZIONE 86 RELÉ K15 FARI LAVORO SCARICHI POSTERIORI LATO DESTRO E SINISTRO	POWER SUPPLY 86 RELAYS K15 HEADLIGHTS WORK REAR EXHAUST RIGHT AND LEFT SIDE	STROMVERSORGUNG 86 RELAYS K15 SCHEINWERFER ARBEITEN HINTEN AUSPUFF RECHTS UND LINKS	ALIMENTATION 86 RELAIS K15 PHARES DE TRAVAIL ÉCHAPPEMENT ARRIÈRE DROIT ET GAUCHE	FUENTE DE ALIMENTACIÓN 86 RELÉS K15 FAROS FUNCIONAN ESCAPE TRASERO LATO DERECHO E IZQUIERDO	
		FARO LAVORO SCARICO POSTERIORE CENTRALE	CENTRAL REAR EXHAUST WORK LIGHT	ZENTRAL HINTEN AUSPUFF ARBEITSLICHT	ÉCLAIRAGE D'ÉCHAPPEMENT ARRIÈRE CENTRAL	LUZ DE TRABAJO DE ESCAPE TRASERA CENTRAL	
F35	99401526	FUSIBILE	FUSE	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	15A
F36	99401525	FUSIBILE	FUSE	FUSE	FUSIBLE	FUSIBLE	10A
F37	99401524	+30 RELÉ CONSENSO ALIMENTAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 2 + SWITCH TRAMOGGIA SCARICO REGOLABILE SX	+30 RELAY POWER SUPPLY FROM MICRO MAN PRESENT 2 + SWITCH LEFT ADJUSTABLE DRAIN HOPPER	+30 RELAISLEISTUNG VERSORGUNG VON MICRO-MAN VORHANDEN 2 + SCHALTER LINKS EINSTELLBAREN ABLAUFBEHÄLTER	+30 PUISSANCE DE RELAIS APPROVISIONNEMENT À PARTIR DE MICRO HOMME PRÉSENT 2 + INTERRUPTEUR À GAUCHE TRÉMIE DE VIDANGE RÉGLABLE	+30 POTENCIA DE RELEVO SUMINISTRO DE MICRO HOMBRE PRESENTE 2 + INTERRUPTOR DE TOLVA DE DRENAJE AJUSTABLE IZQUIERDA	5A
		PULSANTE TRAMOGGIA TRASLANTE - PULSANTE CARICO FARINE POSTERIORE	BUTTON TRANSLATING HOPPER - PUSH BUTTON LOADING FLOUR REAR	KNOPF ÜBERSETZUNGSBEHÄLTER - DRUCKKNOPF MEHLE LADEN HINTERE	BOUTON TRÉMIE DE TRADUCTION - BUTTON FARINE CHARGE ARRIÈRE	TOLVA DE TRASLADO PULSANTE - BOTÓN PULSADOR HARINAS DE CARGA TRASERO	
		SWITCH INVERSIONE ROTAZIONE VENTOLA	REVERSE ROTATION FAN BUTTON	KNOPF FÜR RÜCKWÄRTSDREHUNG DES LÜFTERS	BOUTON DE ROTATION INVERSE DU VENTILATEUR	BOTÓN DE VENTILADOR DE ROTACIÓN INVERSA	
F38	99401525	+15 PLAFONIERA - +15 AUTORADIO	+15 LIGHT FIXTURE - +15 CAR RADIO	+15 DECKENLEUCHTE - +15 AUTORADIO	+15 PLAFONNIER - +15 AUTORADIO	+15 LÁMPARA-+15 RADIO	10A
F39	99401523	+15 WARNING (4 FRECCHE)	+15 WARNING (4 ARROWS)	+15 WARNUNG (4 PFEILE)	+15 AVERTISSEMENT (4 FLÈCHES)	+15 ADVERTENCIA (4 FLECHAS)	7,5A
F40	99401523	+30 RELÉ CONSENSO ALIMENTAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 3 - PULSANTE BLOCCO DIFFERENZIALE	+30 MICRO MAN PRESENT POWER SUPPLY RELAY 3 - BUTTON DIFFERENTIAL LOCK	+30 MIKROMANN VORHANDENES STROMVERSORGUNGS-RELAIS 3 - KNOPF DIFFERENTIALSPERRE	+30 MICRO-RELAIS D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PRÉSENT 3 - BOUTON-POUSOIR DU BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	+30 RELÉ DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEL HOMBRE PRESENTE MICRO 3 - BOTÓN DE PULSACIÓN DEL BLOQUEO DEL DIFERENCIAL	7,5A
		PULSANTE APERTURA CHIUSURA 3ª PORTA SCARICO - PULSANTE APERTURA CHIUSURA 2ª PORTA SCARICO	BUTTON OPENING CLOSING THIRD DOOR OF DISCHARGE - BUTTON OPENING CLOSING SECOND DISCHARGE DOOR	KNOPF, DIE DIE DRITTE TÜR DER ENTLADUNG SCHLIESST - KNOPF, DIE SCHLIESSENDE ZWEITE ENTLADUNGSTÜR ÖFFNET	BOUTON OUVERTURE FERMETURE TROISIÈME PORTE DE DÉCHARGE - BOUTON OUVERTURE FERMETURE SECONDE PORTE DE DÉCHARGE	BOTÓN QUE SE ABRE CERRANDO LA TERCERA PUERTA DE DESCARGA - BOTÓN QUE SE ABRE CERRANDO LA SEGUNDA PUERTA DE DESCARGA	



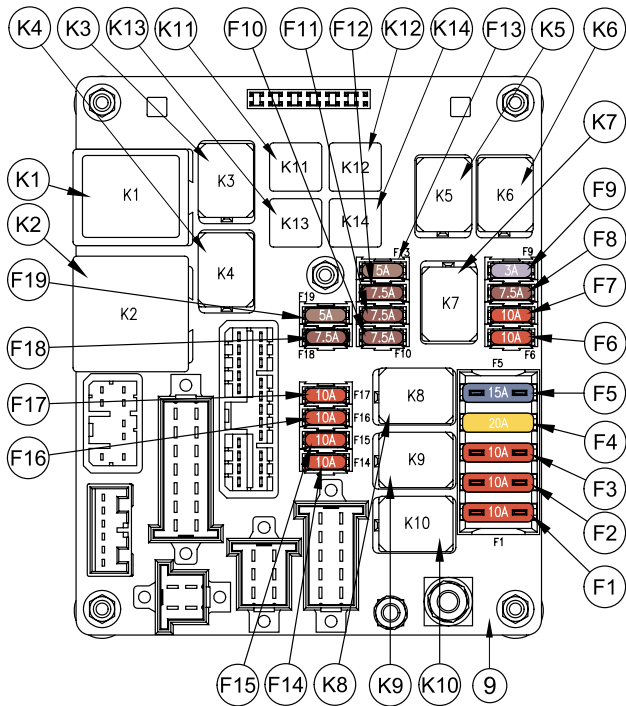


FUSIBILI E RELÈ
FUSE AND RELAY
SICHERUNGS - UND RELAIS
FUSIBLES ET RELAIS
FUSIBLES Y RELÉS

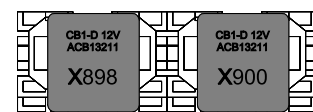
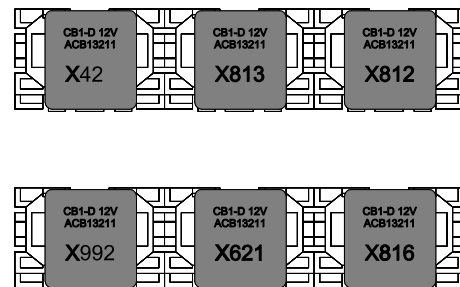
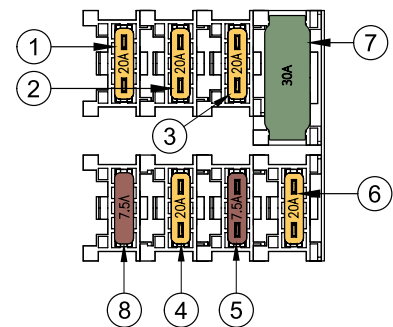
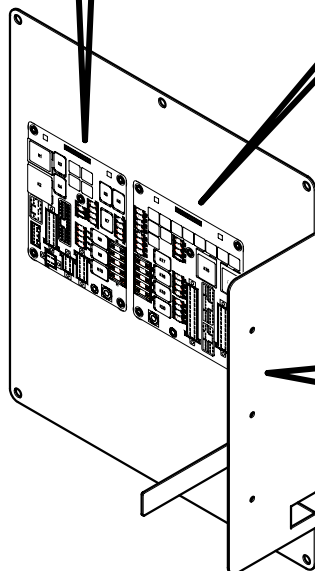
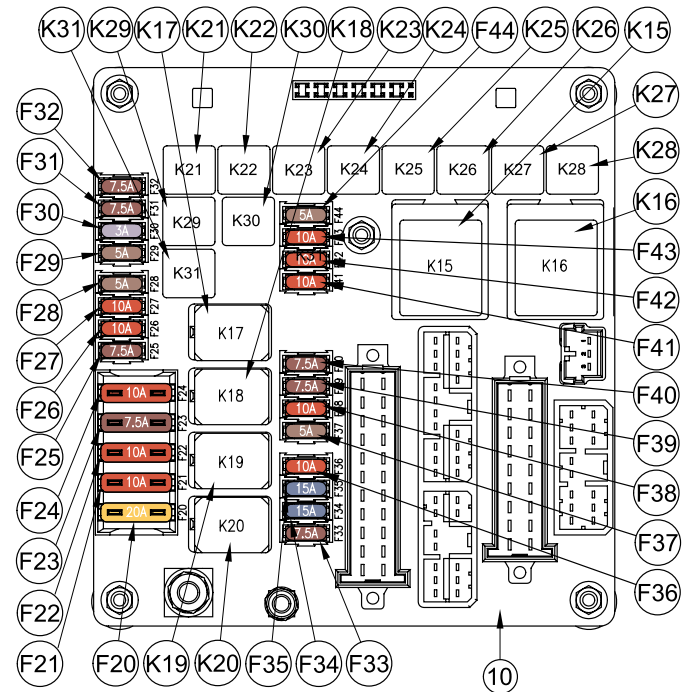
FIG. 16

Ed.09.2018

SCHEMA 1



SCHEMA 2



FUSIBILI E RELE LATERALI
FUSES AND RELAYS ON THE SIDE
SICHERUNGS UND SEITENRELAIS
FUSIBLES ET RELAIS LATÉRAUX
FUSIBLES Y RELÉS LATERALES

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
F41	99401525	FUSIBILE TIMER STACCA- BATTERIE ECU MOTORE. +15 FUSIBILE PRESA DIAGNOSTICA	FUSE TIMER ECU ENGINE CHARGER - +15 DIAGNOSTIC SOCKET FUSE	FUSE TIMER BATTERIESCHALTER MOTOR ECU - +15 SICHERUNG DIAGNOSEBUCHSE	CHARGEUR DE MOTEUR ECU FUSIBLE MINUTE- RIE - +15 FUSIBLE DE PRISE DE DIAGNOSTIC	CARGADOR DEL MOTOR DE LA ECU DEL TEMPORIZADOR DE FUSIBLES - FUSIBLE DE TOMA DE DIAGNÓSTICO DE +15	10A
F42	99401525	FUSIBILE SPIE CRUSCOTTO	FUSES SPIES DASHBOARD	SICHERUNG KONTROLLLEUCHTEN ARMATURENBRETT	FUSIBLES ESPIONS TABLEAU DE BORD	FUSIBLES ESPÍAS SALPICADERO	10A
F43	99401525	FUSIBILE ALIMENTAZIONE VIDEOCAMERE	FUSE POWER CAMCORDERS	NETZSICHERUNG FÜR VIDEOKAMERAS	FUSIBLE D'ALIMENTATION POUR CAMÉRAS VIDÉO	FUSIBLE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PARA CÁMARAS DE VIDEO	10A
F44	99401524	PRESETTING	PRESETTING	VOREINSTELLUNG	PRÉRÉGLAGE	PREESTABLECIMIENTO	5A
K15	99401080	RELÉ FARI LAVORO POSTERIORE CASSONE DX E SX	RELAY HEADLIGHTS WORK BACK CASE TO LEFT AND RIGHT	ARBEITSLICHT RELAIS, BEHÄLTER HINTEN LINKS UND RECHTS	RELAIS DE PHARE FONCTIONNE À DROITE ET À GAUCHE	RELÉ DE FAROS CAJA DE TRABAJO TRASERA A DERECHA E IZQUIERDA	
K16	99401080	RELÉ INTERRUZIONE ELETTROVALVOLA GENERALE SERVIZI	RELAY INTERRUPTION ELECTROVALVE GENERAL SERVICES	RELAIS UNTERBRE- CHUNGSELEKTRO- VALVE ALLGEMEINE DIENSTLEISTUNGEN	RELAIS ELECTROVALVE D'INTERRUPTION SERVICES GÉNÉRAUX	RELÉ INTERRUPCIÓN ELECTROVÁLVULA SERVICIOS GENERALES	
K17	-----	RELÉ ABBAGLIANTI E SPIA ABBAGLIANTI SU PLANCIA	HIGH BEAM RELAYS AND HIGH BEAM WARNING LIGHT ON DASHBOARD	FERNLICHT-RELAIS UND FERNLICHT-WARNLEUCHTE AM ARMATURENBRETT	RELAIS DE FEUX DE ROUTE ET VOYANT DE FEUX DE ROUTE SUR LE TABLEAU DE BORD	RELÉS DE LUCES ALTAS Y LUZ DE ADVERTENCIA DE LUCES ALTAS EN EL TABLERO	
K18	-----	RELÉ FARI LAVORO RETROMARCIA E LAMPADRE RETROMARCIA SU BARRA LUCI	REVERSE HEADLIGHTS AND REVERSING LAMPS ON THE LIGHT BAR	RELAISSCHENWERFER, RÜCKFAHRSCHENWERFER UND RÜCKFAHRSCHENWERFER AN DER HECKLEUCHTENLEISTE	PHARES À RELAIS, FEUX DE RECUL ET FEUX DE RECUL SUR LA BARRE DE FEUX ARRIÈRE	RELÉ DE FAROS, LUCES DE MARCHA ATRÁS Y LUCES DE MARCHA ATRÁS EN LA BARRA DE LUCES TRASERAS	
K19	-----	RELAY BUZZER REVERSING	RIGHT REAR WORK LIGHT RELAY + REAR BUZZER RELAY - 2ND REAR LIGHTS RELAY	RELAIS BUZZER RÜCKWÄRTSGANG	RELAIS BUZZER MARCHÉ ARRIÈRE	ENGRANAJES DE RELÉ INVERSA ZUMBADOR	
K20	-----	RELÉ ANABBAGLIANTI DX E SX	LEFT AND RIGHT LOW BEAM RELAYS	ABBLENDLICHT-RELAIS LINKS UND RECHTS	RELAIS FAISCEAU BAS À DROITE ET À GAUCHE	RELÉS DE LUZ BAJA IZQUIERDA Y DERECHA	
K21	-----	RELÉ ALIMENTAZIONE +30 SISTEMA DI PESATURA	POWER RELAY +30 WEIGHING SYSTEM	LEISTUNGSRELAIS +30 WIEGESYSTEM	RELAIS DE PUISSANCE +30 SYSTÈME DE PESAGE	POWER RELAY +30 SISTEMA DE PESAJE	
K22	-----	RELÉ DI PRESETTING (LIBERO)	PRESETTING RELAY (FREE)	VOREINSTELLRELAIS (FREI)	RELAIS DE PRÉRÉGLAGE (VIDE)	PREAJUSTE RELAY (EN BLANCO)	
K23	-----	RELÉ ALIMENTAZIONE +15 SISTEMA DI PESATURA	POWER SUPPLY RELAY +15 WEIGHING SYSTEM	STROMVERSOR- GUNGSRELAIS +15 WIEGESYSTEM	RELAIS D'ALIMENTATION +15 SYSTÈME DE PESÉE	RELÉ DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN +15 SISTEMA DE PESAJE	
K24	-----	RELÉ LUCI STOP	STOP LIGHTS RELAY	BREMSLICHT RELAIS	RELAIS DE FEUX D'ARRÊT	RELÉ LUCES DE PARADA	
K25	-----	RELÉ DI PRESETTING (LIBERO)	PRESETTING RELAY (FREE)	VOREINSTELLRELAIS (FREI)	RELAIS DE PRÉRÉGLAGE (VIDE)	PREAJUSTE RELAY (EN BLANCO)	
K26	-----	RELÉ ELETTROSTOP (FUNGO EMERGENZA)	ELECTRO-STOP RELAY (EMERGENCY STOP)	ELEKTROPAUSENRELAIS (KNOPF NOTFALL)	RELAIS D'ARRÊT D'ÉLECTRO (ARRÊT D'URGENCE)	Relé de parada eléctrica (BOTÓN DE EMERGENCIA)	
K27	-----	RELÉ ELETTROFRIZIONE COMPRESSORE A/C	ELECTRO-CLUTCH COM- PRESSOR AIR-CONDI- TIONING RELAY	ELEKTROKUPPLUNGS- KLIMAGERÄT DER KLIMAAANLAGE	RELAIS CLIMATISATION ÉLECTRIQUE EMBRAYA- GE DU COMPRESSEUR	RELÉ DE AIRE ACONDICIONADO DEL COMPRESOR ELECTRO- EMBRAGUE	
K28	-----	RELÉ DI PRESETTING (LIBERO)	PRESETTING RELAY (FREE)	VOREINSTELLRELAIS (FREI)	RELAIS DE PRÉRÉGLAGE (VIDE)	PREAJUSTE RELAY (EN BLANCO)	
K29	-----	RELÉ DI COMANDO PRESSOSTATO A/C + PANNELLO GRUPPO CLIMA RISCALDAMENTO	A/C PRESSURE SWITCH COMMAND RELAY + HEATING UNIT PANEL	RELAIS STEUERUNG DRUCKWÄCHTER A/C + TAFEL GRUPPO KLIMAAANLAGE HEIZUNG	RELAIS DE COMMANDE PRESSOSTAT CLIMA + PANNÉAU GROUPE CLIM CHAUFFAGE	CONTROL DE RELE PRESIÓN / C + PANEL GRUPO CALENTAMIENTO CLIMÁTICO	
K30	-----	RELÉ DI PRESETTING (LIBERO)	PRESETTING RELAY (FREE)	VOREINSTELLRELAIS (FREI)	RELAIS DE PRÉRÉGLAGE (VIDE)	PREAJUSTE RELAY (EN BLANCO)	
K31	-----	RELÉ DI PRESETTING (LIBERO)	PRESETTING RELAY (FREE)	VOREINSTELLRELAIS (FREI)	RELAIS DE PRÉRÉGLAGE (VIDE)	PREAJUSTE RELAY (EN BLANCO)	
FUSIBILI E RELÉ LATERALI - FUSES AND RELAYS ON THE SIDE - SICHERUNGEN UND RELAIS AUF DER SEITE - FUSIBLES ET LES RELAIS SUR LE CÔTÉ - FUSIBLES Y RELÉS EN EL LADO							
1	-----	FUSIBILE ELETTROVEN- TOLA RADIATORE OLIO IDRAULICO NR.2	FUSE ELECTROFAN RADIATOR HYDRAULIC OIL NO.2	FUSE ELEKTROLÜFTER HEIZKÖRPER HYDRAU- LIKÖL NO.2	VENTILATEUR À FUSIBLE ÉLECTRI- QUE, REFRIGÉRISEUR D'HUILE HYDRAULIQUE NUMÉRO 2	VENTILADOR DE FUSIBLES ELÉCTRICO, ENFRIADOR DE ACEITE HIDRÁULICO NÚMERO 2	20A
2	-----	FUSIBILE ELETTROVEN- TOLA RADIATORE OLIO IDRAULICO NR.1	FUSE ELECTROFAN RADIATOR HYDRAULIC OIL NO.1	FUSE ELEKTROLÜFTER HEIZKÖRPER HYDRAU- LIKÖL NO.1	VENTILATEUR À FUSIBLE ÉLECTRI- QUE, REFRIGÉRISEUR D'HUILE HYDRAULIQUE NUMÉRO 1	VENTILADOR DE FUSIBLES ELÉCTRICO, ENFRIADOR DE ACEITE HIDRÁULICO NÚMERO 1	20A
3	-----	FUSIBILE ALIMENTAZIONE VENTOLE EVAPORATORE GRUPPO A/C INTERNO ALLA CABINA (DA RELÉ K1)	FUSE FOR EVAPORATOR FANS SUPPLY GROUP AIR CONDITIONING INSIDE THE CAB (FROM RELAY K1)	SICHERUNG FÜR VERDAMPFERVENTILATORGRUPPE KLIMAAANLAGE IM FAHRERHAUS (VOM RELAIS K1)	FUSIBLE POUR LES VEN- TILATEURS DE L'ÉVA- PORATEUR GROUPE D'ALIMENTATION DE LA CLIMATISATION À L'INTÉ- RIEUR DE LA CABINE (À PARTIR DU RELAIS K1)	FUSIBLE PARA VENTILADORES DEL EVAPORADOR DE AIRE ACONDICIONADO DE MONTAJE INTERIOR DE LA CABINA (DE RELÉS K1)	20A

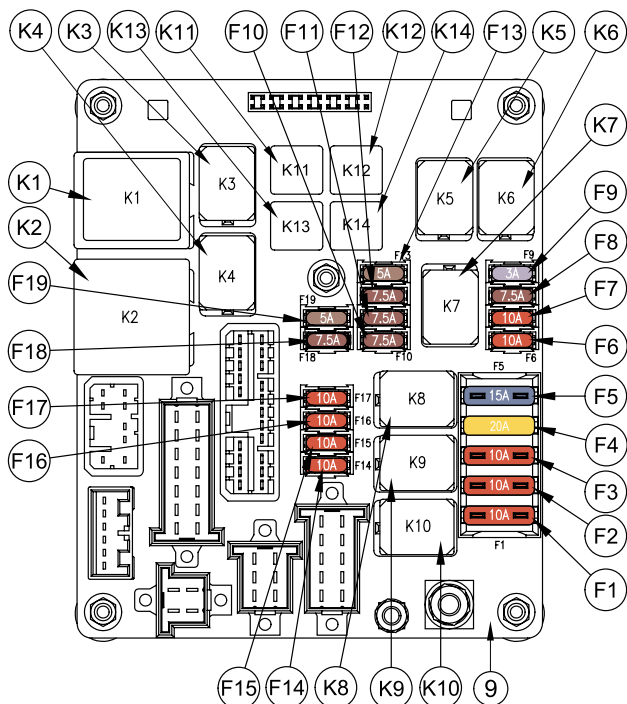


FUSIBILI E RELÈ
FUSE AND RELAY
SICHERUNGS - UND RELAIS
FUSIBLES ET RELAIS
FUSIBLES Y RELÉS

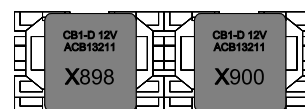
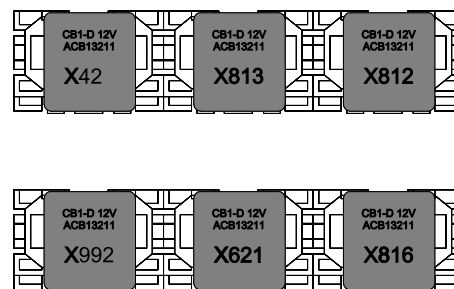
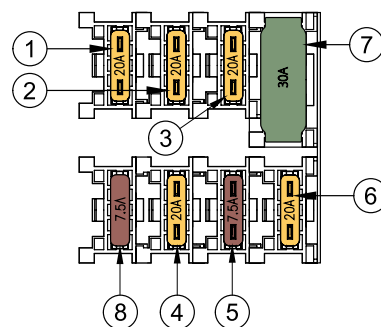
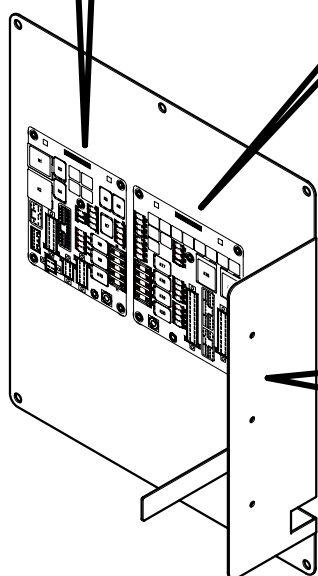
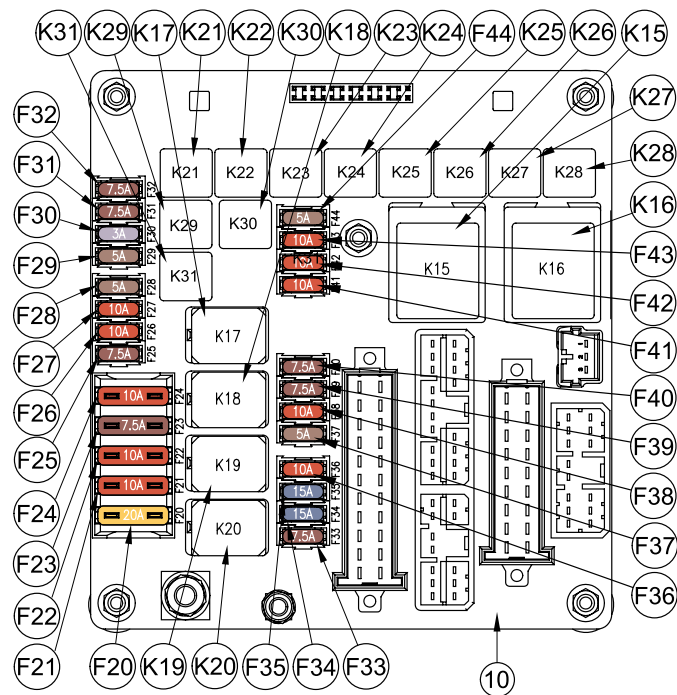
FIG. 16

Ed.09.2018

SCHEMA 1



SCHEMA 2



FUSIBILI E RELE LATERALI
FUSES AND RELAYS ON THE SIDE
SICHERUNGS UND SEITENRELAIS
FUSIBLES ET RELAIS LATÉRAUX
FUSIBLES Y RELÉS LATERALES



N. Pos.	N. COD.	 indice DESCRIZIONE	 index DESCRIPTION	 inhalt BENENNUNG	 index DESCRIPTION	 indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
------------	------------	--	---	--	---	--	---------------

4	-----	FUSIBILE ALIMENTAZIONE TERGI CRISTALLO ANTERIORE	FRONT GLASS WIPER SUPPLY FUSE	FRONTSCHIEBENWISCHER-VORSICHERUNG	FUSIBLE D'ALIMENTATION D'ESSUIE-GLACE AVANT	FUSIBLE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE LIMPIAPARABRISAS DELANTERO	20A
5	-----	FUSIBILE ELETTROFRIZIONE COMPRESSORE GRUPPO A/C	FUSE ELECTRO-CLUTCH COMPRESSOR GROUP AIR CONDITIONING	FUSE-ELEKTRO-KUPPLUNG KOMPRESSORGRUPPE KLIMAANLAGE	FUSIBLE ÉLECTRO UNITÉ D'EMBRAYAGE DU COMPRESSEUR DE CLIMATISATION	FUSIBLE ELECTRO-EMBRAGUE GRUPO COMPRESOR AIRE ACONDICIONADO	7,5A
6	-----	FUSIBILE ELETTROVENTOLE CONDENSATORE GRUPPO A/C	FUSE ELECTRO FANS CONDENSER AIR CONDITIONING UNIT	FUSE ELECTRO VENTILATOREN CONDENSER KLIMAGERÄT	FUSIBLE ÉLECTRO-CONDENSEUR VENTILATEURS UNITÉ DE CONDITIONNEMENT D'AIR	FUSIBLE ELECTRO CONDENSADOR VENTILADORES UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO	20A
7	-----	FUSIBILE ALIMENTAZIONE SEZIONE DI POTENZA CENTRALINA MC2M	FUSE SUPPLY SECTION OF POWER MC2M CONTROL UNIT	SICHERUNG VERSORGUNG ABSCHNITT DER MACHT MC2M STEUEREINHEIT	SECTION DE PUISSANCE DE FUSIBLE DE PUISSANCE MC2M UNITÉ DE CONTRÔLE	SECCIÓN DE POTENCIA DEL FUSIBLE DE ENERGÍA UNIDAD DE CONTROL MC2M	30A
8	-----	FUSIBILE FARI LAVORO BARRA LUCI	FUSE WORKING LIGHTS LIGHT BAR	FUSE ARBEITSSCHEINWERFER LICHTLEISTE	FEUX DE TRAVAIL FUSE BARRE LUMINEUSE	FUSIBLE LUCES DE TRABAJO BARRA DE LUZ	7,5A
9	99401517	SCHEDA ELETTROMECCANICA	ELECTROMECHANICAL CIRCUIT BOARDS	BLATT ELEKTROMECHANISCHE	PLANCHE ÉLECTROMÉCANIQUE	PLACA ELECTROMECÁNICA	
10	99401516	SCHEDA ELETTROMECCANICA	ELECTROMECHANICAL CIRCUIT BOARDS	BLATT ELEKTROMECHANISCHE	PLANCHE ÉLECTROMÉCANIQUE	PLACA ELECTROMECÁNICA	
DESCRIZIONE E SERVIZIO RELÉ LATERALI							
X812	99401080	RELÉ ELETTROVENTOLA OLIO IDRAULICO NR. 1 DA FUSIBILE X810	ELECTRO-HYDRAULIC RELAY, HYDRAULIC OIL NO. 1 BY X810 FUSE	ELEKTROHYDRAULISCHES RELAIS, HYDRAULIKÖL-NR. 1 DURCH X810 SICHERUNG	RELAIS ÉLECTRO-HYDRAULIQUE, HUILE HYDRAULIQUE NO. 1 PAR FUSIBLE X810	RELÉ ELECTRO VENTILADOR NR ACEITE HIDRÁULICO. 1 POR FUSIBLE X810	
X813	99401080	RELÉ ELETTROVENTOLA OLIO IDRAULICO NR. 2 DA FUSIBILE X811	ELECTRO-HYDRAULIC RELAY, HYDRAULIC OIL NO. 2 BY X811 FUSE	ELEKTROHYDRAULISCHES RELAIS, HYDRAULIKÖL-NR. 2 DURCH X811 SICHERUNG	RELAIS ÉLECTRO-HYDRAULIQUE, HUILE HYDRAULIQUE NO. 2 PAR FUSIBLE X811	RELÉ ELECTRO VENTILADOR NR ACEITE HIDRÁULICO. 2 POR FUSIBLE X811	
X816	99401080	RELÉ ELETTROVENTOLE CONDENSATORE DA FUSIBILE X814	X814 FUSE CONDENSER FAN RELAY	X814 SICHERUNG KONDENSATOR LÜFTERRELAIS	RELAIS ÉLECTRO-CONDENSEUR DE FUSIBLE X814	RELÉ VENTILADORES ELECTRO FUSIBLE CONDENSADOR X814	
X621	99401080	RELÉ CONSENSO ATTIVAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 1 SEDILE TRAMITE MC2M (UTENZA CONTROCOLTELLI)	CONSENSUS RELAY ACTIVATION BY MICRO MAN PRESENT 1 SEAT VIA MC2M (UTILITY COUNTER KNIVES)	RELAISZUSTIMMUNG AKTIVIERUNG DURCH MIKROMANN ANWSENSEND 1 SITZ ÜBER MC2M (UTILITY GEGENMESSER)	RELAY CONSENTEMENT ACTIVATION PAR MICRO HOMME PRÉSENT 1 SIÈGE VIA MC2M (UTILITAIRE DES CONTRE-COUTEAUX)	CONSENSO RELAY ACTIVACIÓN POR MICRO HOMBRE PRESENTE 1 ASIENTO A TRAVÉS DE MC2M (UTILIDAD CONTRACUCHILLAS)	
X900	99401080	RELÉ CONSENSO ATTIVAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 3 SEDILE TRAMITE MC2M	RELAY ACTIVATION BY MICRO MAN PRESENT 3 SEAT VIA MC2M	RELAISAKTIVIERUNG DURCH MIKROMANN VORHANDEN 3 SITZ ÜBER MC2M	RELAIS D'ACTIVATION PAR MICRO HOMME PRÉSENT 3 PLACES VIA MC2M	ACTIVACIÓN DE RELÉ POR MICRO HOMBRE PRESENTE 3 ASIENTOS VIA MC2M	
X898	99401080	RELÉ CONSENSO ATTIVAZIONE DA MICRO UOMO PRESENTE 2 SEDILE TRAMITE MC2M	RELAY ACTIVATION BY MICRO MAN PRESENT 2 SEAT VIA MC2M	RELAISAKTIVIERUNG DURCH MIKROMANN VORHANDEN 2 SITZ ÜBER MC2M	RELAIS D'ACTIVATION PAR MICRO HOMME PRÉSENT 2 PLACES VIA MC2M	ACTIVACIÓN DE RELÉ POR MICRO HOMBRE PRESENTE 2 ASIENTOS VIA MC2M	



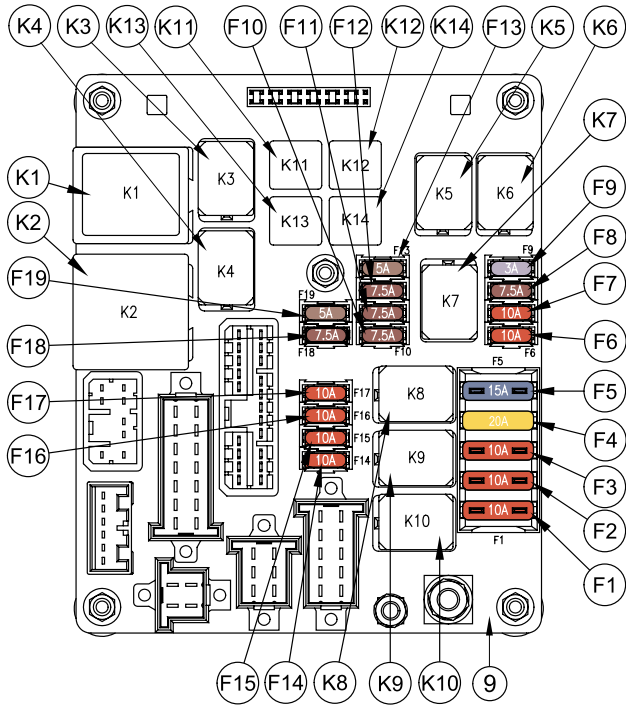


FUSIBILI E RELÈ
FUSE AND RELAY
SICHERUNGS - UND RELAIS
FUSIBLES ET RELAIS
FUSIBLES Y RELÉS

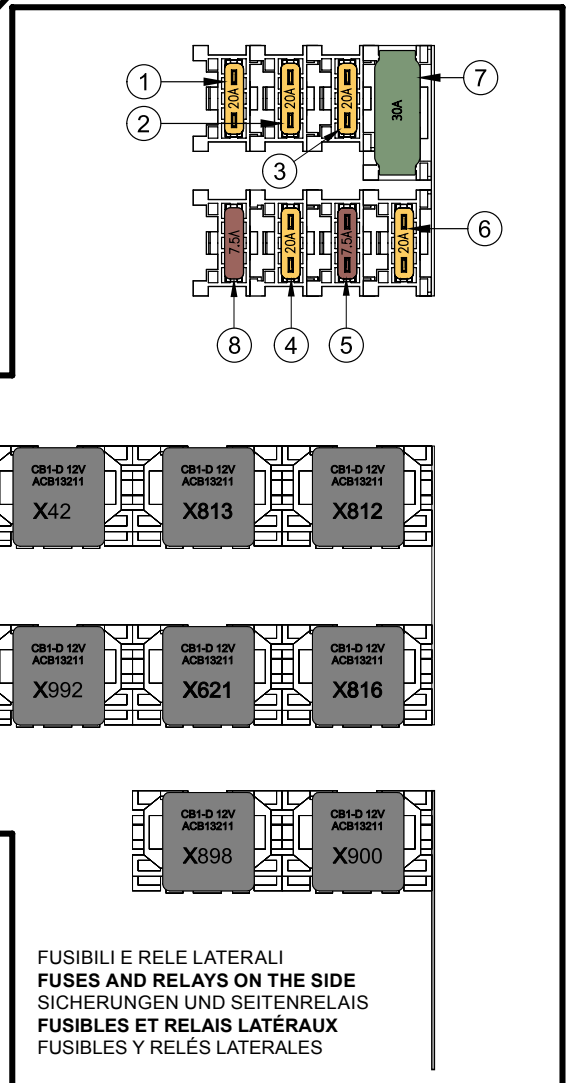
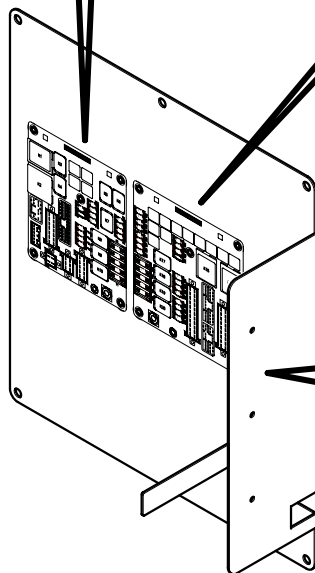
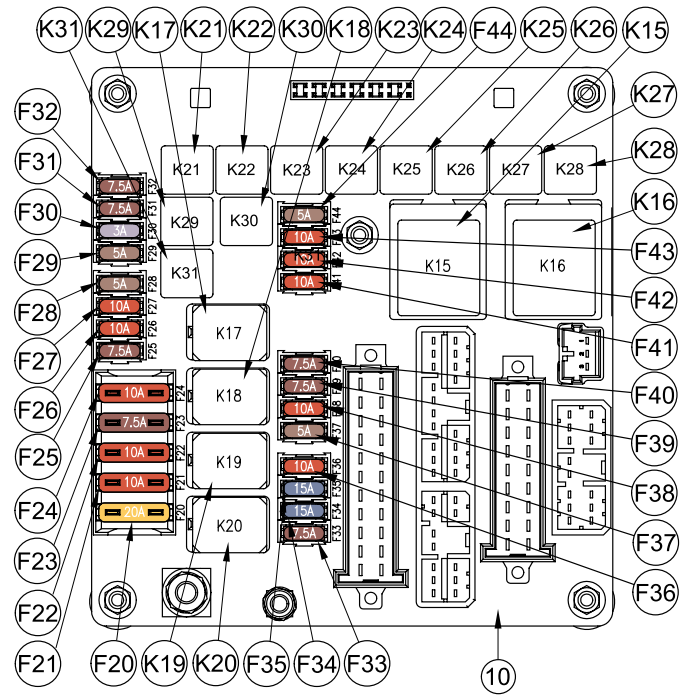
FIG. 16

Ed.09.2018

SCHEDA 1



SCHEDA 2



LINEE DI POTENZA
POWER LINE
LEISTUNGSLEITUNGEN
DISPOSITION DES LIGNES ELECTRIQUES
LÍNEAS ELÉCTRICAS



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99403292	CAVO DI ALIMENTAZIONE DA FUSE BOX AD ALTERNATORE	POWER SUPPLY CABLE FROM FUSE BOX TO ALTERNATOR	VERSORGUNGSKABEL VON FUSE BOX ZU GENERATOR	CABLE D'ALIMENTATION DE BOITE FUSIBLES A ALTERNATEUR	CABLE DE BOX FUSIBLE ALTERNADOR	
2	99401581	FUSIBILE IN PREDESDISPOSIZIONE	FUSE IN PREDISPOSITION	FUSE IN VORBEREITUNG	FUSIBLES IN PREPARATION	FUSIBLE EN PREPARACIÓN	
2A	99401582	FUSIBILE ALTERNATORE	FUSE ALTERNATOR	HAUPTSICHERUNG GENERATOR	FUSIBLES ALTERNATEUR	ALTERNADOR FUSE	125A
2B	99401384	FUSIBILE POWER BOX 1	FUSE POWER BOX 1	HAUPTSICHERUNG POWER BOX 1	FUSIBLES POWER BOX 1	FUSIBLE POWER BOX 2	150A
3	99403306	CAVO DI ALIMENTAZIONE POWER BOX 1	POWER SUPPLY CABLE POWER BOX 1	VERSORGUNGSKABEL POWER BOX 1	CABLE D'ALIMENTATION BOITE D'ALIMENTATION 1	CABLE DE ALIMENTACIÓN POWER BOX 1	
4	-----	CAVO DI COLLEGAMENTO FUSE BOX E STACCABATTERIA	CONNECTING CABLE FUSE BOX AND STOPS BATTERY	ANSCHLUSSKABEL FUSE BOX UND BATTERIEHAUPTSCHALTER	CONNECTION CABLE FUSE BOX E COUPE-CIRCUIT DE BATTERIE	CAJA DE CONEXIÓN CAJA DE FUSIBLES E INTERRUPTOR PRINCIPAL DE BATERÍA	
5	-----	CAVO DI ALIMENTAZIONE DA POWER BOX2 (MOTORE IVECO) A BATTERIA	POWER BOX2 POWER CABLE (IVECO ENGINE) TO BATTERY	POWER BOX2 NETZKABEL (IVECO-MOTOR) BATTERIE	POWER BOX2 CABLE D'ALIMENTATION (MOTEUR IVECO) BATTERIE	POWER BOX2 CABLE DE ALIMENTACIÓN (MOTOR IVECO) BATERÍA	
6	-----	MOTORINO DI AVVIAMENTO	MOTOR STARTING	ELEKTROMOTOR FIRKENWERTE	MOTEUR	MOTOR POTENCIA	
7	99403293	CAVO POSITIVO MOTORINO DI AVVIAMENTO	POSITIVE CABLE MOTOR STARTING	KABEL POSITIVE MOTOR FIRKENWERTE	CABLE POSITIF MOTEUR	CABLE POSITIVO MOTOR POTENCIA	
8	-----	LINEA DI ALIMENTAZIONE E SEGNALI ECU	POWER SUPPLY LINE AND ECU SIGNALS	VERSORGUNGSLEITUNG UND SIGNALE ECU	LIGNE D'ALIMENTATION ET SIGNAUX ECU	LÍNEA Y SEÑALES DE ALIMENTACIÓN ECUS	
9	99403291	CAVO POSITIVO BATTERIA A STACCABATTERIA	POSITIVE CABLE BATTERY SWITCH BATTERY	POSITIVE KABEL BATTERY BATTERIEHAUPTSCHALTER	CABLE POSITIF BATTERIE COUPE-CIRCUIT DE BATTERIE	CABLE POSITIVO BATERÍA INTERRUPTOR PRINCIPAL DE BATERÍA	
10	-----	LINEA ALIMENTAZIONE E SEGNALI DCU DENOX	POWER SUPPLY LINE AND DCU DENOX SIGNALS	VERSORGUNGSLEITUNG UND SIGNALE DCU DENOX	LIGNE D'ALIMENTATION ET SIGNAUX DCU DENOX	LÍNEA DE ALIMENTACIÓN Y SIGNOS DCU DENOX	
11	99453014	BATTERIA 12V 185Ah	BATTERY 12V 180 Ah	BATTERIAE12V 180 Ah	BATTERIE 12V 180 Ah	BATERÍA 12V 185 Ah	
11A	99453013	BATTERIA 12V 200Ah	BATTERY 12V 200Ah	BATTERIAE12V 200 Ah	BATTERIE 12V 200 Ah	BATERÍA 12V 200 Ah	
12	-----	ALTERNATORE DI SERIE 12V 120 Ah	STANDARD ALTERNATOR 12V 120 Ah	SERIENMÄSSIGER GENERATOR 12V 120 Ah	ALTERNATEUR DE SERIE 12V 120 Ah	ALTERNADOR DE STANDARD 12V 120AH	
13	-----	CENTRALINA DI CONTROLLO MOTORE (ECU)	ENGINE CONTROL UNIT (ECU)	KONTROLLEINHEIT MOTOR (ECU)	UNITE DE COMMANDE MOTEUR (ECU)	UNIDAD CONTROL DEL MOTOR (ECU)	
14	99403265	FUSE BOX (SCATOLA FUSIBILI AD ALTO AMPERAGGIO PER PROTEZIONE CAVI FINO A P.B.1 E ALTERNATORE	FUSE BOX HIGH AMPERAGE FUSE BOX FOR CABLE PROTECTION UP TO P.B.1 AND ALTERNATOR	FUSE BOX (KASTEN HOCHSPANNUNGSSICHERUNGEN ZUM SCHUTZ DER KABEL BIS A P.B.1 UND GENERATOR	FUSE BOX BOITE FUSIBLES A AMPERAGE ELEVE POUR PROTECTION DES CABLES JUSQU'A B.P.1 ET ALTERNATEUR	FUSE BOX BOX FUSIBLE PARA ALTI AMPE PARA CABLE PROTECCIÓN HASTA EL PB1 ALTERNADOR	
15	99403266	POWER BOX N°.1 - DERIVAZIONE LINEE DI POTENZA AD UTENZE MACCHINA	POWER BOX N°.1 - POWER LINES DIVERSION TO MACHINE UTILITIES	POWER BOX N.1 - ABZWEIGUNG LEISTUNGSLEITUNGEN ZU ABNEHMER MASCHINE	BOITE D'ALIMENTATION N°.1 - DERIVATION LIGNE ELECTRIQUE A DISPOSITIFS MACHINE	POWER BOX N.1 - DERIVACIÓN LÍNEAS ELÉCTRICAS EN UTILIDADES DE LA MÁQUINA	
16	99400189	STACCABATTERIA	DETACHES BATTERY	SCHALTER BATTERIE	BATTERIE DE CONTACTEUR	BATERÍA INTERRUPTOR	250A
17	-	POWER BOX N°.2 GESTIONE MOTORE IVECO (FPT-TIER4)	POWER BOX N°.2 ENGINE MANAGEMENT IVECO (FPT-TIER4)	POWER BOX N°.2 MOTOR BEWIRTSCHAFTUNG IVECO (FPT-TIER4)	BOITE D'ALIMENTATION N°.2 MOTEUR GESTION IVECO (FPT-TIER4)	POWER BOX N°.2 GESTIÓN DEL MOTOR IVECO (FPT-TIER4)	
18	96150165	CENTRALINA SISTEMA DI CONTROLLO ADBLUE	CONTROL UNIT ADBLUE SYSTEM	STEUEREINHEIT ADBLUE SYSTEM	SYSTÈME DE COMMANDE UNITÉ DE ADBLUE	SISTEMA DE CONTROL DE LA UNIDAD ADBLUE	
19	99403287	CAVO CARCASSA MOTORINO AVVIAMENTO	CASING CABLE STARTER MOTOR	KARKASSE CABLE DES ANLASSERS	Câblerie DÉMARRAGE MOTOR	CABLE DE CAJA MOTOR DE ARRANQUE	
20	99403294	CAVO AVVIAMENTO REMOTO	CABLE REMOTE START	KABEL FERNBEDIENUNG START	CABLE DÉMARRAGE À DISTANCE	CABLE DE ENCENDIDO REMOTO	
21	-	CAVO DI MASSA POWER BOX 2 (MOTORE IVECO)	GROUND CABLE POWER BOX 2 (IVECO ENGINE)	MASSEKABEL POWER-BOX 2 (IVECO-MOTOR)	FIL DE MASSE POWER BOX 2 (MOTEUR IVECO)	CABLE DE TIERRA POWER BOX 2 (MOTOR IVECO)	
22	99401646	CAVO DA MORSETTO NEGATIVO BATTERIA A TELAIO	CABLE FROM NEGATIVE BATTERY TERMINAL FRAME	KABEL VON NEGATIVE BATTERIEPOL FRAME	CABLE DE BATTERIE NEGATIVE TERMINAL CHÂSSIS	CABLE DE BATERÍA marco de la negativa TERMINAL	
23	99400770	CAVO NEGATIVO DA CABINA A MASSE COMUNI	NEGATIVE CABLE FROM CABIN TO COMMON MASSES	NEGATIVES KABEL VON DER KABINE ZU GEMEINSAMEN MASEN	CABLE NÉGATIF DE LA CABINE AUX MASSES COMMUNES	CABLE NEGATIVO DE CABINA A MASAS COMUNES	
24	99400770	CAVO NEGATIVO DA MONOBLOCCO MOTORE DIESEL A TELAIO	NEGATIVE CABLE FROM MONOBLOCK DIESEL ENGINE WITH FRAME	NEGATIVES KABEL VON MONOBLOCK DIESELMOTOR MIT RAHMEN	CÂBLE NÉGATIF D'UN MOTEUR DIESEL MONOBLOC AVEC CHÂSSIS	CABLE NEGATIVO DEL MOTOR DIESEL MONOBLOCK CON BASTIDOR	

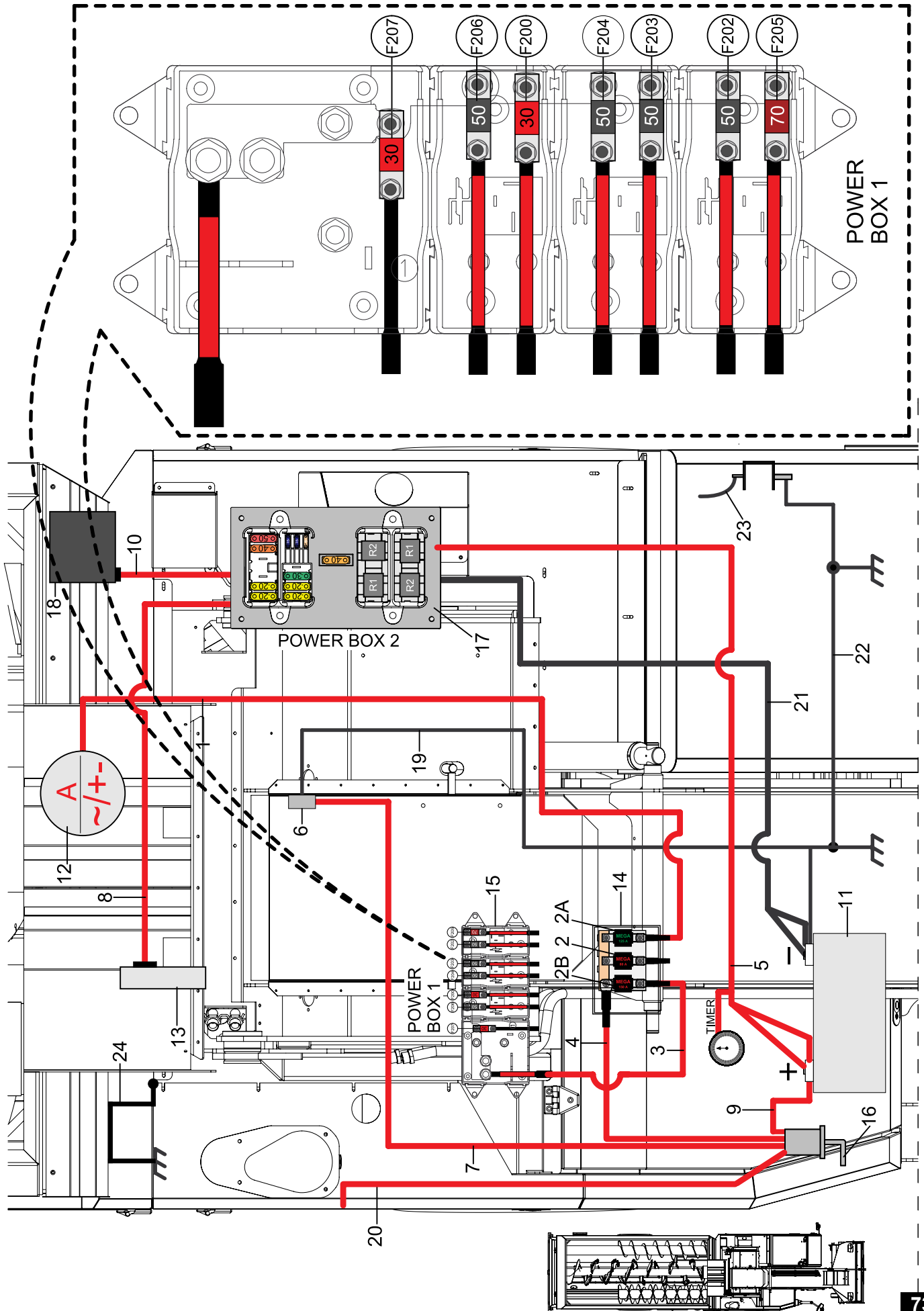




LINEE DI POTENZA
POWER LINE
LEISTUNGSLEITUNGEN
DISPOSITION DES LIGNES ELECTRIQUES
LÍNEAS ELÉCTRICAS

FIG. 17

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
F200	99401583	FUSIBILE A MORSETTO +30 QUADRO AVVIAMENTO	FUSE +30 ELECTRIC STARTING PANEL	HAUPTSICHERUNG+30 ZWAR ZÜNDUNG	FUSE +30 PANNEAU MISE EN MARCHÉ	FUSIBLE +30 PANEL DE CONTROL DE ENERGÍA	30A
F202	99401433	FUSIBILE GENERALE +30 GRUPPO CLIMA / RISCALDAMENTO	+30 AIRCON - HEATING UNIT MAIN FUSE	HAUPTSICHERUNG+30 GRUPPE KLIMA / HEIZUNG	FUSIBLE GENERAL +30 GROUPE CLIMATISATION / CHAUFFAGE	FUSIBLE GENERAL GRUPO +30 CLIMA / CALEFACCIÓN	50A
F203	99401433	+30 CENTRALINA FUSIBILI E RELÈ SMALL	+30 FUSE BOX AND SMALL RELAY	+30 SICHERUNGSKASTEN UND KLEINES RELAIS	+30 BOÎTE À FUSIBLES ET PETIT RELAIS	+30 CAJA DE FUSIBLES Y RELÉ PEQUEÑO	50A
F204	99401433	+30 FUSIBILI E RELÈ	+30 FUSES AND RELAY	+30 SICHERUNGEN UND RELAIS	+30 FUSIBLES ET RELAIS	+30 FUSIBLES Y RELÉ	50A
F205	-----	+30 RELÈ GENERALE SERVIZI	+30 GENERAL SERVICES RELAY	+30 ALLGEMEINE DIENSTE RELAIS	+30 RELAIS DE SERVICES GÉNÉRAUX	+30 RELEVOS DE SERVICIOS GENERALES	70A
F206	99401433	+30 ELETTOVENTOLE OLIO IDRAULICO E TERGIVETRO	+30 ELECTROFAN HYDRAULIC OIL E WIPERS	+30 ELEKTRO- HYDRAULIKÖL E SCHEIBENWISCHER	+30 HUILE HYDRAU- LIQUE ELECTROFAN E ESSUIE-GLACES	+30 ELECTROFAN ACEITE HIDRÁULICO E LIMPIAPARABRISAS	50A
F207	99401583	+30 PRESETTING	+30 PRESETTING	+30 VOREINSTELLUNG	+30 PRÉRÉGLAGE	+30PREESTABLECIMIENTO	30A

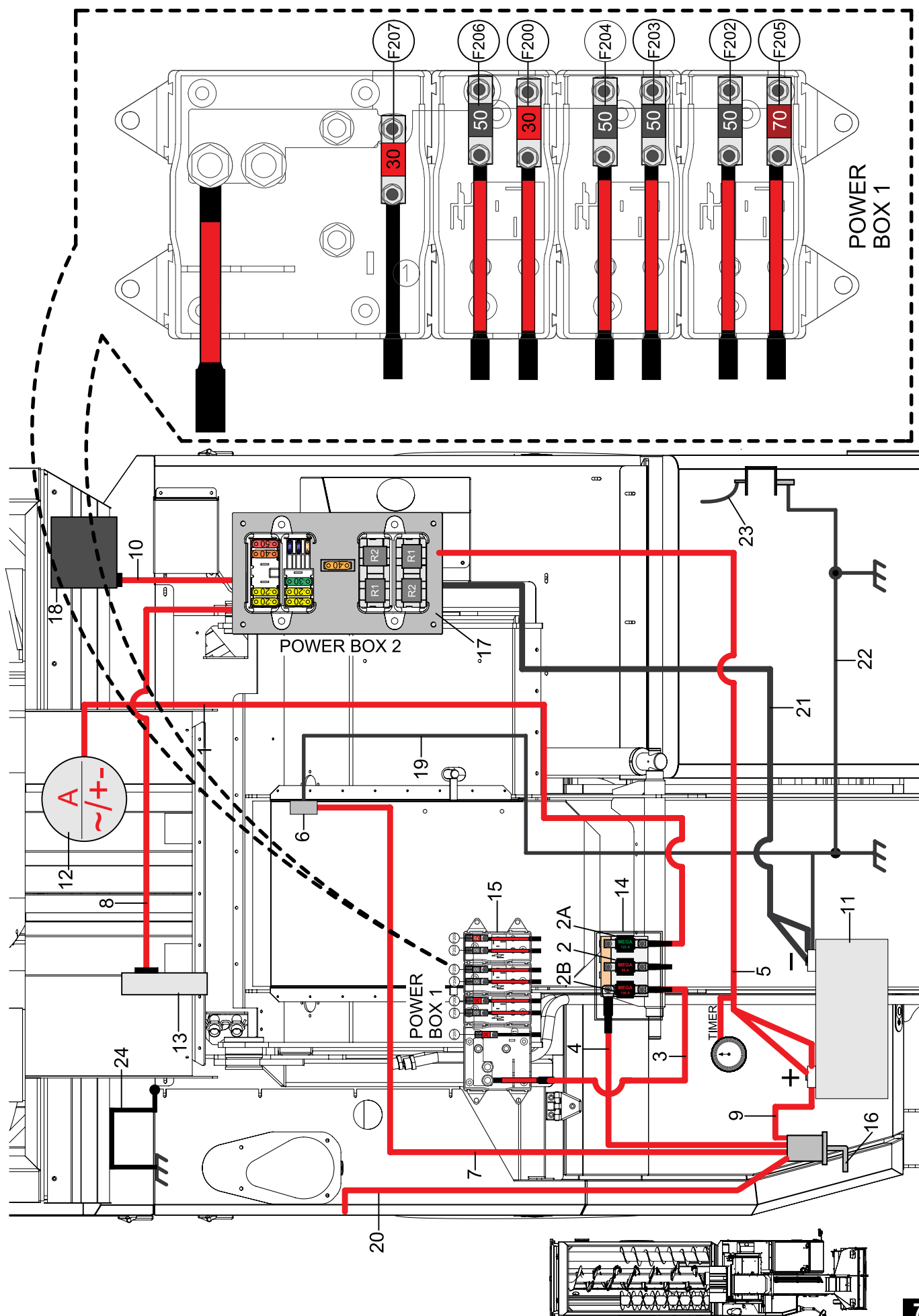




LINEE DI POTENZA
POWER LINE
LEISTUNGSLEITUNGEN
DISPOSITION DES LIGNES ELECTRIQUES
LÍNEAS ELÉCTRICAS

FIG. 17

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTES
1	99400814	FUSIBILE CHE ALIMENTA IL FUSIBILE F3 PRESA DIAGNOSTICA IVECO	FUSE THAT POWERS THE F3 FUSE ON THE IVECO DIAGNOSTIC SOCKET	SICHERUNG, DIE DIE F3-SICHERUNG AN DER IVECO-DIAGNOSES-TECKDOSE VERSORGT	FUSIBLE ALIMENTANT LE FUSIBLE F3 SUR LA DOUILLE DE DIAGNOSTIC IVECO	FUSIBLE QUE ALIMENTA EL FUSIBLE F3 EN EL CONECTOR DE DIAGNÓSTICO IVECO	F1 - 20A
2	99400814	FUSIBILE ALIMENTAZIONE SCALDINGLIA FILTRO GASOLIO	FUEL OIL HEATER FUSE	NETZSICHERUNG KRAFTSTOFFFILTER ERHITZER	FUSIBLE D'ALIMENTATION CHAUFFAGE DU FILTRE À CARBURANT	FUSIBLE DE ALIMENTACIÓN CALENTADOR DE FILTRO COMBUSTIBLE	F2 - 20A
3	99400195	FUSIBILE CHE ALIMENTA FUSIBILI F8 E F9 SENSORI E VALVOLA EXHAUST FLAP	FUSE THAT POWERS FUSES F8 AND F9 SENSORS AND EXHAUST FLAP VALVE	SICHERUNG, DIE SICHERUNGEN F8 UND F9 SENSOREN UND ABGASKLAPPENVENTIL VERSORGT	FUSIBLE ALIMENTANT LES FUSIBLES F8 ET F9 ET LE CLAPET D'ÉCHAPPEMENT	FUSIBLE QUE ALIMENTA FUSIBLES SENSORIOS F8 Y F9 Y VÁLVULA DE COMPUERTA DE ESCAPE	F5 - 40A
4	99401433	FUSIBILE SOLENOIDE MOTORINO DI AVVIAMENTO	FUSE SOLENOID MOTOR START-UP	SICHERUNG MAGNETVENTILE ANLASSER START	FUSIBLE SOLÉNOÏDE STARTER MOTEUR	FUSIBLE DEL SOLENOIDE MOTOR DE ARRANQUE	F6 - 50A
5	99401524	PRESETTING +15 PER FUNZIONI DI PRERISCALDO	PRESETTING +15 FOR FUNCTIONS OF PREHEATING	VOREINSTELLUNG +15 FÜR FUNKTIONEN VON VORWÄRMEN	PRÉRÉGLAGE +15 POUR LES FONCTIONS DE PRÉCHAUFFAGE	PREESTABLECIMIENTO +15 PARA FUNCIONES DE PRECALENTAMIENTO	F1 - 5A
6	-----	FUSIBILE PRESETTING PRERISCALDO PRE FILTRO GASOLIO	FUSE PRESETTING PREHEATING PREFILTER DIESEL	FUSE VOREINSTELLUNG VORWÄRMUNG DIESEL-VORFILTER	PRÉRÉGLAGE DES FUSIBLES PRÉCHAUFFAGE DIESEL PRÉ-FILTRE	FUSIBLE PREAJUSTE PRECALENTAMIENTO PREFILTRO DIESEL	F2 - 15A
7	-----	+15 FUSIBILE ALIMENTAZIONE PRESA DIAGNOSTICA IVECO	+15 FUSE POWER SUPPLY DIAGNOSTIC IVECO	+15 SICHERUNG ENERGIEVERSORGUNG DIAGNOSE IVECO	+15 FUSIBLE ALIMENTATION DIAGNOSTIC IVECO	+15 FUSIBLE FUENTE DE ALIMENTACIÓN DIAGNÓSTICO IVECO	F3 - 15A
8	99400814	FUSIBILE ALIMENTAZIONE EXHAUST FLAP	POWER SUPPLY FUSE EXHAUST FLAP	AUSPUFFKLAPPE DER ABGASKLAPPE	FUSIBLE ALIMENTATION CLAPET D'ÉCHAPPEMENT	FUENTE DE ALIMENTACIÓN ALETA FUSIBLE DE ESCAPE	F9 - 20A
9	99400814	FUSIBILE ALIMENTAZIONE SENSORI	SENSOR SUPPLY FUSE	SENSORVERSORGUNG SICHERUNG	FUSIBLE D'ALIMENTATION DU CAPTEUR	FUSIBLE DE SUMINISTRO DE SENSORES	F8 - 20A
10	99400760	FUSIBILE ALIMENTAZIONE +30 SOTTO TEMPORIZZATORE	POWER SUPPLY FUSE +30 BELOW TIMER	NETZTEILSICHERUNG +30 UNTER DEM TIMER	FUSIBLE D'ALIMENTATION +30 EN DESSOUS DE MINUTERIE	FUSIBLE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN +30 DEBAJO TEMPORIZADOR	F10 - 30A
11	-----	FUSIBILE ALIMENTAZIONE GENERALE +30 POWER BOX MOTORE	GENERAL POWER SUPPLY FUSE +30 POWER BOX MOTOR	ALLGEMEINE MACHT VERSORGUNGSSICHERUNG +30 POWER-BOX-MOTOR	POUVOIR GÉNÉRAL FUSIBLE D'ALIMENTATION +30 MOTEUR DE BOÎTE DE PUISSANCE	FUSIBLE GENERAL DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN + 30 MOTOR DE LA CAJA DE LA POTENCIA	X890 F3 - 40A
12	-----	RELÉ ALIMENTAZIONI TEMPORIZZATE	TIMED FEED RELAYS	VERSORGUNG RELAIS ZEITGESTEUERT	RELAIS D'ALIMENTATION TEMPORISÉS	RELÉS DE ALIMENTACIÓN TEMPORIZADA	R1
13	-----	RELÉ PRERISCALDO FILTRO GASOLIO	DIESEL FUEL FILTER PREHEATING RELAY	VORWÄRMERELAIS FÜR DIESELKRAFTSTOFF-FILTER	RELAIS DE PRÉCHAUFFAGE DU FILTRE À CARBURANT DIESEL	RELÉ DE PRECALENTAMIENTO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE DIESEL	R2
14	-----	RELÉ ALIMENTAZIONE SENSORI - EXHAUST FLAP	SENSOR SUPPLY RELAY - EXHAUST FLAP	SENSOREN LEISTUNGSRELAIS - ABGASKLAPPE	RELAIS D'ALIMENTATION DU CAPTEUR - VOLLET D'ÉCHAPPEMENT	RELÉ DE SUMINISTRO DEL SENSOR: ALETA DE ESCAPE	R2
15	-----	STARTER RELÉ (RELÉ MOTORINO AVVIAMENTO)	RELAY STARTER (STARTER RELAY)	RELAISANLASSER (STARTERRELAIS)	RELAIS DÉMARREUR (RELAIS DU DÉMARREUR)	RELÉ DE ARRANQUE (RELÉ DEL MOTOR DE ARRANQUE)	R1
16	-----	SCATOLA MODULARE 2 POSIZIONI PORTA FUSIBILI	MODULAR BOX 2 POSITIONS FUSE HOLD	BOX 2 POSITIONEN MODULAR FUSE	BOX 2 POSITIONS FUSE MODULAIRE	CAJA 2 POSICIONES MODULAR FUSIBLE	
17	-----	COPERCHIO PER SCATOLA MODULARE	COVER FOR MODULAR BOX	ABDECKUNG FÜR MODULBOX	COUVERCLE POUR BOÎTE MODULAIRE	CUBIERTA PARA CAJA MODULAR	
18	-----	SCATOLA PORTAFUSIBILE A TENUTA	LOCK HOLDER BOX	SICHERUNGSHALTER BOX	BOÎTE PORTE-FUSIBLES	CAJA DE FUSIBLES SELLADO	(X890)
19	-----	COPERCHIO PORTAFUSIBILE A TENUTA	COVER FUSE HOLDER	DECKEL SICHERUNGSHALTER	COUVERTURE PORTE FUSIBLE	CUBIERTA PORTAFUSIBLE	(X890)
20	-----	SCATOLA MODULARE 2 POSIZIONI PORTA RELÉ	MODULAR BOX 2 POSITIONS RELAY HOLDER	MODULBOX 2 POSITIONEN RELASHALTER	BOÎTE MODULAIRE 2 POSITIONS PORTE-RELAIS	CAJA MODULAR 2 POSICIONES TITULAR DE RELÉ	
21	-----	COPERCHIO PER SCATOLA MODULARE PORTA RELÉ	COVER FOR MODULAR BOX HOLDER RELAY	COVER FÜR MODULAR BOX HALTER RELAIS	COVER POUR BOÎTE MODULAIRE SUPPORT RELAY	CUBIERTA PARA CAJA MODULAR	
22	-----	SUPPORTO SCATOLE MODULABILI	SUPPORT FOR MODULABLE BOXES	UNTERSTÜTZUNG FÜR MODULBARE BOXEN	SUPPORT POUR BOÎTES MODULABLES	APOYO PARA CAJAS MODULABLES	
23	-----	COPERCHIO PER SCATOLE MODULABILI	COVER FOR MODULABLE BOXES	ABDECKUNG FÜR MODULIERBARE BOXEN	COUVERCLE POUR BOÎTES MODULABLES	CUBIERTA PARA CAJAS MODULABLES	
24	-----	VITE A VOLANTINO	SCREW KNOB	SCREW	VIS POMMEAU	PERILLA DE TORNILLO	

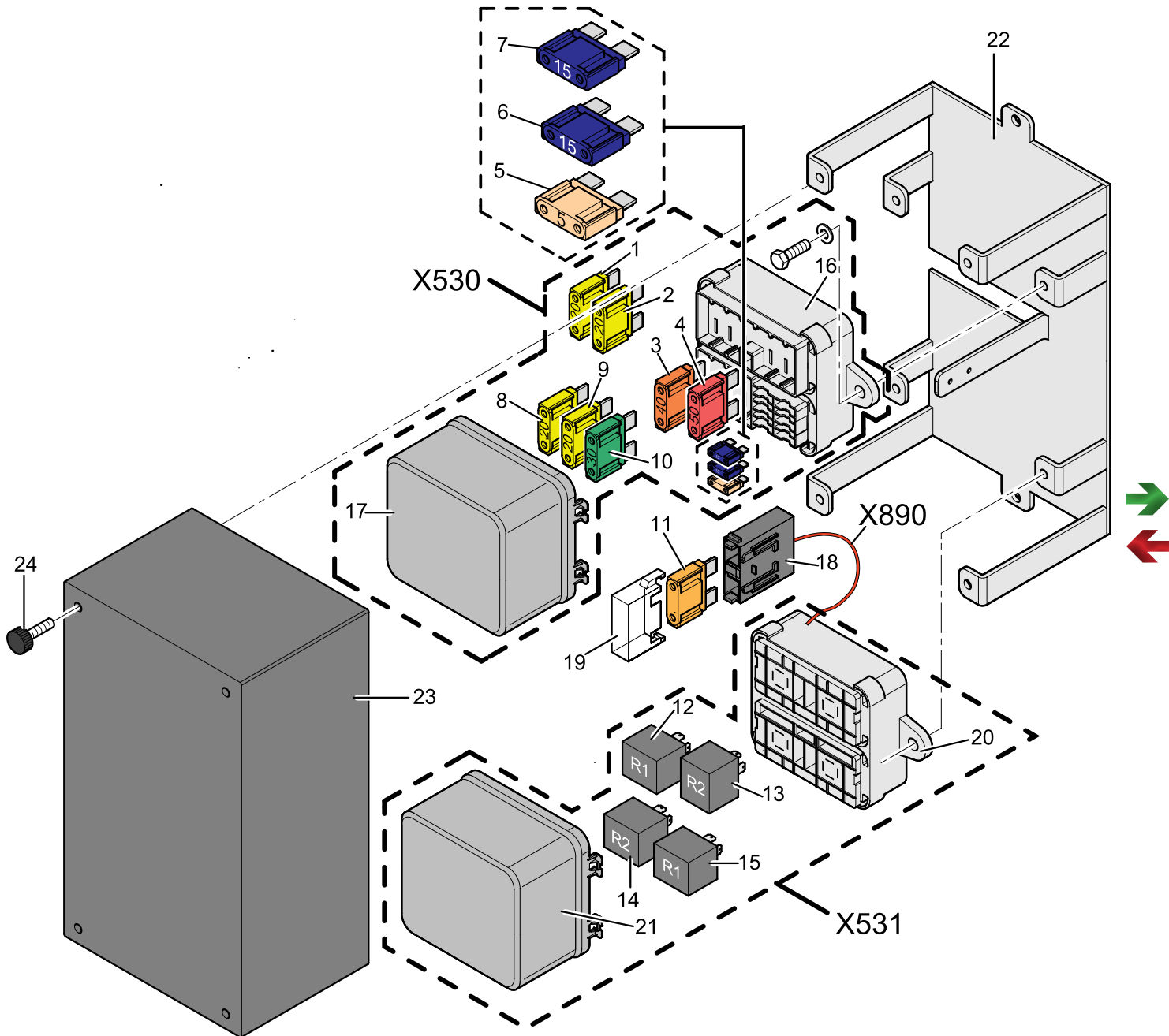




POWER BOX 2
POWER BOX 2
POWER BOX 2
POWER BOX 2
POWER BOX 2

FIG. 18

Ed.09.2018



GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP(PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)



							
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000542	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø110,5-ØE40
2	16120765	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	ØE57 ØI35
3	16120794GA	LAMIERA DI CHIUSURA	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	HOJA DE METAL	-
4	16121063GN	COMPLESSIVO BILANCIERE	ROCKER ARM	AUKTION	COMPLET BALANCER	BALANCINES	-
5	16121775	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø119 ØFILO 7,5 -L=100
6	16124044	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	M10
7	16124091	SPINA FULCRO CILINDRO	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	-
8	16124098GN	SPORTELO MOBILE MANUALE	MANUAL DOOR	MANUELLE TÜR	PORTE MANUELLE	PUERTA MANUAL	-
9	16124099GN	SPORTELO MOBILE IDRAULICO	HYDRAULIC DOOR	HYDRAULISCHE TÜR	PORTE HYDRAULIQUE	PUERTA HIDRÁULICA	-
10	16124105	PIATTO FISSAGGIO PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	L=3910
11	16124106	PIATTO FISSAGGIO PROTEZIONE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
12	16124384	LAMA FISSAGGIO TELA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
13	16124428	LAMA FISSAGGIO TELA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
14	16124459	PIATTO DX SUPPORTO TELA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
15	16124504	LAMIERA CONTENIMENTO LATERALE	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	HOJA DE METAL	SX
16	16124445GN	PROLUNGA COFANO DEFLETTORE	EXTENSION OF BONNET DEFLECTOR	ERWEITERUNG DEFLEKTORS	EXTENSION DE DÉFLECTEUR	EXTENSIÓN DEL DEFLECTOR	-
17	16124443	PIATTO SX SUPPORTO TELA	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	DX
18	16124444	LAMIERA CONTENIMENTO TELA	SHEET METAL	BLECH	TÔLE	HOJA DE METAL	DX
19	16140423	BOCCOLA PER FULCRO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	-
20	16140463	RULLO POSTERIORE TAPPETO	ROLLER	WALZE	ROULEAU	RODILLO	-
21	16140537	RASCHIATORE SEDE CINGHIA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
22	16140854	LAMA	BLADE	KLINGE	LAME	CUCHILLA	30X1 L=540
23	16140855	RASCHIATORE RULLO POSTERIORE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
24	16141314GN	CHIUSURA INFERIORE BRACCIO FRESA	LOWER ARM CLOSING	LÖSCHUNG	FERMETURE INFÉRIEURE	CIERRE INFERIOR	-
25	16141399	BRACCIO FRESA STANDARD	STANDARD ARM	STANDARDARM	BRAS STANDARD	BRAZO ESTÁNDAR	STANDARD
25A	16141401GN	BRACCIO FRESA CON INSERTI INOX	ARM WITH STAINLESS STEEL INSERTS	ARM MIT EDELSTAHLINSÄTZEN	BRAS AVEC INSERTS EN ACIER INOXYDABLE	BRAZO CON INSERTOS DE ACERO INOXIDABLE	INOX
26	16340073NO	PERNO ARTICOLAZIONE BRACCIO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	-
27	16340118	PIATTELLO MOLLA MOBILE	SPRING SUPPORT PLATE	FRÜHLINGSUNTER- STÜTZUNG	SUPPORT DE RESSORT	SOPORTE DE MUELLE	-
28	16340119	ROSETTA DI PROTEZIONE	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	-
29	99046108	VOLANTINO	HANDWEEL	HANDRAD	PETIT VOLANT	VOLANTE	
30	16350019	VITE DI REGOLAZIONE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	-
31	16350020GN	TENDIRULLO	TIGHTEN	STANGE	TENDEUR	SENSOR PARA RODILLO	-
32	16700172	BOCCOLA DI SCORRIMENTO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	-
33	16700580	NASTRO DI CARICO	RIBBON LOAD	BAND	TAPIS	CINTA DE CARGA	540X8230
34	16700581	PROTEZIONE TAPPETO	BELT PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	L=3910
35	16700582	PROTEZIONE TAPPETO	BELT PROTECTION	TEPPICH SCHUTZ	PROTECTION TAPIS	PROTECCIÓN	L=3640
36	16700616	TELA	CANVAS	CANVAS ABSCHLUSS	TOILE DE FERMETURE	CIERRE DE LONA	-
37	16700617	TELA SPORTELO	DOOR CANVAS	TÜRABDECKUNG	TOILE DE LA PORTE	CUBIERTA DE PUERTA	-
38	61003613NO	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25 CORSA=115



GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)

FIG. 19

Ed.09.2018

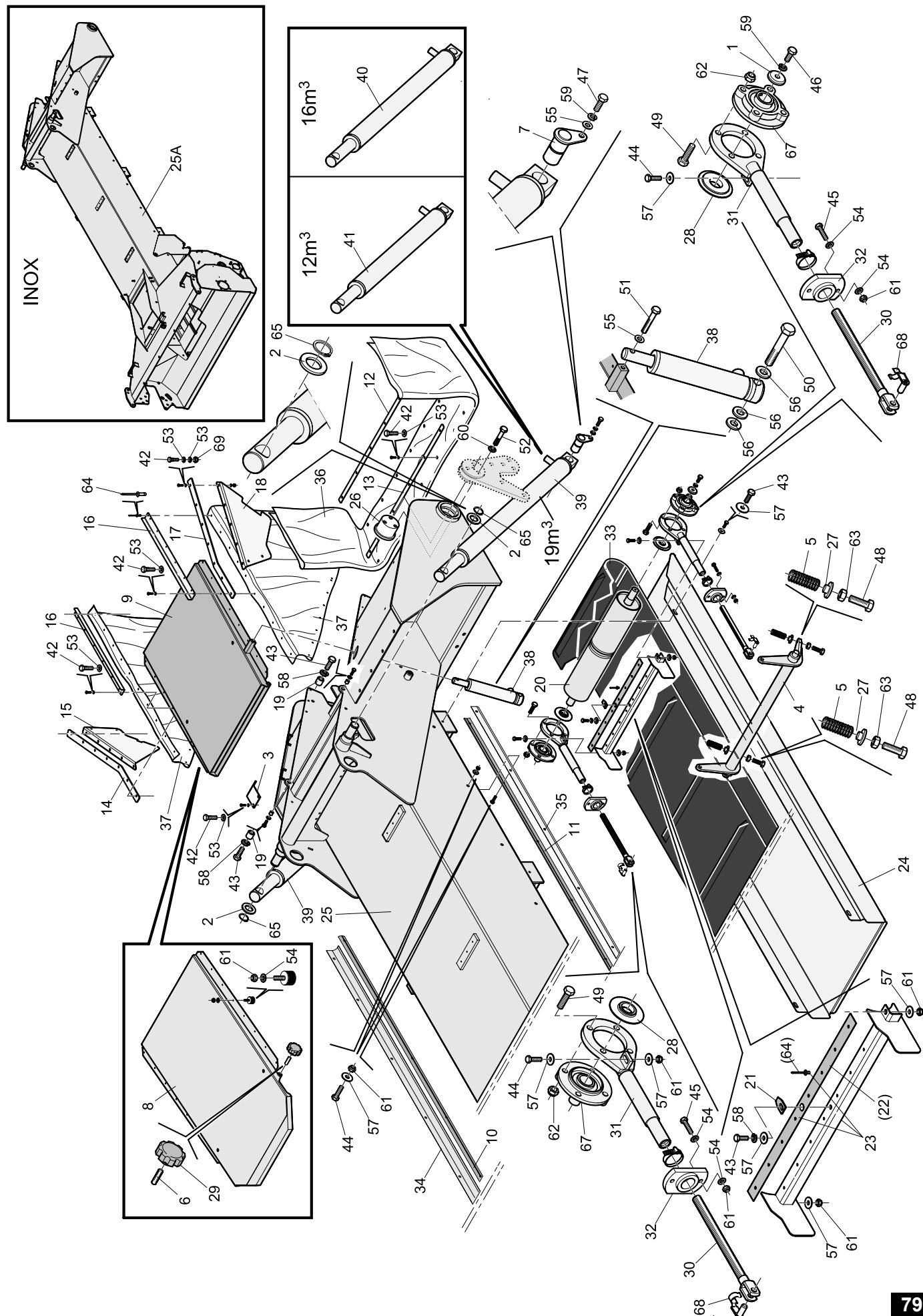


FIG. 19

Ed.09.2018

GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP(PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
39	61006633NO	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X900X50 19m³
40	61007307NO	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X845X50 16m³
41	61007308NO	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X725X50 12m³
42	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
43	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
44	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
45	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
46	90007076	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
47	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
48	90007101	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40
49	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
50	90007153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80
51	90007303	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
52	90008151	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70 10.9
53	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø6
54	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8
55	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10
56	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
57	90717012	ROSETTA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8X24
58	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8
59	90721008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10
60	90748002	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	NORD LOOK M16
61	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
62	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12
63	90812507	DADO M12	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	-
64	90905803	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	INOX Ø5X14
65	91100035	ANELLO SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	SEEGER	Ø35
66	91910011	PIEDINO GOMMATO	RUBBER FOOT	GUMMIFUSS	PIED EN CAOUTCHOUC	PIE DE GOMA	Ø30X20 M8X25
67	92602206	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	UCF 206
68	98400012	SERRAGGIO AUTOMATICO	TIGHTENING AUTOMATIC	ANZIEHEN AUTOMATISCH	SERRAGE AUTOMATIQUE	APRETANDO AUTOMÁTICO	X 12MA
69	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M6

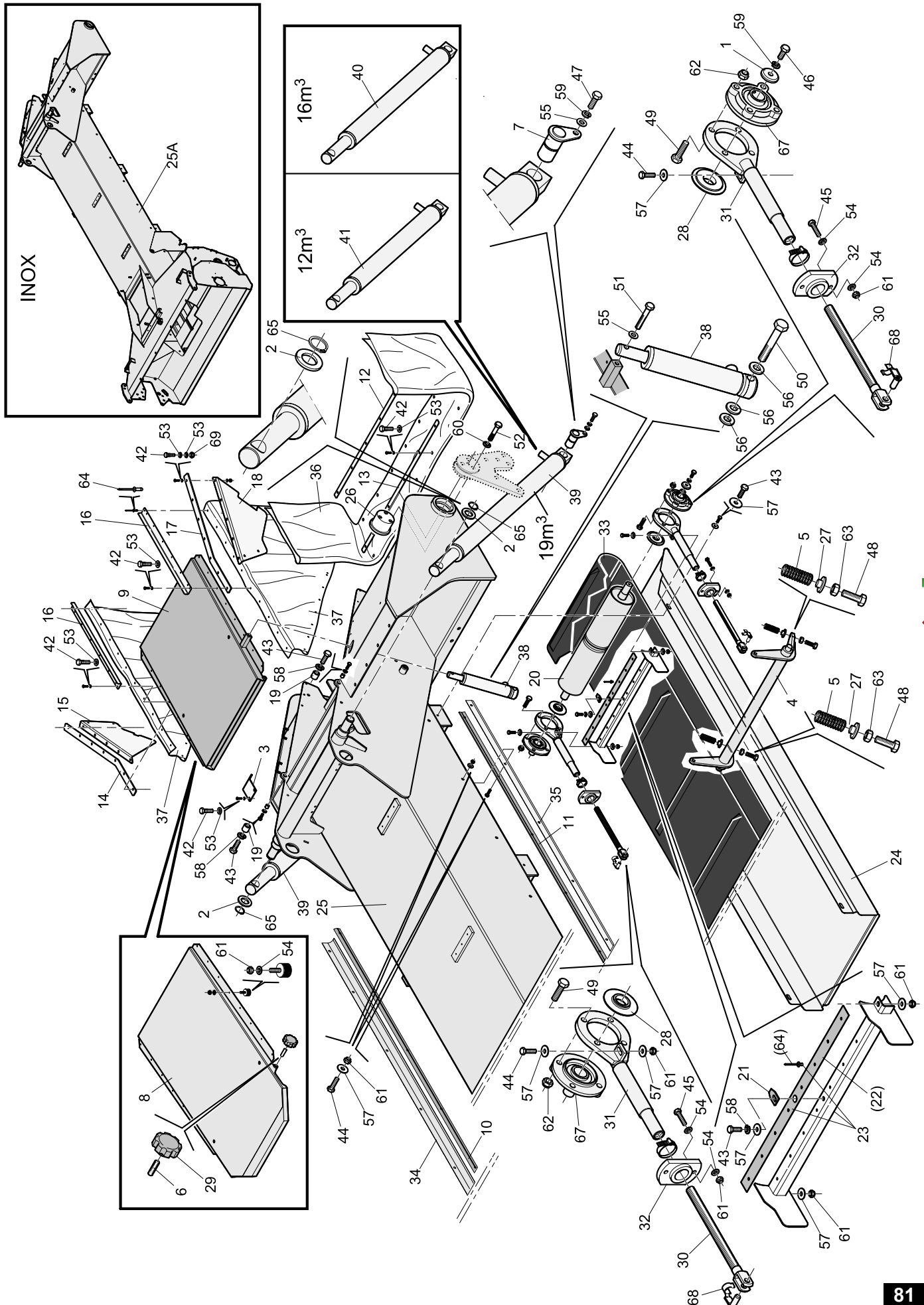




GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 1)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 1)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 1)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 1)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 1)

FIG. 19

Ed.09.2018



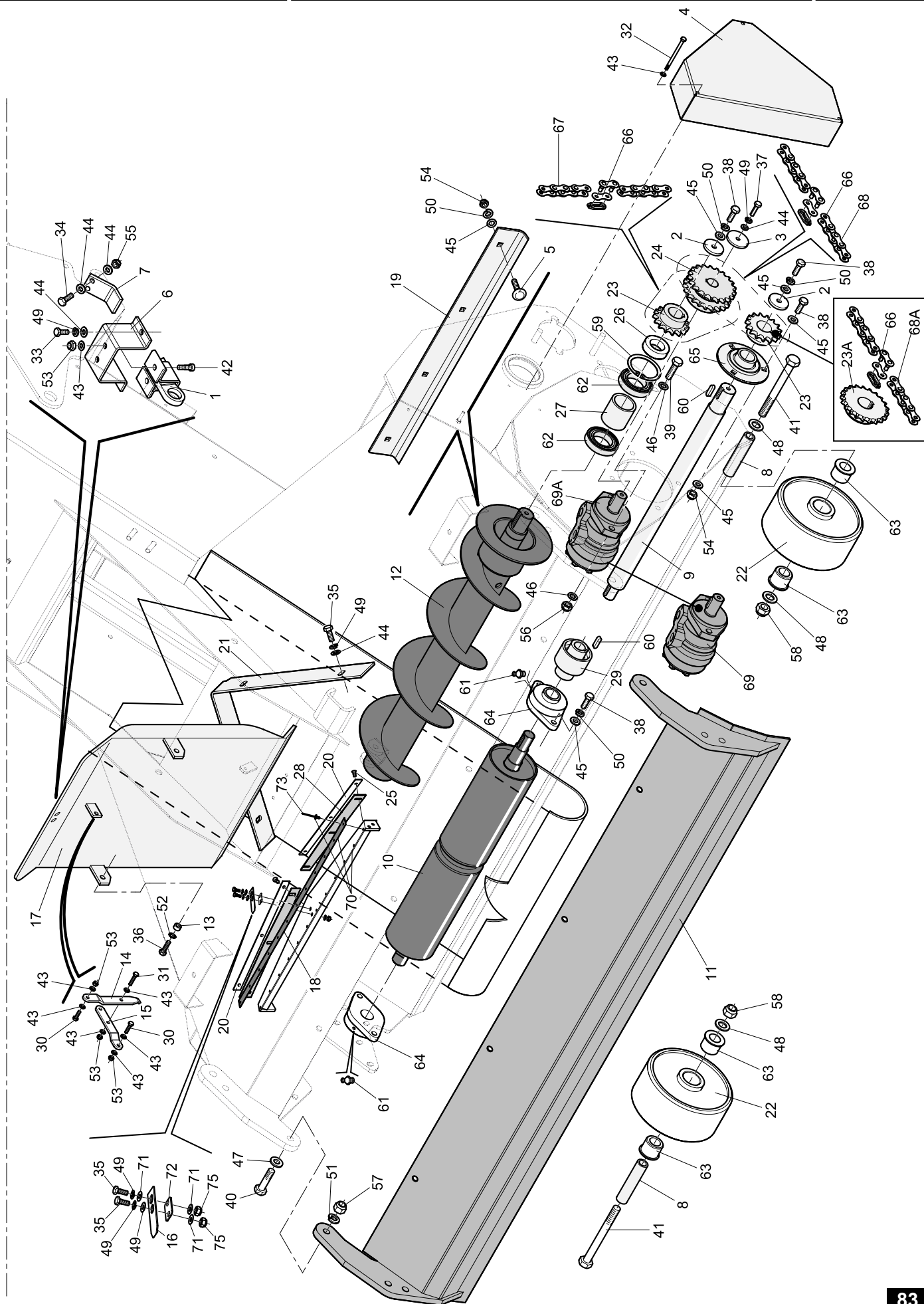
N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	14140151	CRICCHETTO GRANDE	LOCK	VERSCHLUSS	FERMETURE	CIERRE	
2	16120070	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10,5-Ø45-SP6
3	16120258	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø50-Ø8,5-SP5
4	16120633GN	CARTER DI PROTEZIONE	CARTER OF PROTECTION	CARTER VON SCHUTZ	CARTER DE PROTECTION	CARTER PROTECCIÓN	-
5	16121053	VITE TESTA TONDA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	QST M10X28
6	16121743	SUPPORTO PER CRICCHETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
7	16121744	STAFFA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	-
8	16124342	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	-
9	16140306NO	ALBERO DI TRASMISSIONE	TRANSMISSION SHAFT	GETRIEBEWELLE	ARBRE DE TRANSMISS.	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	L=641
10	16140307	RULLO ANTERIORE TAPPETO	ROLLER	WALZE	ROULEAU	RODILLO	-
11	16140365GN	COFANO PER FRESA	BONNET FOR CUTTER	HAUBE	CAPOT	CAPO	-
12	16140384	COCLEA CONVOGLIATRICE	COCHLEA CONVEYOR	SCHNECKENFÖRDERER	COCHLÉE	CÓCLEA	SX
13	16140424	BUSSOLA	BUSHING	BUECHSE	DOUILLE	CASQUILLO	-
14	16140425	PIATTO PER SNODO	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	-
15	16140426	LAMA PER SNODO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
16	16140536	RASCHIATORE SEDE CINGHIA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
17	16140743	SPORTELLO BOCCA FARINE	DOOR	TUER	PORTE	PORTEZUELA PARA	-
18	16140854	LAMA RASCHIATORE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
19	16140894	RASCHIATORE COCLEA CONVOGLIATRICE	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
20	16140896	LAMIERA FISSAGGIO RASCHIATORE	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLATE	-
21	16141311GN	RASCHIATORE ANTERIORE TAPPETO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
22	16141370	RUOTINO	WHELL	RAD	ROUE	RUEDITA	-
23	16310036	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=15 - 5/8"
23A	16310037	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=21 - 5/8"
24	16310038	PIGNONE DOPPIO	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z=21 - 5/8"
25	90115524	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
26	16340078	DISTANZIERE PER PIGNONE	SPACER FOR GEAR	ABSTANDSHALTER	ESPACEUR	ESPACIADOR	-
27	16340081	DISTANZIERE	SPACER	ABSTANDSHALTER	ESPACEUR	ESPACIADOR	-
28	16700346	RASCHIATORE TAPPETO	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA	-
29	61000931	GIUNTO DENTATO	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	GA. S70
30	90007033	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
31	90007036	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X30
32	90007047	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X90
33	90007051	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
34	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
35	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
36	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
37	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
38	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
39	90007102	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45
40	90007126	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X55
41	90007273	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X160
42	90102247	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X20
43	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
44	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8



GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 2)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 2)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 2)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 2)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 2)

FIG. 20

Ed.09.2018



GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 2)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 2)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 2)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 2)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 2)



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
45	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
46	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
47	90716008	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
48	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16
49	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
50	90721008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
51	90721011	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
52	90748008	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	NORD-LOCK Ø8
53	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
54	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
55	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
56	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
57	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M14
58	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
59	91110075	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø75
60	91200068	CHIAVETTA	KEY	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	8X7X30
61	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	M6X1
62	92003224	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	6009 2RS1 Ø45-75-16
63	92418907	BOCCOLA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	NYLON
64	92605306	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	SKF FYTB - 30 TF
65	92701207	SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	PF 35 RM
66	92976336	GIUNTO PER CATENA	JOINT FOR CHAIN	KETTENKOPPELGLIED	JOINT PAR CHAÎNE	UNIÓN POR CADENA	-
67	95002004	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8"- 41 PASSI + GIUNTO
68	95002005	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8"- 37 PASSI + GIUNTO
68A	95002015	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	5/8"- 47 PASSI + GIUNTO
69	99017050	MOTORE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULISCHER MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	MOTOR HIDRÁULICO	OMR 50
69A	99017080	MOTORE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULISCHER MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	MOTOR HIDRÁULICO	OMR 80
70	16140853	RASCHIATORE COMPLETO	SCRAPER COMPLETE	SCRAPER KOMPLETT	RACLEUR COMPLET	RASPADOR COMPLETA	-
71	90717012	ROSETTA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24
72	16340207	SPESSORE PER RASCHIATORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	-
73	90905803	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	INOX

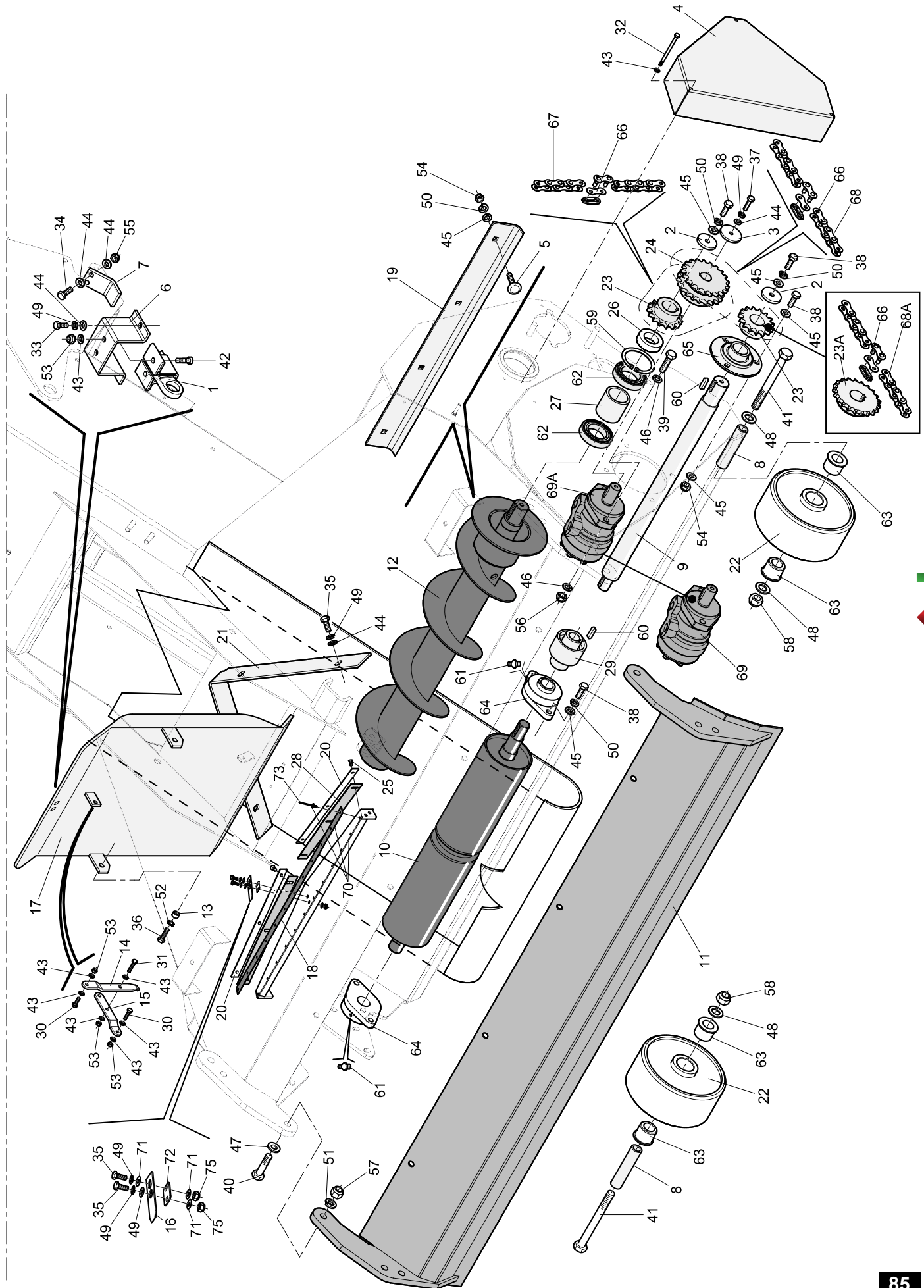




GRUPPO BRACCIO FRESA (PARTE 2)
ARM MILLING CUTTER GROUP (PART 2)
ARM FRASER GRUPPE (TEIL 2)
GROUPE BRASS FRAISE (PARTIE 2)
GRUPO BRAZO FRESA (PARTE 2)

FIG. 20

Ed.09.2018



GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO
 HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING
 HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE
 ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL
 GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULICA



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16105767GN	MANOVELLA COFANO	LEVER MECHANISM	HEBELMECHANISMUS	MÉCANISME À LEVIER	MECANISMO DE PALANCA	
2	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
3	16105766GN	BIELLA COFANO BRACCIO FRESA	CONNECTING ROD	PLEUELSTANGE	TIGE DE RACCORDEMENT	BIELA	
4	16122608NO	CANALINA DI PROTEZIONE	RIGID PROTECTIVE SLEEVE	SCHUTZROHR	PROTECTION RIGIDE	PROTECCIÓN RÍGIDA	
5	16124510	ROSETTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø112,5-ØE35-SP6
6	16140927GN	FLANGIA CUSCINETTO	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	LATO SX
7	16141309	BOCCOLA FULCRO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
8	16141361GN	PROTEZIONE FRESA	CUTTER PROTECTION	FRASERSCHUTZHAUBE	CAPOT DE PROT.FRAISE	CUBIERTAS	
9	16141389GN	SUPPORTO CILINDRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
10	16600180	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4"L=300 FD+OC
11	16600357	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=950
12	61007387	CILINDRO APERTURA COFANO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø40X290X25
13	90007038	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X40
14	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
15	90007107	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X70
16	90007151	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X70
17	90008153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80 10.9
18	90701009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
19	90708004	ROSETTA GROWER	GROWER WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø6
20	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
21	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10
22	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12
23	90717012	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8X24X3
24	90717018	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10X30X3
25	90717024	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16X48X4
26	90747009	ROSETTA CONTACT	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10,2X22
27	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
28	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
29	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
30	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
31	91910011	PIEDINO GOMMATO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE GOMA	Ø30X20 - M8X25
32	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
33	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/4"
34	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F Ø1/4"
35	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F1/4"
36	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
37	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
38	98405689	TAPPO ALETTATO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø35
39	-	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERUNG	GRAISSEUR	ENGRASADOR	
40	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
41	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø1/4"

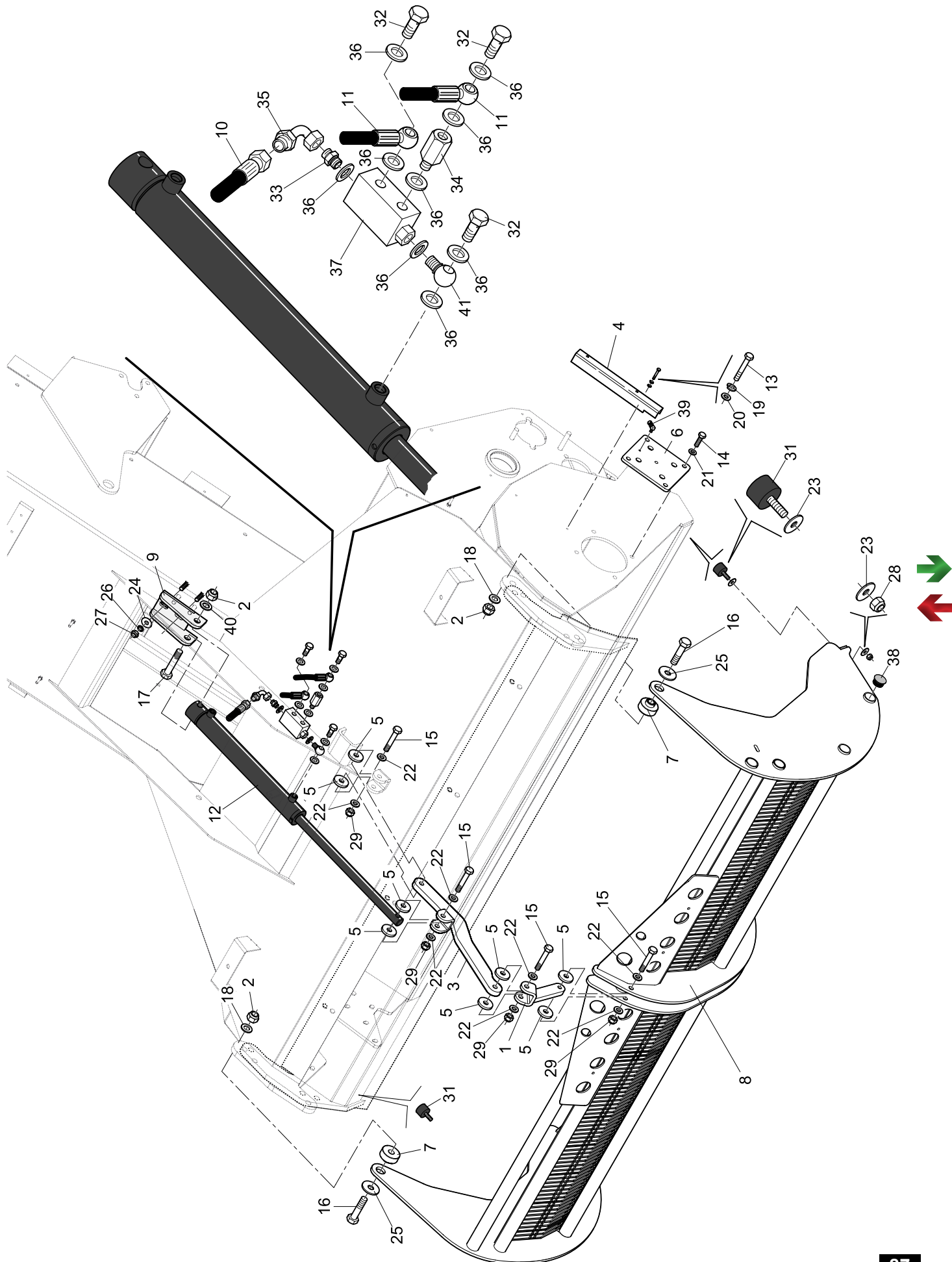




GRUPPO COFANO PROTEZIONE FRESA IDRAULICO
HYDRAULIC UNIT-MILLING CUTTER PROTECTIVE COWLING
HYDRAULIKENHEIT FRÄSERSCHUTZHAUBE
ENSEMBLE CAPOT DE PROTECTION DE LA FRAISE HYDRAUL
GRUPO CAPÓ PROTECCIÓN FRESA HIDRÁULIC

FIG. 21

Ed.09.2018



BLOCCO BRACCIO FRESA
MILLING MACHINE ARM LOCK
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM
BLOC BRAS FRAISE
BLOQUE BRAZO FRESA



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16140438NO	LEVA ARTICOLAZIONE	LEVER	HEBEL	LEVIER	PALANCA ARTICULACIÓN	
2	16140440NO	AGGANCIO DX	RIGHT COUPLER	RECHTE KUPPLUNG	ATTelage DROIT	ENGANCHE LADO DER	
3	16140441NO	AGGANCIO SX	LEFT COUPLER	LINKE KUPPLUNG	ATTelage GAUCHE	ENGANCHE LADO IZQUIERDA	
4	16140442	PERNO PER FISSAGGIO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO PARA FIJACIÓN	
5	16140443	PERNO PER CILINDRO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO POR CILINDRO	
6	16141307GN	BLOCCO BRACCIO	SUPPORT FOR ARM	STUT. FÜR FRÄSER ARM	APPUI POUR BRAS FRAISE	APOYO BRAZO FRESA	
7	16160332	ESAGONO PER CILINDRO	HEXAGONAL NUT	MUTTER	ECROU	HEXÁGONO PARA CILINDRO	
8	16160366	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø135 FILO Ø6 L=230
9	16600079	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2500 FD+OC
10	16600180	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=300 FD+OC
11	16600216	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2200 OC+OC
12	16600357	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=950 OC+ME12
13	16700161	BUSSOLA PER CILINDRO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO DI FIJACIÓN	
14	16700162	BOCCOLA DI FISSAGGIO	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	
15	61001218	CILINDRO OLIODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	
16	61006898NO	CILINDRO OLIODINAMICO	HYDRAULIC CYLINDER	HYDR. ZILINDER	CYLINDREH YDRAULIQUE	CILINDRO HIDRÁULICO	DE 40 STELO Ø25
17	65000993	KIT GUARNIZIONI	KIT SEALS	GASKET KITS	KITS DE JOINTS	KITS DE JUNTAS	
18	65001398	KIT GUARNIZIONI	KIT SEALS	GASKET KITS	KITS DE JOINTS	KITS DE JUNTAS	
19	90000157	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X120
20	90007103	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X50
21	90007109	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X80
22	90007153	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X80
23	90102315	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30
24	93159101	VALVOLA DI BLOCCO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
25	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12
26	90716009	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
27	90808007	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
28	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M16
29	90812007	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M12
30	91600000	INGRASSATORE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X1
31	91601000	INGRASSATORE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	45° 6X1
32	91912002	CALETTATORE	BLOCK	BLOCK	BLOC	BLOQUE	Ø38X50 TOLLOK
33	92616019	SNODO SFERICO	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT EMP.	-
34	93100001	VITE FORATA	BUSH	BUCHSE	BAGUE	CASQUILLO	1/4" GAS
35	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
36	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø1/4" GAS
37	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"
38	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 1/4" GAS
39	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
40	16600216	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2200 OC+OC
41	16600079	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2500 FD+OC

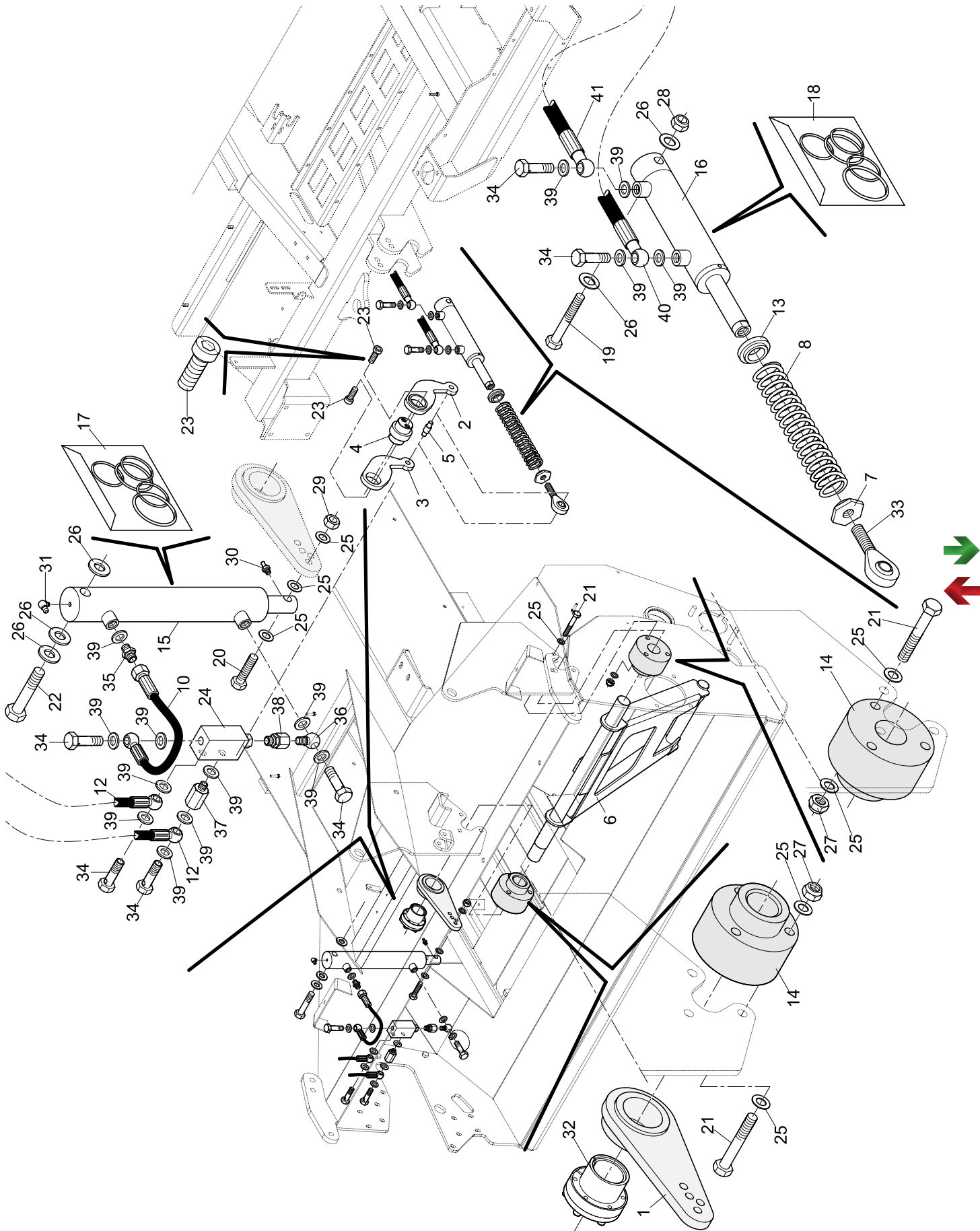




BLOCCO BRACCIO FRESA
MILLING MACHINE ARM LOCK
SPERRVORRICHTUNG FRÄSENARM
BLOC BRAS FRAISE
BLOQUE BRAZO FRESA

FIG. 22

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16120994	PIATTO BLOCCAGGIO TUBI	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
2	16140660	TAMBURO FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	Ø430X1720
3	16141315	RASCHIATORE TAMBURO FRESA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA INFERIOR	
4	16141358	ANELLO DI CHIUSURA	CLOSING RING	SCHLIESSENDER RING	BAGUE DE FERMETURE	ANILLO DE CIERRE	
5	16160335	TUBO DRENAGGIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
6	16160336	TUBO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
7	16160337	TUBO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
8	16550092	SUPPORTO CUSCINETTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	YAR 208
9	16700150	GOMMA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
10	16700175	GOMMA FISSAGGIO TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
11	16800029	COLTELLO TRIANGOLARE DIRITTO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
12	16800030	COLTELLO TRIANGOLARE PIEGATO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
13	99452413	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	OPTIONAL
14	6100319STDX	TAMBURO FRESA COMPLETO	MILLIN CUTTER GROUP	FRASER GRUPPE	GROUPE FRAISE	GRUPO TAMBOR FRESA	
15	61007029	ALBERO FRESA	CRANKSHAFT	KURBELWELLE	VILEBREQUIN	CUBO	L=1800
16	61007315	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	SF-106
17	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
18	90007076	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
19	90007101	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X40
20	90007123	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
21	90409102	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70
22	90708011	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
23	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
24	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
25	90716008	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
26	90721010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
27	90747009	ROSETTA ELASTICA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10.2X22X1.6
28	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M8
29	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M10
30	91897044	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	1,78X101,32
31	92403208	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 208-2F
32	99060062NO	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MAMF58 2B3VMR-8C
33	91912001	CALETTATORE	KEYING DEVICE	VERBINDUNGSGERÄT	ASSEMBLEUR	ESAMBLADORA	Ø50X80
34	16122606	PIASTRA FISSAGGIO TUBI FRESA	FIXING PLATE	FIXIERPLATTE	PLAQUE DE FIXATION	PLACA DE FIJACIÓN	

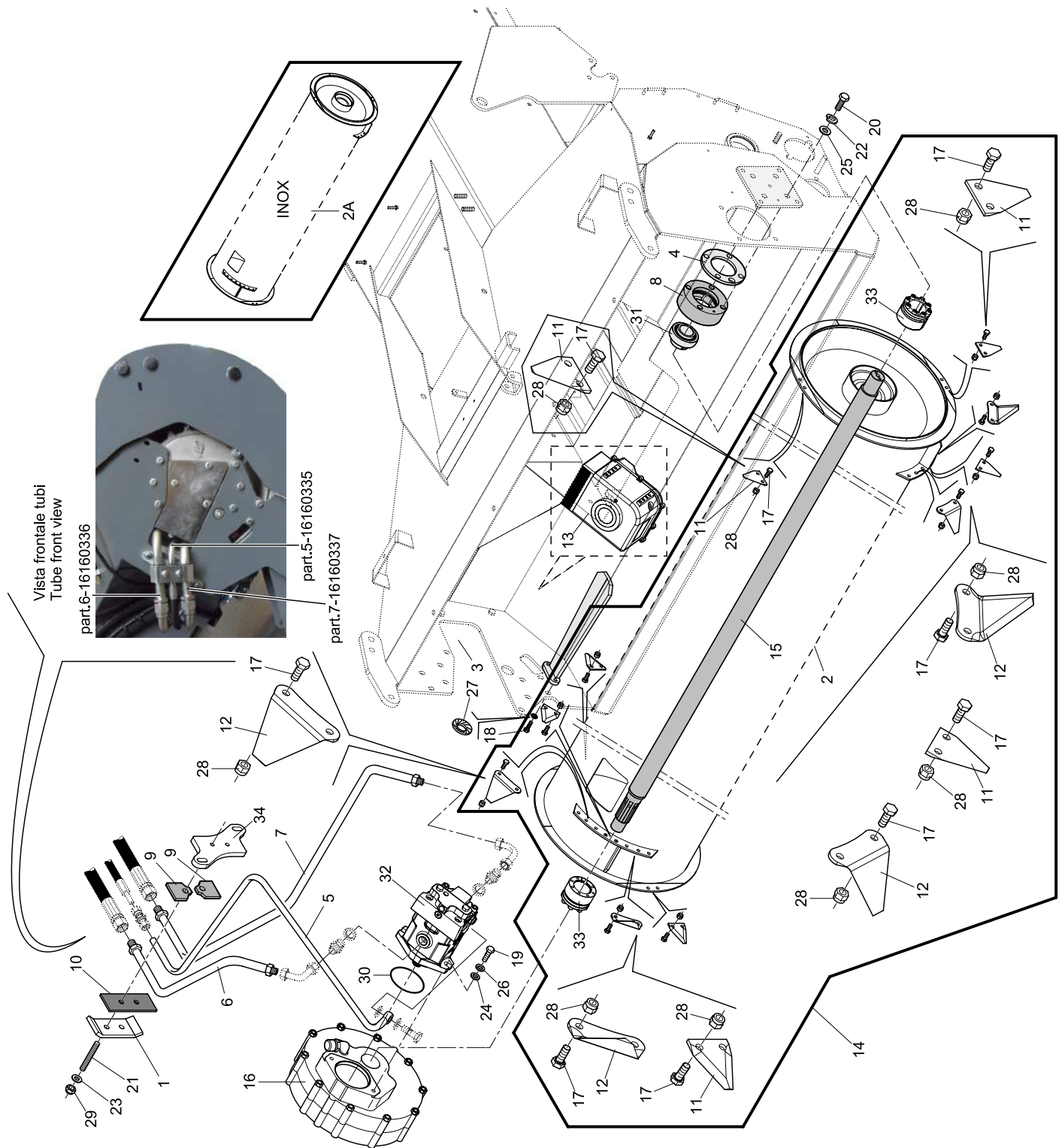




GRUPPO FRESA
MILLING CUTTER GROUP
FRASER GRUPPE
GROUPE FRAISE
GRUPO FRESA

FIG. 23

Ed.09.2018



TUBI ZINCATI BRACCIO FRESA
PIPE GALVANIZED ARM MILLING CUTTER
ROHR VERZINKTEM ARM FRÄSER
TUYAU BRAS GALVANISÉ FRAISE
TUBI BRAZO GALVANIZADO FRESA



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	10000070	FASCETTA PICCOLA	CLAMP SMALL	KLEMME KLEIN	CLAMP PETIT	ABRAZADERA PEQUEÑA	
2	10000071	FASCETTA PER TUBO	CLAMP FOR TUBE	KLEMM FÜR TUBE	CLAMP POUR TUBE	ABRAZADERA PARA TUBO	Ø15
3	16161064	TUBO RIGIDO DRENAGGIO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
4	16161060	TUBO RITORNO FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
5	16161061	TUBO MANDATA MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
6	16161063	TUBO RIGIDO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
7	16161066	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø12X2-L=1800
8	90007035	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X25
9	90007057	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35
10	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
11	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
12	16161065	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø18X2-L=1800

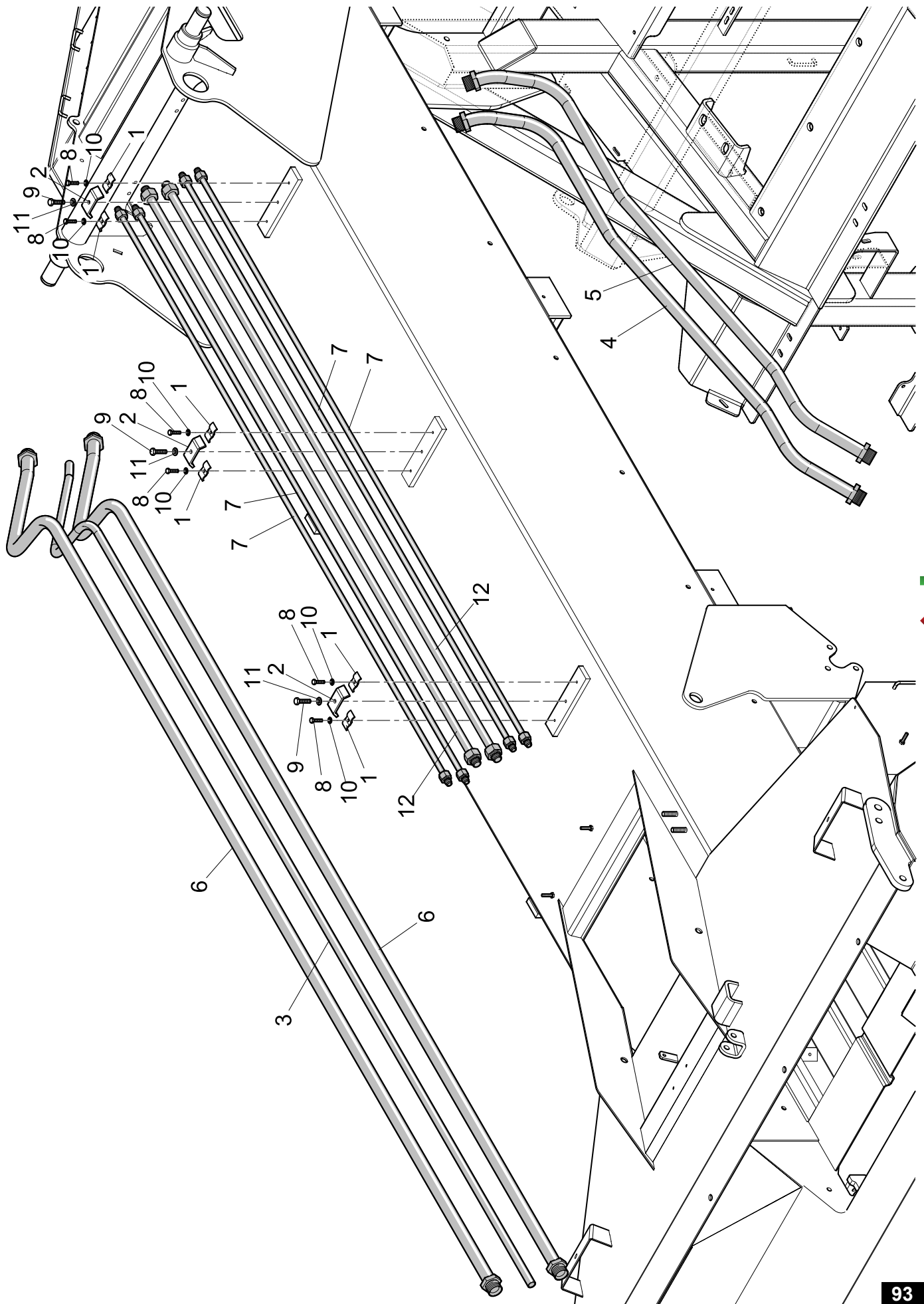




TUBI ZINCATI BRACCIO FRESA
PIPE GALVANIZED ARM MILLING CUTTER
ROHR VERZINKTEM ARM FRÄSER
TUYAU BRAS GALVANISÉ FRAISE
TUBI BRAZO GALVANIZADO FRESA

FIG. 24

Ed.09.2018



GRUPPO RIDUTTORE SF-106
SF-106 REDUCTOR UNIT
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE
GROUPE REDUCTEUR SF-106
REDUCTOR FRESA SF 106



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	96001741	SEMISCATOLA INTERNA	HALF INTERNAL BOX	HALB INTERNE BOX	DEMI-BOÎTE INTERNE	MEDIA CAJA INTERNA	SF-106
2	96001742	SEMISCATOLA ESTERNA	HALF EXTERNAL BOX	HALB EXTERNE BOX	DEMI BOÎTE EXTÉRIEURE	MEDIA CAJA EXTERNA	SF-106
3	96001743	CORONA INGRANAGGI INTERNA	INTERNAL CROWN	INNERE KRONE	COURONNE INTERNES	CORONA INTERNA	Z=90 M3
4	96001744	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z19 M3
5	96001745	ALBERO PER CORONA INTERNA SCANALATA	GEAR SHAFT FOR GROOVED INTERNAL CROWN	GETRIEBEWELLE FÜR GENUTETE INTERNE CROWN	ARBRE D'ENGRENAGE POUR COURONNE INTERNES	EJE DE ENGRANAJE PARA CORONA INTERNA RANURADA	
6	91110085	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO	Ø85
7	91840120	PARAOLIO	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	55X75X10
8	91897044	GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	JUNTAS	1.78X101.32
9	92204170	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	30209-45X85X20.75 MP
10	92003240	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	55X90X18 -6011 MP
11	91121010	GHIERA DI BLOCCAGGIO	RING NUT	NUTMUTTER	BAGUE BLOCAGE	TUERCA DE BLOQUEO	KM9 - M45X1.5
12	93130202	CURVA MASCHIO CONICO/FEMMINA	BEND MALE CONE / FEMALE	KURVE	COUBRE	UNIÓN	M/F 3/8" GAS
13	90712010	ROSETTA DENTELLATA	SHAKERY WASHER	ZAHNSCHEIBE	RONDELLE DENTEE	ARANDELA	Ø10.5X20X2
14	93124002	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
15	91121110	ROSETTA DI SICUREZZA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	MB9 Øi 45
16	91232178	SPINA CILINDRICA	PIN	STIFT	EPINE	PERNO	Ø8X25
17	93165002	TAPPO SFIATO CON VALVOLA	BREATHER CAP WITH VALVE	ENTLÜFTERKAPPE MIT VENTIL	BOUCHON DE RENIFLARD AVEC VALVE	CASQUILLO CON VÁLVULA	3/8" GAS
18	93156001	TAPPO MASCHIO MAGNETICO	MALE PLUG MAGNETIC	EINSATZ STOPFEN MAGNETIC	BOUCHON MALE MAGNETIQUE	TAPÓN MACHO MAGNÉTICA	M/F 3/8" GAS
19	90102270	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X65
20	90000076	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
21	61007315	RIDUTTORE COMPLETO	COMPLETE REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGETRIEBE	RÉDUCTEUR COMPLET	GRUPO REDUCTOR	SF-106

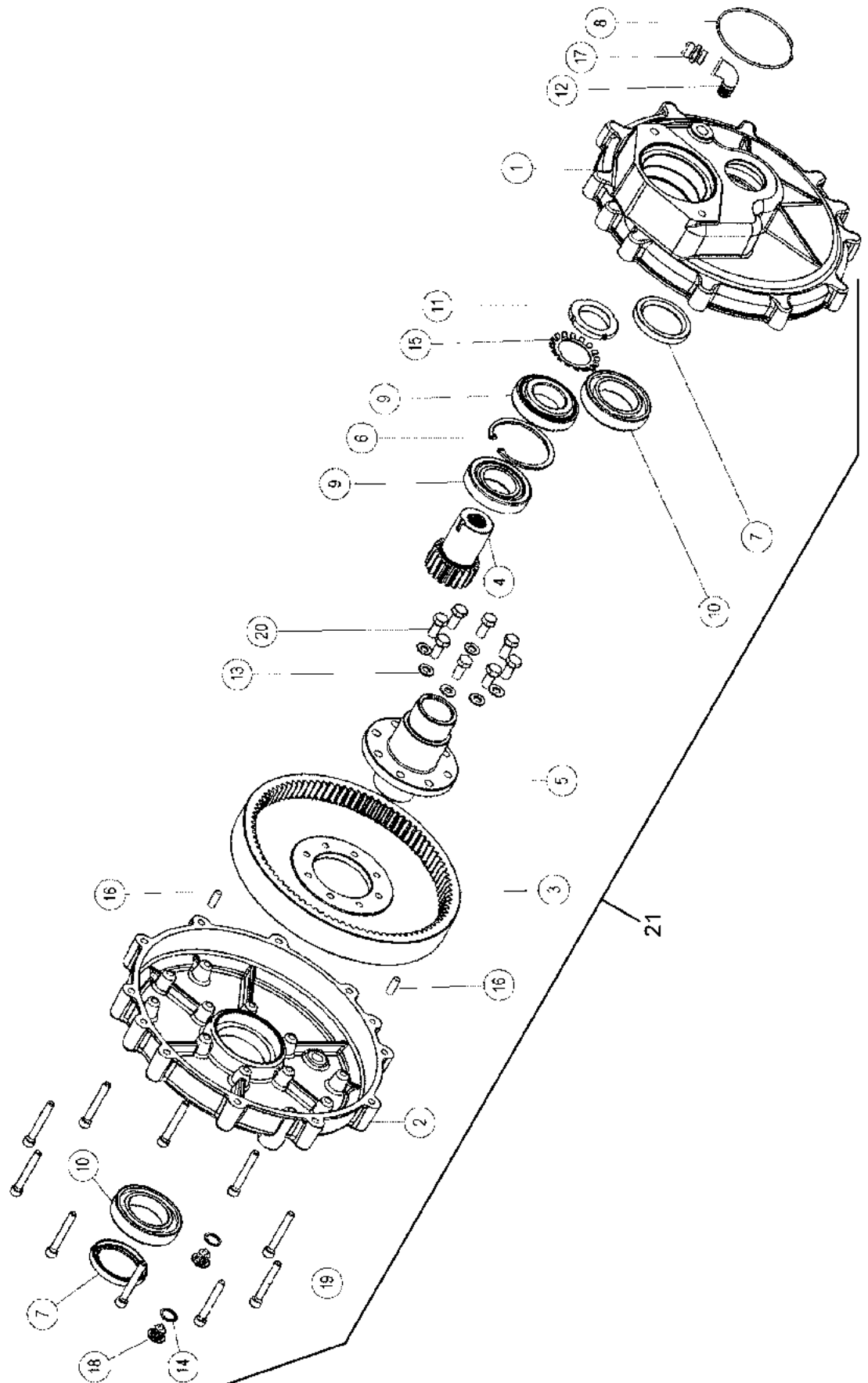




GRUPPO RIDUTTORE SF-106
SF-106 REDUCTOR UNIT
SF-106 DRUCKREDUZIERGRUPPE
GROUPE REDUCTEUR SF-106
REDUCTOR FRESA SF 106

FIG. 25

Ed.09.2018

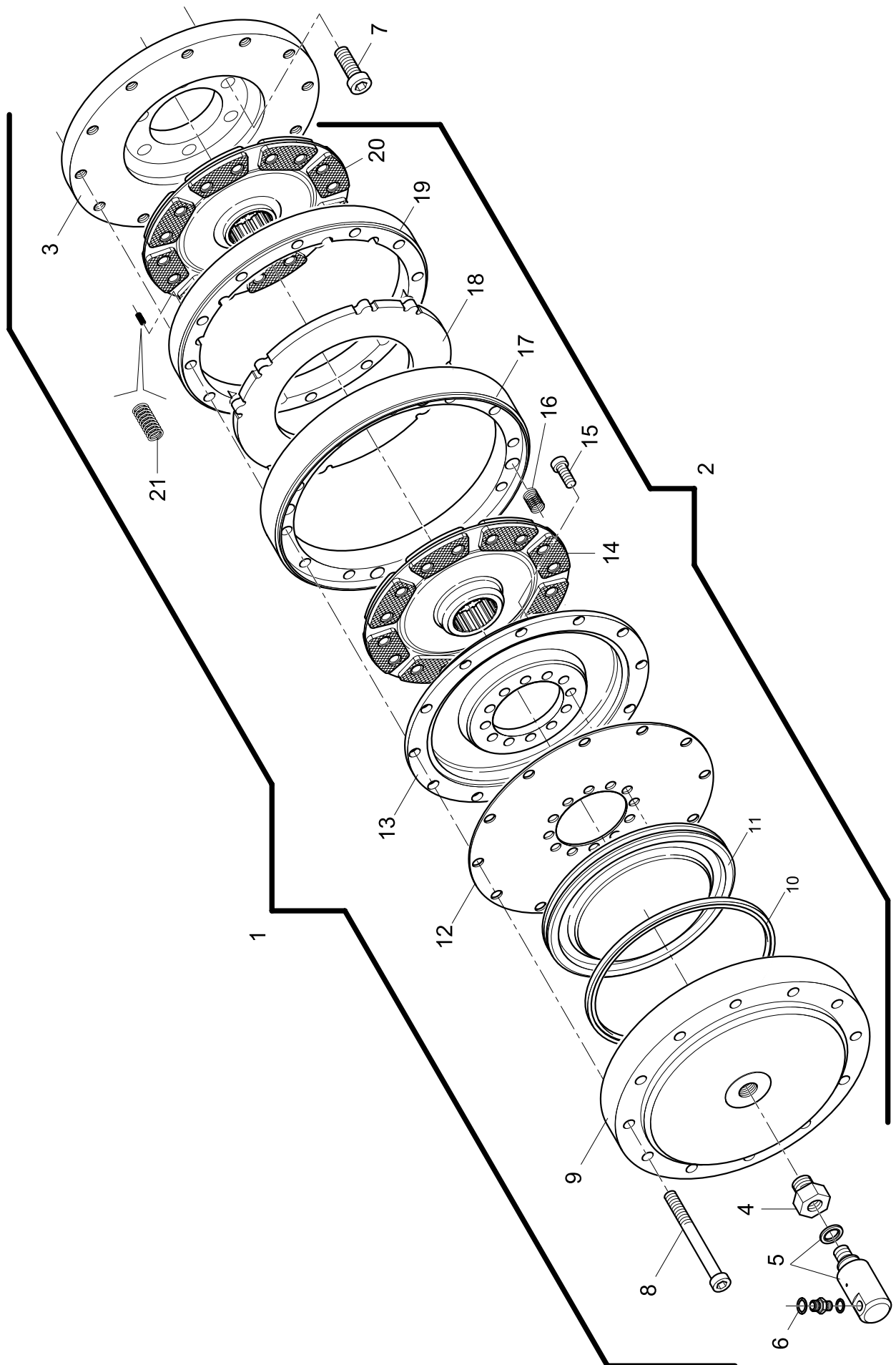


FRIZIONE DOPPIA
DOUBLE CLUTCH
DOPPELKUPPLUNG
DOUBLE EMBRAYAGE
DOBLE EMBRAGUE



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	61006845	FRIZIONE COMPLETA	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	STROMAG
2	96000202	FRIZIONE STROMAG	CLUTCH STROMAG	KUPPLUNG STROMAG	EMBAYAGE STROMAG	EMBRAGUE STROMAG	KHM 800/4
3	16330159	FLANGIA FRIZIONE	FLANGE CLUTCH	FLANGE KUPPLUNG	BRIDE D'EMBAYAGE	BRIDA DEL EMBRAGUE	
4	93105031	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	M/F20X1,5-1/4"
5	99033002	GIUNTO ROTANTE	ROTARY UNIONS	DREHDURCHFÜHRÜNGEN	JOINTS ROTATIFS	JUNTA ROTATIVAS	ROTOFLUX
6	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
7	90102317	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40 ZN
8	90110083	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X120 ZN
9	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
10	-----	ANELLO T.E.F.	RING T.E.F.	RING T.E.F.	BAGUE T.E.F.	ANILLO T.E.F.	E/GR
11	-----	PISTONE FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN KUPPLUNG	PISTON EMBAYAGE	PISTÓN EMBRAGUE	
12	-----	DISCO	DISK	SCHALLPLATTE	DISQUE	DISCO	
13	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
14	-----	DISCO FRIZIONE	CLUTCH DISC	KUPPLUNGSSCHEIBE	DISQUE D'EMBAYAGE	EMBRAGUE DE DISCOS	
15	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
16	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
17	-----	CARTER FRIZIONE	GUARD CLUTCH	KASTEN KUPPLUNG	CARTER EMBAYAGE	CÁRTER EMBRAGUE	
18	-----	CONTRODISCO INTERNO	INSIDE DISK	INNEN SCHALLPLATTE	DISQUE INTÉRIEUR	DISCO INTERIOR	
19	-----	CONTRODISCO ESTERNO	EXTERNAL DISK	AUßEN SCHALLPLATTE	DISQUE EXTÉRIEUR	DISCO EXTERNO	
20	-----	DISCO FRIZIONE	CLUTCH DISC	KUPPLUNGSSCHEIBE	DISQUE D'EMBAYAGE	EMBRAGUE DE DISCOS	
21	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	





RIDUTTORE LS 15 km/h
 LS REDUCTOR 15 km/h
 UNTERSETZUNGSGETRIEBE LS 15 km/h
 REDUCTEUR LS 15 km/h
 REDUCTOR LS 15 km/h



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Øi 190X4
2	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x37,69
3	-----	TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT	STOPFEN	PLUG BOUCHON	TAPÓN	M42x2,00
4	-----	TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN M	BOUCHON	TAPÓN	M18x1,5
5	-----	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø18X23X6
6	-----	ASSIEME COPERCHIO CHIUSURA	ASSEMBLY CLOSED COVER	MONTAGE GESCHLOSSENE ABDECKUNG	ASSEMBLAGE COUVERCLE FERMÉ	MONTAJE CERRADO CUBIERTA	
7	-----	PASTIGLIA	PAD	ANLAUFSCHEIBE	TABLETTE	PASTILLA	
8	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x109,09
9	-----	SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	Z16 1:6,00 M2,25
10	-----	SPLINNED SHAFT	GEGENKEILWELLE	ARBRE GOUFFRE FEM.	CUBO	REDUCCIÓN COMPLETA	25X1,25 Z=18
11	-----	RIDUZIONE COMPLETA	COMPLETE REDUCTION	VOLLSTÄNDIGE REDUKTION	RÉDUCTION COMPLÈTE	REDUCCIÓN COMPLETA	1:6,00
12	-----	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X1,5
13	-----	ASSIEME 2a RIDUZIONE	ASSEMBLY 2nd REDUCTION	MONTAGE 2. REDUZIERUNG	ASSEMBLAGE 2ème RÉDUCTION	MONTAJE 2ª REDUCCIÓN	1:6,00
14	-----	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	13
15	96001664	ROSETTA BOMBATA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20,5X31,5X6
16	-----	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M20x1,5
17	-----	CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
18	-----	COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMN	M20X1,5
19	-----	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	RODAMIENTO	Ø140x190X32
20	-----	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
21	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Øi 190X3,83
22	-----	TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME DICHTUNG	JOINT LIFETIME	SELLADO FRONTAL	Øi 172,5
23	-----	TAPPO EXPANDER	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø5
24	-----	MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
25	-----	ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
26	-----	DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
27	-----	DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	
28	-----	ANELLO ANTIESTRUSIONE	ANTI-EXTRUSION RING	ANTI-EXTRUSIONSRING	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANILLO ANTIEXTRUSIÓN	W 2,18X83,01 PK
29	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62X82,22 PK2 - 152
30	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53X110,78 PK 2/245
31	-----	ANELLO ANTIESTRUSIONE	ANTI-EXTRUSION RING	ANTI-EXTRUSIONSRING	BAGUE ANTI-EXTRUSION	ANILLO ANTIEXTRUSIÓN	W 3X111,28 PK
32	-----	PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
33	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
34	-----	SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	POUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
35	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Øi 110X4
36	-----	ANELLO OR	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	4,00X126
37	-----	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35
38	99062007	MOTORE IDROSTATICO	HYDRAULIC MOTOR	HYDRAULIK-MOTOR	MOTEUR IDRAULIQUE	HIDRÁULICO MOTOR	A2 FE 32
39	96000089NO	MOTORIDUTTORE COMPLETO	MOTOREDUCTOR	MOTORUNTER-SETZUNGSGETRIEBE	MOTORÉDUCTEUR	MOTOR ENGRANAJE	605W011

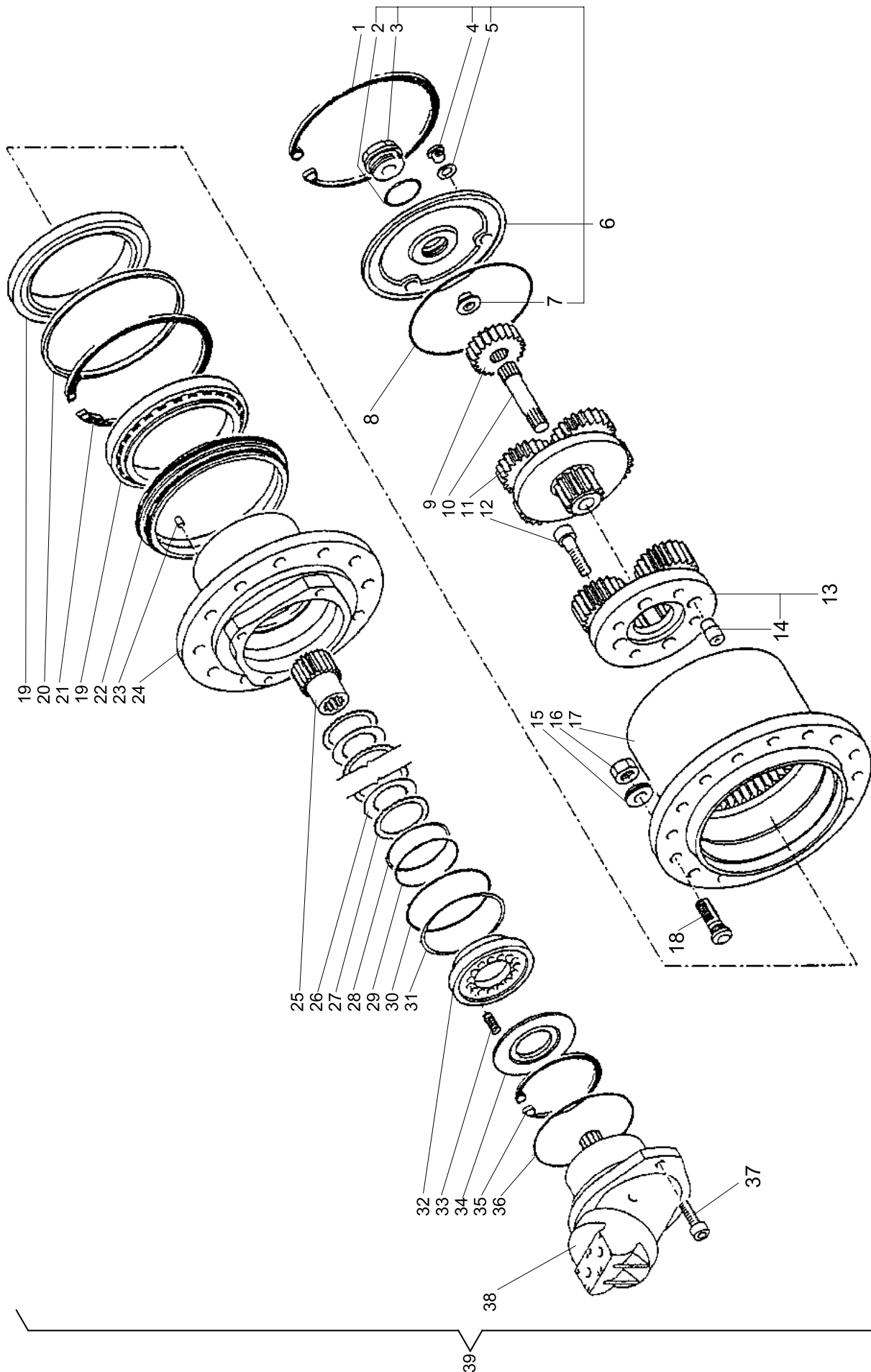




RIDUTTORE LS 15 km/h
LS REDUCTOR 15 km/h
UNTERSETZUNGSGETRIEBE LS 15 km/h
REDUCTEUR LS 15 km/h
REDUCTOR LS 15 km/h

FIG. 27

Ed.09.2018



RIDUTTORE AS 25 km/h
 AS REDUCTOR 25 km/h
 UNTERSETZUNGSGETRIEBE AS 25 km/h
 REDUCTEUR AS 25 km/h
 REDUCTOR AS 25 km/h



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø190
2	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x37,69
3	-----	TAPPO DISINNESTO	DISENGAGEMENT	STOPFEN	PLUG BOUCHON	TAPÓN	M42x2,00
4	-----	TAPPO CHIUSO	PLUG	STOPFEN M	BOUCHON	TAPÓN	18x1,5 5
5	-----	ASSIEME COPERCHIO	COVER ASSEMBLY	DECKEL MIT ZUBEHÖR	ENSEMBLE COUVERCLE	GRUPO TAPADERA	
6	-----	PASTIGLIA	PAD	ANLAUFSCHLEIBE	DISQUE DE FRICT.	PASTILLA	
7	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x190.09
8	-----	SOLARE	SUN GEAR	SONNENRAD	ENGREN CENTRAL	ENGRANAJE SOLAR	Z19 1:5,21 M2,25
9	-----	ALBERO SCANALATO	SPLINED	KEILWELLE SHAFT	ARBRE CANNELEE	ARBORIZO ENGRANAJE	25x1,25Z18
10	-----	RIDUZIONE COMPLETA	REDUCTION. ASSEMBLY	UNTRSETZUNGSSRUFE	ENSEMBLE REDUCTION	REDUCCIÓN COMPLETA	1:5,21
11	-----	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	UNI 5932 M14x1,5-12.9
12	-----	ASSIEME 2° RIDUZIONE	2nd RED. ASSEMBLY	KOMPL.MONT. 2°STUFE	ENSEMBLE 2° REDUCT.	GRUPO 2° REDUCCIÓN	1:6,00
13	-----	PERNO	PIN	BOLZEN	TOURILLON PLAN.	PERNO	
14	-----	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M22x1,5-8.8
15	-----	CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	GETRIEBEGEHÄUSE	CARTER REDUCTEUR	CUERPO REDUCTOR	
16	-----	COLONNETTA	STUD	SCHRAUBBOLZEN	COLONNETTE	COLUMN	M22x1,5
17	-----	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	ROULEMENT	COJINETE	140x190x32 SET-RING
18	-----	DISTANZIALE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	ENTRETOISE	SEPARADOR	
19	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø190x3.85
20	-----	TENUTA FRONTALE	LIFETIME SEAL	LIFETIME-DICHTUNG	JOINT LIFETIME	GUARDAGATOS	Øi.172,5
21	-----	TAPPO EXPANDER	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø5
22	-----	MOZZO FLANGIATO	HUB	NABE	MOYEU	MOCHO	
23	-----	ALBERO FRENO	BRAKE SHAFT	BREMSEWELLE	ARBRE FREIN	ARBORIZO FRENO	
24	-----	DISCO ACCIAIO	STEEL DISC	STAHLSCHEIBE	DISQUE ACIER	DISCO ACERO	
25	-----	DISCO SINTERIZZATO	SINTERED DISC	SINTERSCHLEIBE	DISQUE FRITTE	DISCO	
26	-----	AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRALANILLO	W 2,18x83,01 PK	
27	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	2,62x82,22 PK 2-152
28	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x110,78 PK 2-245
29	-----	AN. ANTIESTRUSIONE	BACKUP RING	SPIRALRING W	ANN. SPIRAL	ANILLO	W 3x111,28 PK
30	-----	PISTONE FRENO	BRAKE PISTON	KOLBEN	PISTON FREIN	PISTÓN FRENO	
31	-----	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
32	-----	SPINGIMOLLA	SPRING RETAINER PLAT	FEDERDRUCKSCH	EPOUSSE-RESSORT	EMPUJAS MUELLE	
33	-----	ANELLO ELASTICO	CIRCLIP	SICHERUNGSRING	ANNEAU ELASTIQUE	ANILLO ELÁSTICO	Ø110
34	-----	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	ANILLO	3,53x126,59
35	-----	PRIGIONIERO	STUD SCREW	STIFTSCHRAUBE	GOUJON	TORNILLO PRISIONERO	UNI 5909 M12x35-8.8
36	-----	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	UNI 5588 M12-6S
37	96000161	RIDUTTORE COMPLETO	COMPLETE REDUCTOR	UNTERSETZUNGSGETRIEBE	RÉDUCTEUR COMPLET	GRUPO REDUCTOR	605W2 - 1:30

GRUPPO MOTORE-FRIZIONE 125KW
MOTOR-CLUTCH GROUP 125KW
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE 125KW
GROUPE MOTEUR-EMBRAYAGE 125KW
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE 125KW



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	98400928	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	GST II BLACK Ø15-Ø18
2	-	TAPPO SERBATOIO	TANK CAP	TANKDECKEL	BOUCHON DE RÉSERVOIR	TAPÓN DEL DEPÓSITO	
3	16122835	PRIGIONIERO	STUD BOLT	STIFTSCHRAUBE	GOIJON FILETÉ	TORNILLO CON PIVOTE	M10X60
4	16123943	STAFFA CENTRALINA FPT	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
5	16123946	SUPPORTO CAVO ALTERNATORE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16123998	APPOGGIO ANTERIORE DESTRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16124078	APPOGGIO POSTERIORE SINISTRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
8	16124129	APPOGGIO ANTERIORE DESTRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
9	16124133	APPOGGIO POSTERIORE DESTRO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
10	16124389	ROSETTA SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	
11	16124390	SPESSORE POMPA	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	
12	16140127	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=100 OC.14 - OC.12
13	16161056	TUBOLARE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" GAS CONICO
14	16161062	STAFFA SOSTEGNO POMPA	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
15	16640126	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8 OC.12-MA-SCHIO ERMETO 10
16	16640128	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8 FD 3/8 -MA-SCHIO ERMETO 12
17	61006845	FRIZIONE STROMAG DOPPIA	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	STROMAG
18	61007218	RIDUTTORE BIMA SI380 POMPA DA 90CC	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUP.	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	
19	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
20	90007055	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25
21	90007098	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X25
22	90007100	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35
23	99028235	SPESSORE	SHIM	EINSTELLSHEIBE	EPAISSEUR	ESPESOR	
24	90007112	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X110
25	99029080	OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	Ø 2,62X127,76 - NBR 70
26	90007183	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X60
27	99028230	POMPA	PUMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	A10VG63 EZ1D1/10R-NSC-10FO
28	90007379	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X40
29	99028220	POMPA DOPPIA	DOUBLE PUMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	TRASMISSIONE+ ROTAZIONE FRESA
30	90708008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
31	90708010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
32	90708014	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø20
33	99028215	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	A4VG90HD3DT1/32R-NZF 2FO
34	90716005	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø3/8 GAS
35	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
36	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
37	90717012	ROSETTA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24
38	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
39	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
40	99028210	POMPA DOPPIA	DOUBLE PUMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	BOMBA DOBLE	AP250/36+AP212/15

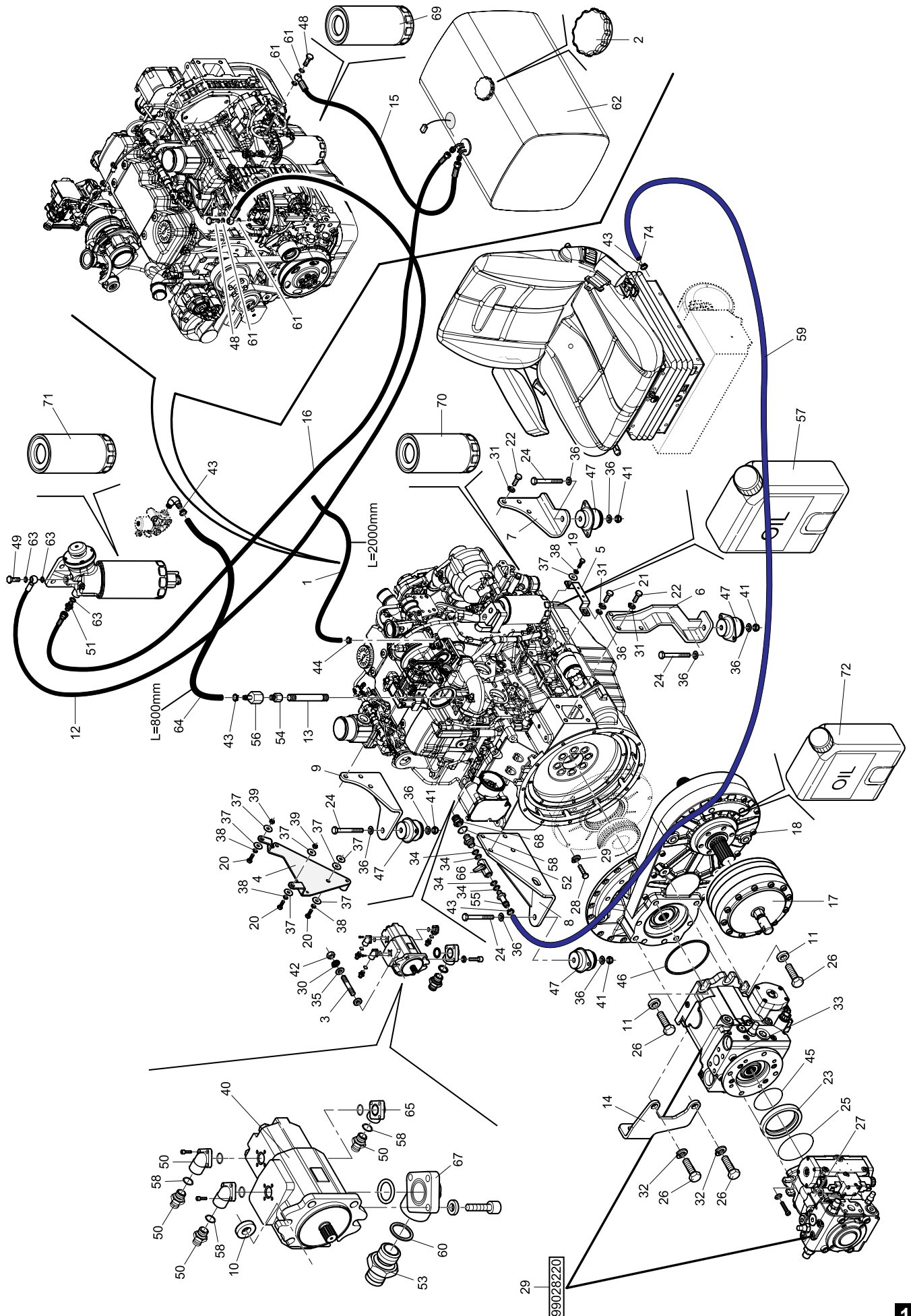




GRUPPO MOTORE-FRIZIONE 125KW
MOTOR-CLUTCH GROUP 125KW
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE 125KW
GROUPE MOTEUR-EMBRAYAGE 125KW
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE 125KW

FIG. 29

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
41	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
42	90810512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
43	91004002	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø14-24
44	91004052	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø10-16
45	91897102	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	Ø 2,62X101,27- S- NBR 90
46	91897110	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	OR Ø2,62X152,07
47	91910002	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	AV850245
48	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1,5
49	93100103	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M14X1,5
50	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/2" GAS
51	93102004	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø3/8"-14X1,5
52	93102009	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/2" - 3/8" GAS
53	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1"1/2 - 1"1/4
54	93109002	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"-1/2"
55	93117014	GIUNZIONE PORTAGOMMA	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	
56	93117014	GIUNZIONE PORTAGOMMA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	
57	98000040	OLIO DIESEL ULTRA	Oil DIESEL ULTRA	Öl DIESEL ULTRA	HUILE DIESEL ULTRA	ACEITE DIESEL ULTRA	DIESEL ULTRA FE SAE 10W40 L=14,33
58	93124006	ROSETTA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø1/2" GAS
59	98400808	TUBO GOMMA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø5/8" GAS
60	93124007	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1" 1/4 GAS
61	93124013	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø12X18X1,5
62	98405512	SEBATOIO CARBURANTE	FUEL TANK	KRAFTSTOFFTANK	RÉSERVOIR DE CARBURANT	TANQUE DE COMBUSTIBLE	L=180
63	93124014	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø14X20
64	98405743	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø12 L=800MM
65	93131002	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	90° 1/2"
66	93138107	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	3/8" F/F L=42
67	93198024	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	RG62 1"1/4
68	93198050	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	3/4"-1/2" CONICO
69	96150167	CARTUCCIA FILTRO COMBUSTIBILE	DIESEL FILTERS	FILTER-DIESEL	FILTRES GASOL	FILTRI DIESEL	
70	96150168	CARTUCCIA FILTRO OLIO	OIL FILTER	ÖLFILTER	FILTRE À HUILE	FILTRO DE ACEITE	
71	96150169	CARTUCCIA PREFILTRO COMBUSTIBILE	FUEL PRE-FILTER CARTRIDGE	KRAFTSTOFF-VORFILTER PATRONE	CARBURANT CARTOUCHE PRÉ-FILTRE	COMBUSTIBLE CARTUCHO PREFILTRO	
72	98000001	OLIO RIDUTTORE	OIL REDUCTION GEAR	ÖLE DRUCKREDUZIER	J'HUILE RÉDUCTEUR	EN ACEITE REDUCTOR	

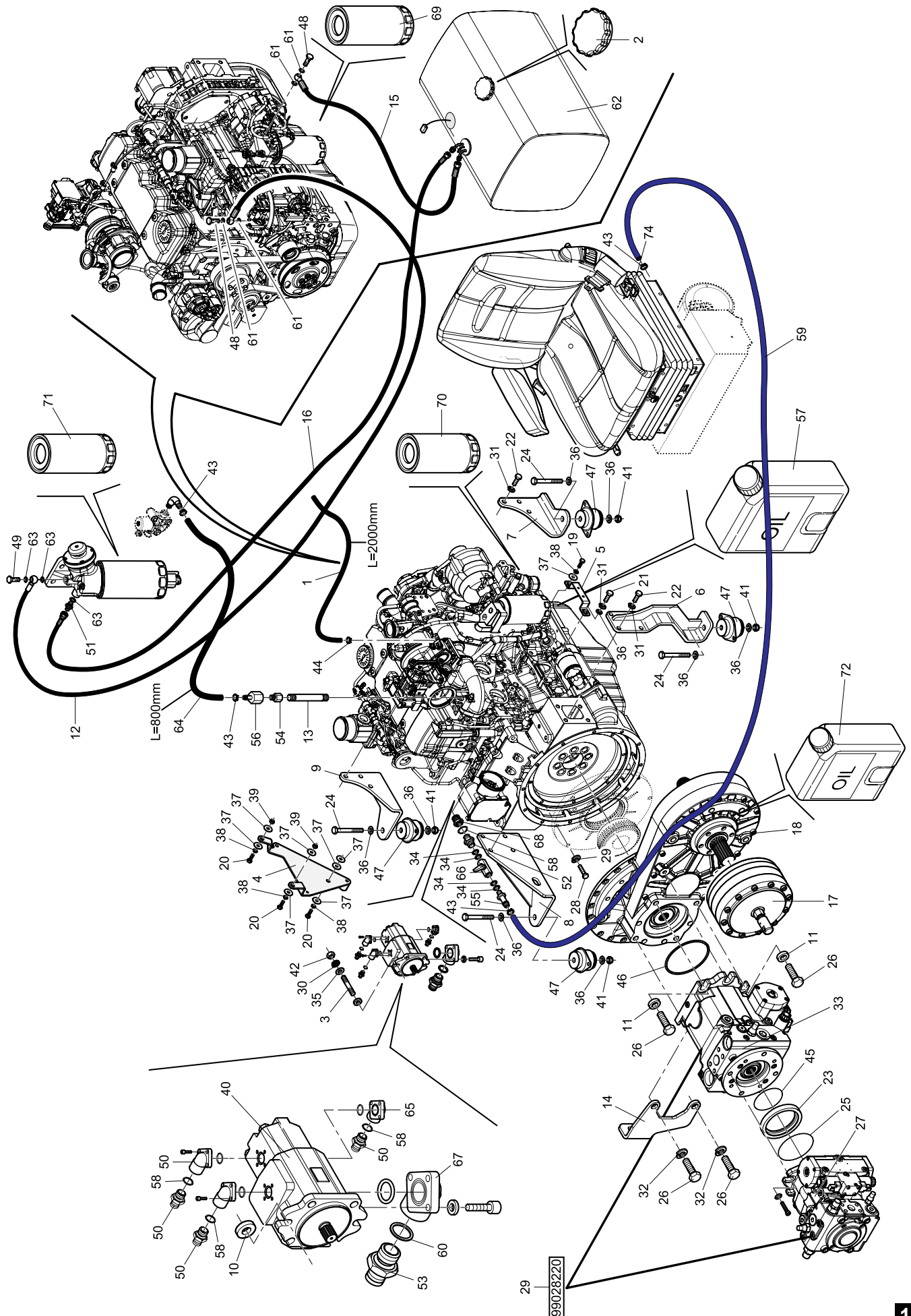




GRUPPO MOTORE-FRIZIONE 125KW
MOTOR-CLUTCH GROUP 125KW
MOTOR-KUPPLUNG GRUPPE 125KW
GROUPE MOTEUR-EMBRAYAGE 125KW
GRUPO MOTOR-EMBRAGUE 125KW

FIG. 29

Ed.09.2018



IMPIANTO RAFFREDDAMENTO
COOLING SYSTEM
KÜHLSYSTEM
INSTALLATION DE REFROIDISSEMENT
REFRIGERACIÓN



Indice



index



inhalt



index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16123936NS	COLLETTORE INTERCOOLER	COLLECTOR INTERCOOLER	COLLECTOR LADELUFTKÜHLER	COLLECTEUR INTERCOOLER	COLECTOR INTERCOOLER	
2	16124119NS	TUBO SUPERIORE INTERCOOLER	UPPER TUBE INTERCOOLER	OBERE LADELUFTKÜHLER ROHR	INTERCOOLER DE TUBE SUPÉRIEUR	TUBE INTERCOOLER SUPÉRIEUR	
3	16124120NS	CONDOTTO H2O OUT MOTORE - RADIATORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
4	16124121NS	CONDOTTO H2O OUT RADIATORE IN MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
5	16124122NS	TUBO INFERIORE INTERCOOLER	LOWER TUBE INTERCOOLER	TUBE NIEDERKÜHLER	TUBE INFÉRIEUR INTERCOOLER	TUBO INFERIOR INTERCOOLER	
6	16124169	FISSAGGIO SUPERIORE RADIATORE	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
7	16700127	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	DE=Ø60 - DI=18
8	16700610	MANICOTTO IN GOMMA	RUBBER SLEEVE	GUMMI-ÄRMEL	MANCHON EN CAOUTCHOUC	MANGA DE GOMA	Ø150
9	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
10	90717012	ROSETTA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
11	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
12	91002106	FASCETTA STRINGI-TUBO	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø74-79
13	91002107	FASCETTA STRINGI-TUBO	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø80-85
14	91004052	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø10-16 W2
15	91004076	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø20-32
16	91004079	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø40/60
17	91004401	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø57/79
18	95000095	SCAMBIATORE ACQUA ARIA -	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR	
19	98400286	CURVA IN GOMMA	TUBING JOINT	ROHR KUPPLING	TUYAUX JOINT	TUBO CONEXION	90° Ø150
20	98400737	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø122- ØE 28
21	98400790	TUBO LISCIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	L≈160
22	98400912	VASCHETTA DI ESPANSIONE	EXPANSION TANK	EXPANSIONSGEFÄSS	CUVE D'EXPANSION	CUBETA EXPANSIÓN	7,2 LITRI
23	98400928	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø18X15
24	98405526	TUBO RADIOR SILICONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø176X86 L≈170
25	98405745	TUBO TURBOSIL	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø165X75 L≈130
26	-	CORPO RADIATORE ACQUA ARIA	AIR WATER RADIATOR STRUCTURE	LUFT WASSERKÜHLER STRUKTUR	STRUCTURE DE RADIATEUR D'EAU DE L'AIR	ESTRUCTURA DEL RADIADOR DE AGUA DE AIRE	
27	-	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	
28	-	TAPPO VASCHETTA	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
29	-	VENTOLA	SUCTION FAN	ANSAUGVENTILATOR	VENTIL. D'ASPIRATION	SOPORTE FIJACIÓN	
30	16124130	LAMA DI FISSAGGIO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	
31	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
32	90702017	ROSETTA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30
34	90809006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10

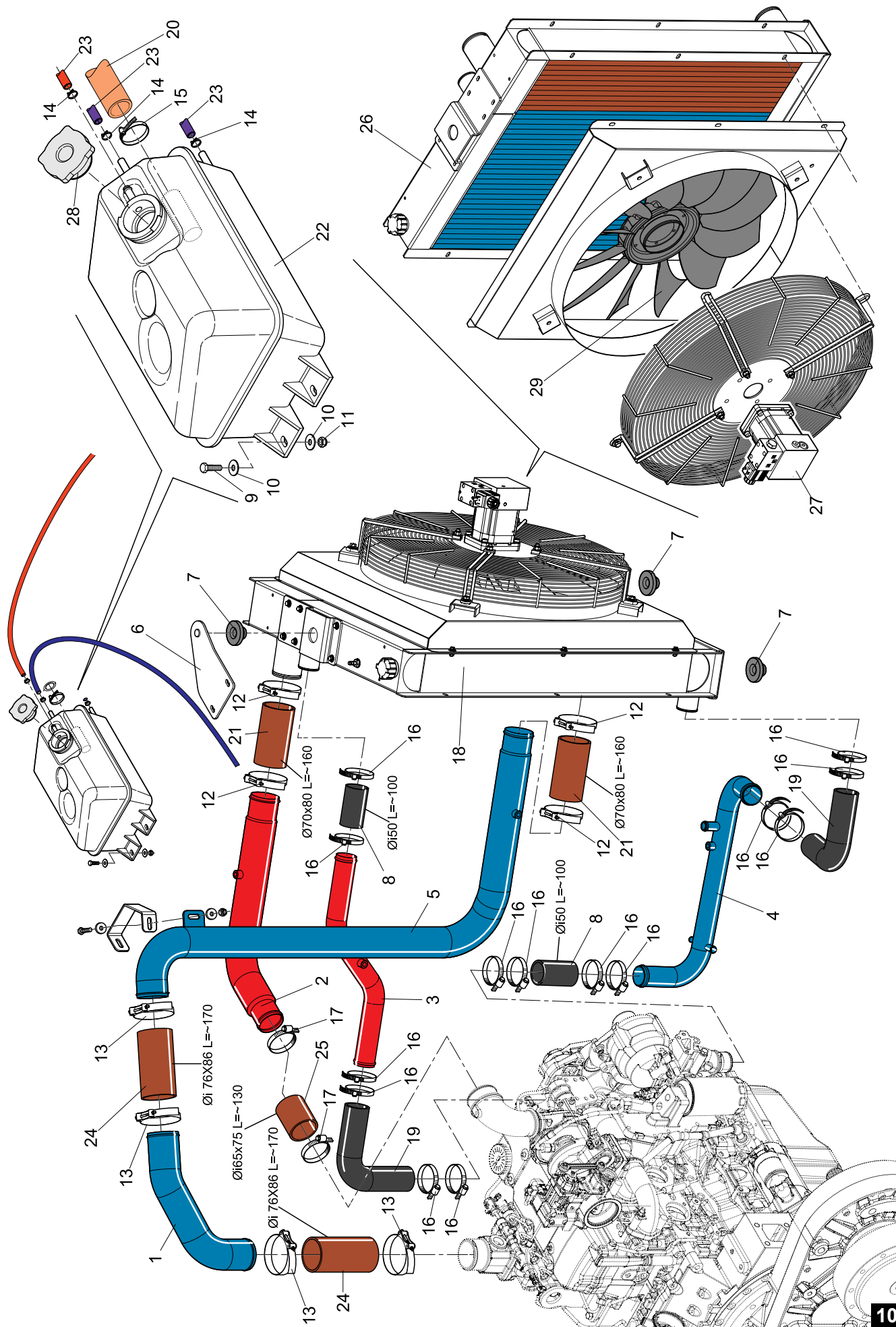




IMPIANTO RAFFREDDAMENTO
COOLING SYSTEM
KÜHLSYSTEM
INSTALLATION DE REFRIGERISSEMENT
REFRIGERACIÓN

FIG. 30

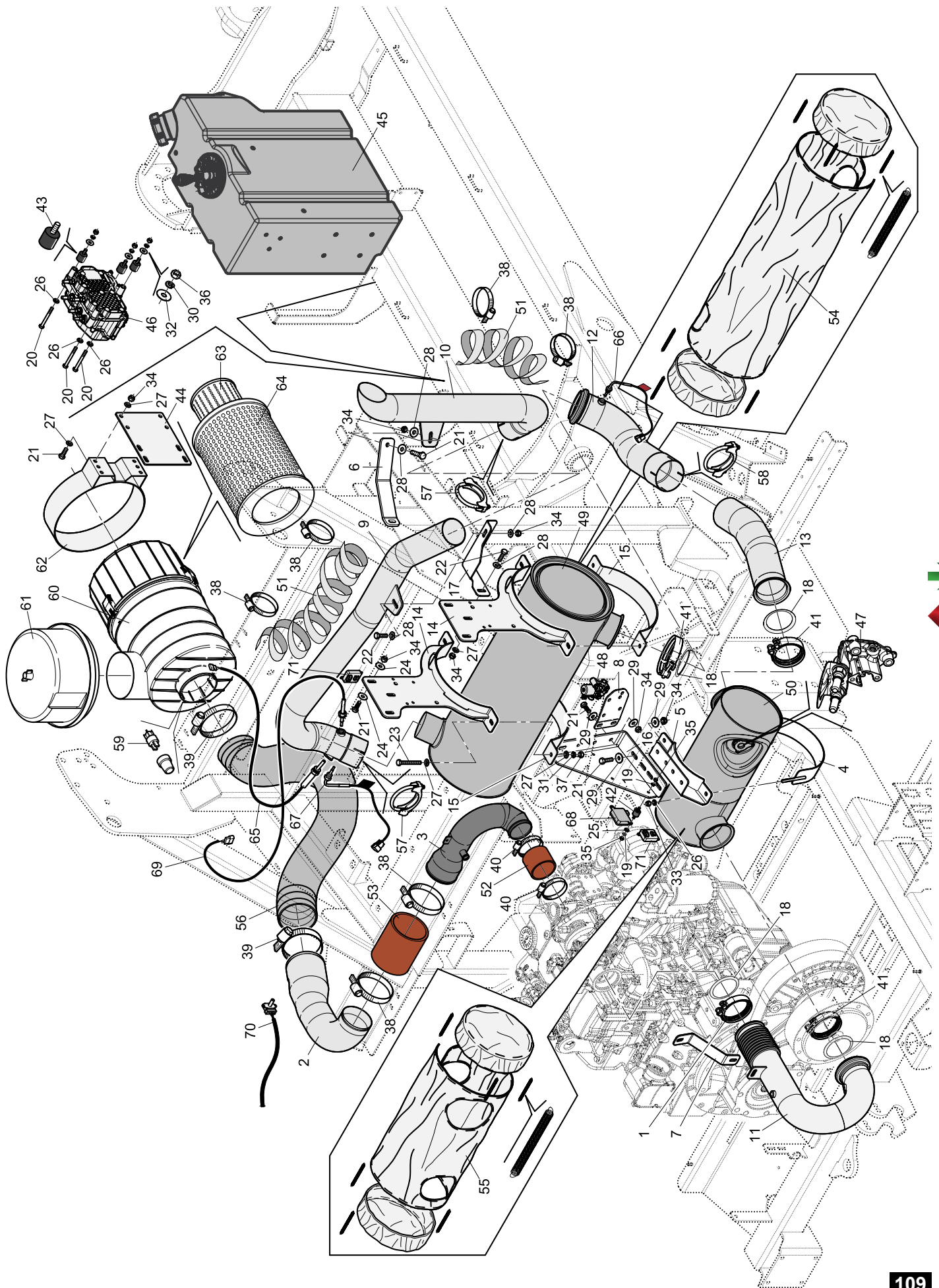
Ed.09.2018



GRUPPO ASPIRAZIONE-SCARICO CON MOTORE 125kW
 INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM WITH ENGINE 125kW
 HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS MIT MOTOR 125kW
 SYSTEME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE AVEC MOTEUR 125KW
 GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO CON MOTOR 125kW



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	-----	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø104
2	16123745	COLLETTORE ASP. CON SENSORE FPT	COLLECTOR FPT ASPIRATION	KOLLEKTOR FPT	COLLECTIONNEUR ENTRÉE FPT	COLECCIONISTA ENTRADA DE FPT	-
3	16123805	COLLETTORE ASPIRAZIONE FPT	COLLECTOR FPT ASPIRATION	KOLLEKTOR FPT	COLLECTIONNEUR ENTRÉE FPT	COLECCIONISTA ENTRADA DE FPT	-
4	16123959	CAVALLOTTO	U-BOLT	BUGELBOLZEN	CAVALIER	PERNO DE U	M8
5	16123984	SUPPORTO DOC	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	FPT 125 KW
6	16124050	STAFFA FISSAGGIO TERMINALE SCARICO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	-
7	16124063	STAFFA FISSAGGIO COLLETTORE DOC	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	-
8	16124092	SUPPORTO VALVOLA	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	3 VIE
9	16124116	TERMINALE DI SCARICO	UNLOADING OF TERMINAL	END VON ABLADUNG	TERMINAL DE DÉCHARGEMENT	TERMINAL DE DESCARGUE	-
10	16124117	TERMINALE DI SCARICO	UNLOADING OF TERMINAL	END VON ABLADUNG	TERMINAL DE DÉCHARGEMENT	TERMINAL DE DESCARGUE	-
11	16124118	CONDOTTO FLEX-FLAP DOC PN EVO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
12	16124123	COLLETTORE DOC-SCR	COLLECTOR	KOLLEKTOR	COLLECTIONNEUR	COLLECTOR	-
13	16124124	COLLETTORE DOC-SCR	COLLECTOR	KOLLEKTOR	COLLECTIONNEUR	COLLECTOR	-
14	16124127	STAFFA SCR	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	-
15	16124128	FASCIA FISSAGGIO SCR	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	SOPORTE	-
16	16124131	MENSOLA SUPPORTO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
17	16124132	SUPPORTO COLLETTORE SCARICO	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
18	16710028	GUARNIZIONE GRAFITE MOTORE	GASKET GRAPHITE	DICHTUNGS GRAPHITE	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ GRAPHITE	JUNTAS IN GRAFITO	125KW
19	90721004	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
20	90007066	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X80
21	90007077	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
22	90007078	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X35
23	90007302	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X80
24	90702018	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30
25	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
26	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
27	90716010	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
28	90717017	ROSETTA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30
29	90717018	ROSETTA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3
30	90721006	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
31	90721008	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
32	90721012	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3
33	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
34	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10
35	90810008	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6
36	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
37	90810012	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M10
38	91004011	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø90/110
39	91004024	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	MEB12 - Ø120-140
40	91004091	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø70/90
41	91004300	FASCETTA	COLLAR	SCELLE	COLLIER	ABRAZADERA	NORMACONNECT Ø123
42	91910026	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPING	SCHWINGUNGSDÄMPFF.	ANTIVIBRATOIRE	ANTIVIBRACIÓN	Ø25X20 M6
43	91910027	ANTIVIBRANTE CILINDRICO	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	Ø25X25
44	16124316NO	PIASTRA FISSAGGIO FILTRO	FILTER FIXING PLATE	FIXIERPLATTE FILTER	PLAQUE DE FIXATION DE FILTRE	PLACA DE FIJACIÓN DEL FILTRO	-



GRUPPO ASPIRAZIONE-SCARICO CON MOTORE 125kW
 INTAKE AND OUTLET HYDRAULIC SYSTEM WITH ENGINE 125kW
 HYDRAULISCHE ANLAGE EINLASS UND AUSLASS MIT MOTOR 125kW
 SYSTEME HYDRAULIQUE ASPIRATION ET VIDANGE AVEC MOTEUR 125KW
 GRUPO ASPIRACIÓN-DESCARGADO CON MOTOR 125KW



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
45	96150164	SERBATOIO ADBLUE	RESERVOIR ADBLUE	TANK ADBLUE	RÉSERVOIR ADBLUE	ADBLUE TANQUE	43 LITRI
46	96150165	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	SUPPLY MODULE	-
47	96150166	DOSING MODULE	DOSING MODULE	DOSING MODULE	DOSING MODULE	DOSING MODULE	-
48	96150173	VALVOLA PRERISCALDO UREA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3 VIE
49	96150209	SCR ORIZZONTALE	SCR (CATALIZZATORE)	SCR (CATALYST)	SCR (KATALYSATOR)	SCR (CATALYSEUR)	SCR (CATALIZADOR)
50	96150210	DOC	DOC	DOC	DOC	DOC	-
51	98400379	NASTRO IN FIBRA DI CERAMICA	CERAMIC FIBER TAPE	KERAMISCHE FASER TAPE	TAPE EN FIBRE	CINTA DE FIBRA DE CERÁMICA	-
52	98405526	TUBO RADIOR	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Øi 76 - ØE 86
53	98405527	TUBO RADIOR SILICONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Øi102
54	98405720	COIBENTAZIONE	INSULATION	ISOLIERUNG	ISOLANT	AISLAMIENTO	SCR 125 KW
55	98405721	COIBENTAZIONE	INSULATION	ISOLIERUNG	ISOLANT	AISLAMIENTO	DOC 125 KW
56	98405757	TUBO AIR/GOMMA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	P Ø125 L=1200mm
57	98405805	FASCETTA A CAVALLOTTO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	(Ø98)
58	98405806	FASCETTA A CAVALLOTTO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	(Ø106)
59	99011988	INDICATORE INTASAMENTO ELETTRICO	INDICATOR CLOGGING ELECTRIC	INDIKATOR ARBEITSUNTERBRECHUNG ELEKTRISCH	INDICATEUR ARRÊT DE JEU ÉLECTRIQUE	INDICADOR OBSTRUCCIÓN ELÉCTRICO	-
60	99012011	FILTRO ARIA	AIR FILTER	ICH FILTERE LUFT	JE FILTRE AIR	FILTRO AIRE	FR12-16424
61	99012012	PREFILTRO	BEFORE THE FILTER	VOR DEM FILTER	AVANT DU FILTRE	ANTES DEL FILTRO	VORTEX
62	99012013	COLLARE	CLAMP	KLEMME	CLAMP	ABRAZADERA	CF12-16470
63	99012014	CARTUCCIA ARIA DI SICUREZZA	CARTRIDGE AIR SAFETY	ARISCHE PATRONE	CARTOUCHE AIR DE SÉCURITÉ	SEGURIDAD AIRE CARTUCHO	-
64	99120014	FILTRO GRANDE	AIR FILTER GREAT	LUFTFILTER GROSS	FILTRE À AIR GRAND	FILTRO DE AIRE GRANDE	-
65	99401649	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	NoX
66	99401650	EXHAUST GAS TEMP. SENSOR	SENSOR CONTROL UNIT	SENSORSTEUERGERÄT	UNITÉ DE COMMANDE DE CAPTEUR	UNIDAD DE CONTROL DEL SENSOR	MARRONE
67	99401651	EXHAUST GAS TEMPERATURA	NH3 SENSOR	NH3-SENSOR	CAPTEUR DE NH3	SENSOR DE NH3	NERO
68	99401652	CENTRALINA CONTROLLO SENSORE	SENSOR CONTROL UNIT	SENSORSTEUERGERÄT	UNITÉ DE COMMANDE DE CAPTEUR	UNIDAD DE CONTROL DEL SENSOR	-
69	99401653	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	NH3
70	99401654	SENSORE UMIDITÀ E TEMPERATURA	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	-
71	-----	CENTRALINA SENSORE	SENSOR CONTROL UNIT	SENSORSTEUEREINHEIT	UNITÉ DE COMMANDE DE CAPTEUR	UNIDAD DE CONTROL DEL SENSOR	NOX SU SCR



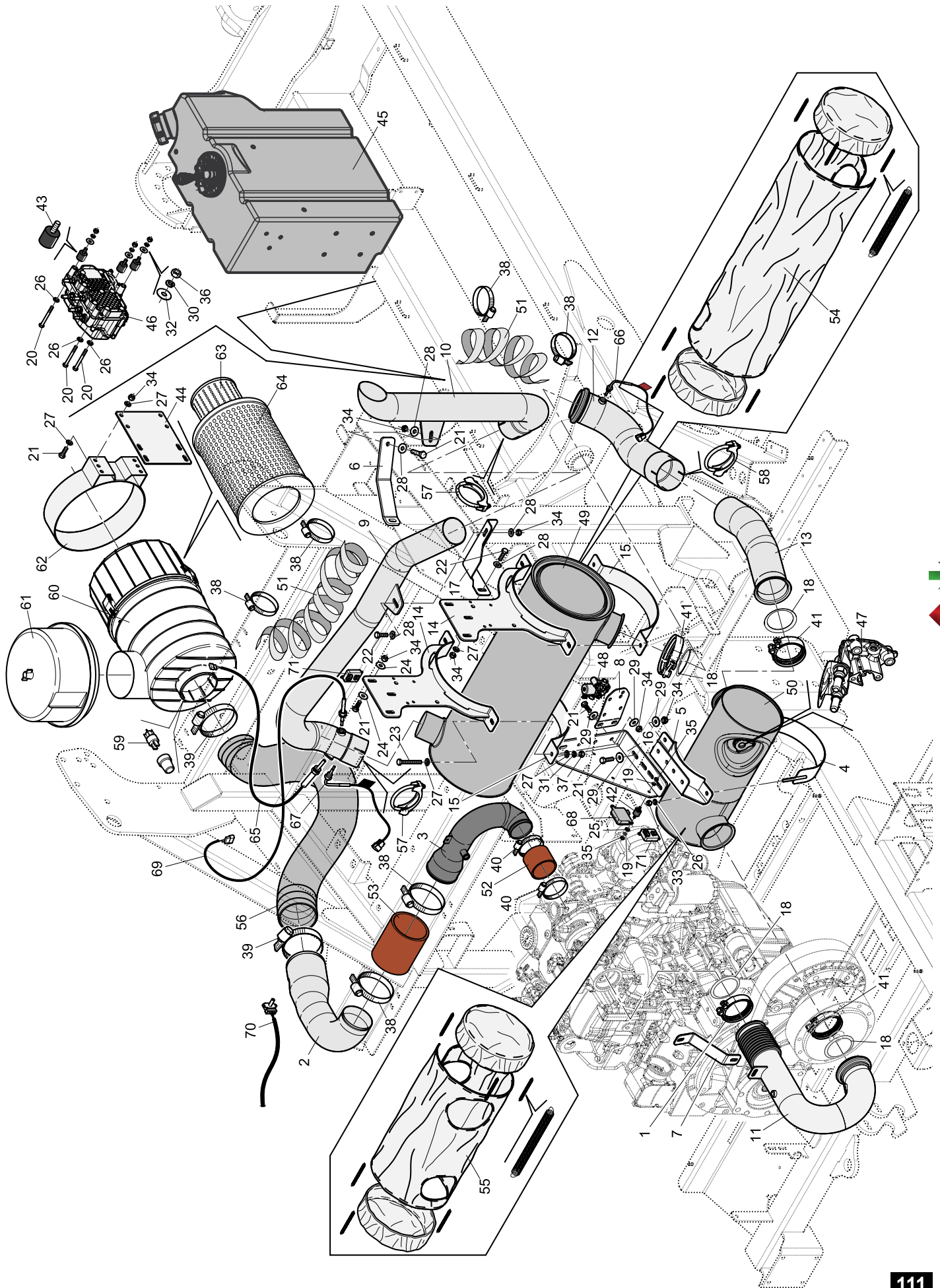


FIG. 32

Ed.09.2018

SERBATOIO OLIO IDRAULICO
HYDRAULIC OIL TANK
HYDRAULIKÖLTANK
RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE
TANQUE DE ACEITE HIDRÁULICO



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	99003024	FILTRO COMBINATO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	
2	99011009	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	FILTEREINSATZ	CARTOUCHE FILTRE	CARTUCHO FILTRO	
3	93148005	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPIA NIVEL ACEITE	Ø1"1/4
4	93143000	TAPPO CARICO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPO CARGA	
5	16160467NI	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	L=88,5
6	95000067	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
7	99400743	LIVELLOSTATO	SIGNALLING LEVEL	SIGNAL LEVEL	NIVEAU SIGNAL	NIVEL DE SEÑAL	

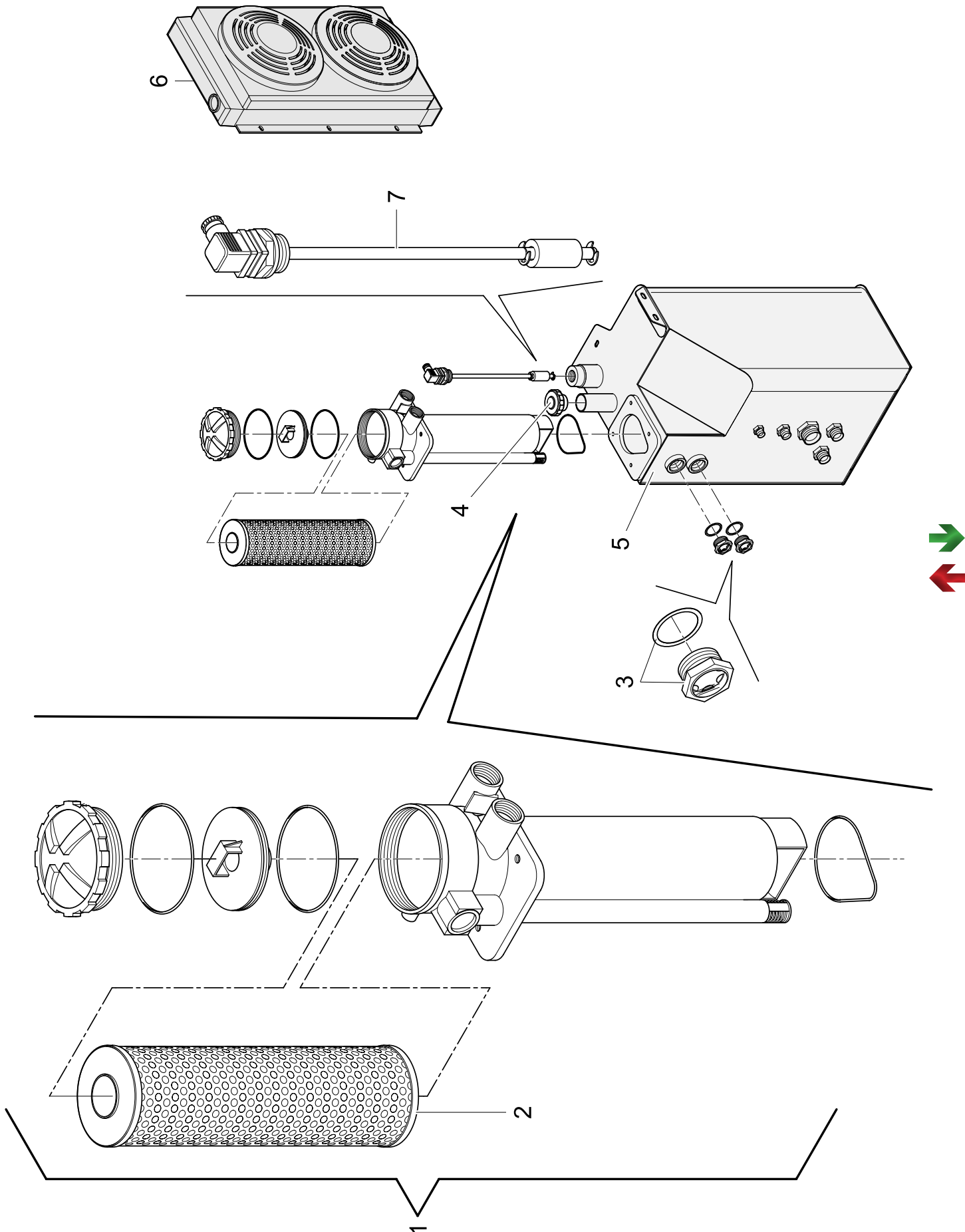




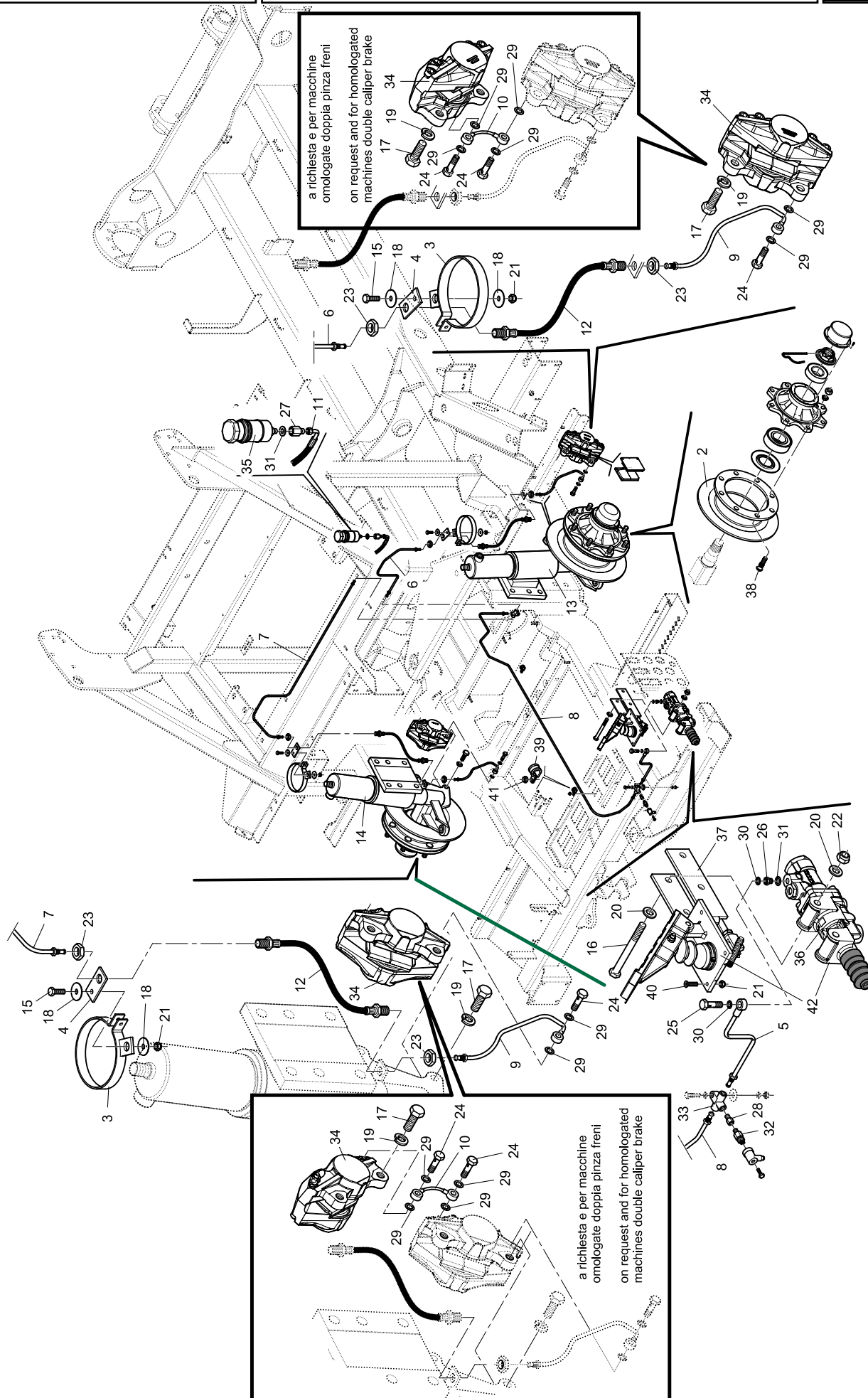
SERBATOIO OLIO IDRAULICO
HYDRAULIC OIL TANK
HYDRAULIKÖLTANK
RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE
TANQUE DE ACEITE HIDRÁULICO

FIG. 32

Ed.09.2018



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	-----	PASTIGLIE FRENI	BRAKE PADS	BREMSEBELAG	PASTILLE FREIN	PASTILLA FRENOS	
2	16100513	DISCO FRENI	DISC BRAKES	SCHEIBENBREMSE	FREINS À DISQUES	DISCO FRENOS	Ø400
3	16122197	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	
4	16160555	PIASTRINA	SMALL PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
5	16161082	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=275
6	16161083	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=480 SV+SV M12X1
7	16161084	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=1250 SV+SV M12X1
8	16161085	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=1900
9	16161086	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=275 - OCØ10 SV+M12X1
10	16161087	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6 L=80
11	16600358	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2500 FD+OC12
12	16640076	TUBOFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/8" L=340 M/F-M/F
13	61001690NO	MOZZO STERZANTE SINISTRO CON DISCO FRENO	LEFT STEERING HUB WITH BRAKE DISC	LINKS LENKUNGS HUB MIT BREMSSCHEIBE	MOYEU DE VOLANT À GAUCHE AVEC DISQUE DE FREIN	HUB DE DIRECCIÓN IZQUIERDO CON EL DISCO DE FRENO	Ø400
14	61001691NO	MOZZO STERZANTE DESTRO CON DISCO FRENO	RIGHT STEERING HUB WITH BRAKE DISC	RECHT LENKUNGS HUB MIT BREMSSCHEIBE	MOYEU DE VOLANT À DROITE AVEC DISQUE DE FREIN	HUB DE DIRECCIÓN DERECHA CON EL DISCO DE FRENO	Ø400
15	90007053	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
16	90007111	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X100
17	90007123	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X40
18	90702013	ROSETTA FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X32
19	90708011	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14
20	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
21	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
22	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
23	90812509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M16
24	93100101	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1
25	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1.5
26	93105101	RIDUZIONE	REDUCING CONNECTOR	REDUZIERSTÜCK	RÉDUCTION CONNECTOR	REDUCCIÓN DE CONEXIÓN	M/F M18X1.5-M2X1.5
27	93108020	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M1/4" - F 18X1,5
28	93108120	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F M12X1
29	93124012	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø10
30	93124013	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø12X18
31	93124016	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18X24
32	93151125	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESSOSTATO	T4 BAR
33	93198007	RACCORDO A T	T-CONNECTION	T-CONNECTION	T-CONNECTION	T-CONEXIÓN	M12X1
34	96052286	PINZA IDRAULICA	HYDRAULIC PLIERS	HYDRAULISCHE ZANGEN	PINCE HYDRAULIQUE	ALICATES HIDRÁULICOS	
35	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	BRAKE OIL TANK	BREMSÖLTANK	RÉSERVOIR D'HUILE DE FREIN	TANQUE DE ACEITE DE FRENO	
36	99028228	POMPA FRENO	BRAKE PUMP	BREMSPUMPE	POMPE DE FREIN	BOMBA DE FRENO	
37	99055530	SUPPORTO PEDALE	PEDAL SUPPORT	PEDAL UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE PÉDALE	APOYO AL PEDAL	
38	96052258	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M18X1.5
39	98400882	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø8
40	90115554	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
41	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
42	65001561	PEDALE COMPLETO FRENO	COMPLETE BRAKE PEDAL	KOMPLETTES BREMSPEDAL	PÉDALE DE FREIN COMPLETE	PEDAL DE FRENO COMPLETO	



IMPIANTO FRENO NEGATIVO CON BLOCCO DIFFERENZIALE
NEGATIVE BRAKE SYSTEM WITH DIFFERENTIAL BLOCK
NEGATIVE BREMSE SYSTEM MIT DIFFERENTIALSPERRE
SYSTEME FREINS NÉGATIF AVEC BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO CON BLOQUEO DE DIFERENCIAL



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16160533	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" GAS
2	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4"+OC1/4"
3	16600154	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=350 FD+F90
4	16600229	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=1900 FD+FD- LS 15km/h
4A	16600259	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=1550 FD+F90°-AS 25km/h
5	99400833	VETRINO PARCHEGGIO	GLASS BRAKE PARKING	GLAS BREMSE PARKING	VERRE DE FREIN PARKING	VIDRIO DE FRENO APARCAMIENTO	
5A	99401590	PULSANTE FRENO PARCHEGGIO	BUTTON PARKING BRAKE	BUTTON STELLBREMSE	BOUTON FREIN DE STATIONNEMENT	BOTÓN FRENO DE ESTACIONAMIENTO	
6	16600366	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3350 FD 1/4" +OC 1/4" 12m3 LS 15km/h
6A	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4" +OC 1/4" 16-19m3 LS 15km/h-AS 25km/h
7	90007064	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X70
8	90007099	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30
9	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
10	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
11	90721010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
12	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
13	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
14	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/4"
15	93108006	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M3/8"- F18X1.5
16	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F 1/4" GAS
17	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4
18	93168002	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F/F/F/F -1/4" GAS
19	99055084	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	DIFFERENTIAL BLOCK	BLOC DIFFÉRENTIEL	BLOQUE DIFERENCIAL	
20	99055067	BLOCCO VALVOLE	VALVE BLOCK	VENTILBLOCK	BLOC DE SOUPAPE	BLOQUE DE VÁLVULAS	STT15



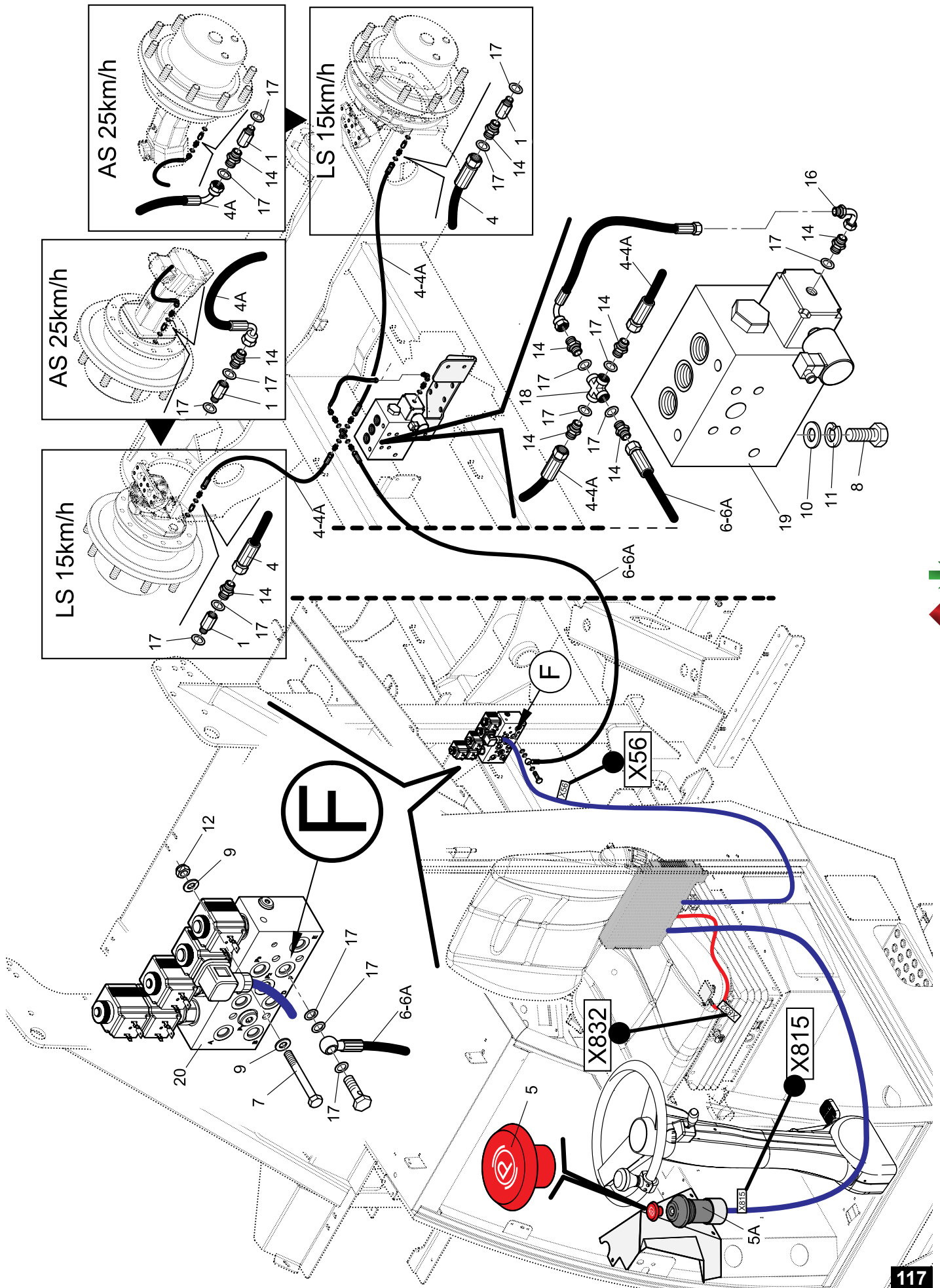


FIG. 34A

Ed.09.2018

IMPIANTO FRENO NEGATIVO SENZA BLOCCO DIFFERENZIALE

NEGATIVE BRAKE SYSTEM WITHOUT DIFFERENTIAL BLOCK

NEGATIVE BREMSE SYSTEM OHNE DIFFERENTIALSPERRE

SYSTEME FREINS NÉGATIF SANS BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL

INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO SIN BLOQUEO DE DIFERENCIAL



indice



index



inhalt



index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160362	ADATTATORE	ADAPTER	ADAPTER	ADAPTATEUR	ADAPTADOR	A T MULTIPLIO
2	16160533	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" GAS
3	99055067	BLOCCO VALVOLE	VALVE BLOCK	VENTILBLOCK	BLOC DE SOUPAPE	BLOQUE DE VÁLVULAS	STT15
4	16600088	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1650 FD+FD
5	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4"+OC1/4" 12m³
5A	16600366	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3350 FD 1/4" +OC 1/4" 16-19m³
6	99400833	VETRINO PARCHEGGIO	GLASS BRAKE PARKING	GLAS BREMSE PARKING	VERRE DE FREIN PARKING	VIDRIO DE FRENO APARCAMIENTO	
7	99401590	PULSANTE FRENO PARCHEGGIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
8	90007064	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X70
9	90007099	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X30
10	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
11	90716007	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
12	90721010	ROSETTA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
13	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
14	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
15	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/4"
16	93108006	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M3/8"- F18X1.5
17	93112001	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	Ø1/4"
18	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"

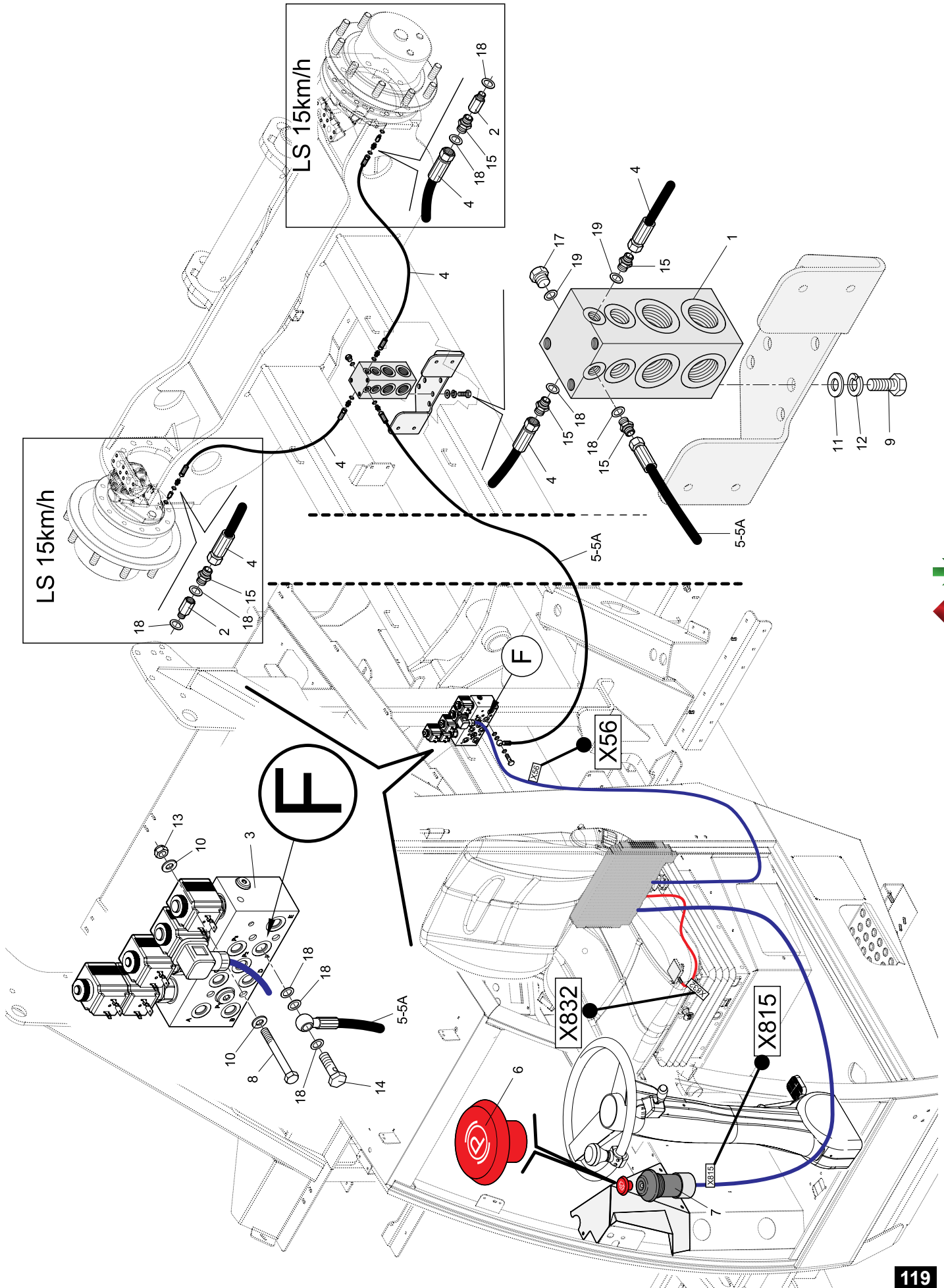




IMPIANTO FRENO NEGATIVO SENZA BLOCCO DIFFERENZIALE
NEGATIVE BRAKE SYSTEM WITHOUT DIFFERENTIAL BLOCK
NEGATIVE BREMSE SYSTEM OHNE DIFFERENTIALSPERRE
SYSTEME FREINS NÉGATIF SANS BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL
INSTALACIÓN FRENOS NEGATIVO SIN BLOQUEO DE DIFERENCIAL

FIG. 34A

Ed.09.2018



SOSPENSIONI ANTERIORI LS-AS
SUSPENSION SYSTEM FRONT LS-AS
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE VORDER LS-AS
SYSTEME SUSPENSION AVANT LS-AS
INSTALACIÓN SUSPENSIONES FRONT LS-AS



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160534	ADATTATORE A "T"	"T" ADAPTER	ADAPTER "T"	ADAPTATEUR "T"	ADAPTADOR A "T"	M-M-M 1/2
2	16600157	TUBO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	Ø1/4" L=800 FD+OC
3	16612060	TUBO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	Ø1/2" L=2050 FD+F90
4	16612131	TUBO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	Ø1/2" L=1050 FD+F90°
5	99041121	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1
6	91710015	ROSETTA ACCIAIO GOMMA	RUBBER STEEL WASHER	GUMMI STAHLWASCHER	LAVEUSE EN ACIER CAOUTCHOUC	ARANDELA DE ACERO GOMA	Ø1/2"
7	91710018	ROSETTA ACCIAIO GOMMA	RUBBER STEEL WASHER	GUMMI STAHLWASCHER	LAVEUSE EN ACIER CAOUTCHOUC	ARANDELA DE ACERO GOMA	Ø3/4"
8	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4"
9	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4" GAS
10	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/4"-1/2"
11	93104000	OCCHIO CILINDRICO	CYLINDRICAL EYE	ZYLINDRISCHES AUG	OEIL CYLINDRIQUE	OJO CILÍNDRICO	Ø1/4"
12	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	RÉDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18X1.5-1/4"
13	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 1/4"
14	93122002	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 1/2"
15	93124001	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø1/4"
16	93124016	ROSETTA RAME	COPPER WASHER	KUPFERSCHEIBE	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	Ø18X24
17	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	KOPPLUNG	RACCOR	Ø1/2" GAS
18	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	-
19	93139104	VALVOLA UNIDIREZIONALE	UNIDIRECTIONAL VALVE	VENTIL UNIDIREKTIONALE	SOUPAPE UNIDIRECTIONNEL	VÁLVULA UNIDIRECCIONAL	Ø1/2" GAS
20	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	AKKUMULATOR	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	L=0,75
21	93120000	GIUNZIONE 90°	90° JOINT	90°KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	M/F 1/4"

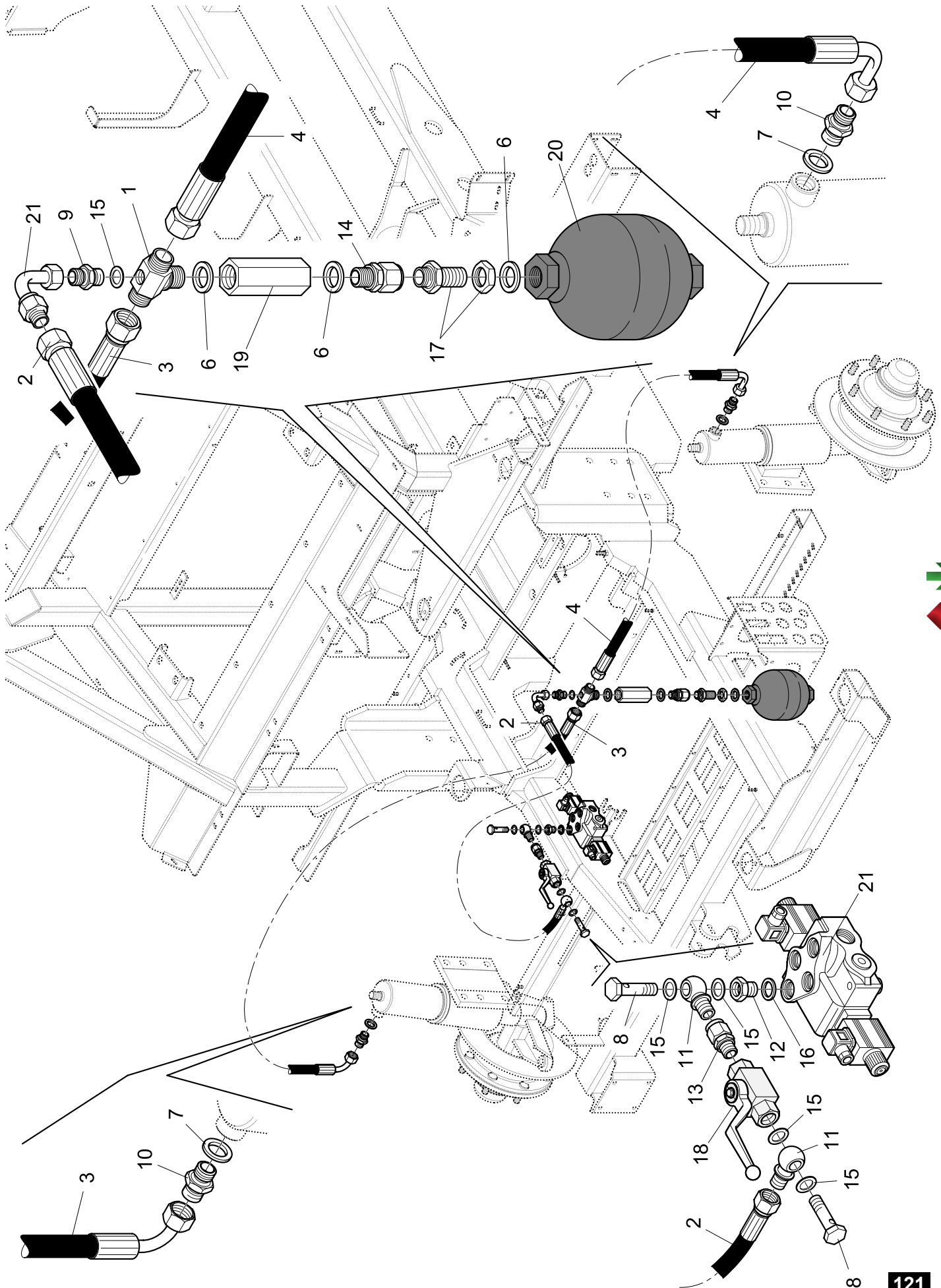




SOSPENSIONI ANTERIORI LS-AS
SUSPENSION SYSTEM FRONT LS-AS
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE VORDER LS-AS
SYSTEME SUSPENSION AVANT LS-AS
INSTALACIÓN SUSPENSIONES FRONT LS-AS

FIG. 35

Ed.09.2018



KIT ARIA CONDIZIONATA
AIR CONDITIONING SYSTEM KIT
KIT COMPONENTS KLIMAANLAGE
KIT SYSTÈME DE CLIMATISATION
KIT SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO



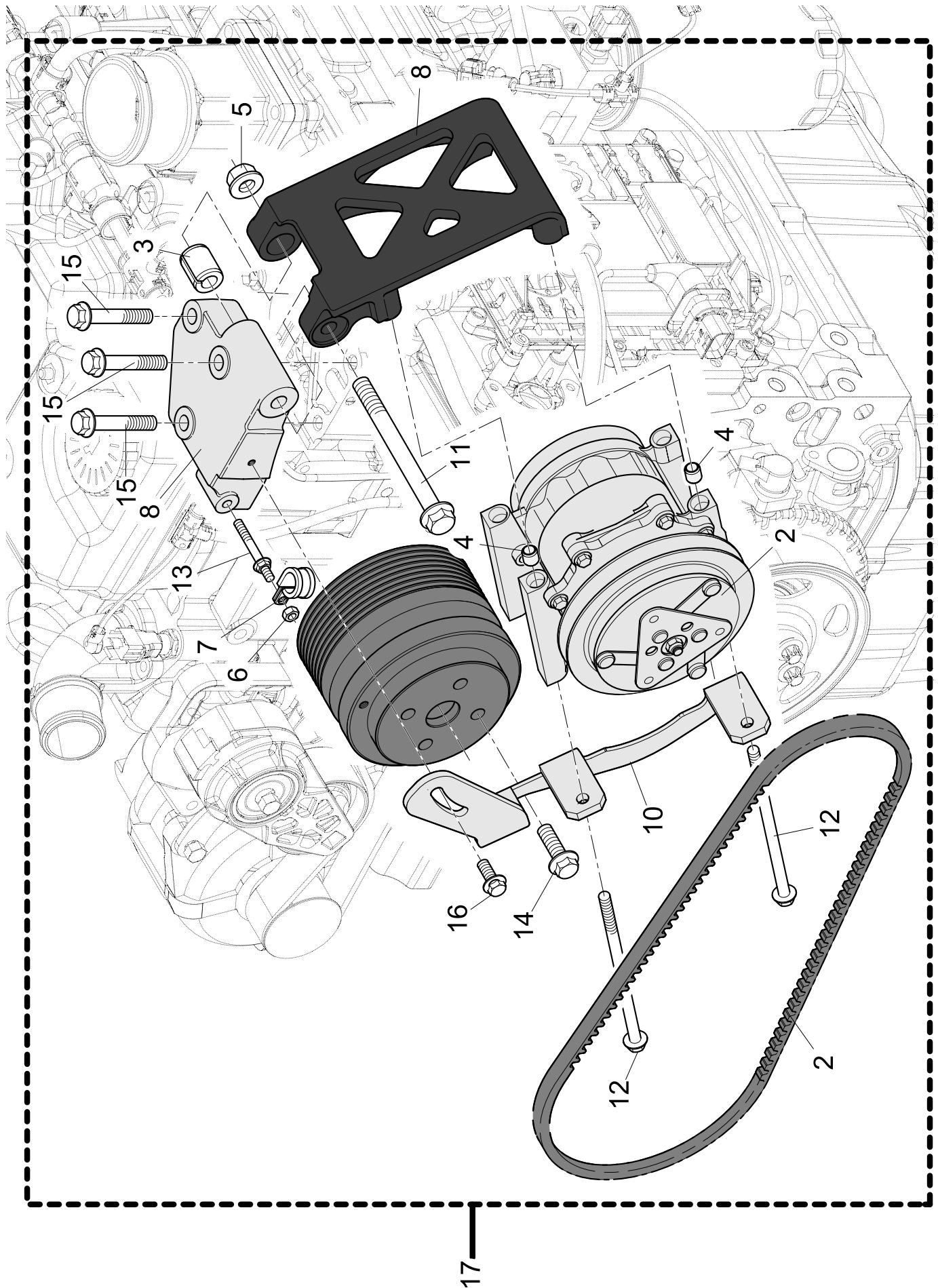
N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	-----	PULEGGIA SU MOTORE	PULLEY ON THE ENGINE	FLASCHENZUG MOTOR	POULIE MOTEUR	POLEA DEL MOTOR	
2	96150223	CINGHIA COMPRESSORE	STRAP COMPRESSOR	BANDGETRIEBES KOMPRESSOR	COURROIE TRANSMISSION COMPRESSEUR	CORREA TRANSMISIÓN COMPRESOR	
3	-----	BOCCOLA	BUSHING	BUCHSE	BAGUE	BUJE	
4	-----	BOCCOLA DI CENTRAGGIO	BUSHING CENTERING	BUCHSEN ZENTRIERUNG	BAGUE CENTRAGE	BUJE DE CENTRADO	
5	-----	DADO CON BORDINO	NUT WITH BORDER	MUTTER MIT KANTE	ÉCROU AVEC LE BORD	TUERCA CON BORDE	M12
6	-----	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M6
7	98400646	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø16
8	-----	SUPPORTO COMPRESSORE	SUPPORT COMPRESSOR	UNTERSTÜTZUNG KOMPRESSOR	SUPPORT COMPRESSEUR	SOPORTE COMPRESOR	
9	-----	SUPPORTO COMPRESSORE	SUPPORT COMPRESSOR	UNTERSTÜTZUNG KOMPRESSOR	SUPPORT COMPRESSEUR	SOPORTE COMPRESOR	
10	-----	TENDICINGHIA COMPRESSORE	BELT TIGHTENER COMPRESSOR	SPANNERS KOMPRESSOR	TENDEUR DE COMPRESSEUR	TENSOR COMPRESOR	
11	-----	VITE CON BORDINO	SCREW WITH BORDER	SCHRAUBE MIT BORDER	VIS AVEC LE BORD	TORNILLO CON BORDE	M12X130
12	-----	VITE CON BORDINO TE	SCREW WITH BORDER	SCHRAUBE MIT BORDER	VIS AVEC LE BORD	TORNILLO CON BORDE	M8X105
13	-----	VITE PRIGIONIERO	SCREW WITH BORDER	SCHRAUBE MIT BORDER	VIS AVEC LE BORD	TORNILLO CON BORDE	M6X45
14	-----	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
15	-----	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
16	-----	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20
17	65001495	KIT ARIA CONDIZIONATA	KIT AIR CONDITIONING	KIT KLIMAANLAGE	KIT DE CLIMATISATION	KIT DE AIRE ACONDICIONADO	



KIT ARIA CONDIZIONATA
AIR CONDITIONING SYSTEM KIT
KIT COMPONENTS KLIMAANLAGE
KIT SYSTÈME DE CLIMATISATION
KIT SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

FIG. 36

Ed.09.2018

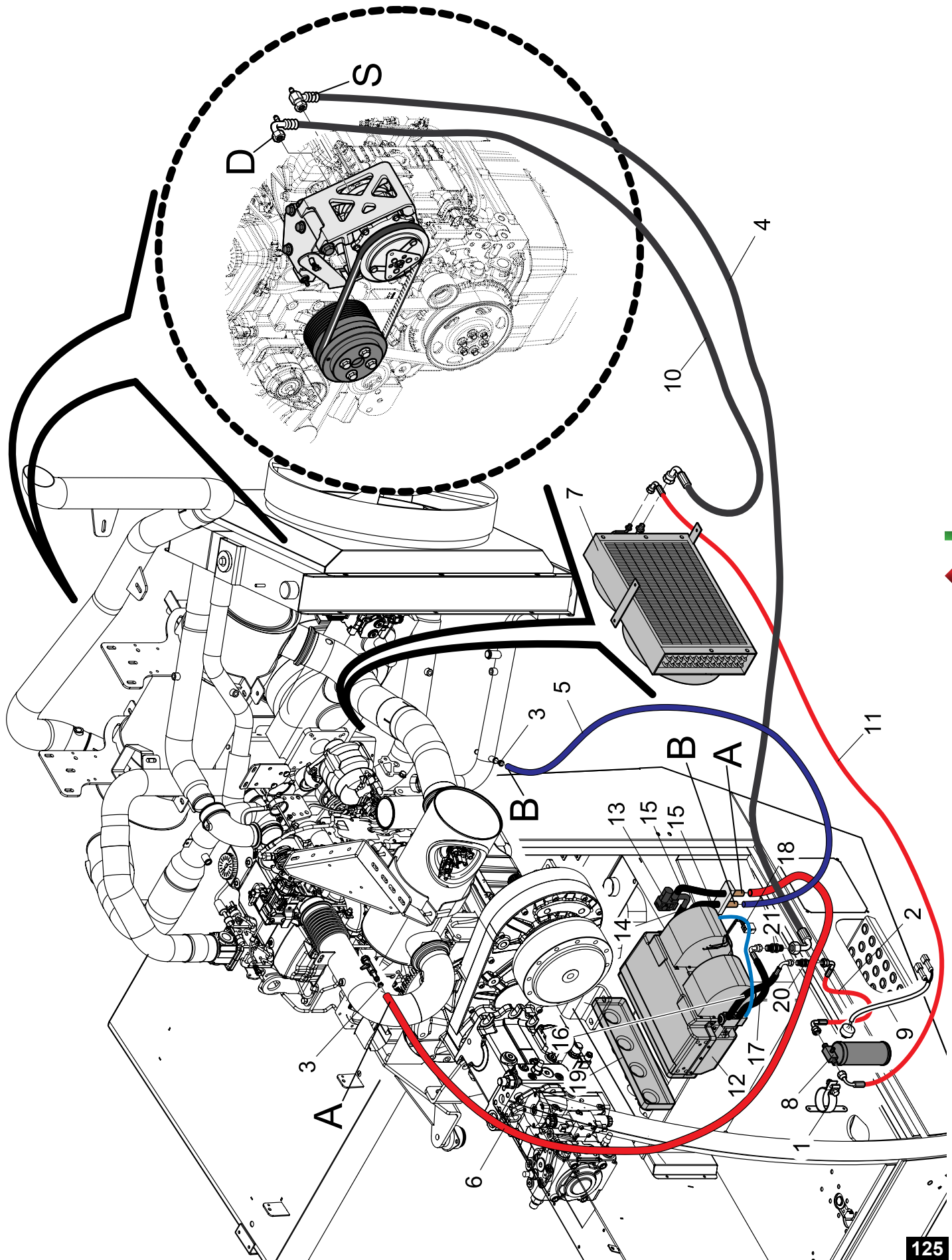


IMPIANTO ARIA CONDIZIONATA
AIR CONDITIONING SYSTEM
KLIMAANLAGE SYSTEM
SYSTÈME DE CLIMATISATION
SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16121056	SUPPORTO FILTRO COMPRESSORE	SUPPORT COMPRESSOR FILTER	UNTERSTÜTZUNG KOMPRESSOR FILTER	APPUI FILTRE DU COMPRESSEUR	APOYO FILTRO DEL COMPRESOR	
2	98405486	TUBO FILTRO-EVAPORATORE	PIPE FILTER-EVAPORATOR	ROHR FILTER-VERDUNSTUNGS	TUYAU FILTRE-ÉVAPORATEUR	TUBO FILTRO-EVAPORADOR	Ø5/16
3	91004002	FASCETTA	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	ABRAZADERA	Ø15-24
4	98405485	TUBO EVAPORATORE-COMPRESSORE	EVAPORATOR-COMPRESSOR TUBE	ROHR VERDUNSTUNGS-KOMPRESSOR	TUYAU ÉVAPORATEUR-COMPRESSEUR	TUBO CONDENSADOR-COMPRESOR	Ø1/2"
5	98400808	TUBO ADLER	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
6	98400808	TUBO ADLER	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
7	98400964	CONDENSATORE	CONDENSER	KONDENSATOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	
8	98405427	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	3/64
9	98405428	PRESSOSTATO 3 LIVELLI+CABLAGGIO	PRESSURE SWITCH	DRUCKSCHALTER	INTERRUPTEUR DE PRESSION	INTERRUPTOR DE PRESIÓN	3 LIVELLI+ CABLAGGIO
10	98405436	TUBO COMPRESSORE-CONDENSATORE	COMPRESSOR-CONDENSER TUBE	ROHR-KONDENSATOR KOMPRESSOR	TUYAU CONDENSATEUR-COMPRESSEUR	TUBO COMPRESSOR-CONDENSADOR	Ø13/32
11	98405444	TUBO CONDENSATORE-FILTRO	TUBE-CONDENSER- FILTER	ROHR-KONDENSATOR- FILTER	FILTRE TUBE-CONDENSATEUR-	TUBO FILTRO-CONDENSADOR	Ø5/16
12	98405448	EVAPORATORE COMPLETO	EVAPORATOR	VERDUNSTUNGS	ÉVAPORATEUR	EVAPORADOR	
13	98405454	RUBINETTO CABLATO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	
14	-----	TUBO EVAPORATORE-RUBINETTO	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
15	-----	TUBO PASSAPARETE-MOTORE	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
16	-----	TUBO EVAPORATORE-PASSAPARETE-FILTRO	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
17	-----	TUBO EVAPORATORE-PASSAPARETE-COMPRESSORE	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
18	98405641	TUBO SCARICO CONDensa	TUBE	ROHR	TUYAU	TUBO	
19	-----	DISTRIBUTORE ARIA	AIR DISTRIBUTOR	LUFTVERTEILER	DISTRIBUTEUR AIR	DISTRIBUIDOR DE AIRE	
20	-----	PASSAPARETE PICCOLO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	IMÁN	
21	-----	PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	IMÁN	





EVAPORATORE CONDIZIONATORE INTEGRATO
INTEGRATED EVAPORATOR AIR CONDITIONER
VERDUNSTUNGS KLIMAANLAGE INTEGRATED
ÉVAPORATEUR CLIMATISATION INTÉGRÉE
EVAPORADOR AIRE ACONDICIONADO INTEGRADO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-
3	-----	VENTILATORI	BLOWER UNIT	GEBLAESE	VENTILATEURS	VENTILADORES	12V
4	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-
6	-----	ACCESSORIO CONFEZIONE O-RING	ACCESSORY BAG O-RING	ZUBEHOER BEUTEL O-RING	ACCESSOIRES PACKAGE O-RING	ACCESORIOS PAQUETE O-RING	Ø10,82X1,78
7	-----	KIT O-RING	KIT O-RING	KIT O-RING	KIT O-RING	KIT O-RING	Ø7,66X1,78
8	-----	ADATTATORE INSERTO RAPIDO	MOUNTING FLANGE EXPANSION VALVE TO EVAPORATOR	MONTAGEFLANSCH EXPANSIONSVENTIL ZU VERDAMPFER	ADAPTER CONNECTEUR RAPIDE	CONECTOR ADAPTADOR RÁPIDA	
9	-----	VALVOLA SANHUA 2 TON TXV	VALVE SANHUA 2 TON TXV	VENTIL SANHUA 2 TON TXV	SOUPAPE SANHUA 2 TON TXV	VALVULA SANHUA 2 TON TXV	
10	-----	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M5X35
11	-	-	-	-	-	-	-
12	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	-	-	-	-	-
14	-	-	-	-	-	-	-
15	-	-	-	-	-	-	-
16	-	-	-	-	-	-	-
17	-	-	-	-	-	-	-
18	-	-	-	-	-	-	-
19	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	-	-	-
21	-	-	-	-	-	-	-
22	-----	CABLAGGIO MOTORI VENTILATORI	VIRING HARNESS VENTILATED MOTOR	KABELBAUM BELUEFTETER MOTOR	CÂBLAGE MOTEURS DU VENTIL	CABLEADO VENTILADORES MOTORES	
23	-	-	-	-	-	-	-
24	-----	FUSTELLATO PASSATUBI	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	POS07SP15 CV G26E35
25	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	-	-	-
27	-----	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	SP=2,5 (X054036)
28	-	-	-	-	-	-	-
29	98405707	TERMOSTATO ANTIGHIACCIO	THERMOSTAT DE-ICING	THERMOSTAT ENTEISUNGS	THERMOSTAT ANTI GLACE	TERMOSTATO DESHIELO	

SOLO LE PARTI ELENcate NELLA TABELLA POSSONO ESSERE ORDINATE COME PARTE DI RICAMBIO.

ONLY THE PARTS LISTED IN THE TABLE CAN BE ORDERED AS SPARE PART.

NUR DIE IN DER TABELLE AUFGELISTETEN TEILE KÖNNEN ALS ERSATZTEILE BESTELLT WERDEN

SEULES LES PIÈCES ÉNUMÉRÉES DANS LE TABLEAU PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS EN UNE PIÈCE DE RECHANGE.

SOLAMENTE LAS PIEZAS ENUMERADAS EN LA TABLA SE PUEDEN PEDIR COMO PIEZA DE RECAMBIO.

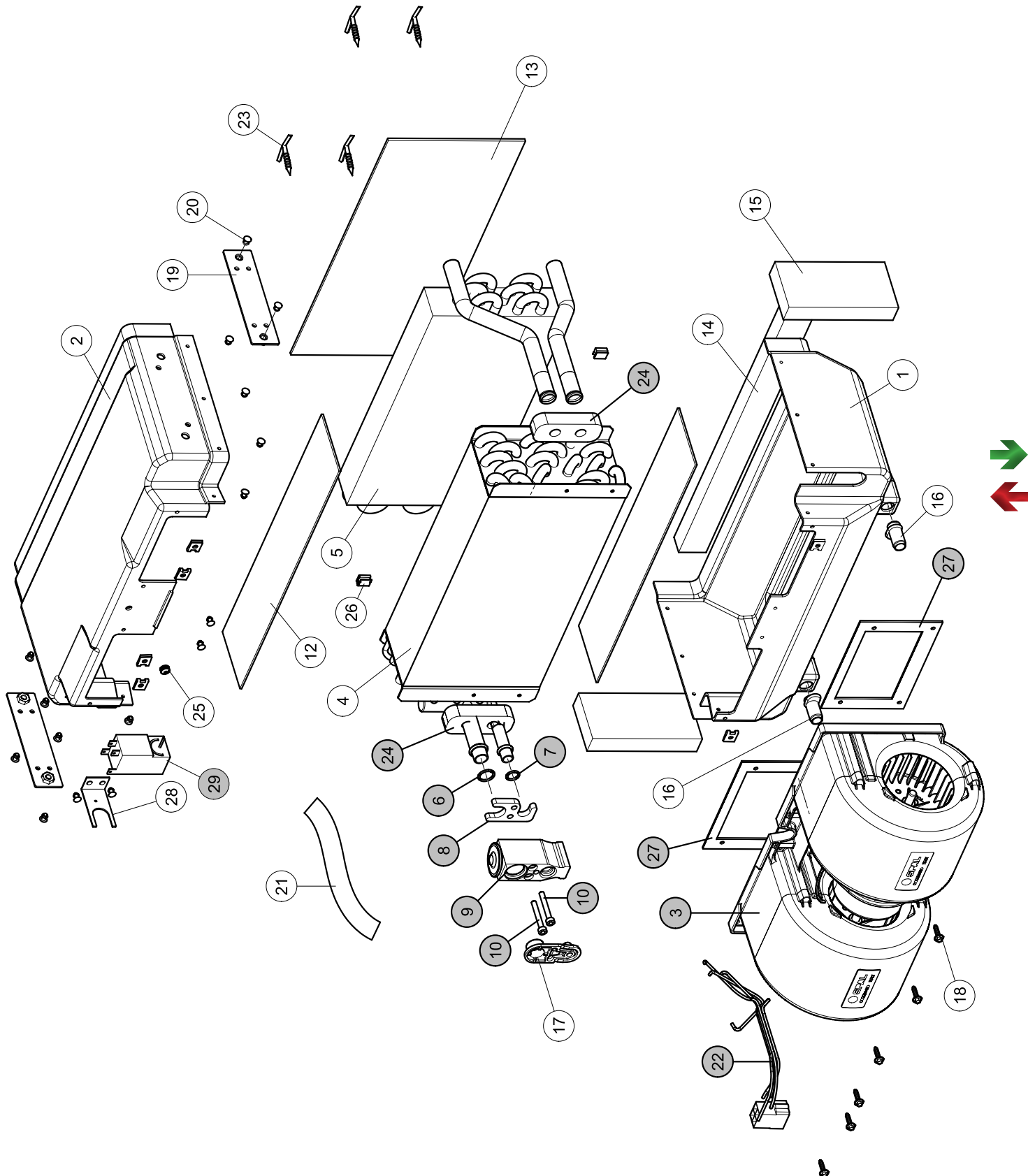


EVAPORATORE CONDIZIONATORE INTEGRATO
INTEGRATED EVAPORATOR AIR CONDITIONER
VERDUNSTUNGS KLIMAANLAGE INTEGRATED
ÉVAPORATEUR CLIMATISATION INTÉGRÉE
EVAPORADOR AIRE ACONDICIONADO INTEGRADO

FIG. 38

Ed.09.2018

SOLO I PARTICOLARI CON LA PALLINATURA IN GRIGIO POSSONO ESSERE ORDINATI COME PARTI DI RICAMBIO.
 ONLY THE PARTICULAR IN GREY PEENING CAN BE ORDERED AS A SPARE PART.
 NUR DIE DETAILS IN GRAU KUGELGESTRAHLTE KANN ALS ERSATZTEIL BESTELLT WERDEN.
 SEULEMENT EN PARTICULIER EN GRIS VOUS PEUT ÊTRE COMMANDÉ COMME PIÈCE DE RECHANGE.
 SÓLO EN PARTICULAR EN GREY SE PUEDEN PEDIR COMO PIEZA DE RECAMBIO.



SCAMBIATORE DI CALORE INTEGRATO
 INTEGRATED HEAT EXCHANGERS
 INTEGRIERTE WÄRMEÜBERTRAGER
 INTÉGRÉ D'ÉCHANGEURS DE CHALEUR
 INTEGRADO INTERCAMBIADORES DE CALOR



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	-----	-	-	-	-	-	-
2	-----	-	-	-	-	-	-
3	-----	-	-	-	-	-	-
4	-----	-	-	-	-	-	-
5	-----	RISCALDATORE	HEATER	HEIZUNG	CHAUFFAGE	CALENTADOR	TF 62-297-100-4
6	-----	VENTILATORI	BLOWER UNIT	GEBLAESE	VENTILATEURS	VENTILADORES	12V
7	-----	-	-	-	-	-	-
8	-----	-	-	-	-	-	-
9	-----	-	-	-	-	-	-
10	-----	-	-	-	-	-	-
11	-----	GUARNIZIONE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	ELASTOLEN GRIGIO 50X2.5



SOLO LE PARTI ELENcate NELLA TABELLA POSSONO ESSERE ORDINATE COME PARTE DI RICAMBIO.

ONLY THE PARTS LISTED IN THE TABLE CAN BE ORDERED AS SPARE PART.

NUR DIE IN DER TABELLE AUFGELISTETEN TEILE KÖNNEN ALS ERSATZTEILE BESTELLT WERDEN

SEULES LES PIÈCES ÉNUMÉRÉES DANS LE TABLEAU PEUVENT ÊTRE COMMANDÉS EN UNE PIÈCE DE RECHANGE.

SOLAMENTE LAS PIEZAS ENUMERADAS EN LA TABLA SE PUEDEN PEDIR COMO PIEZA DE RECAMBIO.

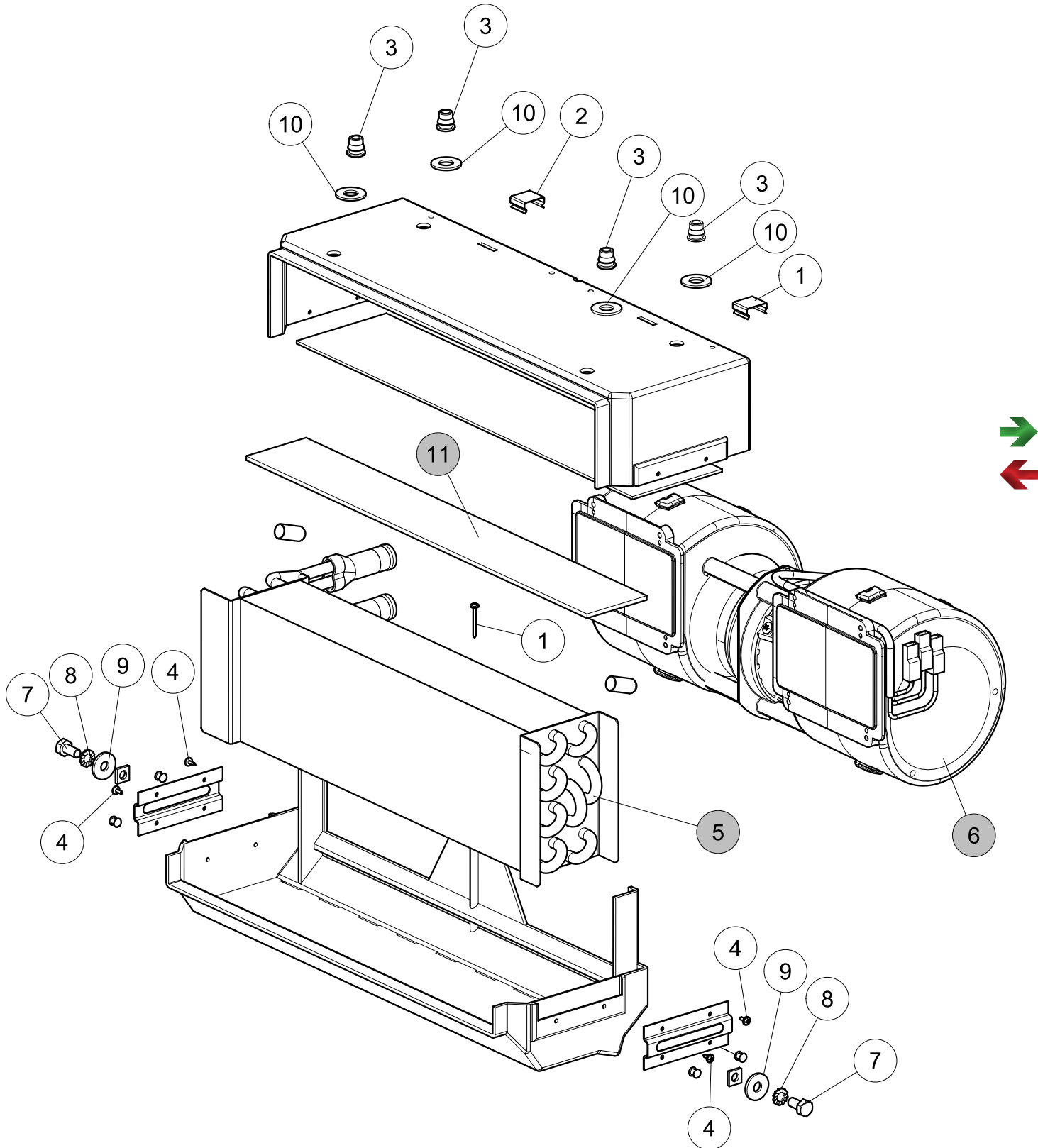


SCAMBIATORE DI CALORE INTEGRATO
INTEGRATED HEAT EXCHANGERS
INTEGRIERTE WÄRMEÜBERTRAGER
INTÉGRÉ D'ÉCHANGEURS DE CHALEUR
INTEGRADO INTERCAMBIADORES DE CALOR

FIG. 39

Ed.09.2018

SOLO I PARTICOLARI CON LA PALLINATURA IN GRIGIO POSSONO ESSERE ORDINATI COME PARTI DI RICAMBIO.
 ONLY THE PARTICULAR IN GREY PEENING CAN BE ORDERED AS A SPARE PART.
 NUR DIE DETAILS IN GRAU KUGELGESTRAHLTE KANN ALS ERSATZTEIL BESTELLT WERDEN.
 SEULEMENT EN PARTICULIER EN GRIS VOUS PEUT ÊTRE COMMANDÉ COMME PIÈCE DE RECHANGE.
 SÓLO EN PARTICULAR EN GREY SE PUEDEN PEDIR COMO PIEZA DE RECAMBIO.



IMPIANTO LUCI
LIGHTING SYSTEM
LICHTMASCHINE
INSTALLATION LUMIÈRES
INSTALACIÓN LUCES



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	-	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	H4 60/55W 12V-24V
2	16122769	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
3	16122770	SUPPORTO	SUPPORT REFLECTOR	UNTERSTÜTZUNG REFLEKTOR	SUPPORT RÉFLECTEUR	SOPORTE REFLECTOR	-
4	16123902	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
5	16124108	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
6	16124499	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
7	16124619GN	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SX
8	65000466	KIT SCATOLA ACCESSORI	KIT BOX ACCESSORIES	KIT BOX ZUBEHÖR	BOÎTE D'ACCESSOIRES KIT	KIT ACCESORIOS CAJA	-
9	90106059	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	TTBEI M6X10
10	98400334	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	-
11	98405193	FARO DI LAVORO OVALE	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	-
12	98405196	LAMPEGGIANTE ARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	-
12A	98405395	LAMPEGGIANTE ARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	PER OMOLOGAZIONE
13	98405495	FARO TOP CABIN	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	DX
14	98405497	FARO TOP CABIN	WORK HEADLAMP	WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	SX
15	98405671	LAMPADA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	H3 12-55
16	99400844	FANALE LATERALE	SIDE LIGHT	SEITLICHES LICHT	LUMIÈRE LATÉRALE	LUZ LATERAL	-
17	99400845	FANALE INGOMBRO	HEADLIGHT	SEITLICHES	LUMIÈRE	LUZ	-
18	99401282	FANALE DESTRO BRACCIO FRESA	RIGHT HEADLIGHT ARM CUTTER	SCHEINWERFER RECHTS ARM SCHNEIDER	PROJECTEUR DROIT BRAS COUPEUR	FARO DERECHO DEL BRAZO CORTADOR	-
19	99401283	FANALE SINISTRO BRACCIO FRESA	LEFT HEADLIGHT ARM CUTTER	SCHEINWERFER LINKEN ARM SCHNEIDER	PROJECTEUR GAUCHE BRAS COUPEUR	FARO IZQUIERDO DEL BRAZO CORTADOR	-
20	99401467	FARO A LED OPTIONAL	LED HEADLIGHT OPTION	LED- SCHEINWERFER-OPTION	OPTION DE PROJECTEUR LED	OPCIÓN DE FAROS LED	-
21	-	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	PY21W 12V-24V
22	-	LAMPADINA	LIGHT BULB	GLÜHBIRNE	AMPOULE	BOMBILLA	T8/4 5W 12V-24V
23	16124255GN	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	

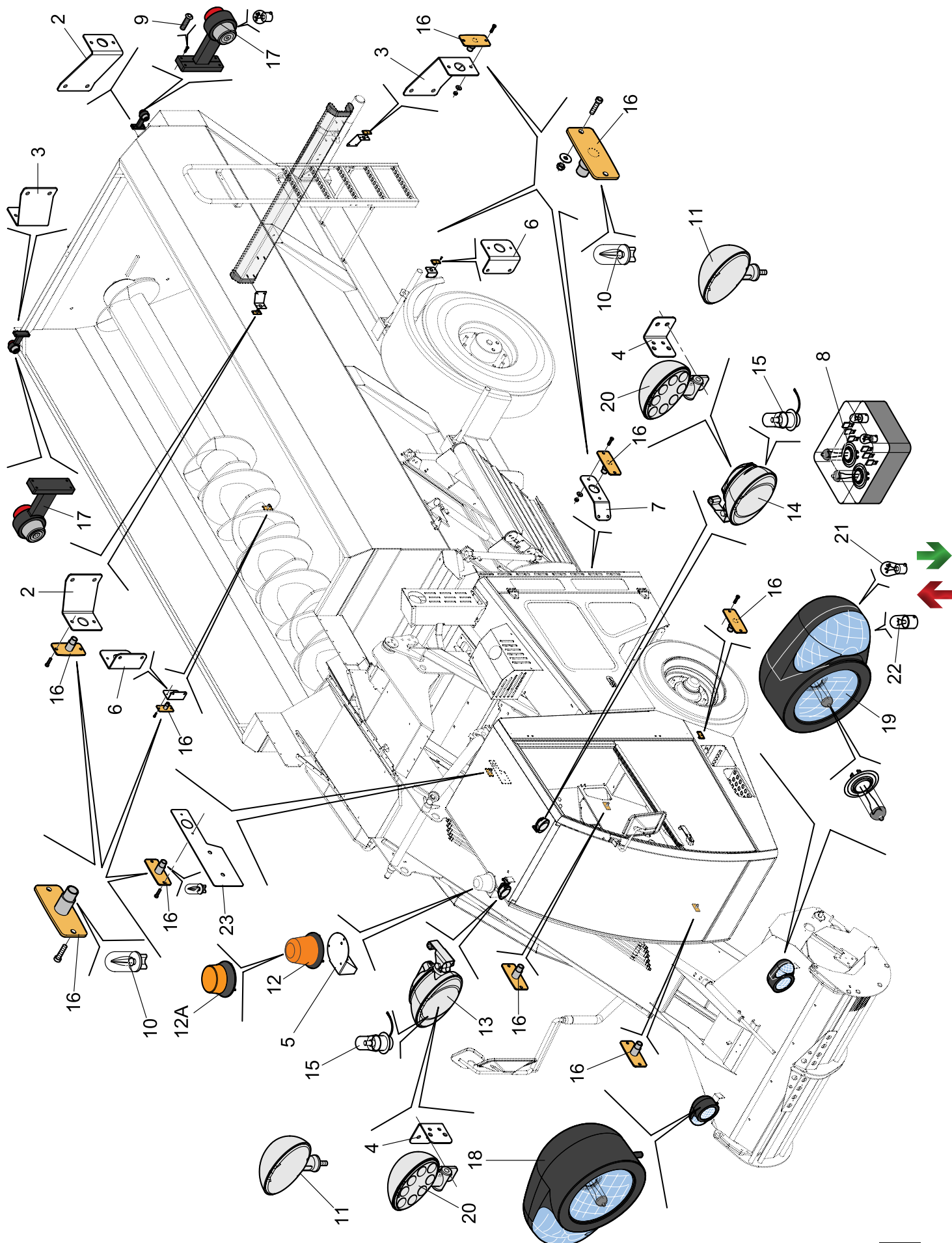




IMPIANTO LUCI
LIGHTING SYSTEM
LICHTMASCHINE
INSTALLATION LUMIÈRES
INSTALACIÓN LUCES

FIG. 40

Ed.09.2018



IMPIANTO PESA / ACCESSORI LS-AS
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES LS-AS
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE LS-AS
SYSTEME DE PESEUSE / ACCESSOIRES LS-AS
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS LS-AS



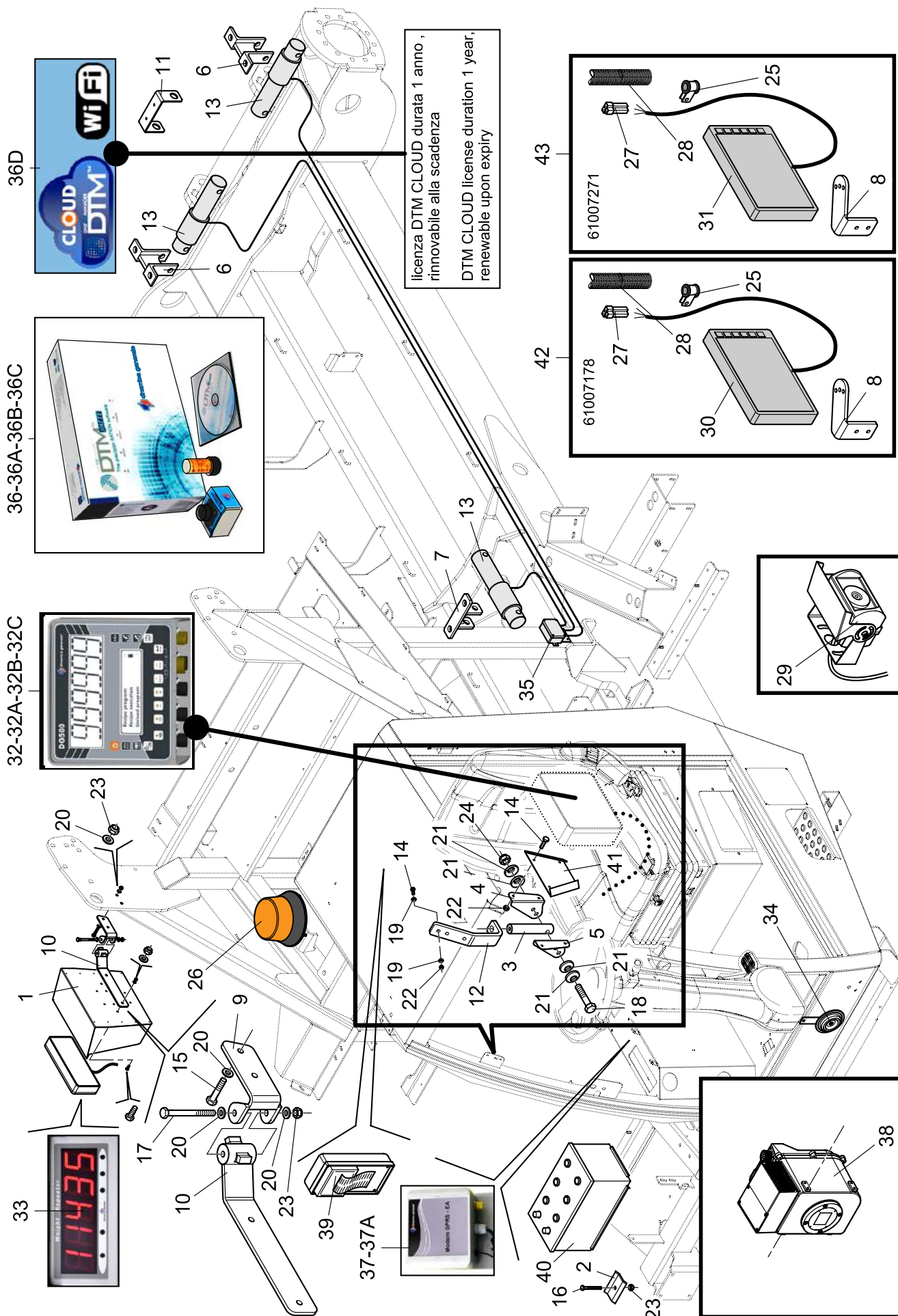
N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	11000073AR	PROTEZIONE STRUMENTO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	-
2	16120164	STAFFA FISSAGGIO BATTERIA	BRACKET	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	-
3	16120693	PERNO	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	-
4	16120694	STAFFA SUPPORTO STRUMENTO	BRACKET	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	SX
5	16120695	STAFFA SUPPORTO STRUMENTO	BRACKET	HALTER	BRIDE	ESTRIBO	DX
6	16121051	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSOR UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	APOYO DEL SENSOR	H=105
7	16121229	SUPPORTO SENSORE	SENSOR SUPPORT	SENSOR UNTERSTÜTZUNG	SUPPORT DE CAPTEUR	APOYO DEL SENSOR	H=60
8	16122229	SUPPORTO MONITOR	MONITOR SUPPORT	MONITORUNTERSTÜTZUNG	SURVEILLER LE SOUTIEN	SOPORTE DEL MONITOR	
9	16122274GA	STAFFA SUPPORTO DISPLAY	SUPPORT BRACKET OF THE DISPLAY	STÜTZHALTERUNG DES ANZEIGE	SUPPORT D'AFFICHAGE DE LA CONSOLE	SOPORTE DE VISUALIZACIÓN DE PANTALLA	-
10	16122275GA	SUPPORTO GIREVOLE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
11	16122796	SUPPORTO TELECAMERA POSTERIORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	-
12	16124178	SUPPORTO PESA	SUPPORT WEIGHS	WIEGEN UNTERSTÜTZUNG	SOUTIEN PÈSE	SOPORTE DE PESAJE	-
13	16820048	SENSORE	SENSOR	SENSOR	SENSOR	SENSOR	Ø63 L=6000+SPINA
14	90007031	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
15	90007056	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
16	90007058	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X40 ZN
17	90007066	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X80
18	90007105	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X60 ZN
19	90716003	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6
20	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
21	90743067	MOLLA A TAZZA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	25X12,2X1,5 ZN
22	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M6
23	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8
24	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M12
25	98400882	FASCETTA GOMMATA	RUBBERIZED CLAMP	GUMMIERTE KLEMM	COLLIER CAOUTCHOUTÉE	ABRAZADERA DE GOMA	-
26	98405395	GIROFARO OMOLOGATO STRADALE	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM	PHARE TOURNANT	FARO GIRATORIO	-
27	99400274	CONNETTORE	CONNECTOR	STECKVERBINDER	CONNECTEUR	CONNETTORE	3 VIE P/MASCHIO
28	99400277	TUBO CORRUGATO	CORRUGATED TUBE	WELLROHR	TUBE ONDULÉ	TUBO CORRUGADO	-
29	99401503	CAMERA	VIDEOCAMERA	CAMCORDER	CAMCORDER	CAMÉRA VIDÉO	CÁMARA DE VIDEO
30	99401504	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	COLORI 7" (MAX 3 CAMERE)
31	99401603	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	MONITOR	COLORI 7" (MAX 4 CAMERE)
32	99450568	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	DG500/SB (999-0968)
32A	99450574	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	DG600/SB (999-0969)
32B	99450575	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	DG800/SB (999-0980)
32C	99450567	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	DG8000/SB-IC/SB (999-0970)
33	99450980	STRUMENTO PESA	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	INSTRUMENTO PESA	CON CAVO L=7700
34	99452055	CLAXON	CONNECTOR	STECKVERBINDER	CONNECTEUR	CONNETTORE	12V
35	99452068	BOX CONNESSIONE	CONNECTION BOX	VERBINDUNGSKASTEN	BOITE DE JONCTION	CAJA DE CONEXIÓN	3 CELLE
36	99452342	DTM LIGHT LOCAL	DTM LIGHT LOCAL	DTM LIGHT LOCAL	DTM LIGHT LOCAL	DTM LIGHT LOCAL	(PER DG500) (999-0617)
36A	99452410	DTM ADVANCED LOCAL	DTM ADVANCED LOCAL	DTM ADVANCED LOCAL	DTM ADVANCED LOCAL	DTM ADVANCED LOCAL	(PER DG500) (999-0613)
36B	99452411	DTM PROFESSIONAL LOCAL	DTM PROFESSIONAL LOCAL	DTM PROFESSIONAL LOCAL	DTM PROFESSIONAL LOCAL	DTM PROFESSIONAL LOCAL	(PER DG8000) (999-0354)



IMPIANTO PESA / ACCESSORI LS-AS
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES LS-AS
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE LS-AS
SYSTEME DE PESEUSE / ACCESSOIRES LS-AS
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS LS-AS

FIG. 41

Ed.09.2018





N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
36C	99452412	DTM "IC" LOCAL	DTM "IC" LOCAL	DTM "IC" LOCAL	DTM "IC" LOCAL	DTM "IC" LOCAL	(PER DG8000 IC) (999-0378)
36D	99452406	DTM ADVANCED CLOUD	DTM ADVANCED CLOUD	DTM ADVANCED CLOUD	DTM ADVANCED CLOUD	DTM ADVANCED CLOUD	(PER DG8000 IC) (999-1037) (LICENZA DURATA 1 ANNO, RINNOVABILE)
37	99452368	MODEM	MODEM	MODEM	MODEM	MÓDEM	GPRS
37A	99452409	MODEM	MODEM	MODEM	MODEM	MÓDEM	3G
38	99452413	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	IN TOUCH SENSOR LINK	-
39	99452427	STAMPANTE	PRINTING	DRUCK	IMPRIMANT	IMPRESORA	ALFAPANEL
40	99453014	BATTERIA	BATTERY	BATTERIAE	BATTERIE	BATERÍA	12V 185A POLO A SX
41	-	SUPPORTO A CODA DI RONDINE	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	-
42	61007178	GRUPPO APPLICAZIONE MONITOR STANDARD	GROUP APPLICATION STANDARD MONITOR	GRUPPE-ANWENDUNG STANDARD-MONITOR	APPLICATION GROUPE DE MONITEUR STANDARD	APLICACIÓN DE GRUPO DE MONITOR ESTÁNDAR	MAX 3 TELECAMERE
43	61007271	GRUPPO APPLICAZIONE MONITOR OPTIONAL	GROUP APPLICATION STANDARD MONITOR	GRUPPE-ANWENDUNG STANDARD-MONITOR	APPLICATION GROUPE DE MONITEUR STANDARD	APLICACIÓN DE GRUPO DE MONITOR ESTÁNDAR	MAX 4 TELECAMERE

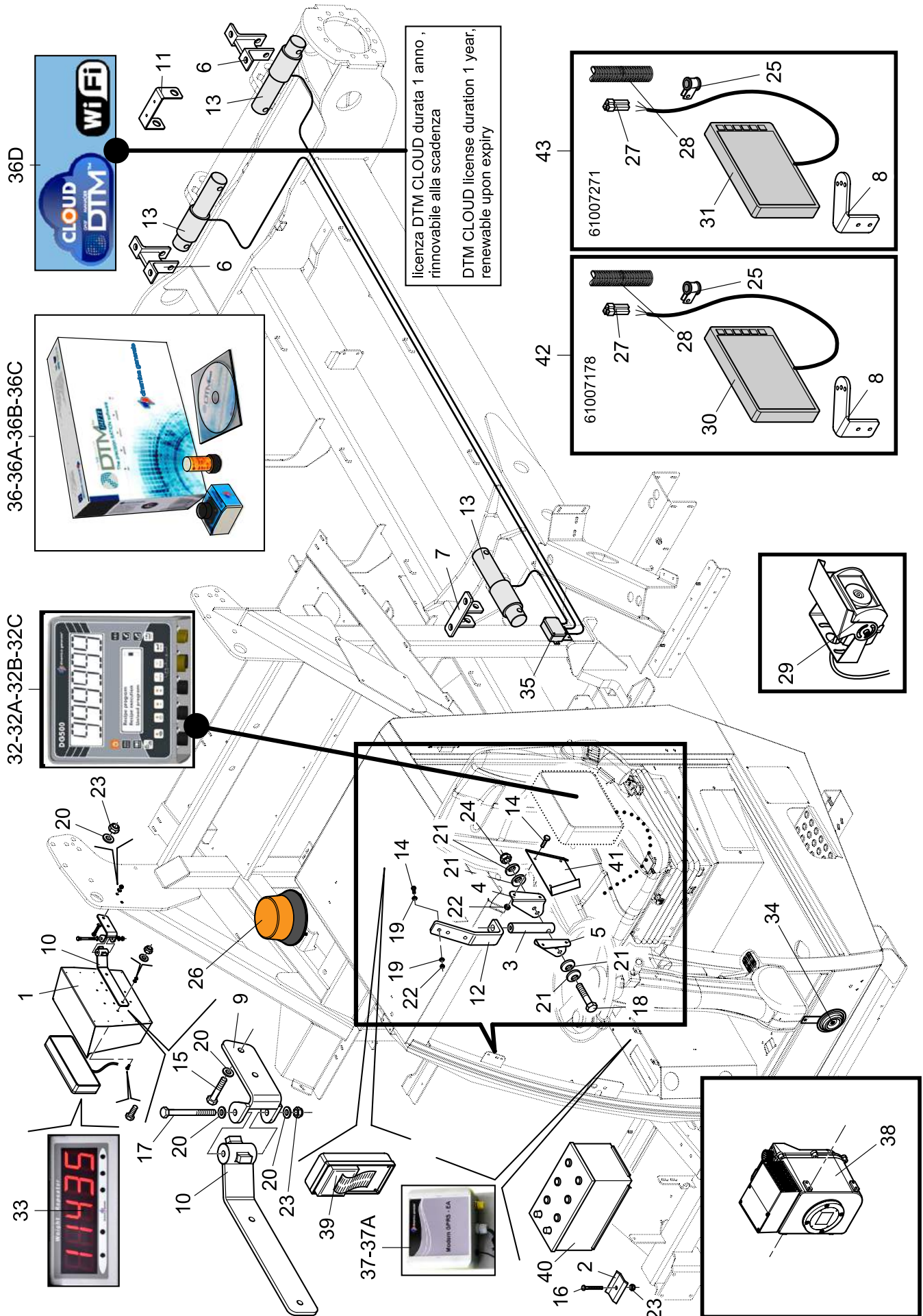




IMPIANTO PESA / ACCESSORI LS-AS
WEIGHTING SYSTEM / ACCESSORIES LS-AS
WÄGUNGSANLAGE / BEIWERKE LS-AS
SYSTEME DE PESEUSE / ACCESSOIRES LS-AS
INSTALACIÓN PESA / ACCESORIOS LS-AS

FIG. 41

Ed.09.2018



INGRASSAGGIO
GREASING
SCHMIERSTELLEN
GRAISSAGE
ENGRASE


indice



index



inhalt

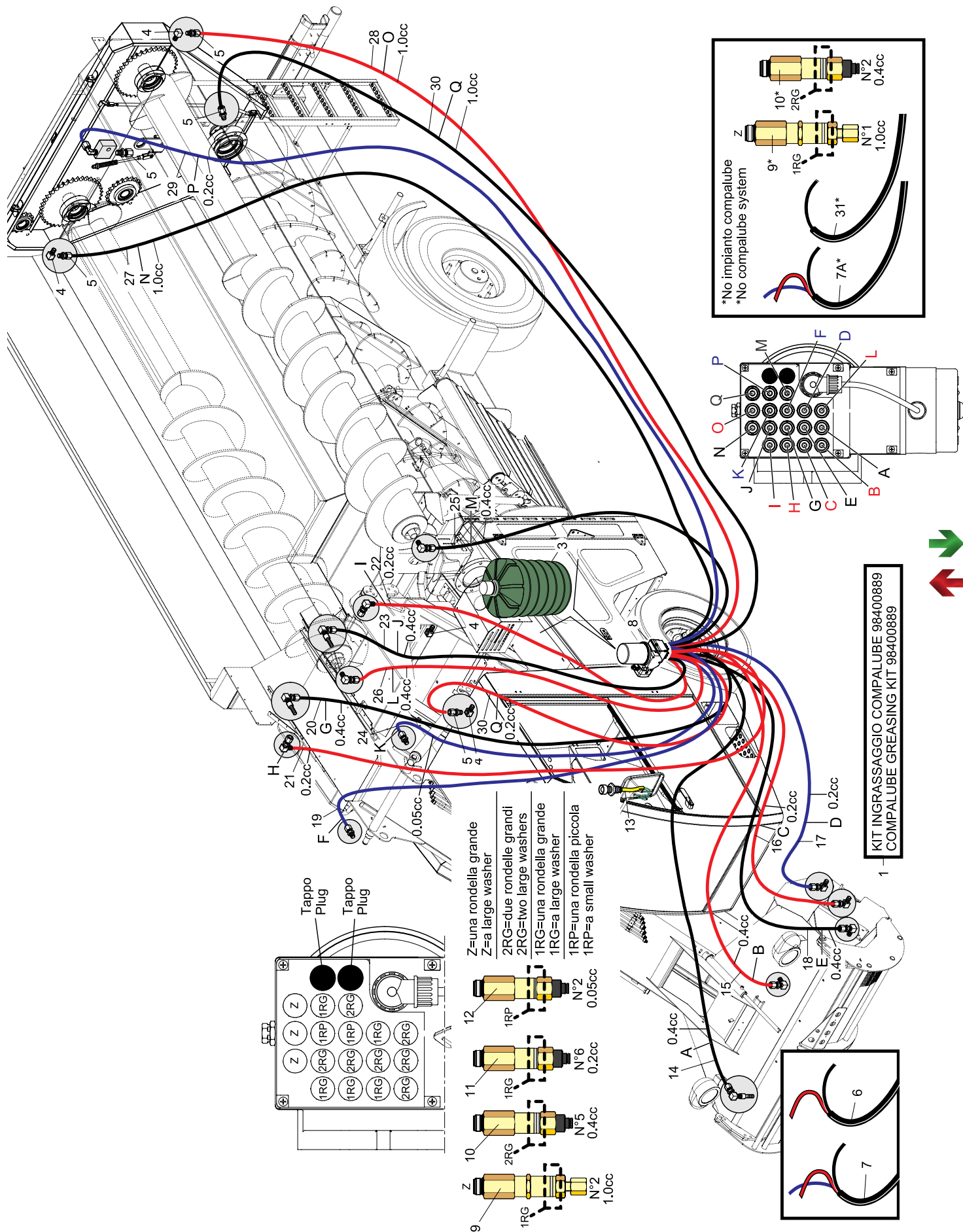


index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	65001613	*KIT INGRASSAGGIO TRAMOGGIA	*CROSS CONVEYOR KIT	*GREASE KIT HOPPER	*KIT DE GRAISSE DE TREMIE	*KIT DE GRASA DE TOLVA	
1	98400889	KIT INGRASSAGGIO COMPALUBE	COMPALUBE GREASING KIT	KIT GREASE COMPALUBE	KIT DE GRAISSAGE COMPALUBE	COMPALUBE KIT DE ENGRASE	
3	98400890	CARTUCCIA RICAMBIO	CARTRIDGE GREASE SPARE	KARTUSCHE GREASE ERSATZ	CARTOUCHE RECHANGE GRAISSE	CARTUCHO DE REPUESTO GRASA	
4	98405248	RACCORDO 90°	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	IMÁN	M6X1 CONICO F8X1
5	98405249	RACCORDO DRITTO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	IMÁN	Ø4.76 M8X1 CONICO
6	98405252	TUBO DOPPIO	DOUBLE PIPE	DOPPELROHR	DOUBLE TUYAU	DOBLE TUBO	Ø5MM CON GRASSO 12,5mt
7	98405253	TUBO TRIPLO	TRIPLE TUBE	TRIPLE TUBE	TRIPLE TUYAU	TRIPLO TUBE	Ø5MM CON GRASSO 25mt
7A*	98405253	TUBO TRIPLO	TRIPLE TUBE	TRIPLE TUBE	TRIPLE TUYAU	TRIPLO TUBE	Ø5MM CON GRASSO 10mt
8	98405273	POMPA COMPALUBE ELETTRICA	PUMP ELECTRIC COMPALUBE	PUMPE ELEKTRISCH COMPALUBE	ÉLECTROPOMPE COMPALUBE	BOMBA ELECTRICA COMPALUBE	
9	98405410	DOSATORE INNESTO A VITE	DISPENSER SCREW CONNECTION	DISPENSER SCHRAUBANSCHLUSS	DISPENSER CONNECTEUR À VIS	DISPENSADOR CONEXIÓN DE TORNILLO	1.0CC n°2
9*	98405410	DOSATORE INNESTO A VITE	DISPENSER SCREW CONNECTION	DISPENSER SCHRAUBANSCHLUSS	DISPENSER CONNECTEUR À VIS	DISPENSADOR CONEXIÓN DE TORNILLO	1.0CC n°1
10	98405411	DOSATORE INNESTO RAPIDO	DISPENSER QUICK COUPLER	DISPENSER SCHNELLANSCHLUSS	DOSEUR RACCORD RAPIDE	DISTRIBUIDOR ENGANCHE RAPIDO	0.4CC n°5
10*	98405411	DOSATORE INNESTO RAPIDO	DISPENSER QUICK COUPLER	DISPENSER SCHNELLANSCHLUSS	DOSEUR RACCORD RAPIDE	DISTRIBUIDOR ENGANCHE RAPIDO	0.4CC n°1
11	98405412	DOSATORE INNESTO RAPIDO	DISPENSER QUICK COUPLER	DISPENSER SCHNELLANSCHLUSS	DOSEUR RACCORD RAPIDE	DISTRIBUIDOR ENGANCHE RAPIDO	0.2CC n°6
12	98405413	DOSATORE INNESTO RAPIDO	DISPENSER QUICK COUPLER	DISPENSER SCHNELLANSCHLUSS	DOSEUR RACCORD RAPIDE	DISTRIBUIDOR ENGANCHE RAPIDO	0.05CC n°2
13	99401273	LED GIALLO DI SEGNALE	LED YELLOW SIGNALING	LED GELB SIGNALISIERUNGS	LED JAUNE SIGNALISATION	LED AMARILLO SEÑALIZACIÓN	
14	A	TUBO RULLO TAPPETO ANTERIORE	FRONT ROLLER TUBE	SCHWARZER VORDERROLLENROHR	TUBE ROULEAU AVANT	TUBO DEL RODILLO DELANTERO	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO
15	B	TUBO RULLO TAPPETO ANTERIORE	FRONT ROLLER TUBE	SCHWARZER VORDERROLLENROHR	TUBE ROULEAU AVANT	TUBO DEL RODILLO DELANTERO	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO
16	C	CATENE ANTERIORI+TAMBURO FRESA	CHAINS FRONT + MILLING CUTTER DRUM	KETTEN FRONT + FRÄSTROMMEL	CHAINES AVANT + TAMBOUR COUTEAU	CADENAS DELANTERAS + TAMBOR CORTADOR DE FRESADO	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO
17	D	CATENE ANTERIORI+TAMBURO FRESA	CHAINS FRONT + MILLING CUTTER DRUM	KETTEN FRONT + FRÄSTROMMEL	CHAINES AVANT + TAMBOUR COUTEAU	CADENAS DELANTERAS + TAMBOR CORTADOR DE FRESADO	BLU / BLUE / BLAU / BLEU / AZUL
18	E	CATENE ANTERIORI+TAMBURO FRESA	CHAINS FRONT + MILLING CUTTER DRUM	KETTEN FRONT + FRÄSTROMMEL	CHAINES AVANT + TAMBOUR COUTEAU	CADENAS DELANTERAS + TAMBOR CORTADOR DE FRESADO	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO
19	F	BRACCIO POSTERIORE DESTRO	RIGHT REAR ARM	RECHTER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE DROIT	BRAZO TRASERO DERECHO	BLU / BLUE / BLAU / BLEU / AZUL L≈7500mm
20	G	BRACCIO POSTERIORE DESTRO	RIGHT REAR ARM	RECHTER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE DROIT	BRAZO TRASERO DERECHO	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO L≈7500mm
21	H	BRACCIO POSTERIORE DESTRO	RIGHT REAR ARM	RECHTER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE DROIT	BRAZO TRASERO DERECHO	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO L≈7500mm
22	I	BRACCIO POSTERIORE SINISTRO	LEFT REAR ARM	LINKER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE GAUCHE	BRAZO TRASERO IZQUIERDO	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO L≈5500mm
23	J	BRACCIO POSTERIORE SINISTRO	LEFT REAR ARM	LINKER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE GAUCHE	BRAZO TRASERO IZQUIERDO	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO L≈5500mm
24	K	BRACCIO POSTERIORE SINISTRO	LEFT REAR ARM	LINKER HINTERER ARM	BRAS ARRIÈRE GAUCHE	BRAZO TRASERO IZQUIERDO	BLU / BLUE / BLAU / BLEU / AZUL L≈5500mm
25	L	CUSCINETTO ANTERIORE COCLEA SUPERIORE DESTRA	BEARING UPPER FRONT COCHLEA RIGHT	LAGER FRONT OBERE SCHNECKE RECHTS	ROULEMENT AVANT COCHLÉE SUPÉRIEUR DROITE	COJINETE FRONTAL CÔCLEA SUPERIOR DERECHA	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO
26	M	CUSCINETTO ANTERIORE COCLEA SUPERIORE SINISTRA	BEARING UPPER FRONT COCHLEA LEFT	LAGER FRONT OBERE SCHNECKE LINKE	ROULEMENT AVANT COCHLÉE SUPÉRIEUR GAUCHE	COJINETE FRONTAL CÔCLEA SUPERIOR IZQUIERDA	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO
27	N	CUSCINETTO POSTERIORE COCLEA SUPERIORE DESTRA	BEARING UPPER REAR COCHLEA RIGHT	LAGER HINTERE OBERE SCHNECKE RECHTS	ROULEMENT ARRIÈRE COCHLÉE SUPÉRIEUR DROITE	COJINETE TRASERO CÔCLEA SUPERIOR DERECHA	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO
28	O	CUSCINETTO POSTERIORE COCLEA SUPERIORE SINISTRA	BEARING REAR UPPER COCHLEA LEFT	LAGER HINTERE OBERE SCHNECKE LINKE	ROULEMENT ARRIÈRE COCHLÉE SUPÉRIEUR GAUCHE	COJINETE TRASERO CÔCLEA SUPERIOR IZQUIERDA	ROSSO / RED / ROT ROUGE / ROJO
29	P	CATENA	CHAIN	KETTEN	CHAÎNE	CADENA	BLU / BLUE / BLAU / BLEU / AZUL L≈5500mm
30	Q	CUSCINETTO POSTERIORE COCLEA CENTRALE	BEARING REAR CENTRAL COCHLEA	LAGER HINTER ZENTRALER COCHLEA	ROULEMENT ARRIÈRE COCHLÉE CENTRAL	COJINETE TRASERO COCLEA CENTRAL	NERO / BLACK SCHWARZ / NOIR / NEGRO
31*	98405660	TUBO SINGOLO	SINGLE TUBE	EINZELROHR	SIMPLE TUYAU	TUBO SIMPLE	Ø5MM CON GRASSO 20mt



TRAMOGGIA DI SCARICO M6.5-M9-M12

UNLOADED HOPPER M6.5-M9-M12

MUHLTRICHTER M6.5-M9-M12

TRÉMIE DÉCHARGE M6.5-M9-M12

TAPIS DESCARGADA M6.5-M9-M12



indice



index



inhalt



index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	10000281	MOLLA A COMPRESSIONE ZINCATA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
2	16122159	PIATTELLO DI FISSAGGIO	CLOSURE	SCHLIESSUNG	FERMETURE	CHAPA DE RETENCIÓN	
3	16122160	CHIUSURA PER TELAIO	CLOSURE	SCHLIESSUNG	FERMETURE	CHAPA DE RETENCIÓN	
4	16140410	FLANGIA RULLO ANTERIORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
5	16140449	DISTANZIARE PER RULLO POSTERIORE	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
6	16140629	RULLO PER TAPPETO LATO ANTERIORE	FRONT ROLLER	VORNE ROLLE	ROULEAU ANTÉRIEUR	RODILLO	
7	16140630	RULLO TAPPETO LATO POSTERIORE	REAR ROLLER	HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO	
8	16140631	RASCHIATORE RULLO ANTERIORE	FRONT ROLLER SCRAPER	FRONTWALZENSCHABER	GRATTOIR À ROULEAU AVANT	RASCADOR DE RODILLO DELANTERO	
9	16140633	RASCHIATORE RULLO POSTERIORE	REAR ROLLER SCRAPER	HECKROLLENKRATZER	GRATTOIR À ROULEAUX ARRIÈRE	RASCADOR DE RODILLO TRASERO	
10	16140825	STAFFA REGISTRO E GUIDA	REGISTER AND GUIDE BRACKET	REGISTER UND FÜHRUNGSWINKEL	REGISTRE ET SUPPORT DE GUIDAGE	REGISTRO Y SOPORTE DE GUÍA	
11	16140828NO	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRAN- SPORTADORA	M6.5
11A	16140861NO	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRAN- SPORTADORA	M9
11B	16140862NO	TELAIO TAPPETO	CARPET FRAME	TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR CINTA TRAN- SPORTADORA	M12
12	16140829NO	FIANCATE PER TELAIO	SIDES FOR FRAME	SEITEN FÜR RAHMEN	CÔTÉS POUR LE CHASSIS	LADOS PARA EL BASTIDOR	M6.5
12A	16140712NO	FIANCATE PER TELAIO	SIDES FOR FRAME	SEITEN FÜR RAHMEN	CÔTÉS POUR LE CHASSIS	LADOS PARA EL BASTIDOR	M9
12B	16140716NO	FIANCATE PER TELAIO	SIDES FOR FRAME	SEITEN FÜR RAHMEN	CÔTÉS POUR LE CHASSIS	LADOS PARA EL BASTIDOR	M12
13	16140830	SUPPORTO RULLO ANTE- RIORE	FRONT ROLLER SUPPORT	VORNE ROLLEHALTER	SUPPORT ROULEAU ANT.	SOPORTE RODILLO	
14	16140877	PERNO GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
15	16340008	TUBO INTERNO CERNIERA TRAMOGGIA	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
16	16350017	GUIDA MOLLA	SPRING GUIDE	FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
17	16530025	FLANGIA PER RULLO POSTERIORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	
18	16530026	FLANGIA ATTACCO MOTORE	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	
19	16700264	NASTRO TRASPORTATORE	CONVEYOR BELT	FÖRDERBAND	TAPIS-ROULANT	CINTA TRANSPORTADORA	M6.5 AC 920X1620 PVC
19A	16700287	NASTRO TRASPORTATORE	CONVEYOR BELT	FÖRDERBAND	TAPIS-ROULANT	CINTA TRANSPORTADORA	M9 AC 920X2120 PVC
19B	16700288	NASTRO TRASPORTATORE	CONVEYOR BELT	FÖRDERBAND	TAPIS-ROULANT	CINTA TRANSPORTADORA	M12 AC 920X2720 PVC
20*	67000008	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80 (STANDARD)
20A*	67000007	MOTORE	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG100 (OPTIONAL)
21	90007051	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16
22	90007127	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X60
23	90007300	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70
24	90007300	VITE TE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X70
25	90102263	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30
26	90102281	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
27*	90102282	VITE TCEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
28	90115547	VITE TSPEI	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
29	90163003	VITE TCCR	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Ø 4,8 L=13
30	90716005	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
31*	90716006	ROSETTA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
32	91851085	PARAOILIO	OIL SEAL	DICHRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATOS	Ø75x95x10 BASL
33	92003254	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6012 -2rs Ø60X95X18

**TRAMOGGIA DI SCARICO M6.5-M9-M12**

UNLOADED HOPPER M6.5-M9-M12

MUHLTRICHTER M6.5-M9-M12

TRÉMIE DÉCHARGE M6.5-M9-M12

TAPIS DESCARGADA M6.5-M9-M12

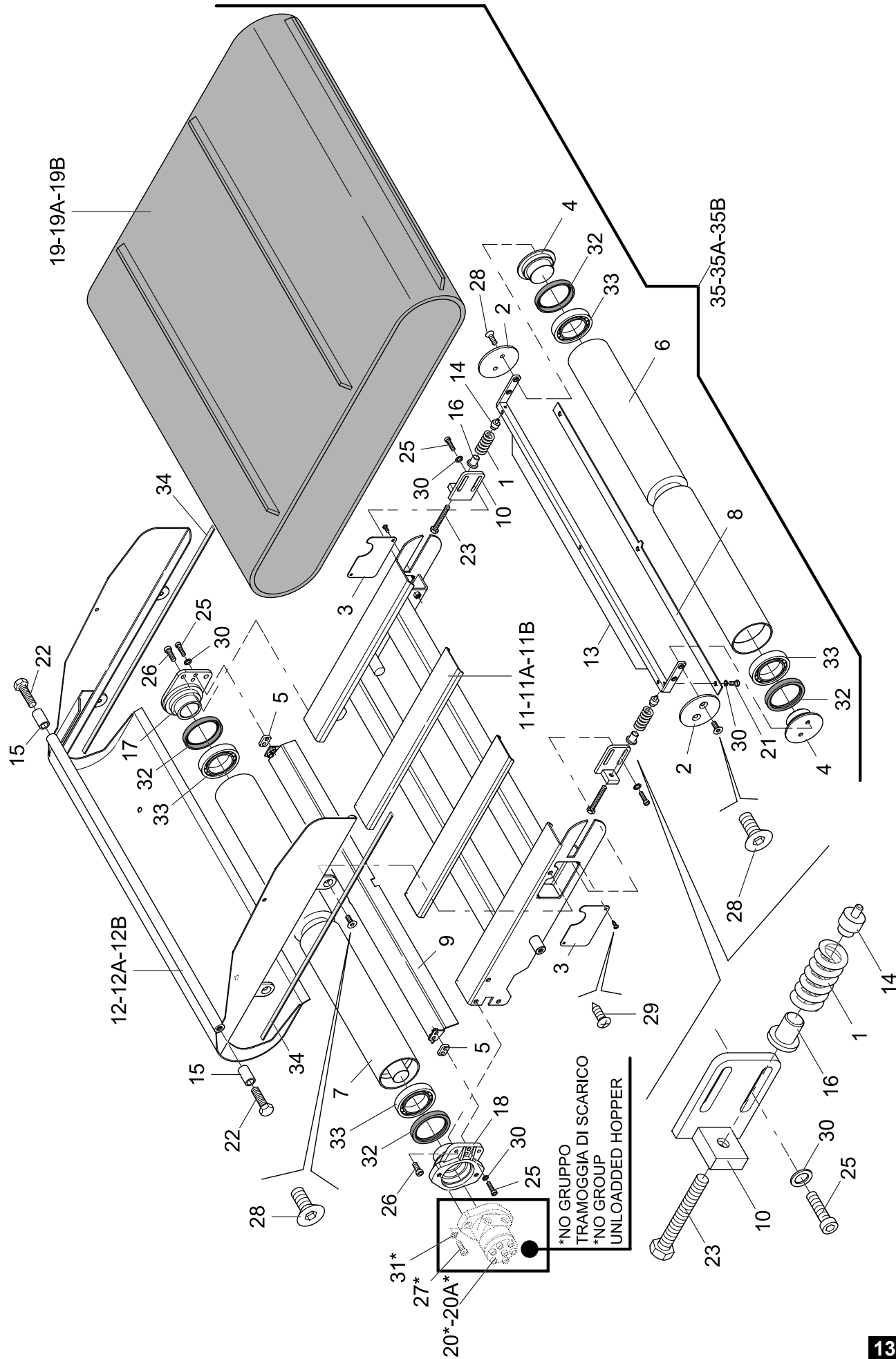
FIG. 43**Ed.09.2018**

FIG. 43

Ed.09.2018

TRAMOGGIA DI SCARICO M6.5-M9-M12

UNLOADED HOPPER M6.5-M9-M12

MUHLTRICHTER M6.5-M9-M12

TRÉMIE DÉCHARGE M6.5-M9-M12

TAPIS DESCARGADA M6.5-M9-M12



indice



index



inhalt



index



indice

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
34	98400557	PARASPIFFERI ADESIVO BIANCO	AIR PROTECTION	SCHUTZLUFT	PROTECTION AIR	ARREGLO AIRE	
35	61003469M6.5	GRUPPO NASTRO DI SCARICO	GROUP CONVEYOR BELT	GRUPPE FÖRDERBAND	GROUP TAPIS-ROULANT	GRUPO CINTA TRANSPORTADORA	M6.5
35A	61003469M9	GRUPPO NASTRO DI SCARICO	GROUP CONVEYOR BELT	GRUPPE FÖRDERBAND	GROUP TAPIS-ROULANT	GRUPO CINTA TRANSPORTADORA	M9
35B	61003469M12	GRUPPO NASTRO DI SCARICO	GROUP CONVEYOR BELT	GRUPPE FÖRDERBAND	GROUP TAPIS-ROULANT	GRUPO CINTA TRANSPORTADORA	M12



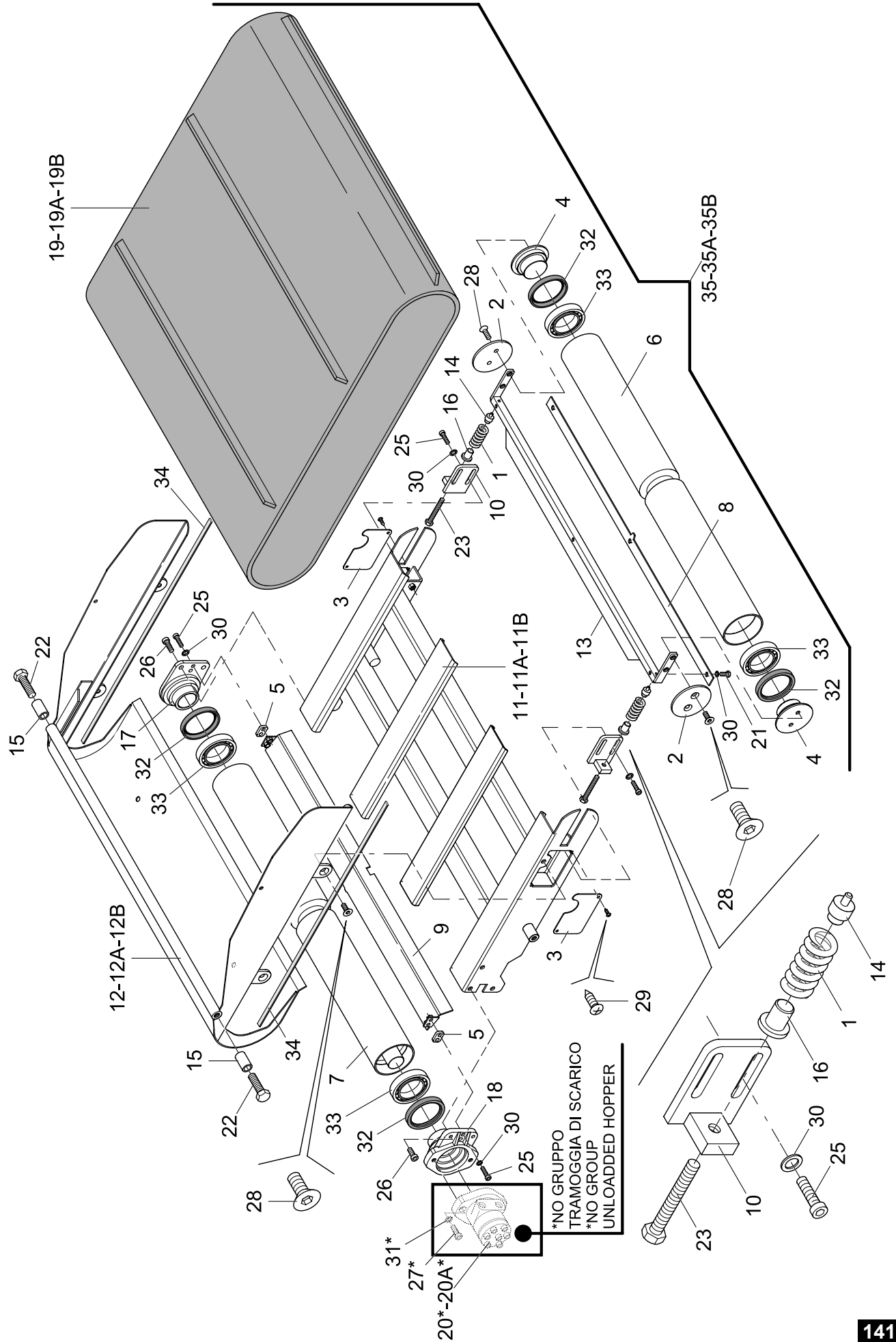
**TRAMOGGIA DI SCARICO M6.5-M9-M12**

UNLOADED HOPPER M6.5-M9-M12

MUHLTRICHTER M6.5-M9-M12

TRÉMIE DÉCHARGE M6.5-M9-M12

TAPIS DESCARGADA M6.5-M9-M12

FIG. 43**Ed.09.2018**

DEFERIZZATORE
CALAMITY
UNGLÜCK
CALAMITÉ
CALAMITIES



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16122713AR	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SERIE M 900 SX
2	16122714AR	SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	SERIE M 900 DX
3	96099002	DEFERIZZATORE	CALAMITY	CALAMITÉ	UNGLÜCK	CALAMITIES	MP 18.80
4	16122427AR	GRIGLIA ARRESTO MATERIALE	GRID STOP MATERIAL	GRILL	GRIL J'ARRÊTE MATÉRIEL	PARRILLA PARA MATERIA	
5	90000096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12x20 ZN
6	90719010	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø12 ZN
7	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
8	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x30 ZN
8A	90115046	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x25 ZN
9	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8X24X3 ZN
10	90808005	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M8 ZN
11	61003461	GRUPPO DEFERIZZATORE	KIT CALAMITY	KIT CALAMITÉ	KIT UNGLÜCK	KIT CALAMITIES	SERIE M 900





DEFERIZZATORE

CALAMITY
UNGLÜCK
CALAMITÉ
CALAMITIES

FIG. 44

Ed.09.2018

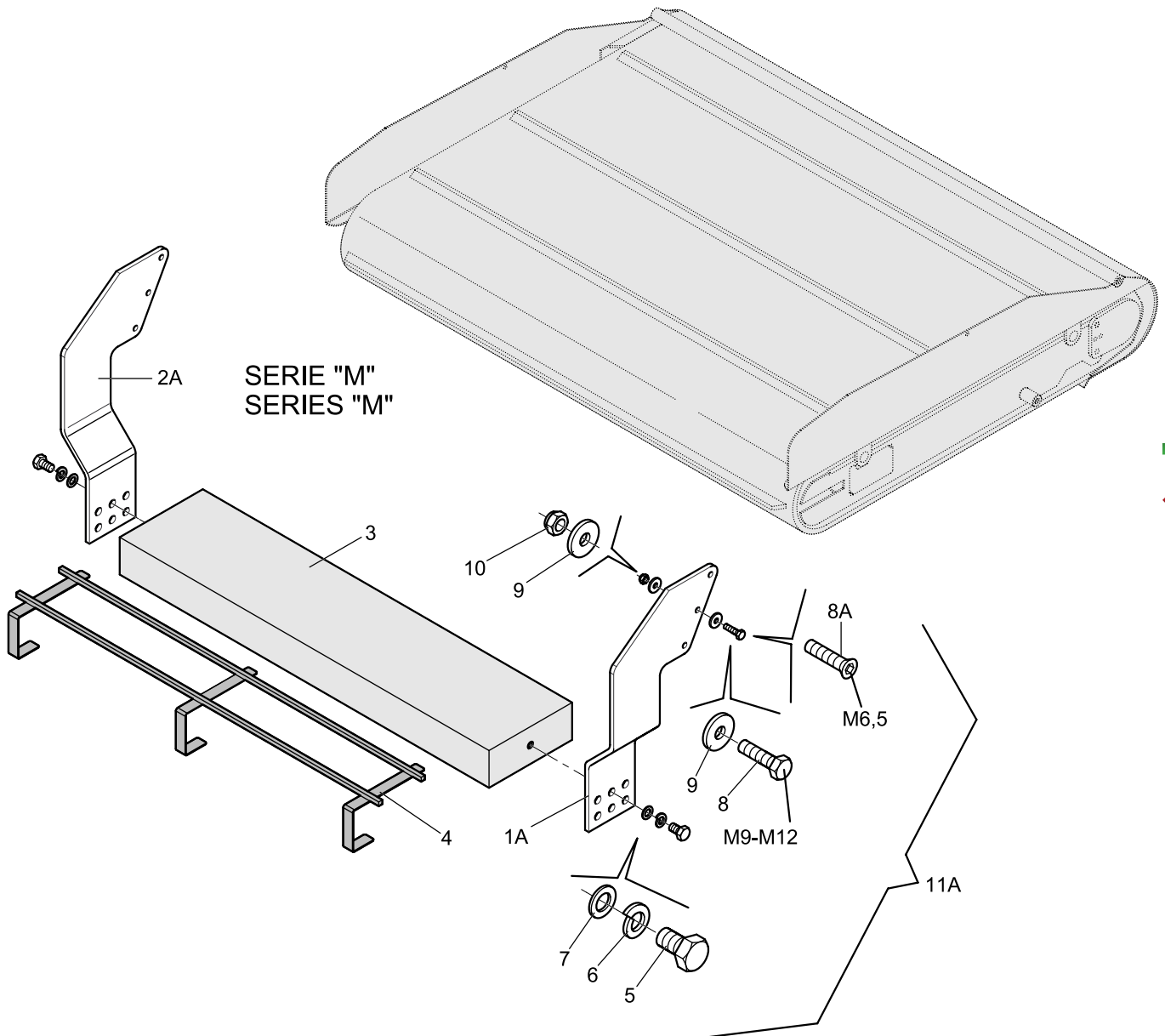


FIG. 45

Ed.09.2018

IMPIANTO IDRAULICO IDROGUIDA E STERZO
 HYDRAULIC SYSTEM IDROGUIDE AND STEERING
 ANLAGE HYDRAULISCHE SERVLENKUNG UND LENKUNG
 INSTALLATION HYDRAULIQUE HYDROGUIDE ET DIRECTION
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA HIDROGUÍA Y DIRECCIÓN



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16602106	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/2" L=1800 FD+F90
2	16600204	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2120 FD+F90
3	16600259	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=1550 FD+F90
4	16611043	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 Ø3/8" L=1450 FD+F90
5	61006634	CILINDRO STERZO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
6	99070008	IDROGUIDA	POWER STEERING	SERVLENKUNG	DE SERVODIRECTION	SERVODIRECCION	LAGC 125-15
7	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4"
8	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"-1/4"
9	93102009	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"-3/8"
10	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"
11	16600311	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=2300 FD+FD (4X4)

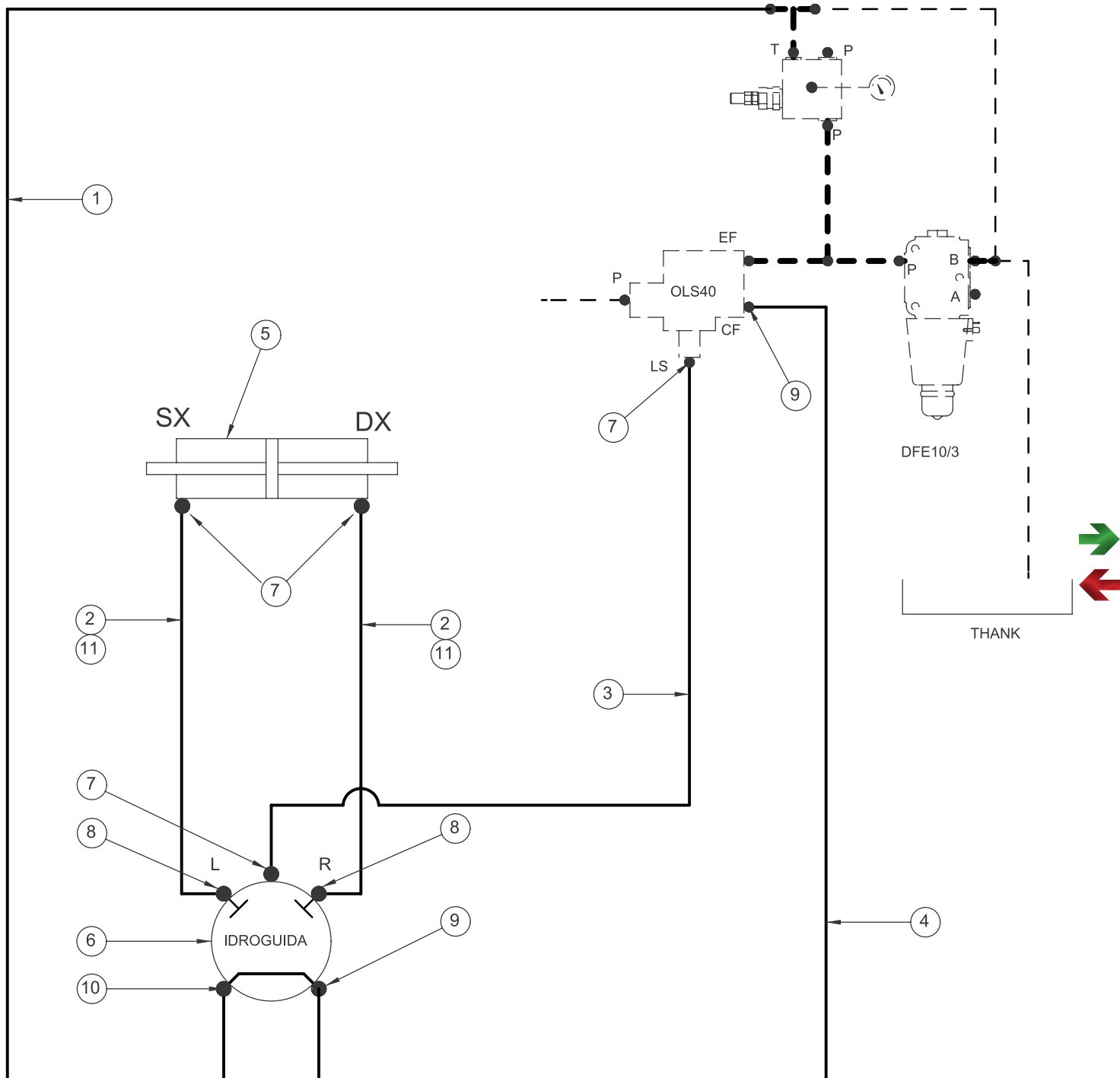




IMPIANTO IDRAULICO IDROGUIDA E STERZO
HYDRAULIC SYSTEM IDROGUIDE AND STEERING
ANLAGE HYDRAULISCHE SERVOLENKUNG UND LENKUNG
INSTALLATION HYDRAULIQUE HYDROGUIDE ET DIRECTION
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA HIDROGUÍA Y DIRECCIÓN

FIG. 45

Ed.09.2018



IMPIANTO SOSPENSIONI LS-AS
SUSPENSION SYSTEM LS-AS
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE LS-AS
SYSTEME SUSPENSION LS-AS
INSTALACIÓN SUSPENSIONES LS-AS



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	61001691	MOZZO STERZANTE DX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	DX
2	61001690	MOZZO STERZANTE SX	HUB	NABE	MOYEU	CUBO DIRECTOR	SX
3	16612060	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2050 FD+F90
4	16612038	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=1300 FD+F90 (SOLO TR)
5	16600157	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=800 FD+OC
6	93122000	GIUNZIONE OR. DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN OR.	1/4"
7	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
8	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5-1/4"
9	93104000	OCCHIO FILETTATO CILINDRICO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
10	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	F-F 1/4" 500 BAR
11	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"G
12	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F1/4"
13	16160534	ADATTATORE A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	
14	93139104	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/2"
15	93122002	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F1/2"
16	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	1/2"
17	96099011	ACCUMULATORE	ACCUMULATOR	SPEICHER	ACCUMULATEUR	ACUMULADOR	L=0.75 60 BAR
18	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/2"
19							
20	16612131	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1050 FD+F90° (solo PN-KN)

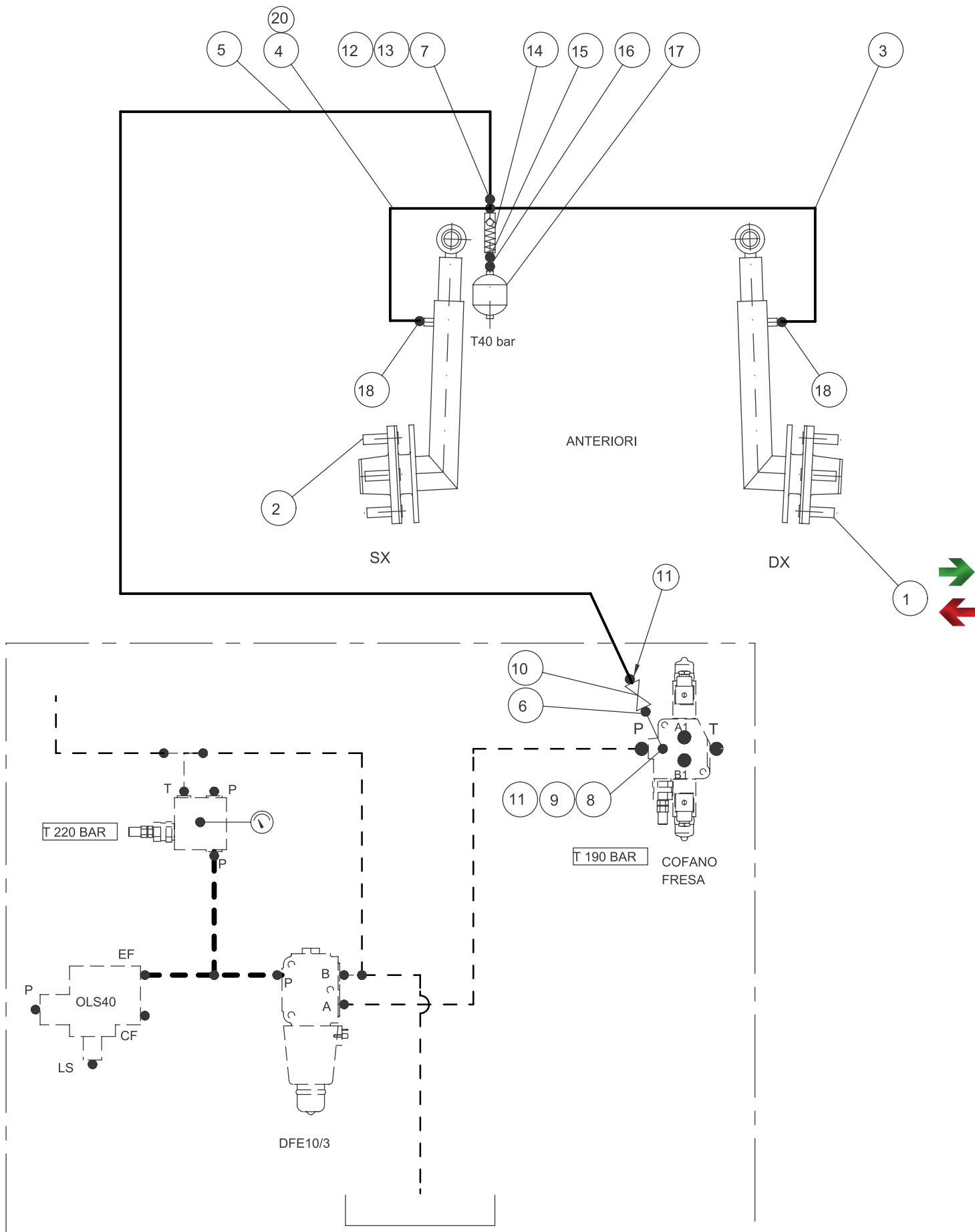




IMPIANTO SOSPENSIONI LS-AS
SUSPENSION SYSTEM LS-AS
AUFHÄNGUNGEN ANLAGE LS-AS
SYSTEME SUSPENSION LS-AS
INSTALACIÓN SUSPENSIONES LS-AS

FIG. 46

Ed.09.2018

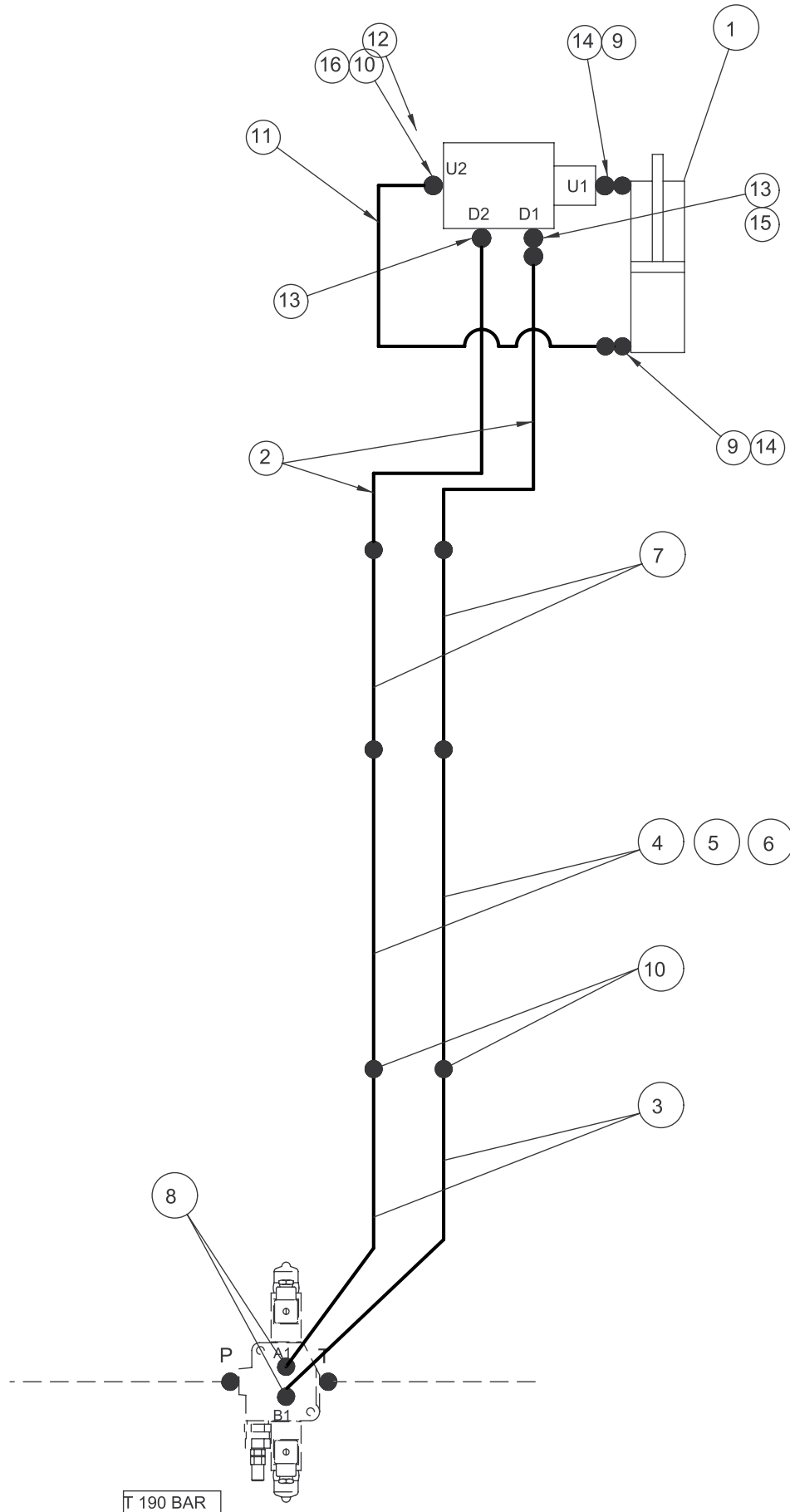


18400132

IMPIANTO IDRAULICO COFANO FRESA
 HYDRAULIC SYSTEM MILLING CUTTER BONNET
 HYDRAULISCHE ANLAGE FRÄSERSCHUTZAUBE
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE CAPOT DE PROT. FRAISE
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA CUBIERTAS FRESA



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61007148	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	
2	16600357	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=950 OC 1/4"+ME T Ø12
3	16600341	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3000 FD 1/4"+FD 1/4"
4	16600362	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2050 FD 1/4"+ME Ø12 (TRW14)
5	16600363	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2250 FD 1/4"+ME Ø12 (TRW16)
6	16600364	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2450 FD 1/4"+ME Ø12 (TRW18-KN)
7	16161066	TUBO RIGIDO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	Ø 12x2 L=1800
8	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	18X1.5
9	16160018	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"GAS-FORO Ø1,5
10	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	Ø1/4"
11	16600180	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=300 FD+OC
12	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
13	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
14	93104000	OCCHIO FILETTATO CILINDRICO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
15	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	1/4"
16	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F1/4"



IMPIANTO IDRAULICO SOLLEVAMENTO E BLOCCO BRACCIO
 HYDRAULIC SYSTEM LIFTING AND STOP ARM
 HYDRAULISCHE ANLAGE HEBEN UND BLOCK ARM
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE SOULÈVEMENT ET BLOC BRAS
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA LEVANTAMIENTO Y BLOQUE BRAZO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	61007308	CILINDRO TF	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X50X725 (TR14)
2	61007307	CILINDRO TF	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X50X845 (TR16 - PN12 - PN16)
3	61006633	CILINDRO TF	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø70X50X900 (TR18- PN19 - KN)
4	93101002	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"
5	93159011	VALVOLA PARACADUTE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
6	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	
7	93138004	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	F/F 3/8" 500 bar
8	93101104	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18X1.5
9	16611031	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 Ø3/8" L=600 FD+FD
10	16612151	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2
11	16600079	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2500 FD+OC
12	16600216	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=2200 OC+OC
13	61006898	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	De Ø40 STELO 25
14	93122001	GIUNZIONE DIRITTA ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	CONEXIÓN ORIENTABLE	M/F3 /8"
15	93128002	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	F/F/F/ 1/2"
16	93171006	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	F/F/F/ 18X1.5
17	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5
18	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
19	93112003	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2"
20	93132052	GIUNZIONE PASSAPARETE	JUNCTION BULKHEAD	JUNCTION SCHOTT	JOINT	CONEXIÓN	1/2" M-M
21	93108004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/4"-1/2"
22	93104102	OCCHIO FILETTATO CILINDRICO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	18X1.5
23	61002636	VITE STROZZATA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	18X1.5 SPECIALE
24	93121003	CURVA 90°	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	IMÁN	M. SVAS.60° F. GIREVOLE BSP
25	16611067	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 3/8" L=950 FD+FD 3/8"
26	93120001	GIUNZIONE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	OR. 90° M-F 3/8"
27	93108103	COLONNETTA RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18X1,5 - 1/2"



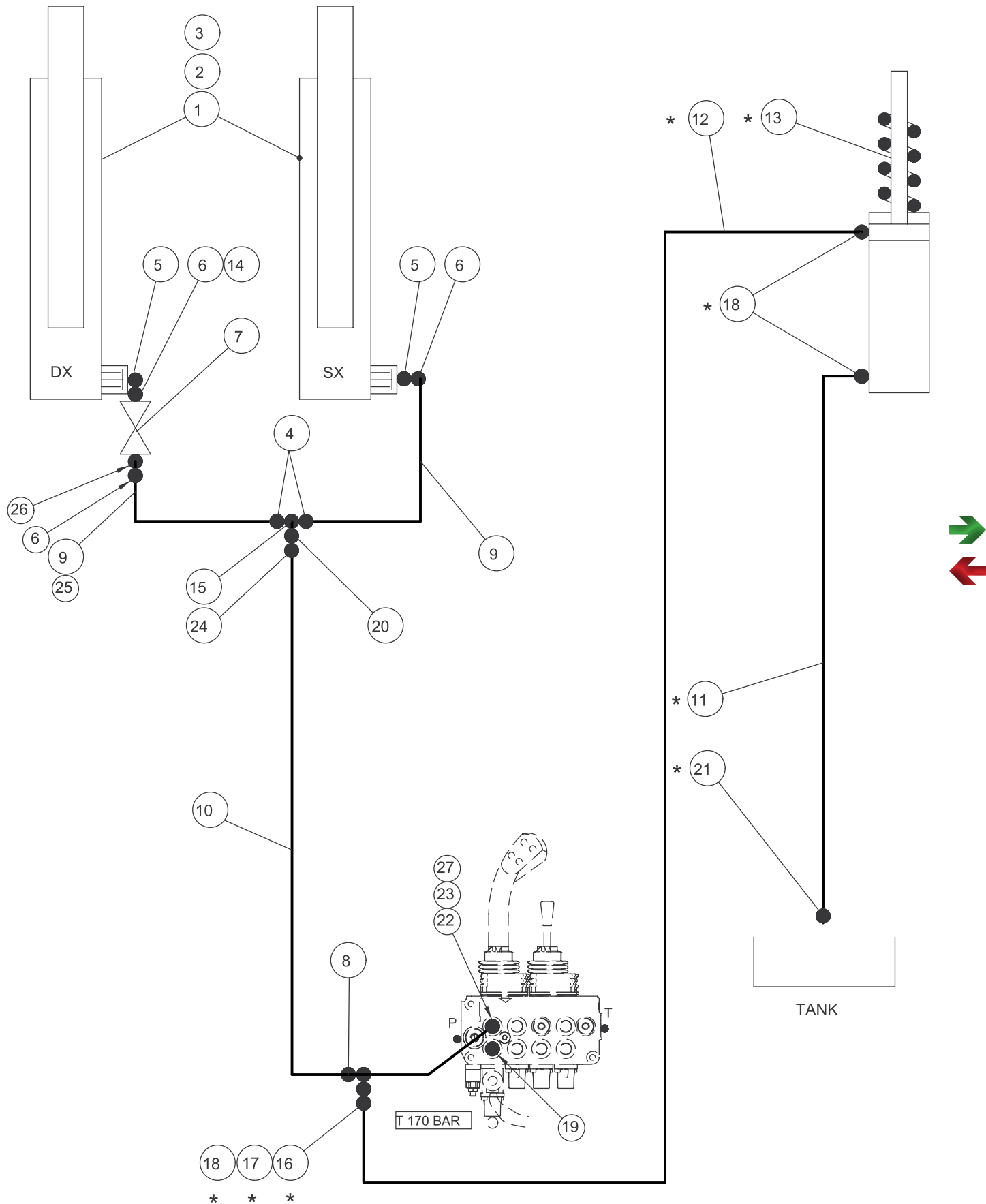


IMPIANTO IDRAULICO SOLLEVAMENTO E BLOCCO BRACCIO
HYDRAULIC SYSTEM LIFTING AND STOP ARM
HYDRAULISCHE ANLAGE HEBEN UND BLOCK ARM
INSTALLATIONHYDRAULIQUE SOULÈVEMENT ET BLOC BRAS
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA LEVANTAMIENTO Y BLOQUE BRAZO

FIG. 48

Ed.09.2018

* PARTICOLARI OPTIONAL PER VERSIONE LS (15km/h)
* PARTICULAR OPTIONS FOR LS VERSION (15km/h)



18400138

IMPIANTO FRENI LS-AS 2 PINZE
 BRAKE SYSTEM WITH 2 PLIERS LS-AS
 BRAKE SYSTEM 2 BREMSSATTEL LS-AS
 SYSTEME FREIN 2 ÉTRIER LS-AS
 SISTEMA DE FRENO CON 2 PINZA LS-AS



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16600358	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2500 FD+OC.12
2	96052286	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	4-40 DX-SX
3	16160327	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=275 mm
4	16640036	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	FLEX Ø1/8" L=340 MF - MF
5	16161074	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=480 mm
6	16161075	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=1250 mm
7	16160244	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=1900 mm
8	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	-
9	93198001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	M10X1.25
10	16160334	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F M10X1.25
11	93151125	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	T4 BAR
12	93100101	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1
13	93100111	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1.25
14	93100110	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1.25





IMPIANTO FRENI LS-AS 2 PINZE
 BRAKE SYSTEM WITH 2 PLIERS LS-AS
 BRAKE SYSTEM 2 BREMSSELLE LS-AS
 SYSTEME FREIN 2 ÉTRIER LS-AS
 SISTEMA DE FRENO CON 2 PINZA LS-AS

FIG. **49**

Ed.09.2018

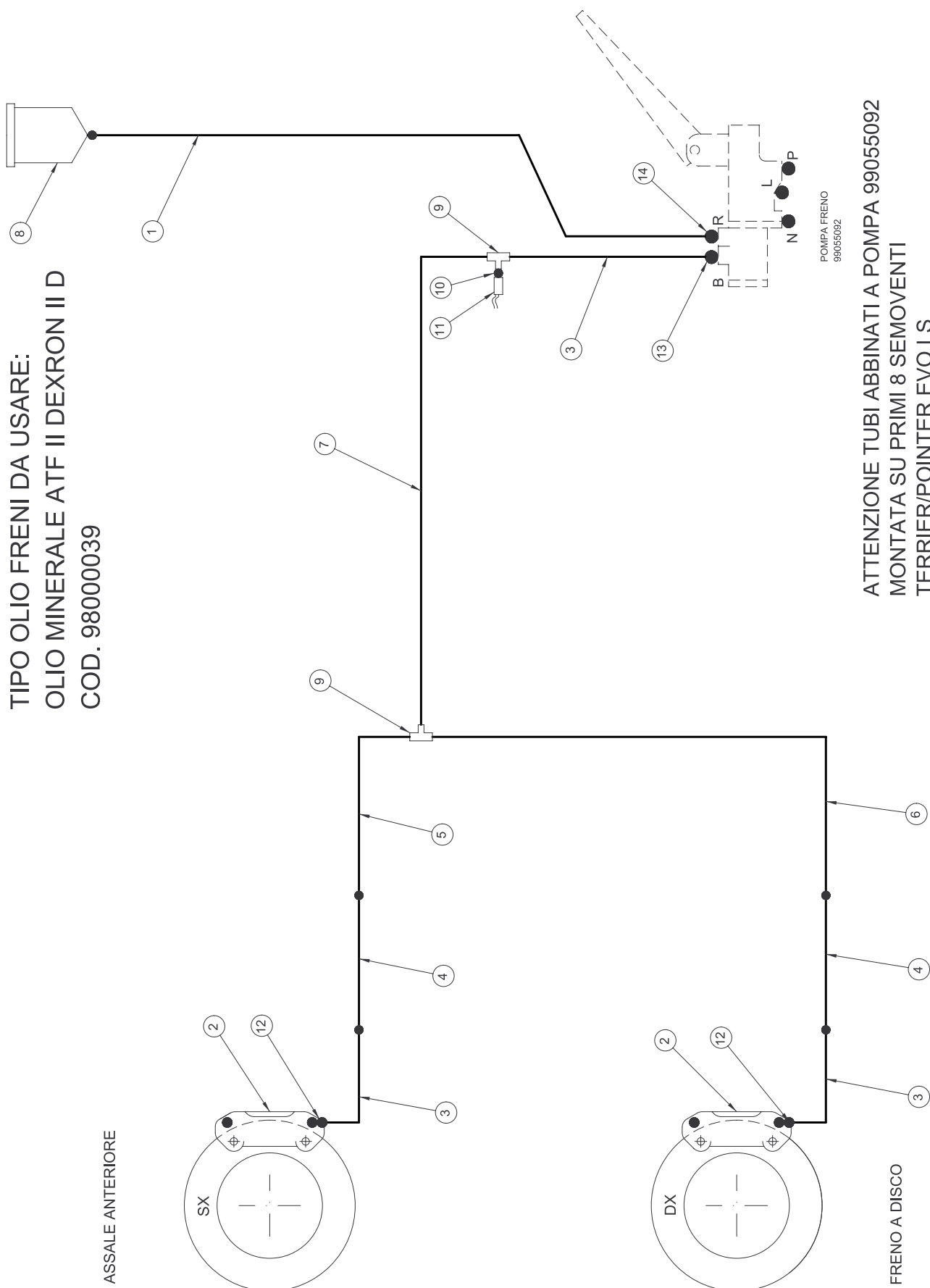


FIG. 50

Ed.09.2018

IMPIANTO FRENI LS-AS 4 PINZE
 BRAKE SYSTEM WITH 4 PLIERS LS-AS
 BRAKE SYSTEM 4 BREMSSELLE LS-AS
 SYSTEME FREIN 4 ÉTRIER LS-AS
 SISTEMA DE FRENO CON 4 PINZA LS-AS



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16600358	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2500 FD+OC.12
2	96052286	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	4-40 DX-SX
3	16160327	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=275 mm
4	16640036	TUBO FLEX	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/8" L=340 MF - MF
5	16161074	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=480 mm
6	16161075	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=1250 mm
7	16160244	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=1900 mm
8	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	-
9	93198001	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	M10X1.25
11	93151125	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	T4 BAR
12	93100101	VITE FORATA	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	M10X1
13	93100111	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1.25
14	93100110	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1.25
15	16160328	TUBO BUNDY	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø4.76X0.7 L=80 O. Ø10

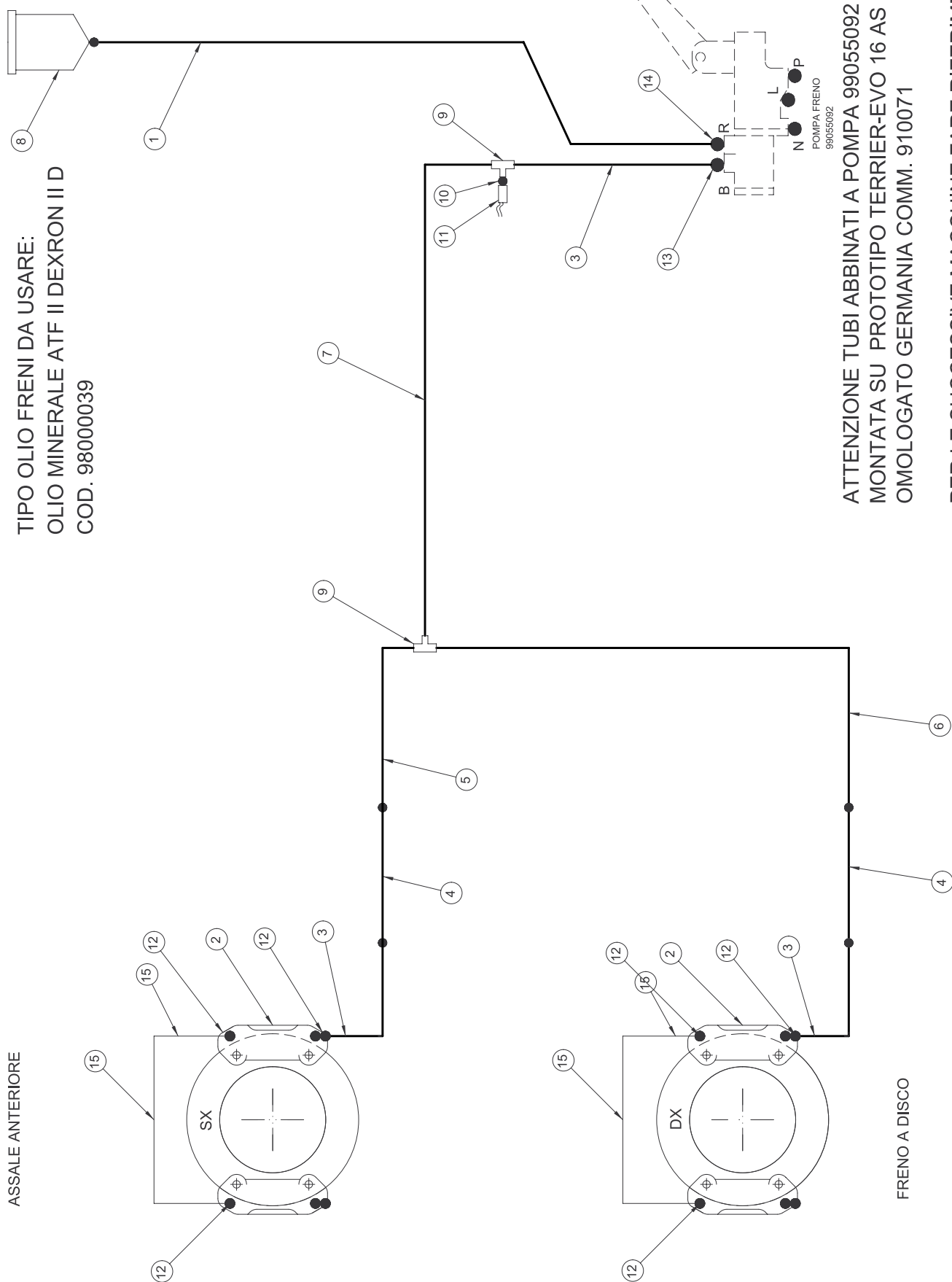




IMPIANTO FRENI LS-AS 4 PINZE
 BRAKE SYSTEM WITH 4 PLIERS LS-AS
 BRAKE SYSTEM 4 BREMSSEL LS-AS
 SYSTEME FREIN 4 ÉTRIER LS-AS
 SISTEMA DE FRENO CON 4 PINZA LS-AS

FIG. 50

Ed.09.2018



IMPIANTO FRENI LS- AS 2 - 4 PINZE
BRAKE SYSTEM WITH PLIERS 2 - 4 LS - AS
BRAKE SYSTEM 2 - 4 BREMSSELLE LS - AS
SYSTEME FREIN 2 - 4 ÉTRIER LS - AS
SISTEMA DE FRENO CON 2 - 4 PINZA LS - AS



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16600358	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2500 FD+OC.12
2	96052286	PINZA IDRAULICA	PLIERS	ZANGE	PINCES	PINZA HIDRÁULICA	4-40 DX-SX +2 *OPTIONAL
3	16161082	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6X0.7 L=275 O.12+SV-M12X1
4	16640076	TUBO FLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/8" L=340 MF-MF
5	16161115	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6X0.7 L=670 SV+SV-M12X1
6	16161084	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6X0.7 L=1250 SV+SV-M12X1
7	16161085	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6X0.7 L=1900 SV+SV-M12X1
8	98400044	SERBATOIO OLIO FRENI	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	-
9	93198007	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	M12X1
10	93108120	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F M12X1
11	93151125	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	T4 BAR
12	93100101	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M10X1 + 4 *OPTIONAL
13	93100102	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	M12X1.5
14	93105101	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F18X1.5 -12X1.5
**15	16161086	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6x0.7 L=275 0.10+SV+M12X1
16	16161087	TUBO BUNDY	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø6x0.7 L=80 0.10 + 0.10 *OPTIONAL

** PER APPLICAZIONI 4WD POCLAIN, SOSTITUIRE IL PARTICOLARE 16161086 CON IL PARTICOLARE 16161098

* PARTICOLARI IN AGGIUNTA PER VERSIONE AS OMOLOGATA STRADALE (4 PINZE FRENO DI SERIE)

NUOVO IMPIANTO CON TUBI BUNDY DA Ø6
NEW PLANT WITH BUNDY PIPES FROM Ø6
NEUE ANLAGE MIT ROHR VON Ø6 BUNDY
NOUVEAU SYSTEME AVEC BUNDY TUYAU DE Ø6
NUEVA PLANTA CON TUBOS BUNDY DE Ø6



MPIANTO FRENI LS- AS 2 - 4 PINZE
 BRAKE SYSTEM WITH PLIERS 2 - 4 LS - AS
 BRAKE SYSTEM 2 - 4 BREMSSEL LS - AS
 SYSTEME FREIN 2 - 4 ÉTRIER LS - AS
 SISTEMA DE FRENO CON 2 - 4 PINZA LS - AS

FIG. **51**

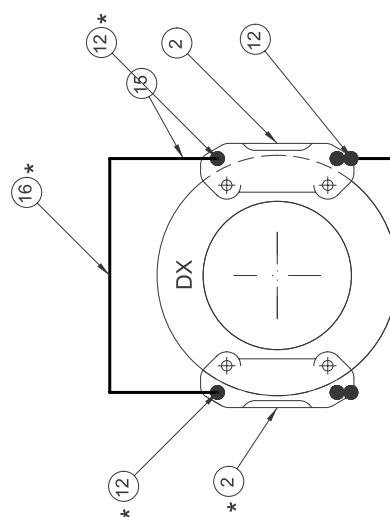
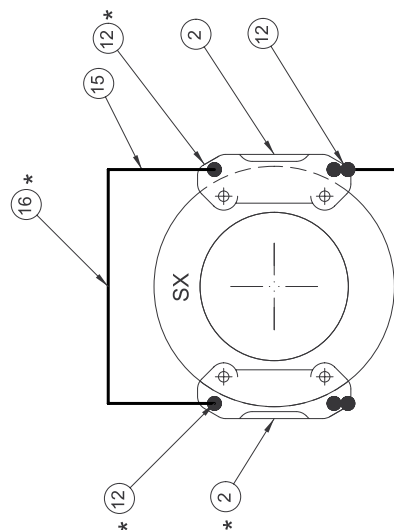
Ed.09.2018

TIPO OLIO FRENI DA USARE:
 OLIO MINERALE ATF II DEXRON II D
 COD. 980000039

** PER APPLICAZIONI 4WD POCLAIN, SOSTITUIRE IL PARTICOLARE 16161086 CON IL PARTICOLARE 16161098

* PARTICOLARI IN AGGIUNTA PER VERSIONE AS OMOLOGATA STRADALE (4 PINZE FRENO DI SERIE)

ASSALE ANTERIORE
 FRENO A DISCO



18400151

NUOVO IMPIANTO CON TUBI BUNDY DA Ø6
 NEW PLANT WITH BUNDY PIPES FROM Ø6
 NEUE ANLAGE MIT ROHR VON Ø6 BUNDY
 NOUVEAU SYSTEME AVEC BUNDY TUYAU DE Ø6
 NUEVA PLANTA CON TUBOS BUNDY DE Ø6

POMPA FRENO
 99028228



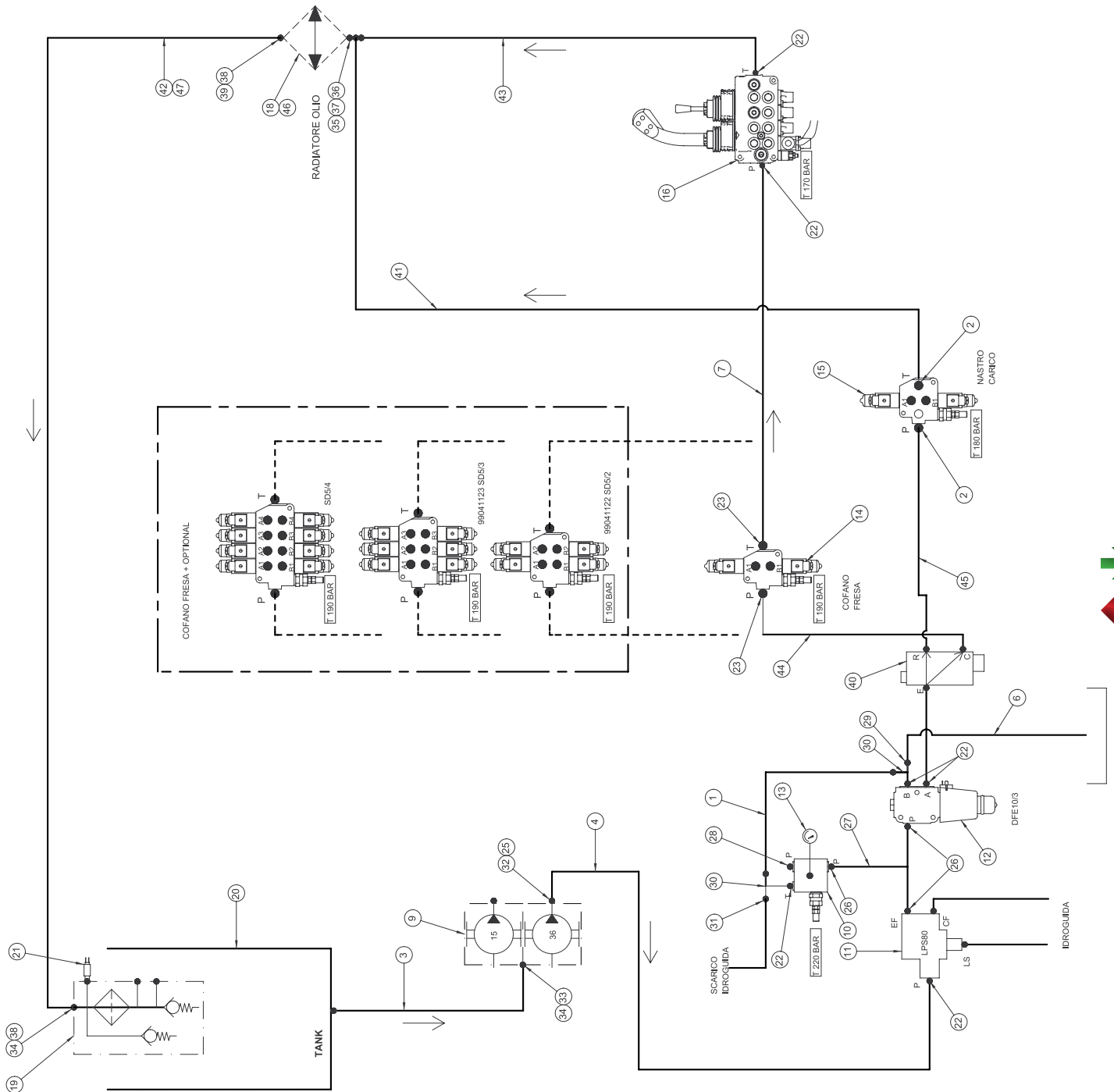
N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16650229	T. EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	4000 Ø3/4" L=800 FD+FD
2	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"
3	16627040	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1 1/2 L=600 FD+FD
4	16650230	T. EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	4000 Ø3/4" L=1300 FD+F90°
5	-	-	-	-	-	-	-
6	16604057	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø3/4" L=2300 FD+F90°
7	16612086	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1450 FD 1/2" - FD 1/2"
8	-	-	-	-	-	-	-
9	99028210	POMPA DOPPIA	DOUBLE PUMP	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	AP250/36+AP212/15 BUCHER
10	93160013	VALVOLA MAX PRESSIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VMP1/2"
11	93161009	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	LPS80
12	99056013	DEVIATORE	SWITCH	ABWEICHER	DEVIATOR	DEVIADOR	DFE 10/3
13	93151021	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANÓMETRO	0-250 BAR
14	99041121	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1
15	99047055	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SDM100/1
16	99041149	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4 COMUNE
17	-	-	-	-	-	-	-
18	95000083	RADIATORE OLIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	(TERRIER)
19	99003024	FILTRO COMBINATO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	-
20	16160467	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	-
21	93151120	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	T2 BAR
22	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/4"-1/2"
23	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" - 18X1.5
24	-	-	-	-	-	-	-
25	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/4"
26	93122002	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/2"
27	93128003	NIPPLO DI COLLEGAMENTO "T"	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	M-M-M 1/2"
28	93112003	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2"
29	93120003	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/4"
30	93130505	RACCORDO A "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	F-M-M 3/4"
31	93108013	COLONNETTA RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M1/2" - F3/4"
32	93131004	FLANGIA 90°	90° FLANGE	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	DA 3/4" l=40 mm
33	93131009	FLANGIA 90°	90° FLANGE	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	DA 1 1/4 l=62 mm
34	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1 1/2 - 1 1/4
35	93108008	COLONNETTA RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M1/2" - F1"
36	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1 1/4 - 1"
37	93120004	GIUNZIONE ORIENTABILE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	90° M/F 1"
38	93120006	GIUNZIONE ORIENTABILE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	90° M/F 1 1/2
39	93101008	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1 1/2 COMUNE
40	93161020	VALVOLA PRIORITARIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VRFC 3C12 A 1/2" GAS
41	16602113	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=3250 FD 1/2" + F90° 1/2" COMUNE
42	16607009	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø 1 1/2 L=900 FD+F90° P.E. 50BAR POINTER
43	16602065	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=4200 FD+F90° 1/2" COMUNE
44	16612038	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=1300 FD+F90° COMUNE
45	16612010	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 1/2" L=520 FD+F90° COMUNE
46	95000067	SCAMBIATORE OLIO IN ALLUMINIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	POINTER
47	16607008	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø 1" 1/2 L=3250 FD+F90° TERRIER



LINEA SERVIZI 200 BAR
200 BAR SERVICES LINE
200 BAR LEISTUNGEN
LIGNE DE SERVICES 200 BAR
LÍNEA SERVICIOS 200 BAR

FIG. 52

Ed.09.2018



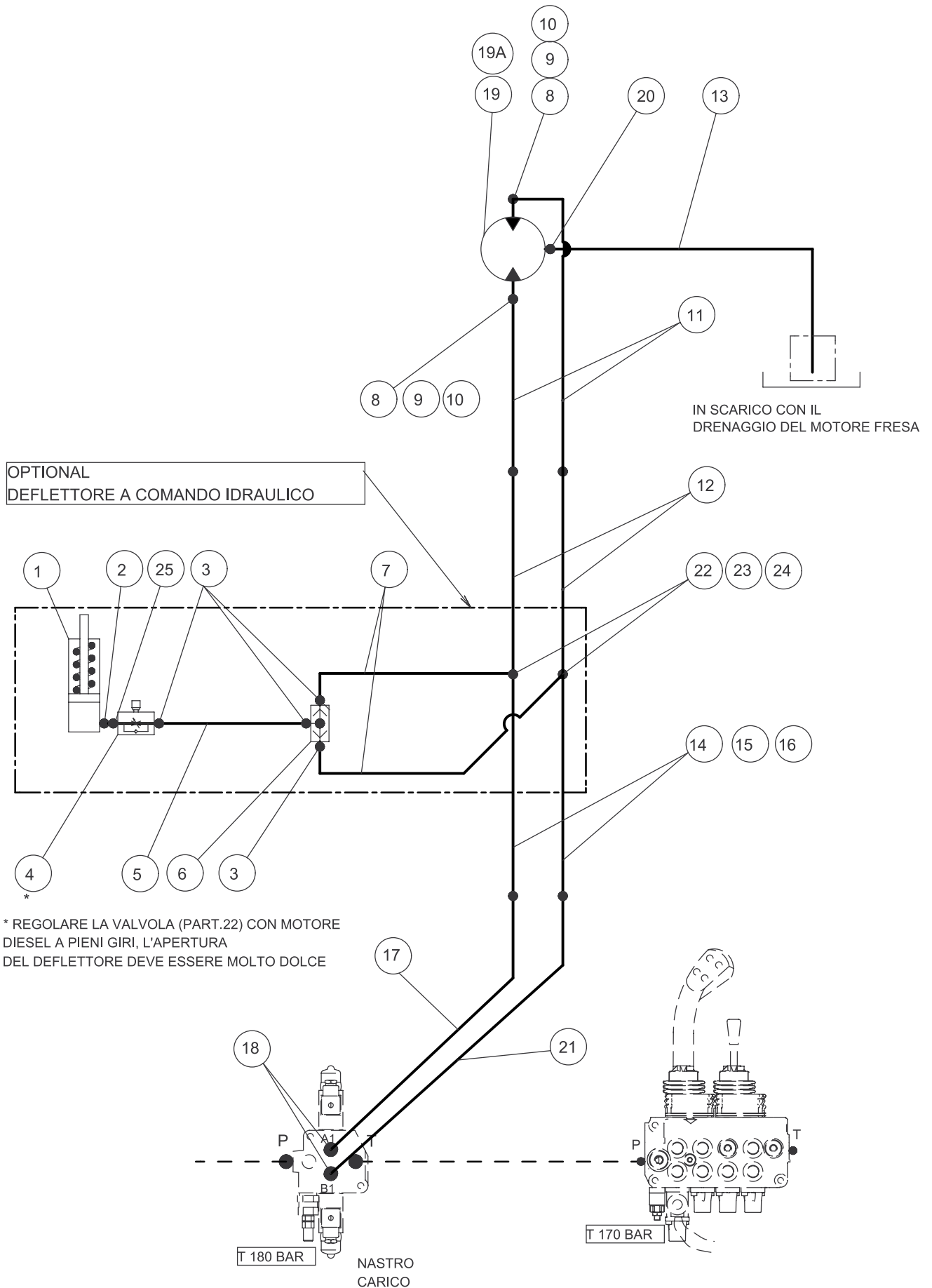
18400127

IMPIANTO IDRAULICO NASTRO CARICO E CILINDRO DEFLETTORE
 HYDRAULIC SYSTEM TAPE AND LOAD CYLINDER DEFLECTOR
 HYDRAULISCHE ANLAGE BAND UND ZYLINDER DEFLEKTOR
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE TAPIS ET CHARGE CYLINDRE DÉFLECTEUR
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA CINTA DE CARGA Y CILINDRO DEFLECTOR



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003613	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	26
2	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"-1/4"
3	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
4	99055511	VALVOLA REGOLAZIONE DI FLUSSO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	F1/4"
5	16600195	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=720 OC+OC
6	93159201	VALVOLA DI COMMUTAZIONE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
7	16600327	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=500 FD+OC
8	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"
9	93130504	RACCORDO "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	F/M/M 1/2"
10	93108004	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"-1/2"
11	16612150	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1450 F90+ME T Ø18
12	16161065	TUBO RIGIDO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	18X2 L=1800
13	16602153	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/2" L=2000 FD+COD. Ø18 A 90°
14	16612155	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2100 FD+COD 18 TRW14
15	16612156	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2300 FD+COD 18 TRW16
16	16612157	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2500 FD+COD 18 TRW18
17	16612081	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 Ø1/2" L=2900 FD+M1/2"
18	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	18X1.5-1/4"
19	99017080	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR 80
19A	99017050	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	OMR 50
20	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"-1/4"
21	16612154	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 Ø1/2" L=3000 FD+M1/2"
22	93071014	RACCORDO D'ESTREMITÀ	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	GE-18LR-ED1/2"
23	93130504	RACCORDO "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	F/M/M 1/2"
24	93108004	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M1/4"-F1/2"
25	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	1/4"



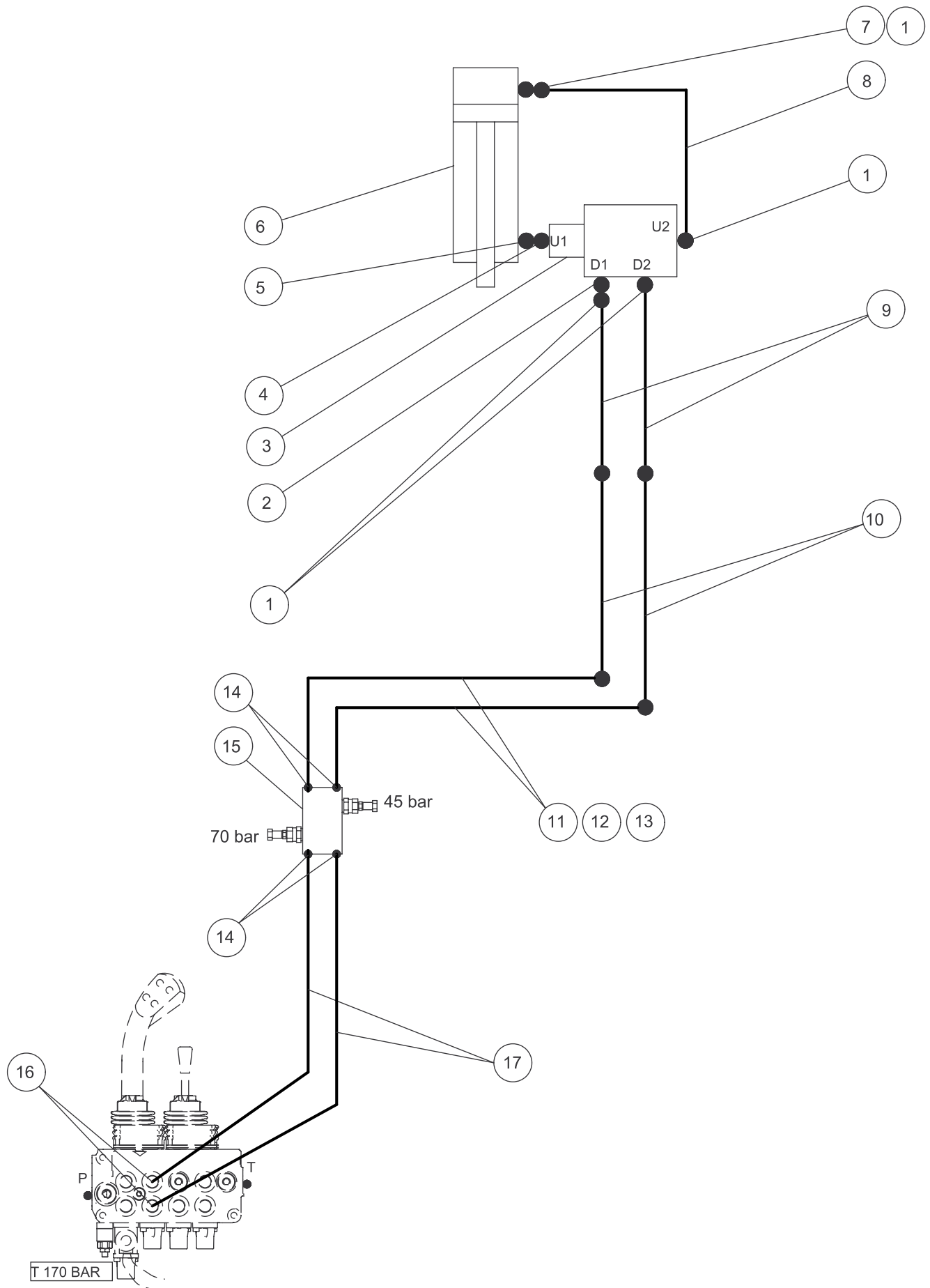


IMPIANTO IDRAULICO BLOCCO BRACCIO
HYDRAULIC SYSTEM STOP ARM
HYDRAULISCHE ANLAGE BLOCK ARM
INSTALLATIONHYDRAULIQUE BLOC BRAS
INSTALLACIÓN HYDRAÚLICA BLOQUE BRAZO



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	1/4"
3	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
4	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	1/4"
5	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4"
6	61001218	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25X200
7	93104000	OCCHIO CILINDRICO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4"
8	16600180	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=300 FD+OC
9	16600357	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=950 OC+ME12
10	16161066	TUBO RIGIDO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø12X2 L=1800
11	16600359	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=2850 FD+ME12 TR14
12	16600360	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3050 FD+ME12 TR16
13	16600361	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3250 FD+ME12 TR18
14	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8" - 1/4"
15	93152007	VALVOLA INCROCIATA DOPPIA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	-
16	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" - 1/4"
17	16600066	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3200 FD+F90



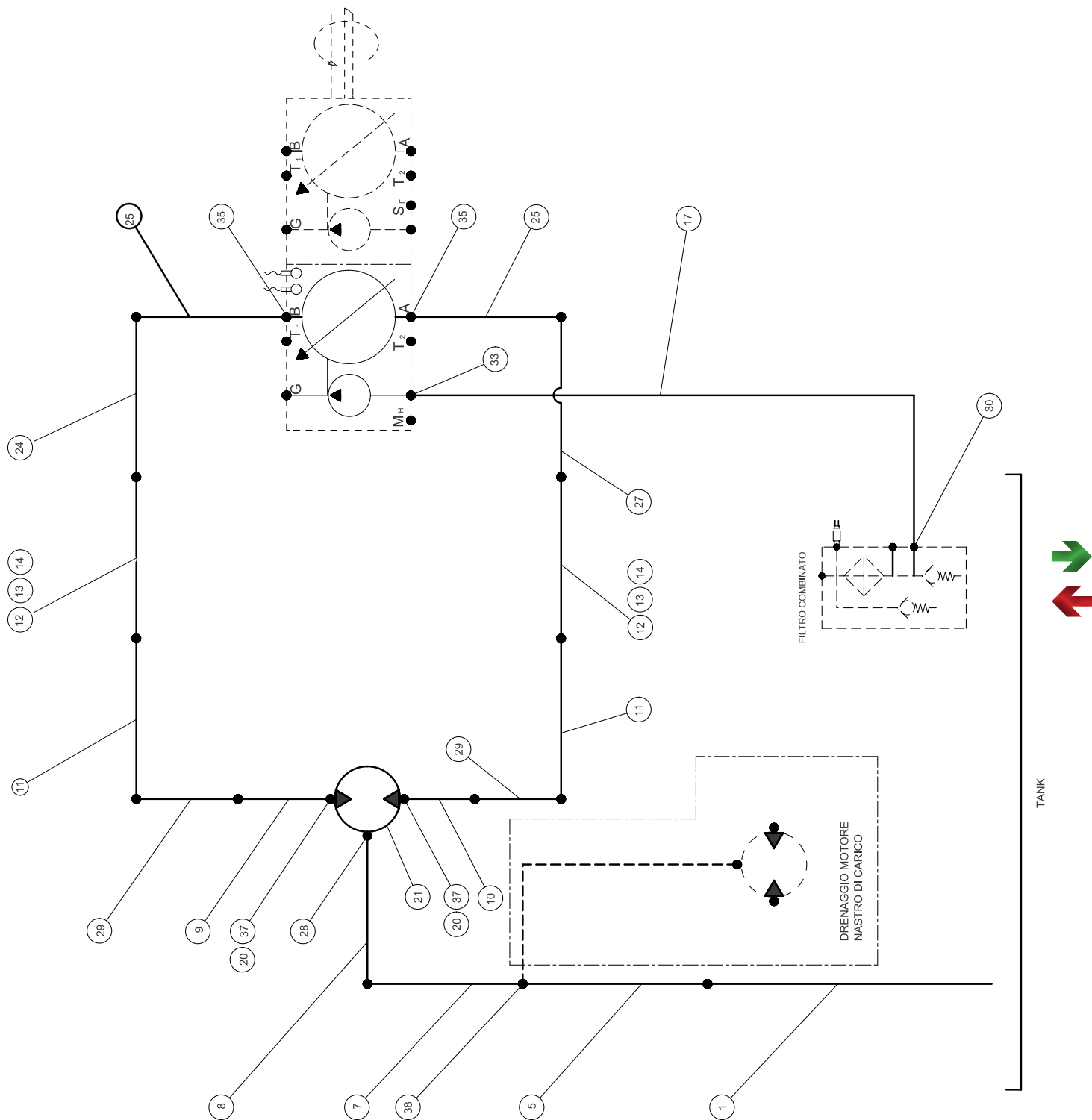


IMPIANTO IDRAULICO POMPA MOTORE FRESA
HYDRAULIC SYSTEM PUMPS MOTOR MILLING
HYDRAULISCHE ANLAGE PUMPE MOTOR FRÄSEN
INSTALLATIONHYDRAULIQUE POMPE MOTEUR FRAISE
INSTALLACIÓN HYDRAÚLICA BOMBA MOTOR FRESA

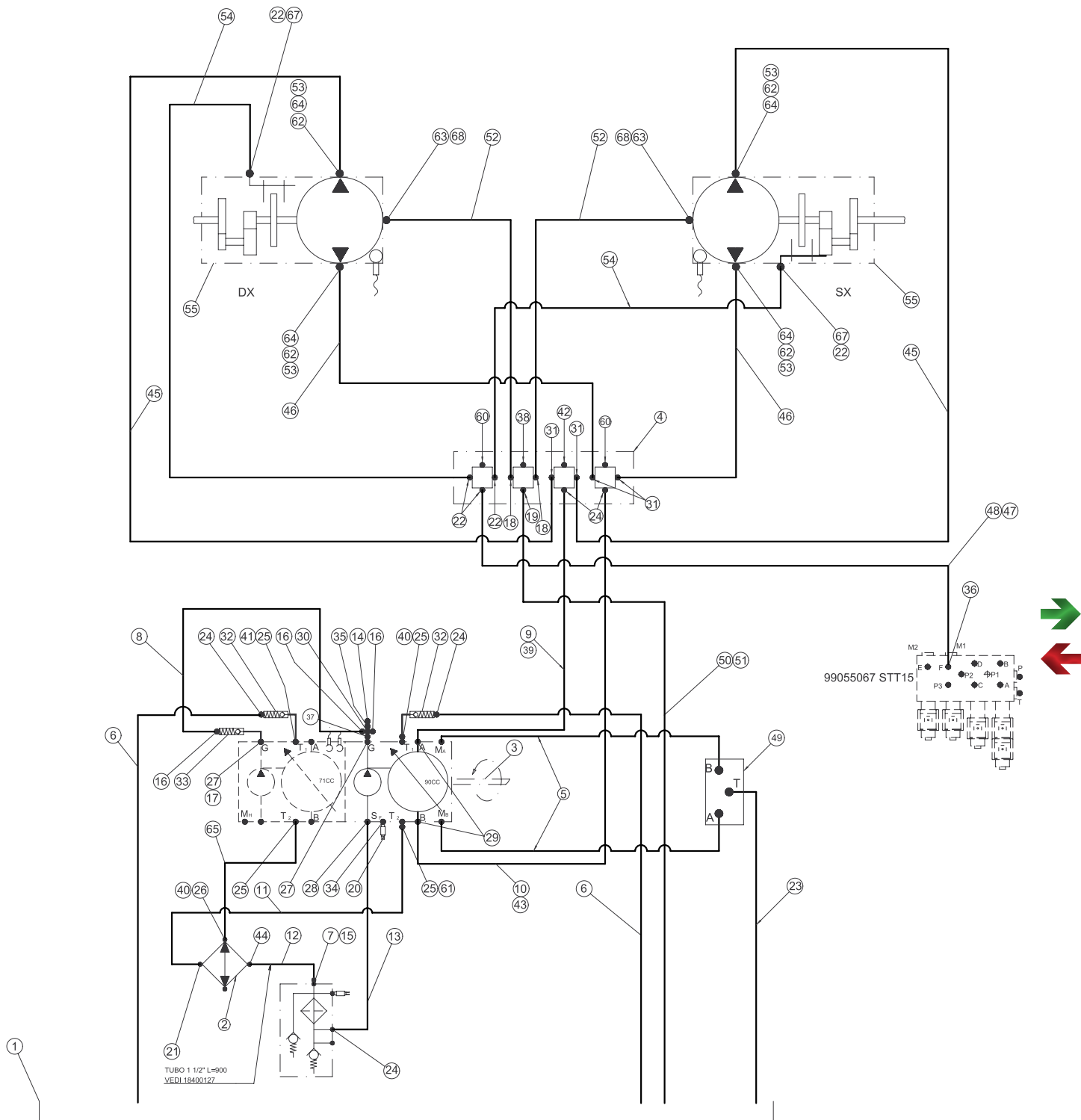


N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16602155	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=2000 FD+COD.18
2	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-
5	16161006	TUBO RIGIDO DRENAGGIO MOTORE	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
6	-	-	-	-	-	-	-
7	16602152	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1100 COD.18+COD.18
8	16160335	TUBO DRENAGGIO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
9	16160337	TUBO MANDATA MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
10	16160336	TUBO RITORNO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
11	16161063	TUBO RIGIDO SU BRACCIO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
12	16650257	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=950 FD+FD TR14
13	16650240	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1200 FD+FD TR16 - PN12 - PN16
14	16650158	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1350 FD+FD TR18 - PN19
15	-	-	-	-	-	-	-
16	-	-	-	-	-	-	-
17	16625025	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1800 F90+F90
19	-	-	-	-	-	-	-
20	93119004	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	F/F 3/4"
21	99060062	MOTORE FRESA	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	M4 MF58 - 58 2B3VMR
23	-	-	-	-	-	-	-
24	16161061	TUBO MANDATA MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
25	16650236	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1" L=720 FD1"+FL90°3/4"
27	16161060	TUBO RITORNO MOTORE FRESA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
28	16160302	VITE FORATA SPECIALE	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/4"
29	16650235	TUBO EXTRAFLEX	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1000 FD+F90
32	-	-	-	-	-	-	-
33	93102043	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1"- 26X1.5
35	93136002	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 3000 PSI 3/4"
37	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/4"
38	93011010	RACCORDO TN 100-18L	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	-
32	93102002	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-12X1.5 SOLO CON ST3A
33	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-42X2
34	93102042	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-26X1.5
35	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 6000 PSI 1"
36	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-18X1.5
37	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"
38	93011010	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TN 100-18L





N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16160467	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	
2	95000067	SCAMBIATORE OLIO IN ALLUMINIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
3	99028220	POMPA DOPPIA	DOUBLE PUMP	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	A4VG90 + A10VG63
4	16160362	ADATTATORE A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	MULTIPLIO
5	16668001	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	M6K Ø1/4" L=570 FD+F90 1/4"
6	16605033	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1500 FD+FD
7	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/2 - 1"1/4
8	16601191	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=430 FD+F90
9	16650241	TUBO EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"L=4350 FD25S+FL90° PN 16-19
10	16650242	TUBO EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"L=3700 FLD+FD PN 16-19
11	16606037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1"1/4 L=3250 FD+F90°
12	-	-	-	-	-	-	-
13	16625025	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=1800 FD+F90°
14	93151921	MINIPRESA	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	1/4" BSP
15	93120006	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F1/2"
16	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
17	93120001	GIUNZIONE OR. 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/8"
18	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
19	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/2"
20	99400590	VUOTOSTATO	VACUUM STATE	VAKUUMZUSTAND	VIDE ÉTAT	ESTADO DE VACÍO	T 0.5 bar
21	93101007	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4
22	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
23	16601087	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=1850 FD 3/8"+FD90° 3/8"
24	93101006	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"
25	93102043	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-26X1.5
26	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4 - 1"
27	93102035	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18X1.5-3/8"
28	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-42X2
29	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE6000 PSI 1"
30	93168003	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F-F-F-F 3/8"
31	93102019	NIPPLO RIDUZIONE	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	1" - 3/4"
32	93139015	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1" T3 bar
33	93139008	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8" T0.5
34	93105027	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 22X1.5-1/4"
35	93168002	RACCORDO A CROCE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	F/F/F/F 1/4"
36	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
37	93122001	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 3/8"
38	93112003	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	1/2"
39	16650254	TUBO EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=4100 FD25S+FL90° PN12
40	93120060	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F1"
41	93170006	GIUNZIONE ORIENTABILE 45°	45° JOINT	KUPPLING 45°	JOINT 45°	CONEXIÓN OR. 45°	M/F 1"
42	93112005	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	1"
43	16650255	TUBO EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=3450 FLD+FD25S PN12





N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
44	93101008	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/2
45	16650079	TUBO EXT.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1230 FD+F90°
46	16650142	TUBO EXT.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=1150 FD+F90°
47	16600366	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3350 FD 1/4" + O. 1/4" PN12
48	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4" + O. 1/4" PN 16-19
49	93159115	VALVOLA DI SCAMBIO IN LINEA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	-
50	16604060	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=3800 FD+FD PN 16-19
51	16604064	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/4" L=3550 FD+FD PN12
52	16602139	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=1550 FD+F90°
53	93110004	COLONNETTA TIPO LUNGO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	3/4"
54	16600088	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4"L=1650 FD+FD
55	96000089	MOTORIDUTTORE	MOTOR REDUCER	MOTOR GETRIEBE	VITESSE MOTEUR	ENGRANAJE MOTOR	605W011
56	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-
58	-	-	-	-	-	-	-
59	93105005	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"-1/4"
60	93112001	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN	1/4"
61	93105011	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"1/4 - 1"
62	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4" - 1/2"
63	93102008	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	16X1.5-1/2"
64	93135014	FLANGIA FILETT.	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	6000 1/2"
65	16605030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1" L=3350 FD+F90
66	-	-	-	-	-	-	-
67	16160533	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" LUNGA
68	93109002	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/2"
69	-	-	-	-	-	-	-
70	93076012	RACCORDO ORIENTABILE T	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	ET8S
71	93073012	RACCORDO ORIENTABILE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN OR.	EW8S

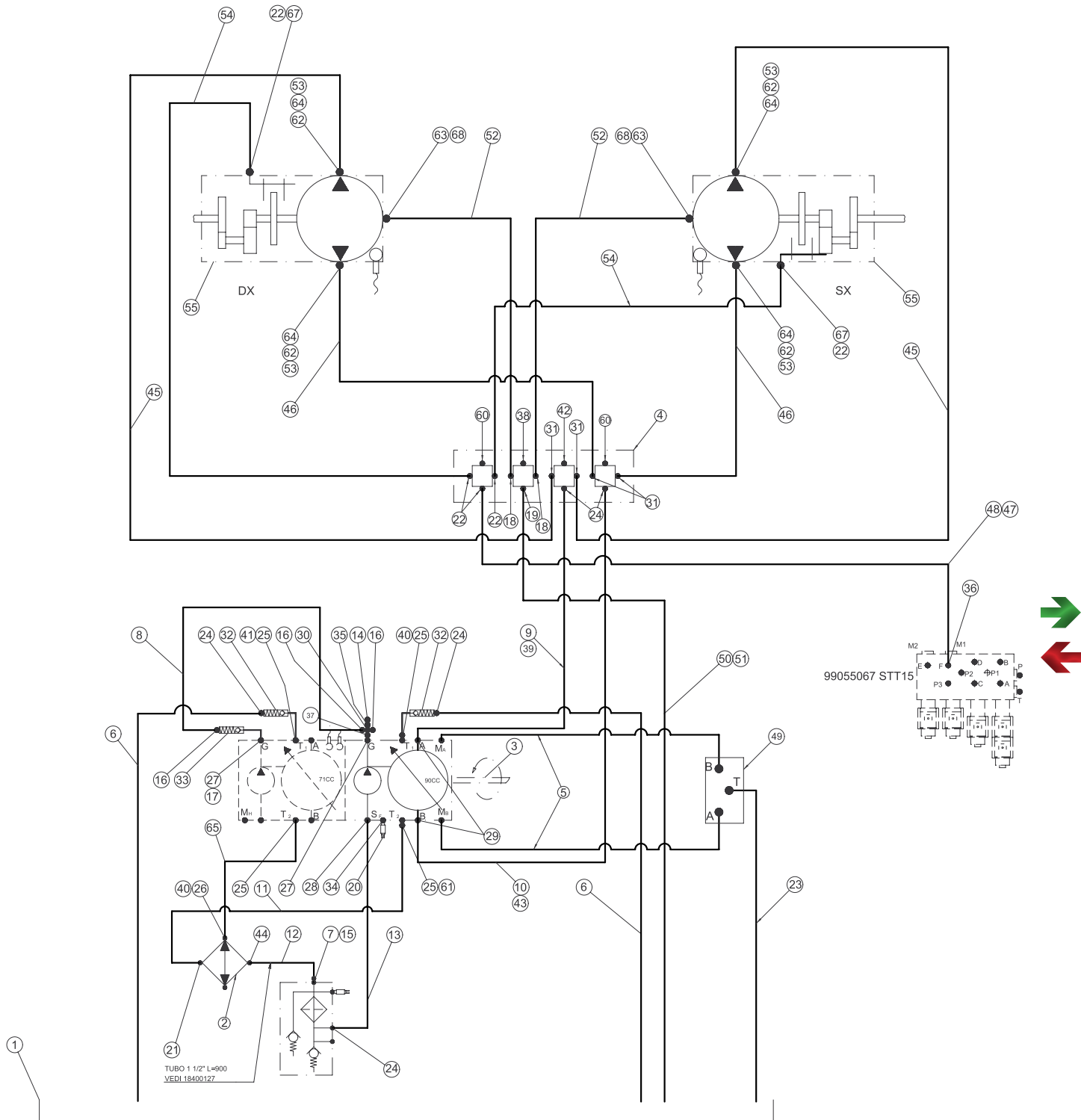




IMPI. IDR. MOVIMENTAZIONE LS SENZA BLOCCO DIFFERENZIALE
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITHOUT DIFFERENTIAL BLOCK
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS OHNE DIFFERENTIALSPERRE
INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT LS SANS BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL
INSTAL.HYDRAÚLICA MOVIMIENTO LS SIN BLOQUEO DE DIFERENCIAL

FIG. 56

Ed.09.2018



IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA
 HYDRAULIC SYSTEM ENGINE HOPPER
 HYDRAULISCHE ANLAGE MOTOR MUHLTRICHTER
 INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOTOR DESCARGA



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16611086	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R2 Ø3/8" L=5000 FD 3/8"+OC 3/8
2	93102009	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8" GAS
3	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"- 3/8"
4	67000008	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG S 80 2A M08 CL250 N
5	93100002	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/8" GAS
6	99055059	VALVOLA REGOLATRICE DI FLUSSO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
7	16601100	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8" L=600 OH.3/8"+OH.18 A 45°
8	16601005	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 3/8" L=335 FD + F90°
9	93109001	COLONNETTA CORTA	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8" ALT 23
10	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8" Gas

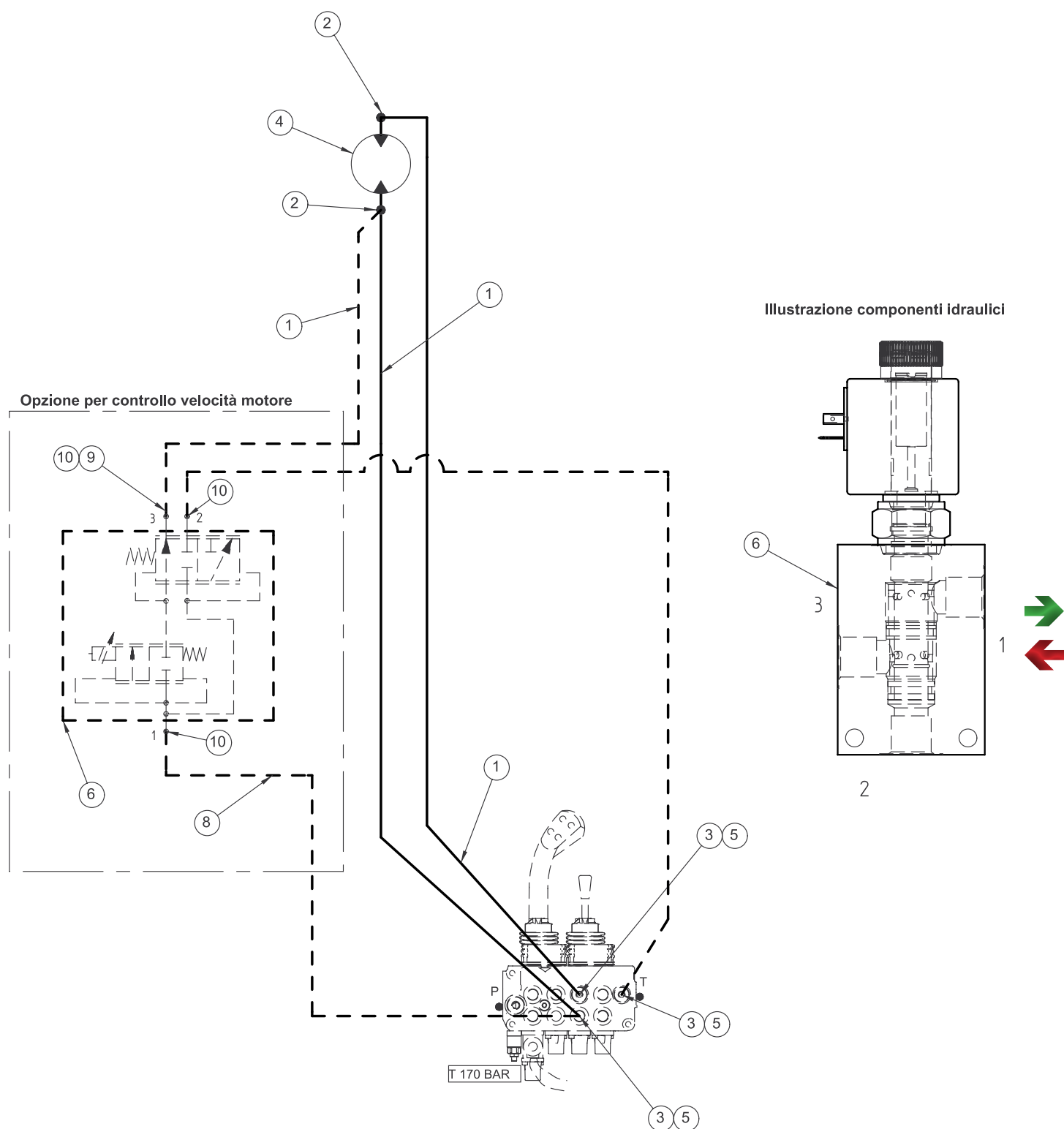




IMPIANTO IDRAULICO MOTORE TRAMOGGIA
HYDRAULIC SYSTEM ENGINE HOPPER
HYDRAULISCHE ANLAGE MOTOR MUHLTRICHTER
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOTEUR TRÉMIE
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOTOR DESCARGA

FIG. **57**

Ed.09.2018



IMPIANTO IDRAULICO PORTA SCARICO
HYDRAULIC SYSTEM UNLOADED DOOR
HYDRAULISCHE ANLAGE ABGELADEN TÜR
INSTALLATIONHYDRAULIQUE PORTE DÉCHARGE
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA PUERTA DESCARGADO



N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	16600131	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=5300 FD+OCC 1/4"
3	93108106	COLONNETTA A RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	12X1,5 - 1/4"
4	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2" - 1/4"
5	61003171	CILINDRO OLIODINAMICO	CYLINDER	ZILINDER	CYLINDREH	CILINDRO	Ø45x600x30

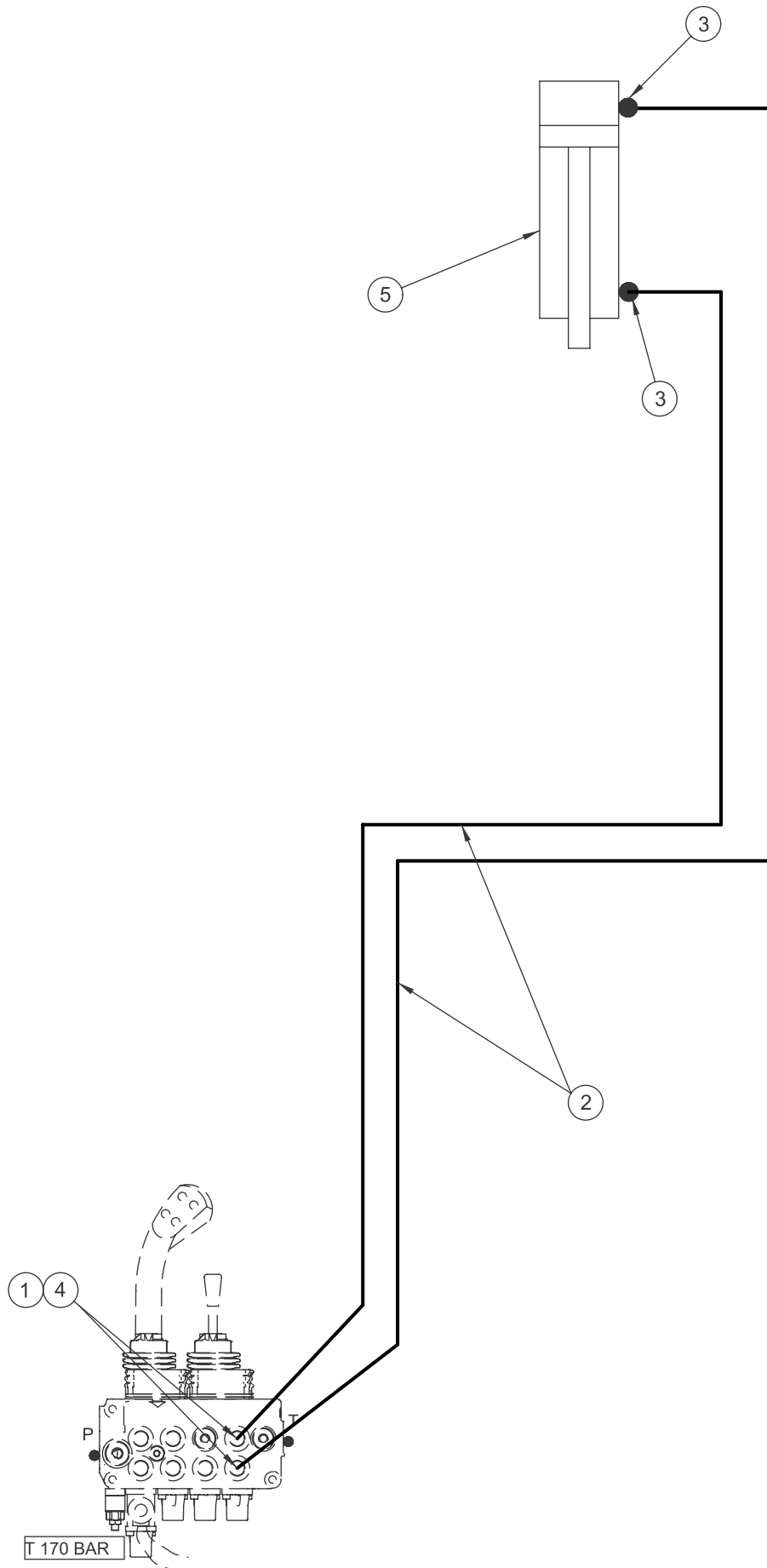




IMPIANTO IDRAULICO PORTA SCARICO
HYDRAULIC SYSTEM UNLOADED DOOR
HYDRAULISCHE ANLAGE ABGELADEN TÜR
INSTALLATIONHYDRAULIQUE PORTE DÉCHARGE
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA PUERTA DESCARGADO

FIG. **58**

Ed.09.2018



18400144

IMPIANTO IDRAULICO VENTOLA E COCLEE CARICO
 HYDRAULIC SYSTEM FAN COOLER AND ARCHIMED SCREW
 HYDRAULIKANLAGE FAN KÜHLER UND SCHNECKE
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE FAN COOLER ET COCHLÉE.
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA VENTILADOR ENFRIADOR Y ROSCA DE ARQUIMEDES



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16612085	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/2" L=950 FD+F90 1/2"
2	16612144	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R2 Ø1/2" L=2500 FD+FD PE275 BAR
3	16612120	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	1/2" L=1800 F90"+FD
4	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4"
5	93130504	ADATTATORE A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	F/M/M 1/2"
6	93108004	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" - 1/2"
7	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"-1/4"
8	16612146	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R2 Ø1/2" L=3300 FD+FD
9	16602121	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/2" L=3050 FD+F90
10	16612060	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R2 Ø1/2" L=2050 FD+F90
11	16600154	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=350 FD+F90
12	-	-	-	-	-	-	-
13	-	-	-	-	-	-	-
14	99056008	DEVIATORE	SWITCH	ABWEICHER	DEVIATOR	DEVIADOR	3/8"
15	93160013	VALVOLA MAX. PRESS.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VMP 1/2" 23L-25OB
16	67000027	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 160 N C25

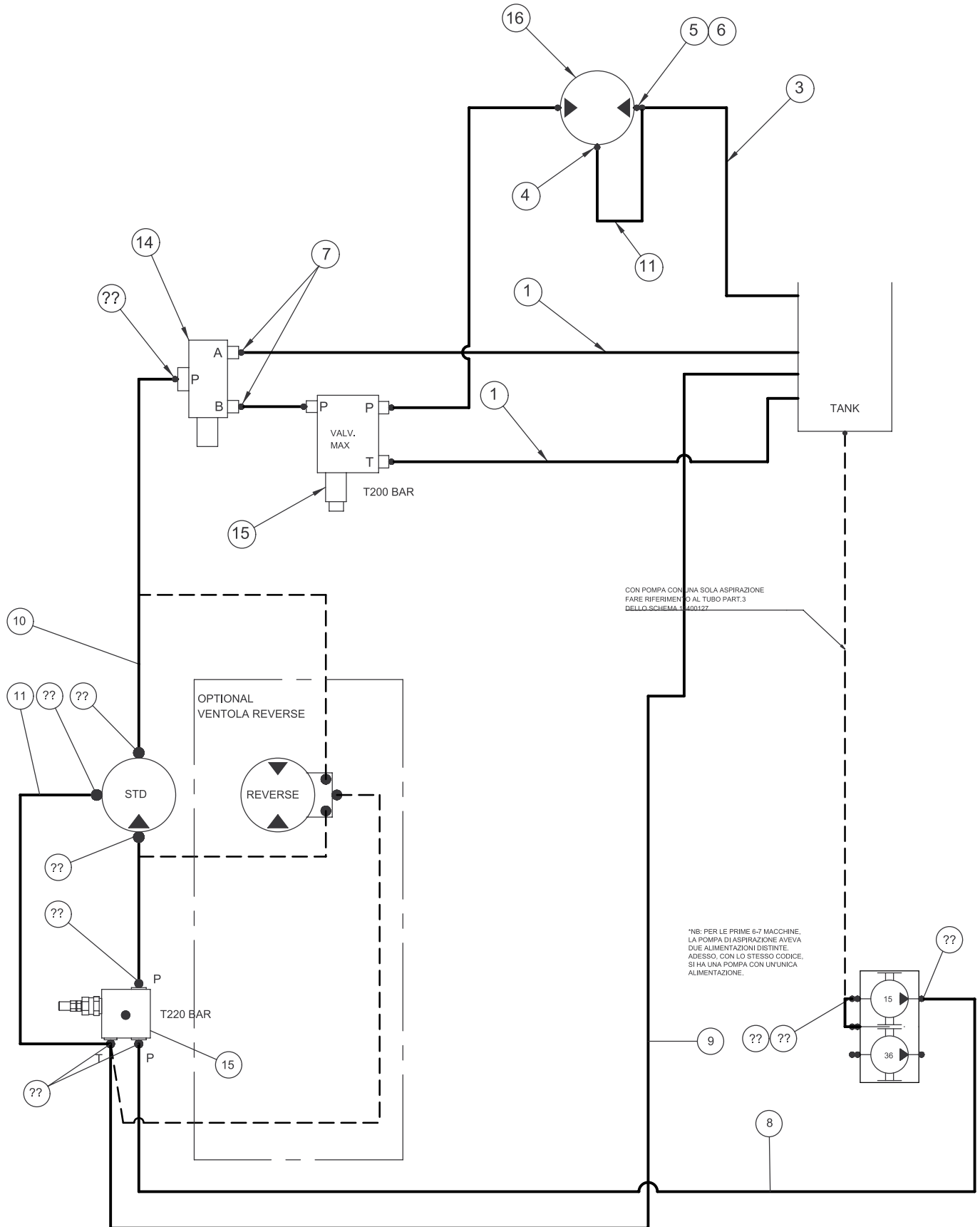




IMPIANTO IDRAULICO VENTOLA E COCLEE CARICO
HYDRAULIC SYSTEM FAN COOLER AND ARCHIMED SCREW
HYDRAULIKANLAGE FAN KÜHLER UND SCHNECKE
INSTALLATIONHYDRAULIQUE FAN COOLER ET COCHLÉE.
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA VENTILADOR ENFRIADOR Y ROSCA DE ARQUIMEDES

FIG. 59

Ed.09.2018



IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE LS CON BLOCCO DIFFERENZIALE

HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITH DIFFERENTIAL BLOCK

HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS MIT DIFFERENTIAL BLOCK

INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT LS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL

INSTALACIÓN HYDRAULICA MOVIMIENTO LS CON BLOQUE DIFERENCIAL



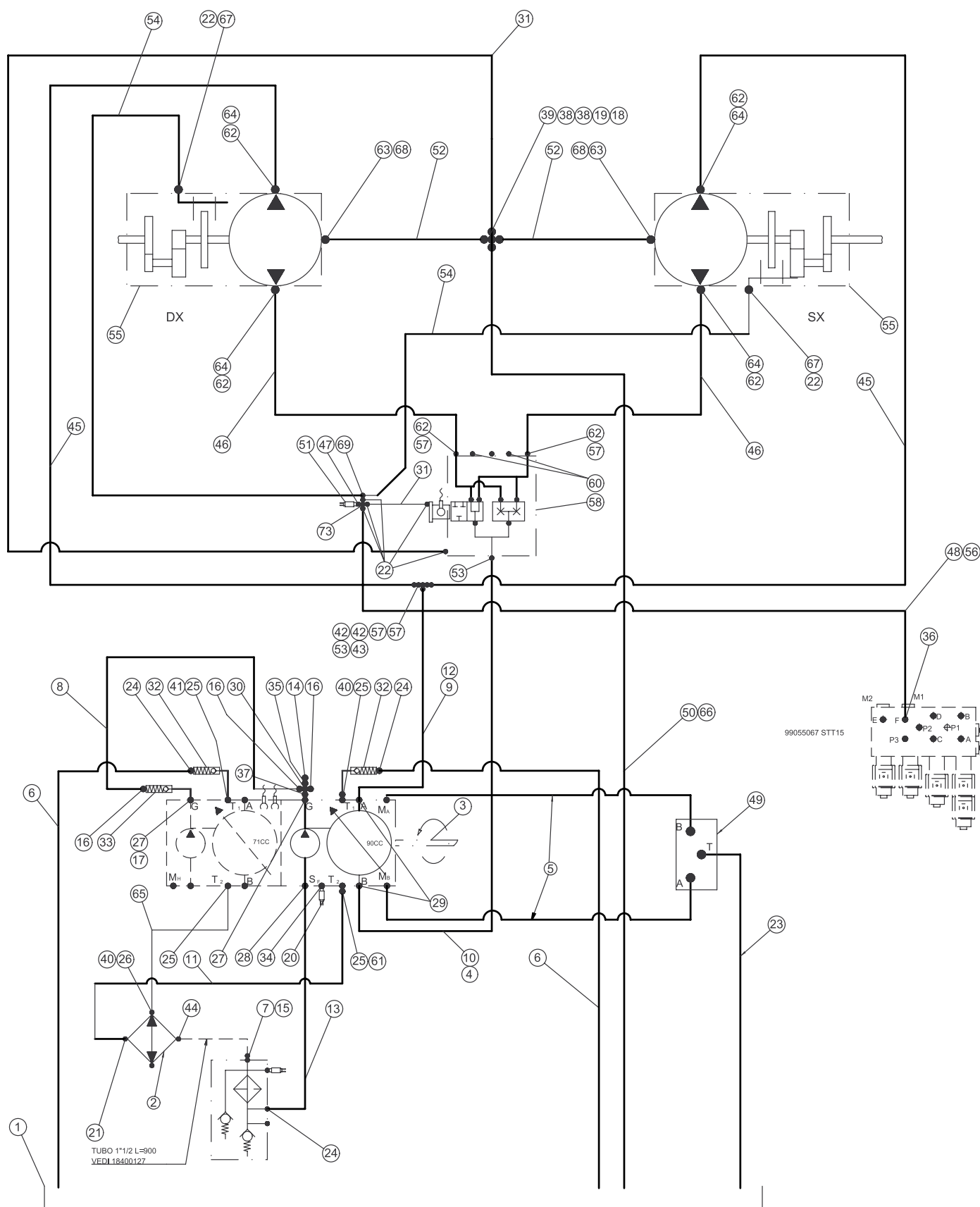
N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16161077	SERBATOIO OLIO KEENAN	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	
2	95000067	SCAMBIATORE OLIO IN ALLUMINIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
3	99028220	POMPA DOPPIA TRASMISSIONE	DOUBLE PUMP	DOUBLE POMP	DOPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	
4	93102016	NIPPLO DI RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-22X1,5
5	93105009	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"- 3/4"
6	16605033	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1" L=1500 FD + FD
7	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M 1"1/2-1"1/4
8	16607011	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1"1/2 L=5100 FD + F90°
9	16650248	T.EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1" L=4515 FD25S+FL90°
10	16650249	T.EXTRAF.	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1" L=3965 FLD+FLD
11	16606037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1"1/4 L=3250 FD + F90°
12	16605036	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1" L=1350 FD+FD
13	16601191	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 Ø3/8" L=430 FD + F90°
14	93151921	MINIPRESA DI PRESSIONE AVV.	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	-
15	93120006	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"1/2
16	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8" GAS
17	93120001	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/8"
18	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-1/4" GAS
19	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/2" GAS
20	99400590	VUOTOSTATO	VACUUM STATE	VAKUUMZUSTAND	VIDE ÉTAT	ESTADO DE VACÍO	-0,5BAR MOD.3511219
21	93101007	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4 GAS
22	93101001	NIPPLO DI CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4" GAS
23	16606040	TUBO	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	R1 1"1/4 L=3380 FD + F90°
24	93101006	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1" GAS
25	93102043	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-26 X 1,5
26	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4-1" GAS
27	93102035	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18X1,5-3/8"GAS
28	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"- 42 X 2
29	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	1" SAE J 518 C
30	93168003	RACCORDO A CROCE FEMM.	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	3/8"
31	16600154	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=350 FD 1/4"+F90° 1/4"
32	93139015	VALVOLA UNIDIREZIONALE OTTUR.PRECARIC	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1"
33	93139001	VALVOLA UNIDIREZIONALE OTTUR.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
34	93105027	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 22-1/4"
35	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"- 1/4" G CIL.
36	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
37	93122001	GIUNZIONE ORIENTABILE DIR.	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 3/8"
38	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2" GAS
39	93168004	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	FFFF 1/2"



IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE LS CON BLOCCO DIFFERENZIALE
 HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITH DIFFERENTIAL BLOCK
 HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS MIT DIFFERENTIAL BLOCK
 INSTALLATION HYDRAULIQUE MOUVEMENT LS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOVIMIENTO LS CON BLOQUE DIFERENCIAL

FIG. 60

Ed.09.2018



18400149

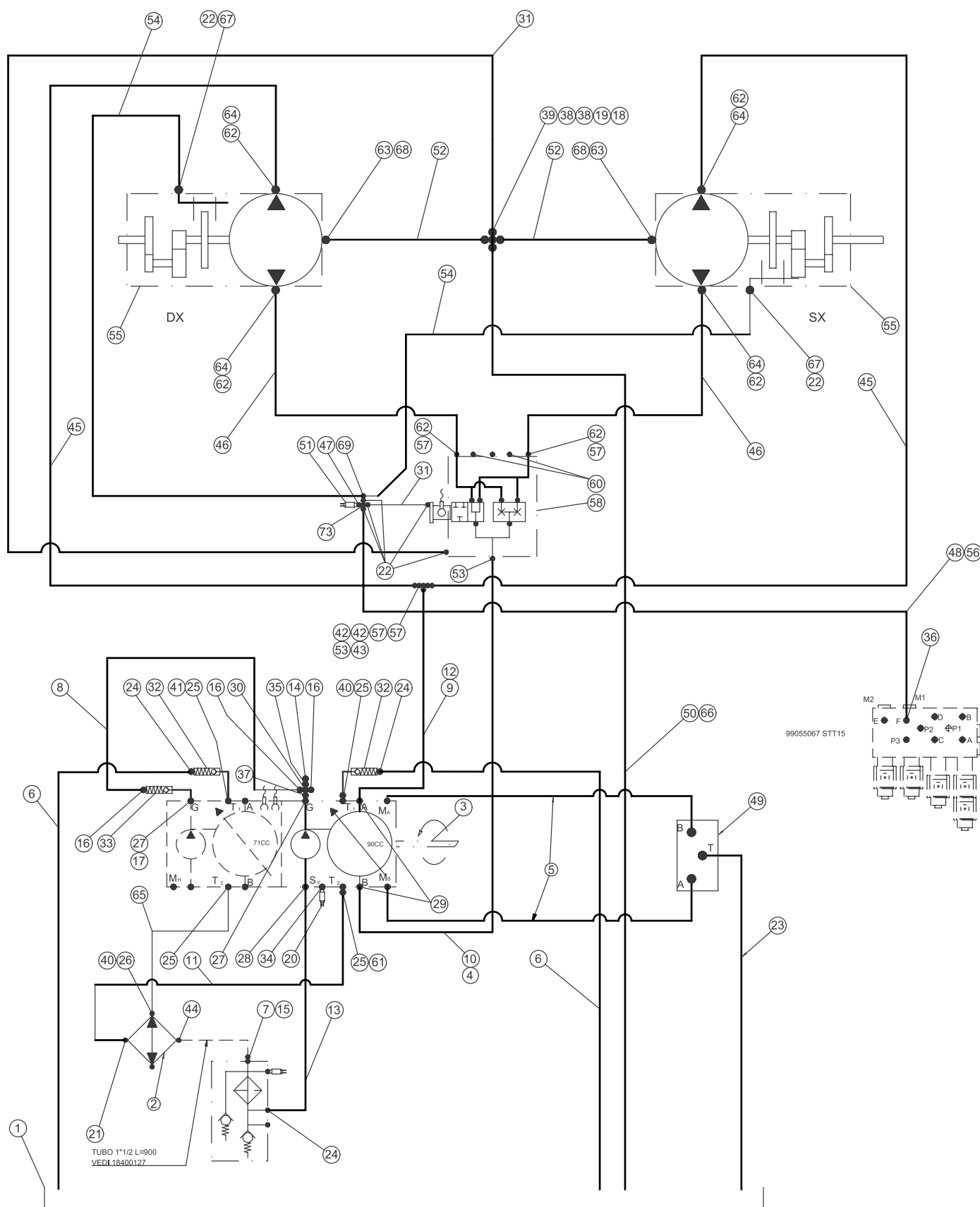
N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
40	93120060	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 1"
41	93170006	GIUNZIONE ORIENTABILE 45°	45° JOINT	KUPPLING 45°	JOINT 45°	CONEXIÓN OR. 45°	M/F 1"
42	93102019	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-3/4" GAS
43	93168079	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	FF 1" 6000 LBS
44	93101008	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1 1/2" GAS
45	16650251	T. XTRAF.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 3/4" L=1490 FD+F90°
46	16650250	T. XTRAF.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 3/4" L=1160 FLD+F90°
47	16650091	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1620 FE8S+FE90
48	16650267	T.EXTRAF.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1" L=5045 FD25S+FL90°
49	16650268	T.EXTRAF.	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1" L=4495 FLD+FLD
50	16604055	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø3/4" L=3600 FD + F 90°
52	16602132	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=1350 FD1/2"+FD1/2"
53	93071036	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TS 92 GG-25 SR
54	16600259	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=1550 FD+F90°
55	96000161	RIDUTTORE RUOTE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	REDUCTEUR	REDUCTOR	605W2 I=30:1
56	99062019	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	-
57	93120003	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	M/F 3/4"
58	99055084	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	BLOQUEO DEL DIFERENCIAL	VCD34/SAE6000
59	93105005	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4" - 1/4"
60	93112001	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/4"
61	93105011	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1 1/4" - 1"
62	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/4" GAS
63	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-18X1,5
64	93135015	FLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	SAE 6000 DIRITTA 3/4"
65	16605030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1" L=3350 FD + F90°
66	16600102	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=4200 FD+OC. PE.190BAR
67	16160533	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" LUNGA
68	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4"+O. 1/4"
69	-	-	-	-	-	-	-
70	93076012	RACCORDO ORIENTABILE A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	ET-8S
71	93073012	RACCORDO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	"EW-8S"
72	93071021	RACCORDO D'ESTR.	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	"GE-8SR-ED 1/4"
73	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"
74	93108113	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M.14X1,5-F.1/4"
75	93168002	RACCORDO A CROCE FEMM.	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	1/4"
76	16605039	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1" L=3480 FD+F45°
77	93105019	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/4"-1/8"
77	93105019	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M1/4"-F1/8"
78	16605036	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1" L=1350 FD+FD



IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE LS CON BLOCCO DIFFERENZIALE
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT LS WITH DIFFERENTIAL BLOCK
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG LS MIT DIFFERENTIAL BLOCK
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOUVEMENT LS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOVIMIENTO LS CON BLOQUE DIFERENCIAL

FIG. 60

Ed.09.2018



18400149

N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	16160467	SERBATOIO OLIO	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE.	TANQUE EN ACEITE	
2	95000067	SCAMBIATORE OLIO IN ALLUMINIO	OIL RADIATOR	ÖLRADIATOR	RADIATEUR HUILE	RADIADOR EN ACEITE	
3	99028220	POMPA DOPPIA TRASMISSIONE	DOUBLE PUMP	DOUBLE POMP	DOPPPEL PUMPE	POMPE DOUBLE	
4	93102016	NIPPLO DI RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-22X1,5
5	93105009	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"- 3/4"
6	16605033	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1" L=1500 FD + FD
7	93102025	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/M1"1/2-1"1/4
8	16650263	T.EXTRAF	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1"L=3850 FD25S+FL90
9	16650261	T.EXTRAF	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1"L=4100 FD25S+FL90
10	16650260	T.EXTRAF	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1"L=3550 FLD+FLD
11	16606037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	R1 1"1/4 L=3250 FD + F90°
12	16650264	T.EXTRAF	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	6000 Ø1"L=3300 FLD+FLD
13	16625025	TUBO ASPIRAZIONE	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	1"L=1800 FD+F90°1"
14	93151921	MINIPRESA DI PRESSIONE AW.	MINIJACK PRESSURE	MINIKLINKE DRUCK	PRESSION MINIPRISE	MINIJACK PRESIÓN	
15	93120006	GIUNZIONE ORIENTABILE	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	90° M/F1"1/2
16	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8" GAS
17	93120001	GIUNZIONE ORIENTABILE	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	90° M/F 3/8"
18	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-1/4" GAS
19	93102015	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/2" GAS
20	99400590	VUOTOSTATO	VACUUM STATE	VAKUUMZUSTAND	VIDE ÉTAT	ESTADO DE VACÍO	-0,5BAR MOD.3511219
21	93101007	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4 GAS
22	93101001	NIPPLO DI CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4" GAS
23	-	-	-	-	-	-	-
24	93101006	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1" GAS
25	93102043	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-26 X 1,5
26	93102023	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"1/4-1" GAS
27	93102035	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18X1,5-3/8"GAS
28	93102054	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"- 42 X 2
29	93136009	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	1" SAE J 518 C
30	93168003	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	FEMM.3/8"
31	16600154	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=350 FD 1/4"+F90° 1/4"
32	93139015	VALVOLA UNIDIREZIONALE OTTUR.PRECARIC	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1"
33	93139001	VALVOLA UNIDIREZIONALE OTTUR.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
34	93105027	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 22-1/4"
35	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8"- 1/4" G CIL.
36	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
37	93122001	GIUNZIONE ORIENTABILE DIRITTA	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 3/8"
38	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2" GAS
39	93168004	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	FFFF 1/2"

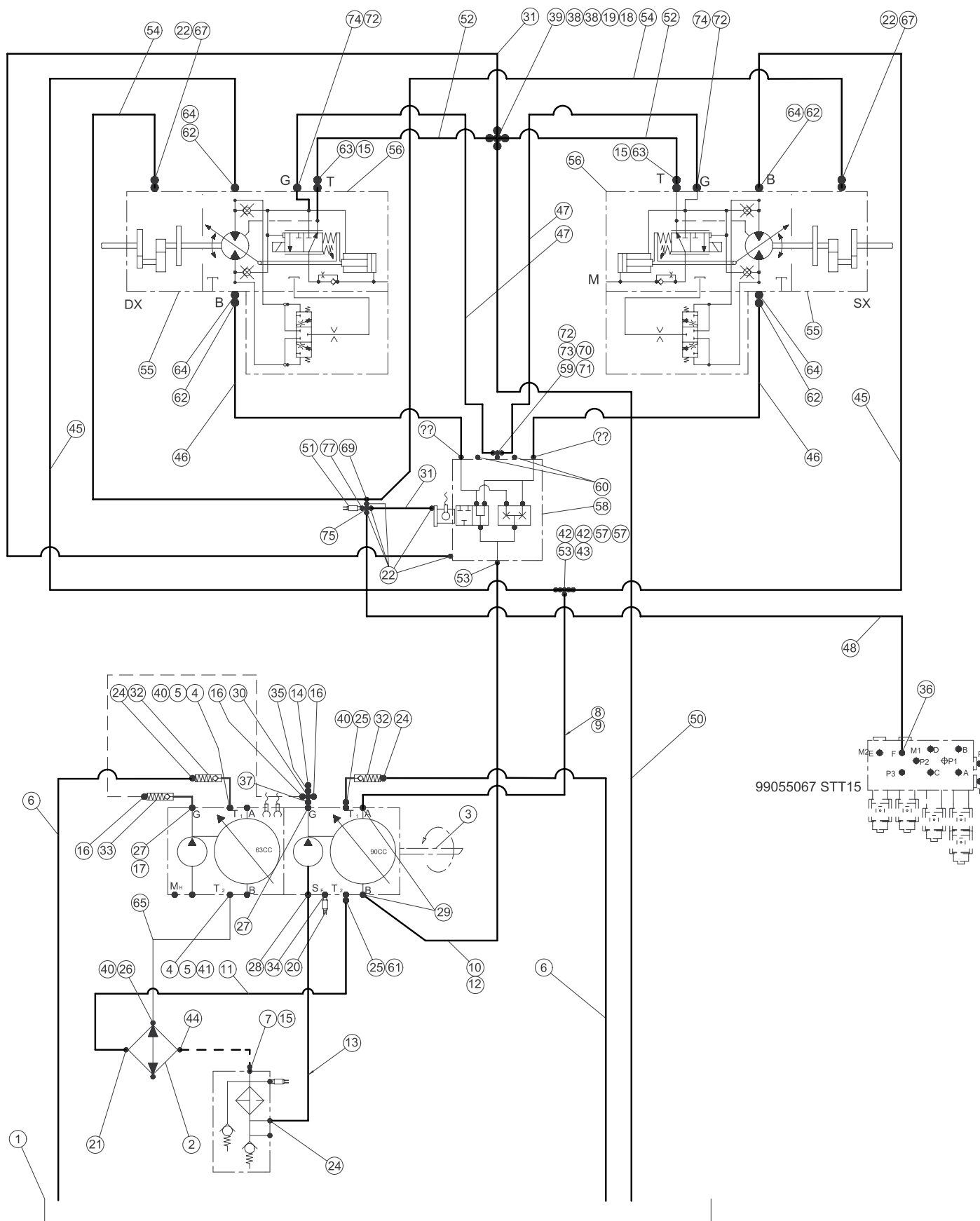




IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE AS CON BLOCCO DIFFERENZIALE
 HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT AS WITH DIFFERENTIAL BLOCK
 HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG AS MIT DIFFERENTIAL BLOCK
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE MOUVEMENT AS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL
 INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOVIMIENTO AS CON BLOQUE DIFERENCIAL

FIG. 61

Ed.09.2018



18400166

N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
40	93120060	GIUNZIONE ORIENTABILE	90° JOINT	KUPPLING 90°	JOINT 90°	CONEXIÓN OR. 90°	90° M/F 1"
41	93170006	GIUNZIONE ORIENTABILE	45° JOINT	KUPPLING 45°	JOINT 45°	CONEXIÓN OR. 45°	45° M/F 1"
42	93102019	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-3/4" GAS
43	93168079	RACCORDO A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	FFF 1" 6000 LBS
44	93101008	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1 1/2 GAS
45	16650259	T. XTRAF	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 Ø3/4" L=1850 FD+F90°
46	16650262	T. XTRAF	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	6000 3/4" L=1100 FLD+F90°
47	16650091	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	1/4" L=1620 FE8S+FE90
48	16600149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø1/4" L=3600 FD 1/4"+0. 1/4"
49			PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
50	16604061	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø3/4" L=3150 FD + F 90°
51	93151121	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	15BAR N.C.
52	16602132	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=1350 FD1/2"+FD1/2"
53	93071036	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TS 92 GG -25 SR
54	16600259	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=1550 FD+F90°
55	96000161	RIDUTTORE RUOTE	RIDUTTORE	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	REDUCTEUR	605W2 I=30:1
56	99062019	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	A6VM55HA2U1X/ 63W0260VZB027
57	93120003	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F 3/4"
58	99055084	BLOCCO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL BLOCK	ICH STOPPE DIFFERENTIAL	BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL	BLOQUEO DEL DIFERENCIAL	VCD34/SAE6000
59	93105005	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/4"- 1/4"
60	93112001	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/4"
61	93105011	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F1"1/4 - 1"
62	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4" GAS
63	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-18X1,5
64	93135015	FLANGIA SAE 6000 DIRITTA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	3/4"
65	16605030	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1" L=3350 FD + F90°
66	-	-	-	-	-	-	-
67	16160533	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" LUNGA
68	-	-	-	-	-	-	-
69	93158001	ADATTATORE A "T"	"T" - UNION	"T" - ANSCHLUSS	RACCORD A "T"	RACCOR A "T"	1/4" M/F/M
70	93076012	RACCORDO ORIENTABILE A "T"	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	RACCORD "T"	CONEXIÓN "T"	ET-8S
71	93073012	RACCORDO ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	"EW-83"
72	93071021	RACCORDO D'ESTR.	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	"GE-8SR-ED 1/4"
73	93109000	COLONNETTA CORTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"
74	93108113	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M.14X1,5-F.1/4"
75	93168002	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	FEMM.1/4"
76	93105019	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/4"-1/8"

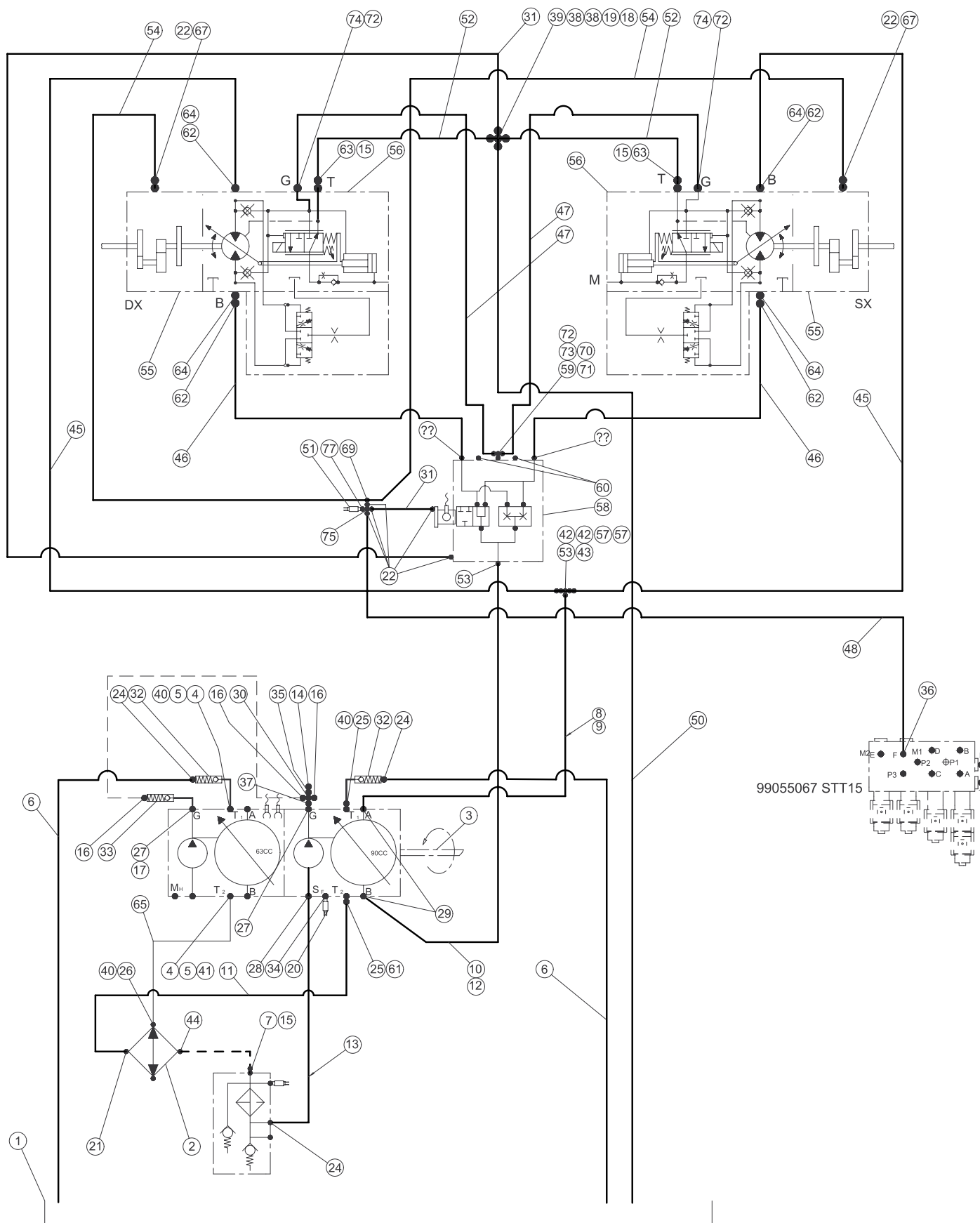




IMP. IDR. MOVIMENTAZIONE AS CON BLOCCO DIFFERENZIALE
HYDRAULIC SYSTEM MOVEMENT AS WITH DIFFERENTIAL BLOCK
HYDRAULISCHE ANLAGE BEWEGUNG AS MIT DIFFERENTIAL BLOCK
INSTALLATION HYDRAULIQUE MOUVEMENT AS AVEC BLOC DIFFÉRENTIEL
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA MOVIMIENTO AS CON BLOQUE DIFERENCIAL

FIG. 61

Ed.09.2018



18400166



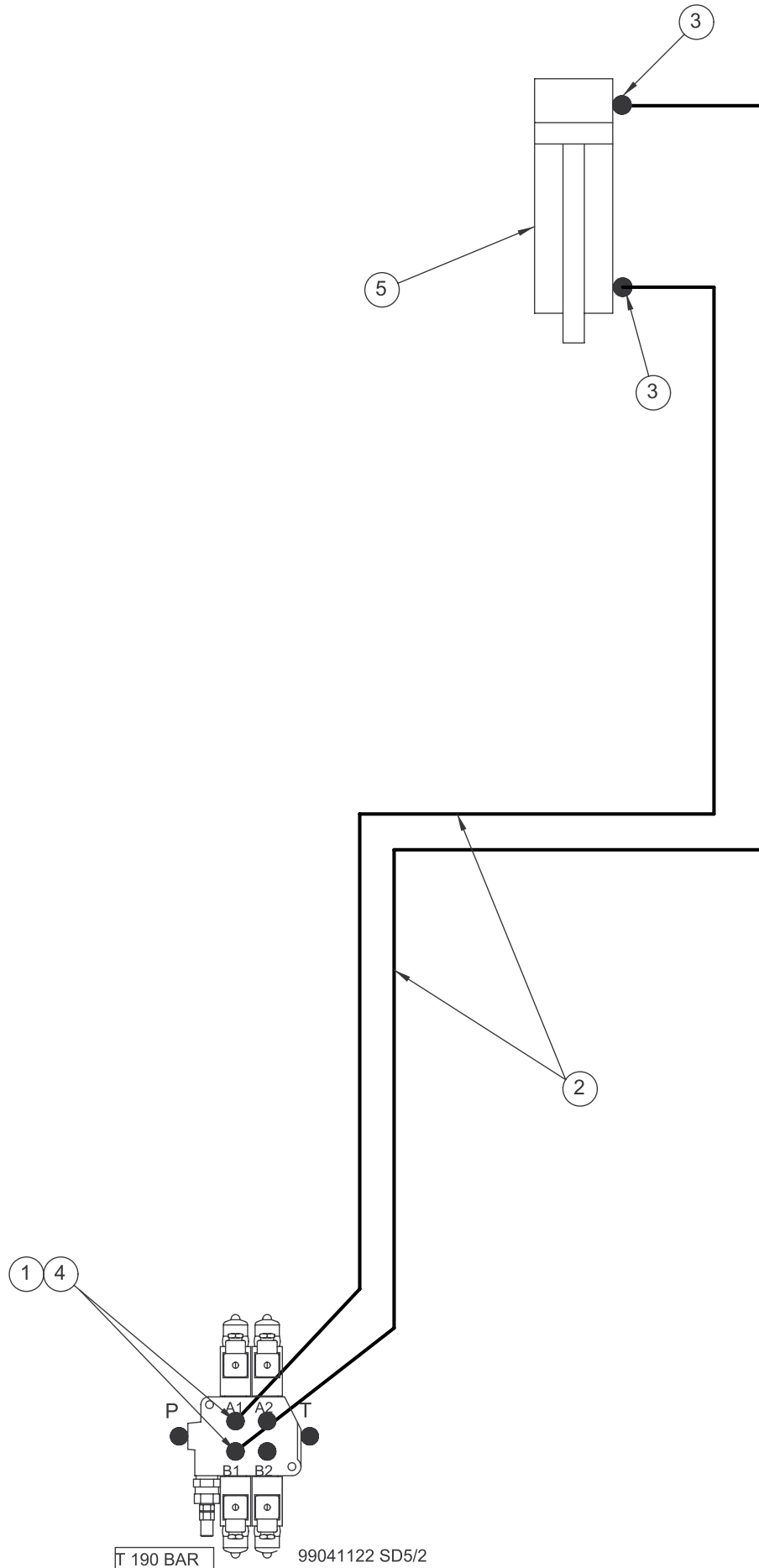
N. Pos.	N. COD.	 indice	 index	 inhalt	 index	 indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	16600324	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=3300 FD+OCC 1/4"
3	93108106	COLONNETTA A RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	12x1,5 - 1/4
4	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" - 1/4"
5	61001218	CILINDRO OLIODINAMICO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25x200X40





IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M6,5
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M6,5
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M6,5
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M6,5
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA DESCARGA M6,5

FIG. **62**
Ed.09.2018



18400163

IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M9
 HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9
 HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M9
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M9
 INSTALACIÓN HYDRÁULICA DESCARGA M9



N. Pos.	N. COD.	indice	index	inhalt	index	indice	NOTE NOTES
		DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	16600324	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=3300 FD+OCC 1/4"
3	93108106	COLONNETTA A RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	12x1,5 - 1/4"
4	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" - 1/4"
5	61001218	CILINDRO OLIODINAMICO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25X500X40
6	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4"
7	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
8	XXX	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
9	XXX	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
10	XXX	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
11	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
12	93102002	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	12X1,5 -1/4"
13	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F1/4"
14	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 1/4"

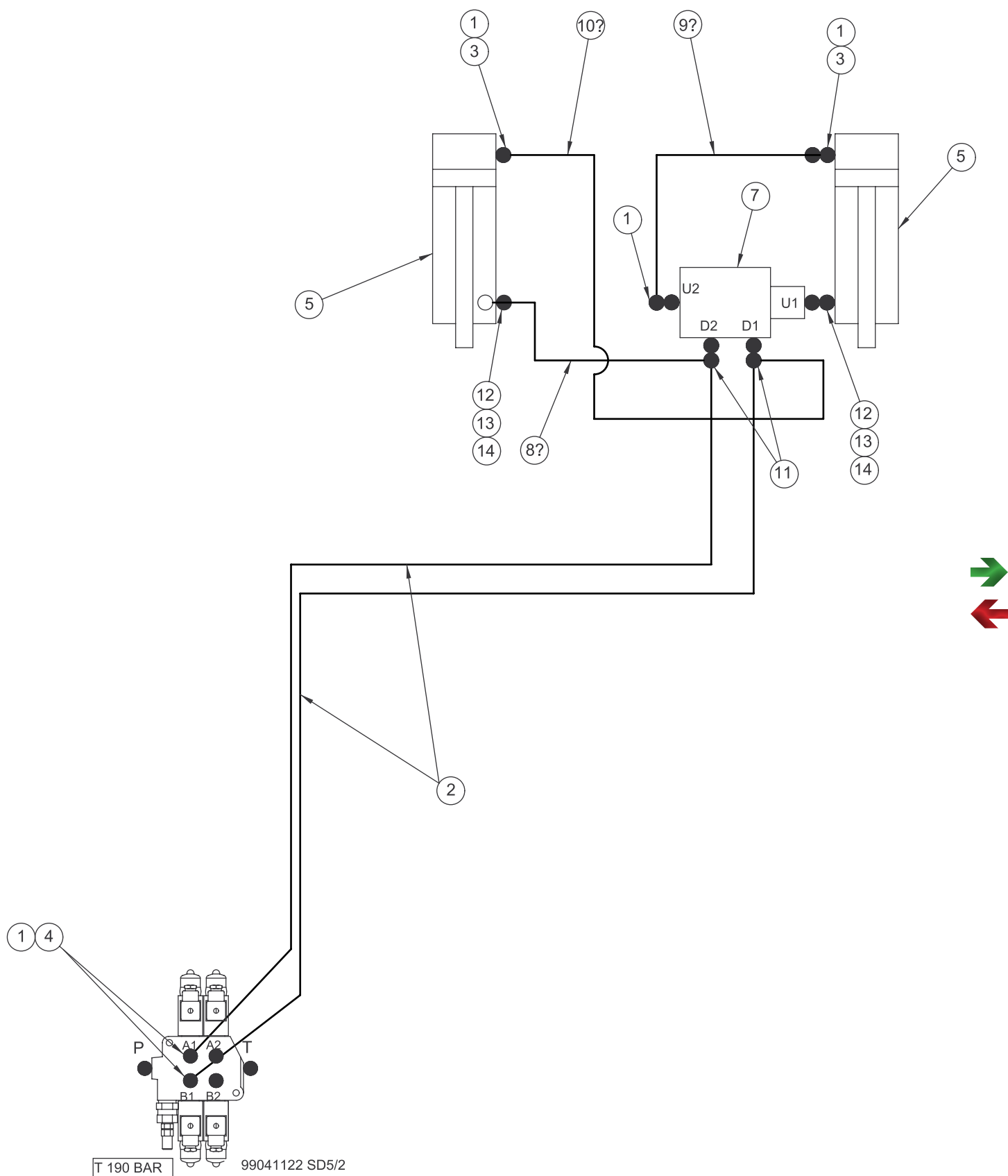




IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M9
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M9
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M9
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA DESCARGA M9

FIG. **63**

Ed.09.2018



IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M12-15-20
 HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9-15-20
 HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M12-15-20
 INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M12-15-20
 INSTALLACIÓN HYDRAÚLICA DESCARGA M12-15-20



N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
2	16600324	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 Ø1/4" L=3300 FD+OCC 1/4"
3	93108106	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	12x1,5 - 1/4
4	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2" - 1/4"
5	61000033	CILINDRO OLIODINAMICO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø25x200X40
6	-	-	-	-	-	-	-
7	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
8	XXX	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
9	XXX	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	-
10	XXX TUBO	-	-	-	-	-	-
11	-	-	-	-	-	-	-
12	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
13	93102002	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	12x1,5 - 1/4"
14	93120000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F 1/4"
15	93122000	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	M/F 1/4"

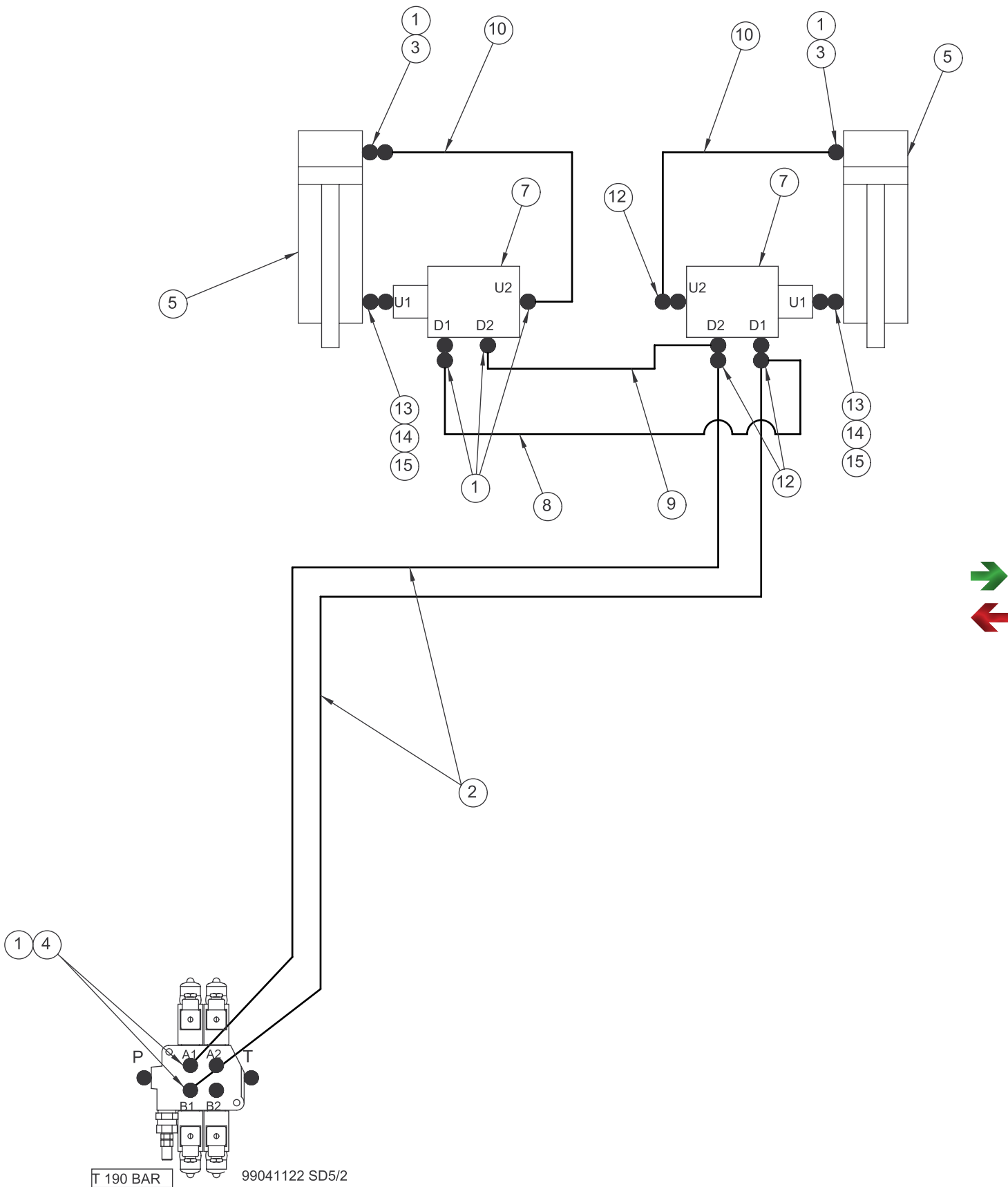




IMPIANTO IDRAULICO TRAMOGGIA M12-15-20
HYDRAULIC SYSTEM HOPPER M9-15-20
HYDRAULISCHE ANLAGE ZUSÄTZLICHES MUHLTRICHTER M12-15-20
INSTALLATIONHYDRAULIQUE TRÉMIE M12-15-20
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA DESCARGA M12-15-20

FIG. **64**

Ed.09.2018



IMPIANTO IDRAULICO LINEA BASSA PRESSIONE
HYDRAULIC SYSTEM LOW PRESSURE LINE
HYDRAULISCHE ANLAGE NIEDERDRUCKLEITUNG
INSTALLATIONHYDRAULIQUE LIGNE BASSE
INSTALACIÓN HYDRAÚLICA LÍNEA DE BAJA PRESIÓN

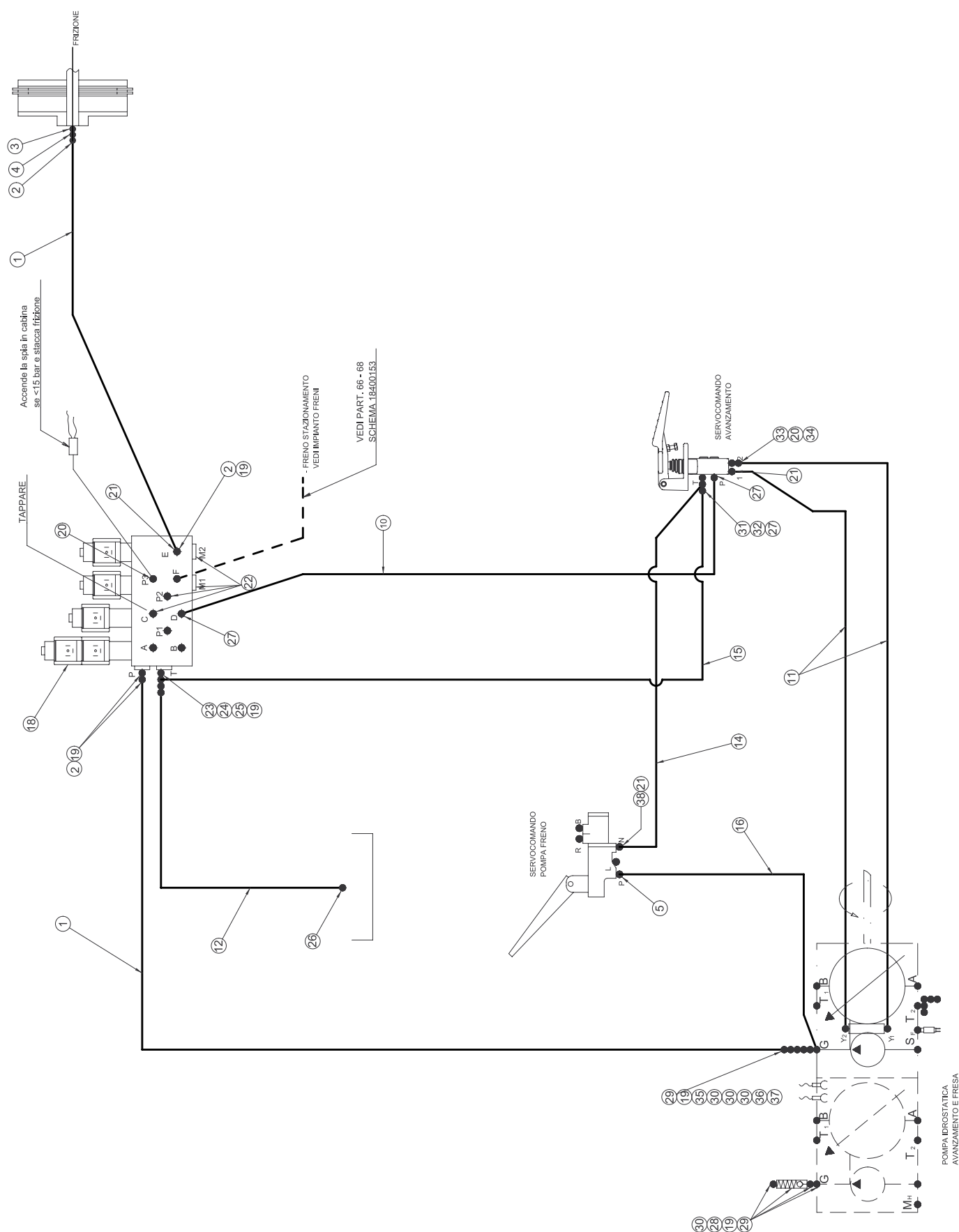


N. Pos.	N. COD.	indice DESCRIZIONE	index DESCRIPTION	inhalt BENENNUNG	index DESCRIPTION	indice DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16601171	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	Ø3/8" L=2400 FD+FD
2	93102003	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"-1/4"
3	93102000	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-1/8"
4	99033002	GIUNTO ROTANTE ROTOFLUX	ROTOFLUX ROTATING JOINT	DREHGELENK ROTOFLUX	JOINT ROTATIF ROTOFLUX	JUNTA GIRATORIA ROTOFLUX	-
5	93102024	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18X1,5-1/4"
6	-	-	-	-	-	-	-
7	-	-	-	-	-	-	-
8	-	-	-	-	-	-	-
9	-	-	-	-	-	-	-
10	16600277	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=3500 FD+F90
11	16600132	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2300 FD+OC
12	16602149	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/2" L=2750 FD+F90
13	-	-	-	-	-	-	-
14	16600041	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=580 FD+F90
15	16601151	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 3/8" L=3500 FD+FD
16	16600179	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	R1 1/4" L=2050 FD+F90
17	-	-	-	-	-	-	-
18	99055067	BLOCCO VALVOLE	VALVE BLOCK	VENTILBLOCK	BLOC SOUPAPE	BLOQUE DE VÁLVULAS	STT15
19	93120001	GIUNZIONE ORIENTABILE	ADJUSTABLE JOINT	ANSCHLUSS	JUNCTION AJUSTABLE	UNIÓN REGULABLE	90° M/F 3/8"
20	93105019	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/4"-1/8"
21	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
22	93112001	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/4"
23	93102006	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/2"-1/4"
24	93130504	RACCORDO A "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	F-M-M 1/2"
25	93108009	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F1/2"- 3/8"
26	93120002	GIUNZIONE ORIENTABILE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/2"
27	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	1/4"
28	93139001	VALVOLA UNIDIREZIONALE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	3/8"
29	93102035	NIPPLO RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	18x1,5 - 3/8"
30	93101002	NIPPLO CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	NIPPLO	3/8"
31	93105001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 3/8" - 1/4"
32	93130501	RACCORDO A "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	F-M-M 1/4"
33	10000484	COLONNETTA PORTA MANOMETRO	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	-
34	93151120	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	DRUCKWÄCHTER	PRESSOSTAT	PRESOSTATO	2 BAR OLIO FRENI
35	93168003	RACCORDO A CROCE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	F-F-F-F 3/8"
36	93158002	ADATTATORE A "T" ORIENTABILE	UNION "T"	ANSCHLUSS "T"	KOPPLUNG "T"	RACCOR "T"	M-F-M 3/8"
37	93108005	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 3/8" - 1/4"
38	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" 1/4"





FIG. 65

Ed.09.2018





 indice

 index

 inhalt

 index

 indice



STORTI S.p.A.
Via Castelletto, 10 - 37050 BELFIORE - VR - ITALY
Tel. ++39/045/6134311 - fax ++39/045/6149006
www.storti.com
e-mail info@storti.com